

PL - POLSKA WERSJA.....	2
EN - ENGLISH VERSION	14
CZ - ČESKÁ VERZE	26
DE - DEUTSCHE VERSION.....	38
EL – ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ.....	50
ES - VERSIÓN EN ESPAÑOL.....	62
FR - VERSION FRANÇAISE.....	74
HU - MAGYAR VÁLTOZAT.....	86
IT - VERSIONE ITALIANA.....	98
LT - LIETUVIŠKA VERSIJA	110
LV - LATVIEŠU VERSIJA	122
NL - NEDERLANDSE VERSIE	134
PT - VERSÃO PORTUGUESA.....	146
RO - VERSIUNEA ROMÂNĂ	158
RU - РУССКАЯ ВЕРСИЯ.....	170
SK - SLOVENSKÁ VERZIA.....	182
UA - УКРАЇНСЬКА ВЕРСІЯ	194



G81093
MAC185-1600W-20L

Odkurzacz do popiołu 20L na kółkach
Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

PL



Odkurzacz do popiołu 20L na kółkach

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

PL

Wyprodukowano dla:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Przeznaczenie produktu — Odkurzacz do popiołu

Odkurzacz do popiołu jest przeznaczony do zbierania zimnego popiołu z kominków, pieców, grilli oraz innych urządzeń opalanych drewnem, węglem lub pelletem. Może być również stosowany do usuwania drobnych zanieczyszczeń suchych, takich jak pył czy drobne odpady drewniane.

Urządzenie nie jest przeznaczone do odkurzania gorącego popiołu, żarzących się materiałów, cieczy ani substancji łatwopalnych.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Zasady bezpieczeństwa dla maszyn i urządzeń z silnikiem elektrycznym

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Maszyny i urządzenia powinny być użytkowane wyłącznie w przeznaczonych do tego miejscach, spełniających wymagania bezpieczeństwa.

Przestrzeń robocza powinna być dobrze oświetlona, sucha i wolna od przeszkód.

Należy unikać pracy w pobliżu materiałów łatwopalnych i źródeł wody, jeśli urządzenie nie jest do tego przystosowane.

Nieautoryzowane osoby, w szczególności dzieci, nie powinny przebywać w pobliżu pracujących maszyn.

Urządzenie należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni, aby zapobiec jego przewróceniu lub przesunięciu podczas pracy.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

Przed podłączeniem urządzenia do zasilania należy sprawdzić, czy napięcie sieciowe jest zgodne z danymi podanymi na tabliczce znamionowej.

Używać wyłącznie sprawnych przewodów i wtyczek, bez widocznych uszkodzeń.

Przewody zasilające nie mogą być przygniecione, załamane ani narażone na wysoką temperaturę.

Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami ani używać go w wilgotnym otoczeniu, jeśli nie jest do tego przystosowane.

W razie awarii elektrycznej, dymu lub zapachu spalenizny natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania i skontaktować się z serwisem.

Nie wolno dokonywać samodzielnych przeróbek ani ingerować w instalację elektryczną urządzenia.

3. Bezpieczeństwo osobiste

Użytkownik powinien być odpowiednio przeszkolony w zakresie obsługi maszyny i świadomy zagrożeń związanych z jej użytkowaniem.

Należy nosić odpowiednią odzież ochronną, unikać luźnych elementów ubioru, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części maszyny.

Długie włosy powinny być związane, a biżuteria zdjęta przed rozpoczęciem pracy.

Podczas pracy z urządzeniem może być wymagane stosowanie ochrony oczu, uszu lub rąk — należy stosować się do zaleceń producenta.

W przypadku uczucia zmęczenia lub złego samopoczucia nie należy obsługiwać maszyny.

4. Użytkowanie i troska o sprzęt

Urządzenie należy eksploatować zgodnie z jego przeznaczeniem oraz instrukcją obsługi.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan techniczny urządzenia — wszelkie uszkodzenia muszą być niezwłocznie zgłoszone i naprawione.

Regularnie czyścić i konserwować urządzenie zgodnie z zaleceniami producenta.

Przed czyszczeniem, konserwacją lub wymianą części urządzenie musi być odłączone od zasilania.

Po zakończeniu pracy urządzenie powinno zostać wyłączone, odłączone od sieci i odpowiednio przechowywane w suchym miejscu, z dala od dzieci.

Unikać przeciążania urządzenia — praca poza dopuszczalnymi parametrami może prowadzić do jego uszkodzenia i stanowić zagrożenie dla użytkownika.

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA ODKURZACZY DO POPIOŁU

Odkurzacze do popiołu są specjalistycznym urządzeniem przeznaczonym do usuwania zimnego popiołu z kominków, pieców, grilli i kotłów na paliwa stałe. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie, należy przestrzegać poniższych zasad bezpieczeństwa:

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

Używać odkurzacza wyłącznie w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

Nigdy nie używać urządzenia w miejscach o wysokiej wilgotności ani w pobliżu cieczy, które mogą dostać się do silnika i spowodować porażenie prądem lub uszkodzenie sprzętu.

Odkurzacze należy umieścić na stabilnej i równej powierzchni, aby zapobiec jego przewróceniu.

Trzymać urządzenie z dala od materiałów łatwopalnych, takich jak papier, tkaniny czy paliwa.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

Sprawdzić, czy napięcie zasilania odpowiada parametrom podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.

Nie używać odkurzacza, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W razie wykrycia uszkodzeń skontaktować się z serwisem.

Unikać prowadzenia przewodu zasilającego przez gorące powierzchnie oraz ostre krawędzie.

Nigdy nie ciągnąć urządzenia za przewód zasilający ani nie odłączać go od gniazda, ciągnąc za przewód — zawsze wyjmować wtyczkę, trzymając za jej obudowę.

Nie dotykać wtyczki ani innych elementów elektrycznych mokrymi rękami.

Nie używać odkurzacza w pobliżu źródeł wody ani na mokrych powierzchniach.

3. Bezpieczeństwo użytkowania

Używać wyłącznie do zbierania zimnego popiołu! Nie odkurzać gorącego popiołu, żaru, węgla, zarzanych się kawałków drewna ani materiałów łatwopalnych. Może to spowodować pożar i uszkodzenie urządzenia.

Przed rozpoczęciem odkurzania upewnić się, że popiół jest całkowicie wystudzony — zaleca się odczekać co najmniej 12-24 godziny po zakończeniu spalania.

Nie wciągać cieczy, olejów, substancji żrących, materiałów wybuchowych ani chemikaliów.

Nigdy nie używać odkurzacza bez odpowiedniego filtra popiołu — może to uszkodzić silnik i zmniejszyć skuteczność filtracji.

Regularnie opróżniać pojemnik na popiół, aby zapobiec przegrzaniu i zmniejszeniu siły ssania.

Po zakończeniu pracy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.

4. Bezpieczeństwo osobiste

Podczas opróżniania pojemnika na popiół należy unikać wdychania drobnego pyłu — zaleca się stosowanie maski ochronnej.

Podczas pracy unikać kontaktu z ruchomymi częściami urządzenia, np. turbiną ssącą.

Nie pozwalać dzieciom ani osobom nieprzeszkolonym obsługiwać odkurzacza.

5. Konserwacja i przechowywanie

Regularnie czyścić filtr odkurzacza, zgodnie z zaleceniami producenta — zabrudzony filtr może zmniejszyć siłę ssania i zwiększyć ryzyko przegrzania.

Sprawdzać stan przewodu zasilającego i wtyczki — wszelkie uszkodzenia należy zgłaszać do serwisu.

Po zakończeniu pracy przechowywać odkurzacze w suchym i chłodnym miejscu, z dala od dzieci.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do prądu bez nadzoru.

BEZPIECZEŃSTWO I ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Każde użycie odkurzacza niezgodne z opisem zawartym w niniejszej instrukcji jest uznane za niewłaściwe i producent nie odpowiada za uszkodzenia i szkody wynikające z takiego postępowania.

Poprawne użytkowanie odkurzacza obejmuje również respektowanie ustanowionych przez producenta warunków pracy, konserwacji, składowania i napraw.

W celu zapobieżenia wypadkom wszelkie zasady bezpiecznego użytkowania i unikania zagrożeń muszą być przestrzegane.

Jakiegolwiek zmiany w budowie urządzenia wprowadzone przez użytkownika mogą wpłynąć na bezpieczeństwo użytkowania maszyny i zwalniają producenta z odpowiedzialności za powstałe uszkodzenia czy zranienia.

ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ (PPE) DLA ODKURZACZA DO POPIOŁU

Podczas pracy z odkurzaczem do popiołu należy stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej (PPE), aby zapewnić bezpieczeństwo użytkownika i minimalizować ryzyko kontaktu z pyłem oraz innymi zagrożeniami.

1. Ochrona dróg oddechowych

Maska ochronna przeciwpyłowa (FFP2 lub FFP3) — zabezpiecza przed wdychaniem drobnego pyłu popiołowego, który może podrażniać układ oddechowy.

2. Ochrona oczu

Okulary ochronne lub gogle — chronią oczy przed drobnymi cząstkami popiołu, które mogą unosić się w powietrzu podczas opróżniania zbiornika lub obsługi urządzenia.

3. Ochrona rąk

Rękawice ochronne (np. lateksowe, nitylowe lub robocze z powłoką ochronną) — zabezpieczają dłonie przed zabrudzeniem i kontaktem z drobnym pyłem oraz ewentualnymi ostrymi elementami urządzenia.

4. Ochrona skóry i ciała

Odzież robocza z długim rękawem — ogranicza kontakt skóry z drobnym pyłem popiołowym i zmniejsza ryzyko podrażnień.

Fartuch ochronny (opcjonalnie) — dodatkowa ochrona przed zabrudzeniem pyłem, szczególnie podczas opróżniania pojemnika na popiół.

5. Ochrona nóg i stóp

Obuwie robocze z antypoślizgową podeszwą — zapewnia stabilność na różnych powierzchniach i chroni przed przypadkowym poślizgnięciem się w miejscu pracy.

Zalecenia dotyczące stosowania PPE:

Wszystkie środki ochrony indywidualnej powinny być dopasowane do użytkownika i spełniać odpowiednie normy bezpieczeństwa.

Po zakończeniu pracy należy dokładnie oczyścić PPE, aby usunąć zanieczyszczenia pyłem popiołowym.

Zużyte lub uszkodzone środki ochrony powinny być niezwłocznie wymieniane.

PPE należy stosować zgodnie z instrukcjami producenta odkurzacza oraz obowiązującymi normami BHP.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Uwaga! Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód sieciowy odkurzacza z gniazda sieci! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym. Nie wolno zanurzać korpusu separatora, kabla, wtyczki w wodzie lub innych cieczach. Należy wyłączać sprzęt i odłączyć przewód zasilający z gniazda sieci zawsze przed składaniem, rozkładaniem lub czyszczeniem.

Aby odłączyć przewód zasilający od gniazda sieci zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający. Urządzenie może być eksploatowane, jeśli jest zamontowany filtr oraz pojemnik. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia silnika.

- Zatrzymaj odkurzacz.
- Odłącz wtyczkę sieciową od źródła zasilania.
- Odłączyć waz, rurkę i pojemnik od siebie.
- Oczyszczyć waz i rurkę i utrzymaj je odblokowane.
- Użyj wilgotnej szmatki do czyszczenia plastikowych części.
- Szczotkuj kurz na filtry HEPA i filtry włókninowym, w razie potrzeby umyj go.
- Do tego celu nie używaj środków czyszczących, rozpuszczalników ani ostrych przedmiotów. Filtry należy osuszyć przed użyciem.

Czyszczenie i demontaż pokrywy separatora

Uwaga! Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód sieciowy odkurzacza z gniazda sieci! Upewnij się że odkurzacz jest wyłączony i wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.

- Wyłącz separator i wyciągnij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.
- Zdemontuj pokrywę separatora z pojemnika.
- Nie myć urządzenia i części środkami czyszczącymi lub wrzącą wodą.
- Wyczyścić pokrywę miękką gąbką lub oczyścić za pomocą strumienia sprężonego powietrza o ciśnieniu nie przekraczającym 0,3 MPa.
- Zamontuj pokrywę na zbiorniku separatora za pomocą zatrzasków.
- Sprawdź czy pokrywa separatora jest właściwie osadzona i czy zatrzaski znajdują się na przetłoczeniach na pokrywie.

Opróżnianie i demontaż pojemnika

Uwaga! Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód sieciowy odkurzacza z gniazda sieci! Upewnij się że odkurzacz jest wyłączony i wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.

Uwaga! Separator wyposażony jest w wyjmowany pojemnik. Należy opróżnić pojemnik gdy jest wypełniony lub urządzenie słabiej odkurza. Przed opróżnianiem pojemnika upewnij się, że separator jest wyłączony i wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazda sieci.

- Wyłącz separator i wyciągnij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci.
- Wyjmij wąż ssący z otworu pojemnika.
- Zdemontuj pokrywę separatora z pojemnika.
- Pojemnik przenieś nad kosz na śmieci.
- Opróżnij pojemnik z nagromadzonych w nim śmieci. Po usunięciu śmieci zamontuj pokrywę na zbiorniku separatora za pomocą zatrzasków.
- Sprawdź czy pokrywa separatora jest właściwie osadzona i czy zatrzaski znajdują się na przetłoczeniach na pokrywie.

Czyszczenie pojemnika

Uwaga! Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód sieciowy odkurzacza z gniazda sieci! Upewnij się że odkurzacz jest wyłączony i wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.

- Wyłącz separator i wyciągnij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.
- Wyjmij wąż ssący z otworu pojemnika.
- Zdemontuj pokrywę separatora z pojemnika.
- Nie myć urządzenia i części środkami czyszczącymi lub wrzącą wodą.
- Wyczyścić pojemnik miękką gąbką i przetrzeć wilgotną ścierką.
- Pojemnik można również umyć pod bieżącą wodą.
- Przed ponownym zamontowaniem pojemnika do separatora pozostawić do całkowitego wyschnięcia.
- Zamontuj pokrywę na zbiorniku separatora za pomocą zatrzasków.
- Sprawdź czy pokrywa separatora jest właściwie osadzona i czy zatrzaski znajdują się na przetłoczeniach na pokrywie.

Czyszczenie i demontaz filtrów

Uwaga! Przed przystąpieniem do wszelkich prac przy urządzeniu należy wyłączyć urządzenie i wyjąć przewód sieciowy odkurzacza z gniazda sieci! Upewnij się że odkurzacz jest wyłączony i wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.

Uwaga! W przypadku zabrudzenia filtrów wymień je na nowe lub wyczyść. Filtry wymień na nowe jeżeli nie można ich wyczyścić lub są wyeksploatowane. Nie odkurzaj bez zamontowanych w separatorze filtrów. Filtrów nie można myć w zmywarce czy pralce oraz nie wolno suszyć przy pomocy suszarki do włosów, na grzejnikach i kaloryferach. Filtry można suszyć tylko w sposób naturalny.

Uwaga! Ze względów bezpieczeństwa niedopuszczalne jest zakładanie wilgotnego lub uszkodzonego filtra.

- Wyłącz separator i wyciągnij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda sieci. Zawsze ciągnij za wtyczkę a nie za przewód zasilający.
- Rozłącz wąż ssący z rurą ssącą lub szczotką.
- Wyjmij wąż ssący z otworu pojemnika.
- Zdemontuj pokrywę separatora z pojemnika.
- Filtr materiałowy należy umyć w czystej i ciepłej wodzie, nie wolno myć go w zmywarce czy pralce. Przed zamontowaniem należy filtr całkowicie osuszyć.
- Filtr HEPA można czyścić za pomocą sprężonego powietrza lub umyć pod bieżącą wodą, nie wolno myć go w zmywarce czy pralce. Przed zamontowaniem należy filtr całkowicie osuszyć.
- Zamontuj filtr HEPA razem z metalową osłoną z siatki na pokrywie silnika i dokręć śrubę bezpieczeństwa.
- Nałóż filtr materiałowy na filtr HEPA (filtr materiałowy nie jest wymagany do odkurzania popiołu)
- w przypadku jego montażu funkcja otrzásacza filtra hepa nie działa.
- Zamontuj pokrywę na zbiorniku separatora za pomocą zatrzasków.
- Sprawdź czy pokrywa separatora jest właściwie osadzona i czy zatrzaski znajdują się na przetłoczeniach na pokrywie.

KONSERWACJA

Aby zapewnić długą żywotność oraz efektywne działanie odkurzacza do popiołu z otrząsaczem filtra, należy przestrzegać poniższych zasad konserwacji:

1. Opróżnianie zbiornika na popiół

Po każdym użyciu opróżnij zbiornik, aby zapobiec nadmiernemu nagromadzeniu się pyłu, co mogłoby obciążać filtr i silnik.

Przed opróżnieniem upewnij się, że popiół jest całkowicie wystudzony.

2. Korzystanie z otrząsacza filtra

Regularnie korzystaj z funkcji otrząsania filtra, aby usunąć nadmiar pyłu i poprawić przepływ powietrza.

Zaleca się używanie otrząsacza co kilka minut pracy, szczególnie podczas długiego odkurzania.

3. Czyszczenie i konserwacja filtra

Pomimo wbudowanego otrząsacza, filtr należy regularnie czyścić, aby zapewnić maksymalną wydajność.

Po kilku użyciach zaleca się wyjęcie filtra i delikatne oczyszczenie go poprzez otrzepanie lub przedmuchiwanie sprężonym powietrzem (na zewnątrz).

W przypadku silnego zabrudzenia umyj filtr wodą, osusz go dokładnie przed ponownym użyciem.

Jeśli filtr jest uszkodzony, wymień go na nowy zgodnie z zaleceniami producenta.

4. Kontrola i czyszczenie węża oraz akcesoriów

Regularnie sprawdzaj, czy wąż oraz końcówki nie są zatkane nagromadzonym pyłem lub innymi zanieczyszczeniami.

W razie potrzeby usuń zatory za pomocą sprężonego powietrza lub miękkiej szczotki.

5. Sprawdzenie przewodu zasilającego i obudowy

Regularnie kontroluj stan przewodu zasilającego — nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.

Czyść obudowę wilgotną ściereczką, unikając nadmiernego kontaktu z wodą.

6. Przechowywanie odkurzacza

Przechowuj odkurzacza w suchym i czystym miejscu, chronionym przed wilgocią oraz wysokimi temperaturami.

Przed przechowaniem upewnij się, że zbiornik jest pusty i czysty.

7. Regularne przeglądy techniczne

Okresowo sprawdzaj stan techniczny wszystkich elementów odkurzacza, w tym filtra, węża, obudowy i otrząsacza filtra.

W przypadku jakichkolwiek nieprawidłowości skonsultuj się z serwisem technicznym lub producentem.

PRZECHOWYWANIE

Aby zapewnić długą żywotność i niezawodne działanie odkurzacza do popiołu z otrząsaczem filtra, należy przestrzegać następujących zasad przechowywania:

1. Opróżnienie i oczyszczenie urządzenia przed przechowaniem

Przed odstawieniem odkurzacza zawsze opróżnij zbiornik na popiół. Pozostawienie resztek pyłu może prowadzić do osadzania się zanieczyszczeń oraz zmniejszenia efektywności pracy urządzenia.

Skorzystaj z funkcji otrząsania filtra, aby usunąć nadmiar pyłu.

Sprawdź i oczyść filtr — w razie potrzeby usuń pył poprzez otrzepanie lub użycie sprężonego powietrza.

2. Odpowiednie miejsce przechowywania

Przechowuj odkurzacz w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, z dala od wilgoci i skrajnych temperatur.

Unikaj przechowywania w miejscach narażonych na intensywne promieniowanie słoneczne, ponieważ może to wpłynąć na trwałość materiałów obudowy.

3. Ochrona przed kurzem i zabrudzeniami

Aby zapobiec osiadaniu kurzu na odkurzaczu, możesz przykryć go pokrowcem lub szczelnie zamkniętym workiem ochronnym.

Upewnij się, że wąż ssący oraz akcesoria są odpowiednio zabezpieczone, aby uniknąć ich uszkodzenia.

4. Przechowywanie przewodu zasilającego i akcesoriów

Przed schowaniem odkurzacza zwiń przewód zasilający i umieść go w wyznaczonym uchwycie lub miejscu, aby uniknąć jego uszkodzenia.

Wąż ssący oraz końcówki przechowuj w suchym miejscu, najlepiej w sposób zapobiegający ich zagięciom i uszkodzeniom.

5. Regularne kontrole urządzenia

Jeśli odkurzacz jest przechowywany przez dłuższy czas, warto okresowo sprawdzać jego stan techniczny, aby uniknąć problemów przy ponownym uruchomieniu.

Przed ponownym użyciem upewnij się, że filtr i zbiornik są czyste oraz że wszystkie elementy są sprawne i prawidłowo zamontowane.

Charakterystyka produktu:

wyposażony w wymienny filtr HEPA, który skutecznie chroni odkurzacz przed uszkodzeniem

3 koła jezdne

łatwy do czyszczenia i wymiany filtr materiałowy

idealny do czyszczenia grilla, sprzątania kominka itp.

wygodna rączka do przenoszenia odkurzacza

Dane techniczne

Pobór prądu [W]: 1600

Napięcie zasilania [V]: 230

Pojemność zbiornika [l]: 20

Materiał wykonania zbiornika: stal nierdzewna

Kabel zasilający [m]: 2,0

Średnica węża [mm]: 35

Średnica montażowa filtra HEPA: 80 mm

Filtr: HEPA i filtr materiałowy

Wyposażenie

wąż ssący z metalową wkładką 2.0 m, 35 mm

filtr HEPA

filtr materiałowy

ssawka szczelinowa prosta 230 mm

ELEMENTY ODKURZACZA



1. Ssawka podłogowa

2. Uchwyt

3. Włącznik

4. Otwór ssący

5. Otwór dmuchawy

6. Pokrywa górna

7. Zaczep

8. Zbiornik ze stali nierdzewnej

9. Rury z tworzywa

10. Podstawa

11. Kółka

12. Filtr HEPA

13. Filtr materiałowy

14. Okrągła ssawka metalowa

15. Szczelinowa ssawka metalowa

16. Rura metalowa

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

1. Zamontuj filtry (11, 12) u dołu górnej pokrywy. Filtry należy czyścić po każdym użytkowaniu.
2. Podłącz metalowy wąż do otworu ssącego (8).
3. Podłącz wtyczkę do sieci.
4. Włącz urządzenie za pomocą włącznika, przełączając na "I".
5. Do odkurzania popiołu użyj ssawek (13, 14)
6. Wyłącz urządzenie za pomocą włącznika, przełączając na "O".
7. Aby skorzystać z funkcji dmuchawy należy podłączyć wąż (16) do otworu dmuchawy (5) i uruchomić urządzenie.

Podczas odkurzania, ssawkę należy poruszać powoli, z równą prędkością i delikatnie dociskając.

Czeste problemy i rozwiązania dla odkurzacza do popiołu

1. Odkurzacz nie włącza się

Przyczyny:

1. Brak zasilania (poluzowany wtyk, uszkodzony kabel).
2. Przepiętny zbiornik lub zapchany filtr.
3. Uszkodzony włącznik lub silnik.

Rozwiązanie:

1. Sprawdź, czy odkurzacz jest prawidłowo podłączony do gniazdka.
2. Opróżnij zbiornik i wyczyść filtr.
3. Sprawdź, czy kabel i włącznik nie są uszkodzone - jeśli tak, skontaktuj się z serwisem.

2. Słaba moc ssania

Przyczyny:

1. Zapchany filtr lub rura ssąca.
2. Przepiętny zbiornik.
3. Uszkodzony silnik lub wentylator.

Rozwiązanie:

1. Wyczyść filtr lub wymień na nowy (zalecana regularna wymiana).
2. Sprawdź, czy rura ssąca nie jest zatkana i czy nie ma w niej zatorów.
3. Opróżnij zbiornik z popiołu.

3. Przegrzewanie się odkurzacza

Przyczyny:

1. Zatkany filtr ogranicza przepływ powietrza.
2. Praca przez długi czas bez przerw.
3. Uszkodzony silnik lub brak chłodzenia.

Rozwiązanie:

1. Oczyszcz filtr lub wymień na nowy.
2. Daj odkurzaczowi czas na ostygnięcie przed kolejnym użyciem.
3. Jeśli problem występuje regularnie, skontaktuj się z serwisem.

4. Wydobywanie się pyłu z odkurzacza

Przyczyny:

1. Nieszczelny zbiornik lub źle zamontowany filtr.
2. Uszkodzona uszczelka.
3. Niewłaściwy filtr (np. zwykły zamiast HEPA).

Rozwiązanie:

1. Upewnij się, że zbiornik i filtr są prawidłowo zamontowane.
2. Sprawdź stan uszczelki — jeśli jest uszkodzona, wymień ją.
3. Używaj filtrów dedykowanych do odkurzaczy do popiołu.

5. Odkurzacze emituje nieprzyjemny zapach

Przyczyny:

1. popiół z wilgotnymi resztkami może generować nieprzyjemny zapach.
2. Zanieczyszczony filtr lub wnętrze zbiornika.
3. Przegrzany silnik powoduje zapach spalenizny.

Rozwiązanie:

1. Regularnie opróżniaj i czyść zbiornik.
2. Upewnij się, że popiół jest całkowicie zimny przed odkurzaniem.
3. Jeśli czuć zapach spalenizny, natychmiast wyłącz odkurzacze i sprawdź, czy filtr i silnik nie są przegrzane.

6. Odkurzacze wyłączają się samoczynnie

Przyczyny:

1. Filtr zapchany drobnym pyłem.
2. Zbyt duże obciążenie silnika przez zatkany filtr.
3. Awaria elektryczna.

Rozwiązanie:

1. Pozostaw odkurzacze do ostygnięcia na 20-30 minut.
2. Oczyszczyć filtr i sprawdzić drożność rury.
3. Jeśli problem się powtarza, skontaktuj się z serwisem.

7. Odkurzacze nie zbiera popiołu skutecznie

Przyczyny:

1. Zabezpieczenie termiczne wyłącza urządzenie (przegrzanie).
2. Używanie niewłaściwego filtra (np. zwykłego zamiast HEPA).
3. Popiół jest wilgotny i zbija się w grudki.

Rozwiązanie:

1. Używaj filtrów dedykowanych do odkurzaczy do popiołu (np. HEPA + filtr metalowy).
2. Unikaj odkurzania wilgotnego popiołu.
3. Regularnie oczyszczaj filtr, najlepiej po każdym grudki. użyciu.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 25

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Odkurzacz do popiołu, Typ: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Spełnia wymagania następujących dyrektyw:

Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD) 2014/35/EU

Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC) 2014/30/EU

Dyrektywa w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (GPSD) 2001/95/EC

Produkty spełniają wymagania zgodnie z niemiecką ustawą o bezpieczeństwie produktów (ProdSG)

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE oraz jej nowelizacja (UE) 2015/863 — Ograniczenie stosowania niektórych substancji niebezpiecznych

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Jednostka certyfikująca i raporty testowe:

- Intertek Testing Services; Raporty testowe: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Raporty testowe: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, raporty testowe: Raport nr (6624)144-1081 —

Data: 20 czerwca 2024, Raport nr (6624)296-1172 — Data: 28 października 2024

Deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Niniejsza Deklaracja zgodności WE traci ważność, jeśli produkt zostanie zmieniony lub zmodyfikowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.03.2025

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej



G81093
MAC185-1600W-20L

20L ash vacuum cleaner on wheels
Translation of the original instructions

EN



20L ash vacuum cleaner on wheels

WARNING!

Familiarise yourself with the content of this manual before use and keep it for future reference of the device.

EN

Manufactured for:
GEKO Limited Liability Company Sp.k.
Kietlin, Spacerowa St 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Product Purpose - Ash Vacuum Cleaner

The ash vacuum cleaner is intended for collecting cold ash from fireplaces, stoves, barbecues, and other wood, coal, or pellet-burning devices. It can also be used to remove fine dry contaminants, such as dust or small wood waste.

The device is not intended for vacuuming hot ash, glowing materials, liquids, or flammable substances.

GENERAL SAFETY REGULATIONS

Safety rules for machines and equipment with an electric motor

1. Workplace safety

Machines and equipment should only be used in designated areas that meet safety requirements.

The work area should be well lit, dry, and free from obstacles.

Avoid working near flammable materials and water sources if the device is not designed for it.

Unauthorised persons, particularly children, should not be near operating machinery.

The device should be placed on a stable, level surface to prevent it from tipping over or moving during operation.

2. Electrical safety

Before plugging the device into the power supply, check that the mains voltage corresponds with the data specified on the nameplate.

Only use undamaged cables and plugs without visible signs of damage.

Power cables must not be pinched, bent, or exposed to high temperatures.

Do not touch the device with wet hands or use it in a damp environment if it is not designed for that.

In the event of an electrical failure, smoke, or the smell of burning, immediately disconnect the device from the power supply and contact service support.

Self-modifications or interference with the device's electrical installation is not allowed.

3. Personal Safety

The user should be properly trained in the operation of the machine and aware of the hazards associated with its use.

Appropriate protective clothing should be worn, avoiding loose items that may be caught by moving parts of the machine.

Long hair should be tied back, and jewellery removed before starting work.

When working with the device, eye, ear, or hand protection may be required — follow the manufacturer's recommendations.

If feeling tired or unwell, do not operate the machine.

4. Use and Care of Equipment

The device should be used according to its intended purpose and the user manual.

Before starting work, check the technical condition of the device — any damage must be reported and repaired immediately.

Regularly clean and maintain the device in accordance with the manufacturer's recommendations.

Before cleaning, servicing, or replacing parts, the device must be disconnected from the power supply.

After finishing work, the device should be switched off, disconnected from the mains, and stored properly in a dry place, out of reach of children.

Avoid overloading the device — operating outside permissible parameters may lead to damage and pose a risk to the user.

DETAILED SAFETY REGULATIONS FOR ASH VACUUMS

An ash vacuum is a specialist device designed for removing cold ash from fireplaces, stoves, grills, and solid fuel boilers. To ensure safe and efficient use, the following safety rules should be observed:

1. Safety in the Workplace

Use the vacuum only in a dry and well-ventilated room.

Never use the device in damp locations or near liquids that could enter the motor and cause electric shock or damage to the equipment.

The vacuum cleaner should be placed on a stable and flat surface to prevent it from tipping over.

Keep the device away from flammable materials such as paper, fabrics, or fuels.

2. Electrical Safety

Check that the power supply voltage matches the specifications given on the device's rating plate.

Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged. In case of damage, contact service.

Avoid routing the power cord over hot surfaces and sharp edges.

Never pull the device by the power cord or unplug it by pulling on the cord - always remove the plug by holding its casing.

Do not touch the plug or other electrical components with wet hands.

Do not use the vacuum cleaner near water sources or on wet surfaces.

3. Safe Usage

Use only for collecting cold ash! Do not vacuum hot ash, embers, coal, burning pieces of wood, or flammable materials. This may cause a fire and damage the device.

Before starting to vacuum, ensure that the ash is completely cooled - it is recommended to wait at least 12-24 hours after burning has finished.

Do not suck up liquids, oils, corrosive substances, explosives, or chemicals.

Never use the vacuum cleaner without the proper ash filter - this may damage the motor and reduce filtration effectiveness.

Regularly empty the ash container to prevent overheating and suction power reduction.

After completing work, always disconnect the device from the power supply.

4. Personal Safety

When emptying the ash container, avoid inhaling fine dust - it is recommended to use a protective mask.

While working, avoid contact with moving parts of the device, such as the suction turbine.

Do not allow children or untrained individuals to operate the vacuum cleaner.

5. Maintenance and storage

Regularly clean the vacuum cleaner filter in accordance with the manufacturer's recommendations — a dirty filter can reduce suction power and increase the risk of overheating.

Check the condition of the power cord and plug — any damage should be reported to service.

After use, store the vacuum cleaner in a dry and cool place, away from children.

Do not leave the device plugged in without supervision.

SAFETY AND MANUFACTURER'S RESPONSIBILITY

Any use of the vacuum cleaner that does not comply with the instructions in this manual is considered improper, and the manufacturer is not responsible for any damage or harm resulting from such actions.

Proper use of the vacuum cleaner also includes adhering to the conditions of operation, maintenance, storage, and repairs established by the manufacturer.

To prevent accidents, all rules of safe usage and hazard avoidance must be followed.

Any modifications to the device made by the user may affect the safety of using the machine and release the manufacturer from liability for any resulting damage or injury.

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT (PPE) FOR ASH VACUUM CLEANERS

When working with an ash vacuum cleaner, appropriate personal protective equipment (PPE) should be used to ensure user safety and minimise the risk of exposure to dust and other hazards.

1. Respiratory protection

Dust mask (FFP2 or FFP3) — protects against inhalation of fine ash dust that can irritate the respiratory system.

2. Eye protection

Safety glasses or goggles — protect the eyes from fine ash particles that may be airborne during tank emptying or while operating the device.

3. Hand protection

Protective gloves (e.g. latex, nitrile, or work gloves with a protective coating) — safeguard hands from dirt and contact with fine dust and potential sharp elements of the device.

4. Skin and body protection

Work clothing with long sleeves — limits skin contact with fine ash dust and reduces the risk of irritation.

Protective apron (optional) — provides additional protection against dirt from dust, particularly when emptying the ash container.

5. Leg and foot protection

Safety footwear with a non-slip sole — ensures stability on various surfaces and protects against accidental slipping at work.

Recommendations for the use of PPE:

All personal protective equipment should be tailored to the user and meet applicable safety standards.

After finishing work, PPE should be thoroughly cleaned to remove dirt from ash dust.

Used or damaged protective equipment should be replaced immediately.

PPE should be used in accordance with the vacuum cleaner manufacturer's instructions and applicable health and safety regulations.

CLEANING AND MAINTENANCE

Attention! Before commencing any work on the device, it must be turned off and the vacuum cleaner's power cord must be unplugged from the socket! Risk of electric shock. Do not immerse the separator body, cable, plug in water or other liquids. Always turn off the equipment and unplug the power cord from the socket before assembling, disassembling, or cleaning.

To disconnect the power cord from the socket, always pull on the plug rather than the power cord. The device can be operated if the filter and container are installed. Otherwise, the motor may be damaged.

- Stop the vacuum cleaner.
- Unplug the power plug from the power source.
- Disconnect the hose, tube, and container from each other.
- Clean the hose and tube and keep them unobstructed.
- Use a damp cloth to clean the plastic parts.
- Brush the dust off the HEPA filter and the fleece filter, and wash it if necessary.
- Do not use cleaning agents, solvents, or sharp objects for this purpose. Filters must be dried before use.

Cleaning and disassembly of the separator cover

Caution! Before undertaking any work on the device, switch it off and unplug the vacuum cleaner from the socket! Ensure that the vacuum cleaner is switched off and the power cord plug is removed from the socket. Always pull by the plug, not the power cord.

- Switch off the separator and unplug the power cord from the socket. Always pull by the plug, not the power cord.
- Remove the separator cover from the container.
- Do not wash the device and its parts with cleaning agents or boiling water.
- Clean the cover with a soft sponge or blow it clean with compressed air at a pressure not exceeding 0.3 MPa.
- Mount the cover onto the separator tank using the clips.
- Check if the separator cover is properly seated and that the clips are positioned over the indentations on the cover.

Emptying and disassembly of the container

Caution! Before undertaking any work on the device, switch it off and unplug the vacuum cleaner from the socket! Ensure that the vacuum cleaner is switched off and the power cord plug is removed from the socket. Always pull by the plug, not the power cord.

Caution! The separator is equipped with a removable container. The container should be emptied when it is full or when the device has reduced suction power. Before emptying the container, ensure that the separator is switched off and the power cord plug is removed from the socket.

- Switch off the separator and unplug the power cord from the socket.
- Remove the suction hose from the container opening.
- Disassemble the separator cover from the container.
- Move the container over the bin.
- Empty the container of the accumulated waste. After removing the waste, attach the lid to the separator tank using the clips.
- Check that the separator lid is properly seated and that the clips are located on the indentations on the lid.

Cleaning the container

Note! Before carrying out any work on the device, please switch off the device and unplug the vacuum cleaner from the socket! Ensure that the vacuum cleaner is switched off and that the power cord plug is removed from the socket. Always pull on the plug, not the power cord.

- Switch off the separator and unplug the power cord from the socket. Always pull on the plug, not the power cord.
- Remove the suction hose from the container opening.
- Dismantle the separator lid from the container.
- Do not clean the device and its parts with cleaning agents or boiling water.
- Clean the container with a soft sponge and wipe it with a damp cloth.
- The container can also be rinsed under running water.
- Before reattaching the container to the separator, allow it to dry completely.
- Attach the lid to the separator tank using the clips.
- Check that the separator lid is properly seated and that the clips are located on the indentations on the lid.

Cleaning and disassembly of filters

Note! Before carrying out any work on the device, please switch off the device and unplug the vacuum cleaner from the socket! Ensure that the vacuum cleaner is switched off and that the power cord plug is removed from the socket. Always pull on the plug, not the power cord.

Note! In case of filter contamination, replace them with new ones or clean them. Replace filters with new ones if they cannot be cleaned or are worn out. Do not vacuum without filters installed in the separator. Filters should not be washed in a dishwasher or washing machine, and must not be dried using a hairdryer, on radiators, or heating elements. Filters can only be dried naturally.

Warning! For safety reasons, it is not permissible to use a damp or damaged filter.

- Turn off the separator and unplug the power cord from the socket. Always pull by the plug, not by the power cord.
- Disconnect the suction hose from the suction pipe or brush.
- Remove the suction hose from the container opening.
- Dismantle the separator cover from the container.
- The fabric filter should be washed in clean, warm water; it must not be washed in a dishwasher or washing machine. The filter must be completely dried before installation.
- The HEPA filter can be cleaned using compressed air or washed under running water; it must not be washed in a dishwasher or washing machine. The filter must be completely dried before installation.
- Install the HEPA filter along with the metal mesh cover on the motor cover and tighten the safety screw.
- Place the fabric filter on the HEPA filter (the fabric filter is not required for vacuuming ash).
- If installed, the HEPA filter shaker function does not work.
- Attach the cover to the separator tank using clips.
- Check that the separator cover is correctly seated and that the clips are positioned on the indentations on the cover.

MAINTENANCE

To ensure a long lifespan and efficient operation of the ash vacuum with the filter shaker, the following maintenance guidelines should be followed:

1. Emptying the ash container

After each use, empty the container to prevent excessive dust accumulation, which could burden the filter and motor.

Before emptying, ensure that the ash is completely cooled.

2. Using the filter shaker

Regularly use the filter shaking function to remove excess dust and improve airflow.

It is recommended to use the shaker every few minutes of operation, especially during long vacuuming sessions.

3. Cleaning and maintaining the filter

Despite the built-in shaker, the filter should be cleaned regularly to ensure maximum efficiency.

After several uses, it is recommended to remove the filter and gently clean it by shaking or blowing it out with compressed air (outside).

In the case of heavy soiling, wash the filter with water, and ensure that it is thoroughly dried before reuse.

If the filter is damaged, replace it with a new one according to the manufacturer's recommendations.

4. Inspection and cleaning of the hose and accessories

Regularly check that the hose and attachments are not clogged with accumulated dust or other impurities.

If necessary, remove any blockages using compressed air or a soft brush.

5. Checking the power cord and casing

Regularly check the condition of the power cord — do not use the appliance if the cord is damaged.

Clean the casing with a damp cloth, avoiding excessive contact with water.

6. Storing the vacuum cleaner

Store the vacuum cleaner in a dry and clean place, protected from moisture and high temperatures.

Before storing, ensure that the tank is empty and clean.

7. Regular technical inspections

Periodically check the technical condition of all vacuum cleaner components, including the filter, hose, casing, and filter shaker.

In case of any irregularities, consult technical service or the manufacturer.

STORAGE

To ensure the long lifespan and reliable operation of the ash vacuum cleaner with a filter shaker, the following storage guidelines should be followed:

1. Emptying and cleaning the appliance before storage

Before putting away the vacuum cleaner, always empty the ash tank. Leaving residue can lead to the accumulation of impurities and a decrease in the efficiency of the appliance.

Use the filter shaking function to remove excess dust.

Check and clean the filter — if necessary, remove dust by shaking or using compressed air.

2. Appropriate storage location

Store the vacuum cleaner in a dry, well-ventilated place, away from moisture and extreme temperatures.

Avoid storing in places exposed to intense sunlight, as this may affect the durability of the casing materials.

3. Protection against dust and dirt

To prevent dust settling on the vacuum cleaner, you can cover it with a dust cover or a tightly sealed protective bag.

Ensure that the suction hose and accessories are properly secured to avoid damage.

4. Storage of the power cord and accessories

Before putting away the vacuum cleaner, rewind the power cord and place it in the designated holder or location to avoid damage.

Store the suction hose and nozzles in a dry place, preferably in a way that prevents kinking and damage.

5. Regular device checks

If the vacuum cleaner is stored for an extended period, it is advisable to periodically check its technical condition to avoid issues when restarting.

Before reusing, ensure that the filter and tank are clean and that all components are functional and properly installed.

Product characteristics:

equipped with a replaceable HEPA filter that effectively protects the vacuum cleaner from damage

3 wheels

easy-to-clean and replaceable fabric filter

ideal for cleaning grills, tidying fireplaces, etc.

convenient handle for carrying the vacuum cleaner

Technical data

Power consumption [W]: 1600

Supply voltage [V]: 230

Tank capacity [l]: 20

Tank material: stainless steel

Power cord [m]: 2.0

Hose diameter [mm]: 35

HEPA filter mounting diameter: 80 mm

Filter: HEPA and fabric filter

Equipment

suction hose with metal insert 2.0 m, 35 mm

HEPA filter

fabric filter

straight crevice nozzle 230 mm

VACUUM CLEANER COMPONENTS



1. Floor nozzle
2. Handle
3. Switch
4. Suction opening
5. Blower opening
6. Top cover
7. Hook
8. Stainless steel tank

9. Plastic pipes
10. Base
11. Wheels
12. HEPA filter
13. Fabric filter
14. Round metal nozzle
15. Metal crevice nozzle
16. Metal tube

USER MANUAL

1. Install the filters (11, 12) at the bottom of the upper cover. The filters should be cleaned after each use.
2. Connect the metal hose to the suction inlet (8).
3. Plug the power cord into the socket.
4. Turn on the device using the switch, setting it to "I".
5. For vacuuming ash, use the nozzles (13, 14).
6. Turn off the device using the switch, setting it to "O".
7. To use the blower function, connect the hose (16) to the blower outlet (5) and start the device.

While vacuuming, move the nozzle slowly, at a steady speed and applying gentle pressure.

Common problems and solutions for the ash vacuum cleaner.

1. The vacuum cleaner does not turn on.

Causes:

- 1.No power (loose plug, damaged cable).
- 2.Full tank or clogged filter.
3. Damaged switch or motor.

Solution:

1. Check if the vacuum cleaner is properly plugged into the socket.
2. Empty the tank and clean the filter.
3. Check if the cable and switch are damaged – if so, contact service.

2. Weak suction power.

Causes:

1. Clogged filter or suction hose.
2. Full tank.
3. Damaged motor or fan.

Solution:

1. Clean the filter or replace it with a new one (regular replacement recommended).
2. Check if the suction hose is blocked and whether there are any obstructions in it.
3. Empty the ash tank.

3. Vacuum cleaner overheating.

Causes:

1. Clogged filter restricts airflow.
2. Running for long periods without breaks.
3. Damaged motor or lack of cooling.

Solution:

1. Clean the filter or replace it with a new one.
2. Allow the vacuum cleaner to cool down before the next use.
3. If the problem occurs regularly, contact service.

4. Dust escaping from the vacuum cleaner.

Causes:

1. Leaking tank or improperly mounted filter.
2. Damaged seal.
3. Incorrect filter (e.g., standard instead of HEPA).

Solution:

1. Ensure that the tank and filter are correctly installed.
2. Check the condition of the seal – if it is damaged, replace it.
3. Use filters designed for ash vacuums.

5. The vacuum cleaner emits an unpleasant smell.

Causes:

1. Ash with damp residues can generate an unpleasant smell.
2. Contaminated filter or inside of the tank.
3. An overheated motor causes a burnt smell.

Solution:

1. Regularly empty and clean the tank.
2. Ensure that the ash is completely cold before vacuuming.
3. If you smell burnt, immediately turn off the vacuum cleaner and check if the filter and motor are not overheating.

6. The vacuum cleaner switches off automatically

Causes:

1. Filter clogged with fine dust.
2. Excess load on the motor due to a blocked filter.
3. Electrical failure.

Solution:

1. Leave the vacuum cleaner to cool down for 20-30 minutes.
2. Clean the filter and check the hose for blockages.
3. If the problem persists, contact service support.

7. The vacuum cleaner does not collect the ash effectively

Causes:

1. The thermal protection switches off the device (overheating).
2. Using the wrong filter (e.g. a standard one instead of HEPA).
3. The ash is damp and clumps together.

Solution:

1. Use filters dedicated for ash vacuums (e.g. HEPA + metal filter).
2. Avoid vacuuming damp ash.
3. Regularly clean the filter, preferably after each use.



The last two digits of the year of marking CE - 25

DECLARATION OF CONFORMITY CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declares with full responsibility that:

20L ash vacuum cleaner on wheels, Type: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Complies with the requirements of the following directives:

Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU

Electromagnetic Compatibility Directive (EMC) 2014/30/EU

General Product Safety Directive (GPSD) 2001/95/EC

Products meet the requirements according to the German Product Safety Act (ProdSG)

RoHS Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 — Restriction of the use of certain hazardous substances

Harmonised standards applied:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Certification body and test reports:

- Intertek Testing Services; Test reports: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Test reports: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, test reports: Report No (6624)144-1081 —

Date: 20 June 2024, Report No (6624)296-1172 — Date: 28 October 2024

The declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

This Declaration of Conformity ceases to be valid if the product is
changed or modified without the manufacturer's consent.

The responsibility for the preparation and storage of technical documentation rests with:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025
Place and date of issue

Surname, first name, and position of the authorised
person



G81093
MAC185-1600W-20L

Vysavač na popel 20L na kolečkách
Překlad originálního návodu

CZ



Vysavač na popel 20L na kolečkách

POZOR!

Před použitím si přečtěte obsah tohoto návodu a uchovejte ho pro další používání zařízení.

CZ

Vyrobena pro:
GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Funkce výrobku — Vysavač na popel

Vysavač na popel je určen k sběru studeného popela z krbů, pecí, grilů a dalších zařízení spalujících dřevo, uhlí nebo pelety. Může být také používán k odstraňování drobných suchých nečistot, jako je prach nebo drobné dřevěné odpady.

Zařízení není určeno pro vysávání horkého popela, žhavých materiálů, kapalin ani hořlavých látek.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Bezpečnostní pravidla pro stroje a zařízení s elektrickým motorem

1. Bezpečnost na pracovišti

Stroje a zařízení by měly být používány výhradně na k tomu určených místech splňujících bezpečnostní požadavky.

Pracovní prostor by měl být dobře osvětlený, suchý a bez překážek.

Je třeba se vyhnout práci v blízkosti hořlavých materiálů a zdrojů vody, pokud zařízení není k tomu přizpůsobeno.

Nepovolané osoby, zejména děti, by neměly pobývat v blízkosti pracujících strojů.

Zařízení je třeba umístit na stabilní, rovný povrch, aby se zabránilo jeho převrácení nebo posunutí během práce.

2. Elektrická bezpečnost

Před připojením zařízení k napájení je nutné zkontrolovat, zda je síťové napětí v souladu s údaji uvedenými na štítku.

Používejte pouze funkční kabely a zástrčky, bez viditelných poškození.

Napájecí kabely nesmí být stlačeny, zlomeny ani vystaveny vysoké teplotě.

Nesmíte se dotýkat zařízení mokřima rukama ani ho používat ve vlhkém prostředí, pokud k tomu není přizpůsobeno.

V případě výpadku elektrického proudu, kouře nebo zápachu spáleniny okamžitě odpojte zařízení od napájení a kontaktujte servis.

Není dovoleno provádět vlastní úpravy ani zasahovat do elektrické instalace zařízení.

3. Osobní bezpečnost

Uživatel by měl být řádně vyškolen v obsluze stroje a mít povědomí o rizicích spojených s jeho používáním.

Je nutné nosit vhodné ochranné oblečení, vyhnout se volným částem oděvu, které by mohly být vtaženy pohyblivými částmi stroje.

Dlouhé vlasy by měly být svázané a šperky sundány před zahájením práce.

Při práci se zařízením může být nutné používat ochranu očí, uší nebo rukou — je třeba dodržovat pokyny výrobce.

V případě pocitu únavy nebo špatného zdravotního stavu nelze zařízení obsluhovat.

4. Používání a péče o zařízení

Zařízení by mělo být provozováno v souladu se svým určením a obslužným návodem.

Před zahájením práce je nutné zkontrolovat technický stav zařízení — veškerá poškození musí být neprodleně hlášena a opravena.

Pravidelně čistěte a udržujte zařízení podle pokynů výrobce.

Před čištěním, údržbou nebo výměnou dílů musí být zařízení odpojeno od napájení.

Po ukončení práce by mělo být zařízení vypnuto, odpojeno od sítě a správně uloženo na suchém místě, mimo dosah dětí.

Vyvarujte se přetěžování zařízení — provoz mimo přípustné parametry může vést k jeho poškození a představuje riziko pro uživatele.

POZORNOSTNÍ PŘEDPISY BEZPEČNOSTI PRO VYSAVAČE NA POPEL

Vysavač na popel je specializované zařízení určené k odstranění studeného popela z krbů, pecí, grilů a kotlů na tuhá paliva. Aby se zajistilo bezpečné a efektivní používání, je nutné dodržovat následující bezpečnostní pravidla:

1. Bezpečnost na pracovišti

Používejte vysavač pouze v suchých a dobře větraných prostorách.

Nikdy nepoužívejte zařízení na místech s vysokou vlhkostí ani v blízkosti tekutin, které se mohou dostat do motoru a způsobit elektrický šok nebo poškození zařízení.

Vysavač umístěte na stabilní a rovný povrch, abyste předešli jeho převržení.

Držte zařízení dál od hořlavých materiálů, jako je papír, textilie nebo paliva.

2. Elektrická bezpečnost

Zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá parametrům uvedeným na typovém štítku zařízení.

Nepožívejte vysavač, pokud je napájecí kabel nebo zásuvka poškozená. V případě zjištění poškození kontaktujte servis.

Vyvarujte se vedení napájecího kabelu přes horké povrchy a ostré hrany.

Nikdy netahejte zařízení za napájecí kabel ani ho neodpojujte ze zásuvky tažením za kabel - vždy vytahujte zástrčku, držíce ji za její pouzdro.

Nedotýkejte se zástrčky ani jiných elektrických částí mokrýma rukama.

Nepožívejte vysavač blízko zdrojů vody ani na mokřích površích.

3. Bezpečnost používání

Používejte pouze k sběru studeného popela! Nepoužívejte na horký popel, žhavý uhlí, vzplanulé kusy dřeva ani hořlavé materiály. Může to způsobit požár a poškození zařízení.

Před zahájením vysávání se ujistěte, že popel je zcela vychlazen - doporučuje se počkat alespoň 12-24 hodin po dokončení spalování.

Není vhodné nasávat tekutiny, oleje, žiraviny, výbušniny ani chemikálie.

Nikdy nepoužívejte vysavač bez odpovídajícího filtru popela - může to poškodit motor a snížit účinnost filtrace.

Pravidelně vyprázdněte nádobu na popel, abyste předešli přehřátí a snížení sací síly.

Po ukončení práce vždy odpojte zařízení od napájení.

4. Osobní bezpečnost

Při vyprázdnění nádoby na popel je doporučeno vyvarovat se vdechování jemného prachu - doporučuje se používat ochrannou masku.

Během práce se vyvarujte kontaktu s pohyblivými částmi zařízení, např. sací turbínou.

Nedovolte dětem nebo nepřeškoleným osobám obsluhovat vysavač.

5. Údržba a skladování

Pravidelně čistěte filtr vysavače podle pokynů výrobce — znečištěný filtr může snížit sací sílu a zvýšit riziko přehřátí.

Zkontrolujte stav napájecího kabelu a zástrčky — veškeré poškození je třeba hlásit do servisu.

Po skončení práce uchovávejte vysavač na suchém a chladném místě, mimo dosah dětí.

Nenechávejte zařízení připojené k elektrickému proudu bez dozoru.

BEZPEČNOST A ODPOVĚDNOST VÝROBCE

Každé použití vysavače, které je v rozporu s popisem uvedeným v této instrukci, je považováno za nesprávné a výrobce nenese odpovědnost za škody a újmy vzniklé takovým jednáním.

Správné používání vysavače také zahrnuje respektování podmínek práce, údržby, skladování a oprav, které stanovil výrobce.

Aby se předešlo nehodám, musí být dodržovány veškeré zásady bezpečného používání a vyhýbání se nebezpečím.

Jakékoliv změny ve konstrukci zařízení provedené uživatelem mohou ovlivnit bezpečnost používání stroje a zbavují výrobce odpovědnosti za vzniklé škody nebo zranění.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (PPE) PRO VYSAVAČ NA POPEL

Při práci s vysavačem na popel je třeba používat vhodné osobní ochranné prostředky (PPE), aby byla zajištěna bezpečnost uživatele a minimalizováno riziko kontaktu s prachem a jinými hrozbami.

1. Ochrana dýchacích cest

Ochranná maska proti prachu (FFP2 nebo FFP3) — chrání před vdechováním jemného popelového prachu, který může dráždit dýchací systém.

2. Ochrana očí

Ochranné brýle nebo brýle — chrání oči před jemnými částicemi popela, které se mohou vznášet ve vzduchu během vyprázdnění zásobníku nebo obsluhy zařízení.

3. Ochrana rukou

Ochranné rukavice (např. latexové, nitrilové nebo pracovní s krycí vrstvou) — chrání ruce před znečištěním a kontaktem s jemným prachem a případnými ostrými částmi zařízení.

4. Ochrana kůže a těla

Pracovní oděv s dlouhým rukávem — omezuje kontakt pokožky s jemným popelem a snižuje riziko podráždění.

Ochranný plášť (volitelně) — dodatečná ochrana před znečištěním prachem, zejména při vyprazdňování nádoby na popel.

5. Ochrana nohou a chodidel

Pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou — zajišťuje stabilitu na různých typech povrchů a chrání před náhodným uklouznutím na pracovišti.

Doporučení pro používání OOP:

Všechna osobní ochranná opatření by měla být přizpůsobena uživateli a splňovat příslušné bezpečnostní normy.

Po skončení práce je třeba OOP důkladně vyčistit, aby se odstranily nečistoty z jemného popela.

Opotřebované nebo poškozené ochranné prostředky by měly být okamžitě vyměněny.

OOP by se měly používat v souladu s pokyny výrobce vysavače a platnými normami BOZP.

ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ

Pozor! Před zahájením jakýchkoli prací se zařízením je nutné zařízení vypnout a vytáhnout napájecí kabel vysavače ze zásuvky! Nebezpečí elektrického šoku. Nesmí se ponořit korpus separátoru, kabel, zástrčka do vody nebo jiných kapalin. Je třeba vždy vypínat zařízení a odpojit napájecí kabel ze zásuvky před montáží, demontáží nebo čištěním.

Aby se odpojil napájecí kabel ze zásuvky, vždy táhněte za zástrčku, nikoli za napájecí kabel. Zařízení může být provozováno, pokud je nainstalován filtr a nádoba. V opačném případě může dojít k poškození motoru.

- Zastavte vysavač.
- Odpojte síťovou zástrčku od zdroje napájení.
- Odpojte trubku, hadici a nádobu od sebe.
- Vyčistěte trubku a hadici a udržujte je odblokované.
- Použijte vlhkou utěrku k čištění plastových částí.
- Čistěte prach na HEPA filtru a filtru z netkané textilie, v případě potřeby jej umyjte.
- K tomuto účelu nepoužívejte čisticí prostředky, rozpouštědla ani ostré předměty. Filtry je nutné před použitím osušit.

Čištění a demontáž víka separátoru

Pozor! Před prováděním jakýchkoli prací na zařízení je třeba vypnout zařízení a vyjmout napájecí kabel vysavače ze zásuvky! Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a že je zástrčka napájecího kabelu vytažena ze zásuvky. Vždy táhněte za zástrčku, ne za napájecí kabel.

- Vypněte separátor a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Demontujte víko separátoru z nádoby.
- Nezapínejte zařízení a části čisticími prostředky nebo vařící vodou.
- Čistěte víko měkkou houbou nebo vyčistěte pomocí proudu stlačeného vzduchu o tlaku nepřesahujícím 0,3 MPa.
- Namontujte víko na nádobě separátoru pomocí západek.
- Zkontrolujte, zda je víko separátoru správně nasazeno a zda jsou západky na výstupcích na víku.

Vyprazdňování a demontáž nádoby

Pozor! Před prováděním jakýchkoli prací na zařízení je třeba vypnout zařízení a vyjmout napájecí kabel vysavače ze zásuvky! Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a že je zástrčka napájecího kabelu vytažena ze zásuvky. Vždy táhněte za zástrčku, ne za napájecí kabel.

Pozor! Separátor je vybaven vyjímatelnou nádobou. Nádobu je třeba vyprázdnit, když je plná nebo zařízení slabě vysává. Před vyprázdněním nádoby se ujistěte, že je separátor vypnutý a že je zástrčka napájecího kabelu vytažena ze zásuvky.

- Vypněte separátor a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Vyjměte sací hadici z otvoru nádoby.
- Demontujte víko separátoru z nádoby.
- Nádobu přeneste nad koš na odpadky.
- Vyprazdňte nádobu od nahromaděného odpadu. Po odstranění odpadu namontujte víko na nádobě separátoru pomocí západek.
- Zkontrolujte, zda je víko separátoru správně usazeno a zda jsou západky na prohlubních na víku.

Údržba nádoby

Pozor! Před jakoukoliv prací s přístrojem je nutné přístroj vypnout a vyjmout napájecí kabel vysavače ze zásuvky! Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a zástrčka napájecího kabelu je vytažena ze zásuvky. Vždy táhněte za zástrčku, a ne za napájecí kabel.

- Vypněte separátor a vyjměte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky.
- Vyjměte sací hadici z otvoru nádoby.
- Demontujte víko separátoru z nádoby.
- Nečistěte přístroj a jeho části čistícími prostředky nebo vařící vodou.
- Vyčistěte nádobu měkkou houbičkou a otřete vlhkým hadříkem.
- Nádobu lze také umýt pod tekoucí vodou.
- Před opětovným namontováním nádoby na separátor ji nechte úplně uschnout.
- Namontujte víko na nádobě separátoru pomocí západek.
- Zkontrolujte, zda je víko separátoru správně usazeno a zda jsou západky na prohlubních na víku.

Údržba a demontáž filtrů

Pozor! Před jakoukoliv prací s přístrojem je nutné přístroj vypnout a vyjmout napájecí kabel vysavače ze zásuvky! Ujistěte se, že je vysavač vypnutý a zástrčka napájecího kabelu je vytažena ze zásuvky. Vždy táhněte za zástrčku, a ne za napájecí kabel.

Pozor! V případě znečištění filtrů je vyměňte za nové nebo je vyčistěte. Filtry vyměňte za nové, pokud je nelze vyčistit nebo jsou opotřebené. Nevedte vysávání bez namontovaných filtrů v separátoru. Filtry nelze mýt v myčce nebo pračce a nesmějí se sušit pomocí vysoušeče na vlasy, na topeních a radiátorech. Filtry lze sušit pouze přirozeným způsobem.

Upozornění! Z bezpečnostních důvodů je zakázáno nasazovat vlhký nebo poškozený filtr.

- Vypněte Separator a vytáhněte vidlici napájecího kabelu ze zásuvky. Vždy táhněte za vidlici, nikoli za napájecí kabel.
- Odpojte sací hadici od sací trubky nebo kartáče.
- Vyjměte sací hadici z otvoru nádoby.
- Demontujte víko separátoru z nádoby.
- Textilní filtr je třeba umýt v čisté a teplé vodě, není povoleno ho mýt v myčce nebo pračce. Před montáží je třeba filtr úplně osušit.
- Filtr HEPA lze čistit pomocí stlačeného vzduchu nebo umýt pod tekoucí vodou, není povoleno ho mýt v myčce nebo pračce. Před montáží je třeba filtr úplně osušit.
- Namontujte filtr HEPA spolu s kovovým krytem z mřížky na víku motoru a utáhněte bezpečnostní šroub.
- Nasaďte textilní filtr na filtr HEPA (textilní filtr není nutný pro vysávání popela)
- v případě jeho montáže funkce třepání filtru HEPA nefunguje.
- Namontujte víko na nádobu separátoru pomocí západek.
- Zkontrolujte, zda je víko separátoru správně usazeno a zda jsou západky na prolisovaných místech víka.

ÚDRŽBA

Aby se zajistila dlouhá životnost a efektivní fungování vysavače na popel s třepacím filtrem, je třeba dodržovat níže uvedená pravidla údržby:

1. Vyprázdnění nádoby na popel

Po každém použití vyprázdněte nádobu, abyste předešli nadměrnému hromadění prachu, což by mohlo zatěžovat filtr a motor.

Před vyprázdněním se ujistěte, že popel je zcela vychladlý.

2. Používání třepacího filtru

Pravidelně používejte funkci třepání filtru, abyste odstranili přebytek prachu a zlepšili průtok vzduchu.

Doporučuje se používat třepač každých pár minut práce, zejména při dlouhém vysávání.

3. Čištění a údržba filtru

I přes vestavěný třepač je třeba filtr pravidelně čistit, aby byla zajištěna maximální účinnost.

Po několika použitích se doporučuje vyjmout filtr a jemně ho vyčistit tím, že ho oklepete nebo profouknete stlačeným vzduchem (venku).

V případě silného znečištění umyjte filtr vodou, důkladně ho osušte před opětovným použitím.

Pokud je filtr poškozený, vyměňte ho za nový podle pokynů výrobce.

4. Kontrola a čištění hadice a příslušenství

Pravidelně kontrolujte, zda hadice a koncovky nejsou ucpány nahromaděným prachem nebo jinými nečistotami.

V případě potřeby odstraňte zátky pomocí stlačeného vzduchu nebo měkkého štětce.

5. Kontrola napájecího kabelu a skříňe

Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu — nepoužívejte zařízení, pokud je kabel poškozený.

Čistěte skříň vlhkou utěrkou, vyvarujte se nadměrnému kontaktu s vodou.

6. Úschova vysavače

Ukládejte vysavač na suchém a čistém místě, chráněném před vlhkostí a vysokými teplotami.

Před uložením se ujistěte, že je zásobník prázdný a čistý.

7. Pravidelná technická kontrola

Pravidelně kontrolujte technický stav všech částí vysavače, včetně filtru, hadice, skříňe a otřásadla filtru.

V případě jakýchkoliv anomálií se poraďte se servisním střediskem nebo výrobcem.

ÚSCHOVA

Aby se zajistila dlouhá životnost a spolehlivý provoz vysavače na popel s otřásadlem filtru, je třeba dodržovat následující pravidla pro uskladnění:

1. Vyprázdnění a očištění zařízení před uložením

Před odložením vysavače vždy vyprázdněte zásobník na popel. Nechávání zbytků prachu může vést k usazování nečistot a snížení účinnosti provozu zařízení.

Využijte funkci otřásání filtru k odstranění nadměrného prachu.

Zkontrolujte a vyčistěte filtr — v případě potřeby odstraňte prach oklepáním nebo použitím stlačeného vzduchu.

2. Vhodné místo pro uložení

Ukládejte vysavač na suchém, dobře větraném místě, daleko od vlhkosti a extrémních teplot. Vyvarujte se ukládání na místech vystavených intenzivnímu slunečnímu záření, neboť to může ovlivnit trvanlivost obalových materiálů.

3. Ochrana před prachem a nečistotami

Aby se zabránilo usazování prachu na vysavači, můžete jej zakrýt obalem nebo těsně uzavřeným ochranným pytlkem.

Ujistěte se, že sací hadice a příslušenství jsou řádně zajištěny, aby se zabránilo jejich poškození.

4. Ukládání napájecího kabelu a příslušenství

Před uložením vysavače srolujte napájecí kabel a umístěte ho do určeného držáku nebo místa, abyste předešli jeho poškození.

Sací hadici a nástavce uchovávejte na suchém místě, nejlépe způsobem, který zabrání jejich ohybům a poškození.

5. Pravidelné kontroly zařízení

Pokud je vysavač uchováván po delší dobu, je dobré periodicky kontrolovat jeho technický stav, aby se předešlo problémům při opětovném spuštění.

Před opětovným použitím se ujistěte, že jsou filtr a zásobník čisté a že jsou všechny části funkční a správně namontované.

Charakteristika produktu:

vybavený vyměnitelným HEPA filtrem, který účinně chrání vysavač před poškozením

3 kolečka

snadno čistitelný a vyměnitelný textilní filtr

ideální pro čištění grilu, úklid krbu atd.

pohodlná rukojeť pro přenášení vysavače

Technické údaje

Příkon [W]: 1600

Napětí [V]: 230

Objem nádrže [l]: 20

Materiál nádrže: nerezová ocel

Napájecí kabel [m]: 2,0

Průměr hadice [mm]: 35

Montážní průměr HEPA filtru: 80 mm

Filtr: HEPA a textilní filtr

Příslušenství

sací hadice s kovovou vložkou 2.0 m, 35 mm

HEPA filtr

textilní filtr

štěrbina úzká rovná 230 mm

SOUBORY VYSAVAČE



- 1. Podlahová hubice
- 2. Držák
- 3. Spínač
- 4. Sací otvor
- 5. Výfukový otvor
- 6. Horní víko
- 7. Zajišťovací klip
- 8. Nerezová nádrž

- 9. Trubky z plastu
- 10. Základna
- 11. Kolečka
- 12. HEPA filtr
- 13. Textilní filtr
- 14. Kulatá kovová hubice
- 15. Úzká kovová hubice
- 16. Kovová trubka

NÁVOD K POUŽITÍ

1. Namontujte filtry (11, 12) na spodní straně horního krytu. Filtry je třeba čistit po každém použití.
2. Připojte kovovou hadici k sacímu otvoru (8).
3. Připojte zástrčku do sítě.
4. Zapněte zařízení pomocí přepínače, přepnutím na "I".
5. K vysávání popela použijte nástavce (13, 14).
6. Vypněte zařízení pomocí přepínače, přepnutím na "O".
7. Aby bylo možné využít funkci fukaru, je třeba připojit hadici (16) k vyfukovacímu otvoru (5) a spustit zařízení.

Během vysávání je nutné nástavec pohybovat pomalu, rovnoměrnou rychlostí a jemně přitlačit.

Časté problémy a řešení pro vysavač na popel.

1. Vysavač se nezapíná.

Příčiny:

1. Nedostatek napájení (uvolněná zástrčka, poškozený kabel).
2. Přeplněný zásobník nebo ucpaný filtr.
3. Poškozený přepínač nebo motor.

Řešení:

1. Zkontrolujte, zda je vysavač správně připojen k zásuvce.
2. Vyprazdňte zásobník a vyčistěte filtr.
3. Zkontrolujte, zda kabel a přepínač nejsou poškozené - pokud ano, kontaktujte servis.

2. Slabý sací výkon.

Příčiny:

1. Ucpaný filtr nebo sací trubka.
2. Přeplněný zásobník.
3. Poškozený motor nebo ventilátor.

Řešení:

1. Vyčistěte filtr nebo vyměňte za nový (doporučuje se pravidelná výměna).
2. Zkontrolujte, zda není sací trubka ucpaná a zda v ní nejsou překážky.
3. Vyprazdňte zásobník s popelem.

3. Přehřívání vysavače.

Příčiny:

1. Ucpaný filtr omezuje průtok vzduchu.
2. Práce po dlouhou dobu bez přestávky.
3. Poškozený motor nebo nedostatečné chlazení.

Řešení:

1. Vyčistěte filtr nebo vyměňte za nový.
2. Dejte vysavači čas na vychladnutí před dalším použitím.
3. Pokud se problém vyskytuje pravidelně, kontaktujte servis.

4. Unikání prachu z vysavače.

Příčiny:

1. Netěsný zásobník nebo špatně namontovaný filtr.
2. Poškozené těsnění.
3. Nevhodný filtr (např. běžný místo HEPA).

Řešení:

1. Ujistěte se, že zásobník a filtr jsou správně namontovány.
2. Zkontrolujte stav těsnění - pokud je poškozené, vyměňte ho.
3. Používejte filtry určené pro vysavače na popel.

5. Vysavač vydává nepříjemný zápach.

Příčiny:

1. Popel s vlhkými zbytky může vydávat nepříjemný zápach.
2. Znečištěný filtr nebo vnitřek nádoby.
3. Přehřátý motor způsobuje zápach spáleniny.

Řešení:

1. Pravidelně vyprazdňujte a čistěte nádobu.
2. Ujistěte se, že popel je zcela studený před vysáváním.
3. Pokud cítíte zápach spáleniny, okamžitě vypněte vysavač a zkontrolujte, zda filtr a motor nejsou přehřáté.

6. Vysavač se vypíná sám.

Příčiny:

1. Filtr ucpaný jemným prachem.
2. Přílišné zatížení motoru ucpaným filtrem.
3. Elektrická porucha.

Řešení:

1. Nechte vysavač vychladnout 20-30 minut.
2. Vyčistěte filtr a zkontrolujte průchodnost hadice.
3. Pokud se problém opakuje, kontaktujte servis.

7. Vysavač efektivně neabsorbuje popel.

Příčiny:

1. Termální ochrana vypíná zařízení (přehřátí).
2. Používání nesprávného filtru (např. běžného místo HEPA).
3. Popel je vlhký a slepí se do hrudek.

Řešení:

1. Používejte filtry určené pro vysavače na popel (např. HEPA + kovový filtr).
2. Vyhněte se vysávání vlhkého popela.
3. Pravidelně čistí filtr, nejlépe po každém použití.



Dvě poslední číslice roku nanesení označení CE - 25

DEKLARACE O SOULADU CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
prohlašuje s plnou odpovědností, že:

Vysavač na popel 20L na kolečkách, Typ: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Splňuje požadavky následujících směrnic:

Směrnice o nízkém napětí (LVD) 2014/35/EU

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC) 2014/30/EU

Směrnice o obecné bezpečnosti produktů (GPSD) 2001/95/EC

Produkty splňují požadavky podle německého zákona o bezpečnosti produktů (ProdSG)

Směrnice RoHS 2011/65/EU a její novela (EU) 2015/863 — Omezování používání některých nebezpečných látek

Použité harmonizované normy:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Jednotka certifikující a zprávy o testech:

- Intertek Testing Services; Zprávy o testech: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Zprávy o testech: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, zprávy o testech: Zpráva č. (6624)144-1081 —

Datum: 20. června 2024, Zpráva č. (6624)296-1172 — Datum: 28. října 2024

Deklarace shody je vydána na výlučnou odpovědnost výrobce.

Tato Deklarace shody CE pozbývá platnosti, pokud je výrobek
změněn nebo upraven bez souhlasu výrobce.

Za přípravu a uchovávání technické dokumentace odpovídá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025
Místo a datum vystavení

Příjmení, jméno a funkce oprávněné osoby



G81093
MAC185-1600W-20L

20L Aschesauger auf Rädern
Übersetzung der Originalanleitung

DE



20L Aschesauger auf Rädern

ACHTUNG!

Bitte lesen Sie den Inhalt dieser Anleitung vor der Benutzung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für die zukünftige Nutzung des Geräts auf.

DE

Hergestellt für:
GEKO GmbH & Co. KG
Kietlin, Ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Produktbeschreibung — Aschesauger

Der Aschesauger ist zum Aufsaugen von kaltem Asche aus Kaminen, Öfen, Grills und anderen mit Holz, Kohle oder Pellets befeuerten Geräten vorgesehen. Er kann auch zum Entfernen feiner trockener Verunreinigungen wie Staub oder kleine Holzabfälle verwendet werden.

Das Gerät ist nicht zum Absaugen von heißer Asche, glühenden Materialien, Flüssigkeiten oder brennbaren Substanzen geeignet.

ALLGEMEINE SICHERHEITSBESTIMMUNGEN

Sicherheitsrichtlinien für Maschinen und Geräte mit Elektromotor

1. Sicherheit am Arbeitsplatz

Maschinen und Geräte sollten ausschließlich an dafür vorgesehenen Orten verwendet werden, die den Sicherheitsanforderungen entsprechen.

Der Arbeitsbereich sollte gut beleuchtet, trocken und frei von Hindernissen sein.

Es sollte vermieden werden, in der Nähe von brennbaren Materialien und Wasserquellen zu arbeiten, wenn das Gerät nicht dafür geeignet ist.

Unbefugte Personen, insbesondere Kinder, sollten sich nicht in der Nähe von arbeitenden Maschinen aufhalten.

Das Gerät sollte auf einer stabilen, ebenen Fläche platziert werden, um ein Umkippen oder Verrutschen während des Betriebs zu verhindern.

2. Elektrische Sicherheit

Vor dem Anschluss des Geräts an die Stromversorgung ist sicherzustellen, dass die Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.

Verwenden Sie ausschließlich einwandfreie Kabel und Stecker ohne sichtbare Beschädigungen. Stromversorgungsleitungen dürfen nicht gequetscht, geknickt oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden.

Das Gerät darf nicht mit nassen Händen berührt oder in feuchter Umgebung verwendet werden, es sei denn, es ist dafür geeignet.

Bei einem Stromausfall, Rauch oder Brandgeruch das Gerät sofort vom Stromnetz trennen und den Kundendienst kontaktieren.

Es sind keine eigenen Umbauten oder Eingriffe in die elektrische Installation des Geräts zulässig.

3. Persönliche Sicherheit

Der Benutzer sollte angemessen im Umgang mit der Maschine geschult sein und sich der Risiken bewusst sein, die mit ihrer Nutzung verbunden sind.

Es sollte angemessene Schutzausrüstung getragen werden, und lockere Kleidungsstücke sind zu vermeiden, die von beweglichen Teilen der Maschine aufgenommen werden könnten.

Lange Haare sollten zusammengebunden und Schmuck vor Beginn der Arbeit abgenommen werden.

Beim Arbeiten mit dem Gerät kann der Einsatz von Augen-, Ohren- oder Handschutz erforderlich sein – die Herstelleranweisungen sind zu befolgen.

Im Falle von Müdigkeit oder Unwohlsein sollte die Maschine nicht bedient werden.

4. Gebrauch und Pflege des Geräts

Das Gerät ist gemäß seiner Bestimmung und der Bedienungsanleitung zu betreiben.

Vor Beginn der Arbeit ist der technische Zustand des Geräts zu überprüfen – alle Schäden müssen umgehend gemeldet und repariert werden.

Das Gerät regelmäßig reinigen und warten, gemäß den Empfehlungen des Herstellers.

Vor der Reinigung, Wartung oder dem Austausch von Teilen muss das Gerät vom Stromnetz getrennt werden.

Nach Abschluss der Arbeit sollte das Gerät ausgeschaltet, vom Stromnetz getrennt und an einem trockenen Ort, fern von Kindern, angemessen gelagert werden.

Überlastungen des Geräts sind zu vermeiden – Arbeiten außerhalb der zulässigen Parameter können zu Schäden führen und eine Gefahr für den Benutzer darstellen.

Detaillierte Sicherheitsvorschriften für Aschestaubsauger

Der Aschestaubsauger ist ein Spezialgerät, das zum Entfernen von kalter Asche aus Kaminen, Öfen, Grills und festen Brennstoffheizkesseln verwendet wird. Um eine sichere und effektive Verwendung zu gewährleisten, sind die folgenden Sicherheitsrichtlinien zu beachten:

1. Sicherheit am Arbeitsplatz

Den Staubsauger ausschließlich in einem trockenen und gut belüfteten Raum verwenden.

Das Gerät niemals an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder in der Nähe von Flüssigkeiten verwenden, die in den Motor gelangen und einen Stromschlag oder Schäden am Gerät verursachen können.

Der Staubsauger sollte auf einer stabilen und ebenen Fläche platziert werden, um ein Umkippen zu vermeiden.

Das Gerät von brennbaren Materialien wie Papier, Textilien oder Kraftstoffen fernhalten.

2. Elektrische Sicherheit

Überprüfen Sie, ob die Stromspannung den auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Parametern entspricht.

Den Staubsauger nicht verwenden, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Bei Beschädigungen den Kundendienst kontaktieren.

Vermeiden Sie es, das Netzkabel über heiße Oberflächen oder scharfe Kanten zu führen.

Ziehen Sie das Gerät niemals am Netzkabel, und trennen Sie es nicht vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen – immer den Stecker halten, um ihn aus der Steckdose zu ziehen.

Die Steckdose oder andere elektrische Bauteile nicht mit nassen Händen berühren.

Den Staubsauger nicht in der Nähe von Wasserquellen oder auf nassen Oberflächen verwenden.

3. Gebrauchssicherheit

Nur zum Einsammeln von kaltem Asche verwenden! Kein heißes Asche, Glut, Kohle, brennbares Holz oder brennbare Materialien absaugen. Dies kann ein Feuer verursachen und das Gerät beschädigen.

Vor dem Absaugen sicherstellen, dass die Asche vollständig abgekühlt ist – es wird empfohlen, mindestens 12-24 Stunden nach dem Ende der Verbrennung abzuwarten.

Keine Flüssigkeiten, Öle, ätzenden Substanzen, Sprengstoffe oder Chemikalien einsaugen.

Den Staubsauger niemals ohne den entsprechenden Aschefilter verwenden – dies kann den Motor beschädigen und die Filtrationswirkung verringern.

Den Aschebehälter regelmäßig leeren, um Überhitzung und Verlust der Saugkraft zu vermeiden.

Nach der Benutzung das Gerät immer vom Stromnetz trennen.

4. Persönliche Sicherheit

Beim Entleeren des Aschebehälters das Einatmen von feinem Staub vermeiden – es wird empfohlen, eine Schutzmaske zu tragen.

Beim Arbeiten den Kontakt mit beweglichen Teilen des Geräts, z.B. mit der Saug-Turbine, vermeiden.

Kinder und ungeschulten Personen nicht erlauben, den Staubsauger zu bedienen.

5. Wartung und Lagerung

Den Staubsaugerfilter regelmäßig gemäß den Anweisungen des Herstellers reinigen – ein verschmutzter Filter kann die Saugleistung verringern und das Risiko einer Überhitzung erhöhen.

Den Zustand des Netzkabels und des Steckers überprüfen – alle Beschädigungen sind dem Service zu melden.

Nach beendetem Gebrauch den Staubsauger an einem trockenen und kühlen Ort, fern von Kindern, aufbewahren.

Das Gerät nicht ohne Aufsicht an das Stromnetz angeschlossen lassen.

SICHERHEIT UND VERANTWORTUNG DES HERSTELLERS

Jede Nutzung des Staubsaugers, die nicht gemäß der Beschreibung in dieser Anleitung erfolgt, gilt als unangemessen, und der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verletzungen, die durch ein solches Verhalten entstehen.

Die ordnungsgemäße Nutzung des Staubsaugers umfasst auch die Beachtung der vom Hersteller festgelegten Bedingungen für Betrieb, Wartung, Lagerung und Reparatur.

Um Unfälle zu vermeiden, müssen alle Sicherheitsregeln und Gefahrenvermeidung berücksichtigt werden.

Änderungen am Gerät, die vom Benutzer vorgenommen werden, können die Sicherheit der Nutzung der Maschine beeinträchtigen und befreien den Hersteller von der Verantwortung für Schäden oder Verletzungen.

INDIVIDUELLE SCHUTZAUSSTATTUNG (PSA) FÜR DEN ASCHENSTAUBSAUGER

Bei der Arbeit mit dem Aschesauger geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA) verwenden, um die Sicherheit des Benutzers zu gewährleisten und das Risiko des Kontakts mit Staub und anderen Gefahren zu minimieren.

1. Atemschutz

Staubschutzmaske (FFP2 oder FFP3) – schützt vor dem Einatmen feiner Aschepartikel, die das Atemsystem reizen können.

2. Augenschutz

Schutzbrille oder Schutzschild – schützt die Augen vor feinen Aschepartikeln, die während der Entleerung des Behälters oder der Handhabung des Geräts in der Luft schwebend sein können.

3. Handschutz

Schutzhandschuhe (z. B. aus Latex, Nitril oder mit Schutzbeschichtung) – schützen die Hände vor Verunreinigung und Kontakt mit feinem Staub sowie potenziellen scharfen Geräten.

4. Haut- und Körpersicherheit

Arbeitskleidung mit langen Ärmeln – begrenzt den Hautkontakt mit feinem Aschestaub und verringert das Risiko von Hautreizungen.

Schutzschürze (optional) – zusätzlicher Schutz vor Verunreinigung durch Staub, insbesondere beim Leeren des Aschebehälters.

5. Beinschutz und Fußschutz

Arbeitsschuhe mit rutschfester Sohle – gewährleisten Stabilität auf verschiedenen Oberflächen und schützen vor versehentlichem Ausrutschen am Arbeitsplatz.

Empfehlungen zur Verwendung von PSA:

Alle persönlichen Schutzausrüstungen sollten auf den Benutzer abgestimmt und müssen den entsprechenden Sicherheitsstandards entsprechen.

Nach Beendigung der Arbeit sollte die PSA gründlich gereinigt werden, um Verunreinigungen durch Aschestaub zu entfernen.

Abgenutzte oder beschädigte Schutzausrüstungen sollten umgehend ersetzt werden.

PSA ist gemäß den Anweisungen des Herstellers des Staubsaugers und den geltenden Arbeitsschutzvorschriften zu verwenden.

REINIGUNG UND WARTUNG

Achtung! Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät das Gerät ausschalten und das Netzkabel des Staubsaugers aus der Steckdose ziehen! Gefahr von elektrischem Schlag. Das Gehäuse des Separators, das Kabel oder den Stecker darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eingetaucht werden. Geräte sind immer vor dem Zusammenbauen, Auspacken oder Reinigen auszuschalten und vom Stromnetz zu trennen.

Um das Netzkabel von der Steckdose zu trennen, immer den Stecker und nicht das Netzkabel ziehen. Das Gerät kann betrieben werden, wenn der Filter und der Behälter montiert sind. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.

- Staubsauger stoppen.
- Stecker von der Stromquelle trennen.
- Vase, Schlauch und Behälter voneinander trennen.
- Vase und Schlauch reinigen und freihalten.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um die Kunststoffteile zu reinigen.
- Bürste den Staub am HEPA-Filter und am Vliesfilter ab, und wasche ihn bei Bedarf.
- Verwenden Sie für diesen Zweck keine Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scharfen Gegenstände. Die Filter müssen vor der Benutzung getrocknet werden.

Reinigung und Demontage des Separatordeckels

Achtung! Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät muss das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel des Staubsaugers aus der Steckdose gezogen werden! Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist und der Stecker des Netzanschlusses aus der Steckdose gezogen wurde. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.

- Schalten Sie den Separator aus und ziehen Sie den Stecker des Netzanschlusses aus der Steckdose. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.
- Entfernen Sie den Deckel des Separators vom Behälter.
- Reinigen Sie das Gerät und die Teile nicht mit Reinigungsmitteln oder kochendem Wasser.
- Reinigen Sie den Deckel mit einem weichen Schwamm oder blasen Sie ihn mit einem Druckluftstrahl mit einem Druck von nicht mehr als 0,3 MPa ab.
- Montieren Sie den Deckel am Separatorbehälter mit den Clips.
- Überprüfen Sie, ob der Separatordeckel richtig sitzt und ob die Clips an den Vertiefungen des Deckels sind.

Entleeren und Demontage des Behälters

Achtung! Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät muss das Gerät ausgeschaltet und das Netzkabel des Staubsaugers aus der Steckdose gezogen werden! Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist und der Stecker des Netzanschlusses aus der Steckdose gezogen wurde. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.

Achtung! Der Separator ist mit einem herausnehmbaren Behälter ausgestattet. Der Behälter muss entleert werden, wenn er voll ist oder das Gerät schwächer saugt. Stellen Sie vor dem Entleeren des Behälters sicher, dass der Separator ausgeschaltet ist und der Stecker des Netzanschlusses aus der Steckdose gezogen wurde.

- Schalten Sie den Separator aus und ziehen Sie den Stecker des Netzanschlusses aus der Steckdose.
- Ziehen Sie den Saugschlauch aus der Öffnung des Behälters.
- Entfernen Sie den Deckel des Separators vom Behälter.
- Tragen Sie den Behälter über den Mülleimer.
- Entleeren Sie den Behälter von den darin angesammelten Abfällen. Nach der Entfernung der Abfälle setzen Sie den Deckel auf den Separatorbehälter mit Hilfe der Schnappverschlüsse ein.
- Überprüfen Sie, ob der Deckel des Separators richtig sitzt und ob die Schnappverschlüsse sich an den Vertiefungen des Deckels befinden.

Behälterreinigung

Achtung! Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät müssen Sie das Gerät ausschalten und das Netzteil des Staubsaugers aus der Steckdose ziehen! Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist und der Netzstecker vom Stromnetz abgezogen ist. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.

- Schalten Sie den Separator aus und ziehen Sie den Stecker des Stromkabels aus der Steckdose. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.
- Ziehen Sie den Saugschlauch aus der Öffnung des Behälters.
- Demontieren Sie den Deckel des Separators vom Behälter.
- Reinigen Sie das Gerät und die Teile nicht mit Reinigungsmitteln oder kochendem Wasser.
- Reinigen Sie den Behälter mit einem weichen Schwamm und wischen Sie ihn mit einem feuchten Tuch ab.
- Der Behälter kann auch unter fließendem Wasser gewaschen werden.
- Lassen Sie den Behälter vor dem erneuten Einbau in den Separator vollständig trocknen.
- Setzen Sie den Deckel auf den Separatorbehälter mit Hilfe der Schnappverschlüsse ein.
- Überprüfen Sie, ob der Deckel des Separators richtig sitzt und ob die Schnappverschlüsse sich an den Vertiefungen des Deckels befinden.

Reinigung und Demontage der Filter

Achtung! Vor Beginn jeglicher Arbeiten am Gerät müssen Sie das Gerät ausschalten und das Netzteil des Staubsaugers aus der Steckdose ziehen! Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet ist und der Netzstecker vom Stromnetz abgezogen ist. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.

Achtung! Bei Verschmutzung der Filter tauschen Sie sie gegen neue aus oder reinigen Sie sie. Tauschen Sie die Filter aus, wenn sie nicht gereinigt werden können oder abgenutzt sind. Saugen Sie nicht ohne montierte Filter im Separator. Filter dürfen nicht in der Spülmaschine oder Waschmaschine gewaschen werden und dürfen nicht mit einem Haartrockner, auf Heizkörpern oder Heizungen getrocknet werden. Filter dürfen nur auf natürliche Weise getrocknet werden.

Achtung! Aus Sicherheitsgründen ist es nicht zulässig, einen feuchten oder beschädigten Filter einzusetzen.

- Schalten Sie den Separator aus und ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose. Ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Netzkabel.
- Trennen Sie den Saugschlauch von dem Saugrohr oder der Bürste.
- Nehmen Sie den Saugschlauch aus der Öffnung des Behälters.
- Demontieren Sie den Deckel des Separators von dem Behälter.
- Der Filterstoff muss in sauberem und warmem Wasser gewaschen werden, es ist nicht erlaubt, ihn in der Geschirrspülmaschine oder Waschmaschine zu waschen. Vor der Montage muss der Filter vollständig trocknen.
- Der HEPA-Filter kann mit Druckluft gereinigt oder unter fließendem Wasser gewaschen werden, es ist nicht erlaubt, ihn in der Geschirrspülmaschine oder Waschmaschine zu waschen. Vor der Montage muss der Filter vollständig trocknen.
- Montieren Sie den HEPA-Filter zusammen mit dem metallischen Schutzgitter auf dem Motordeckel und ziehen Sie die Sicherheitsschraube fest.
- Setzen Sie den Stofffilter auf den HEPA-Filter (der Stofffilter ist beim Saugen von Asche nicht erforderlich).
- Bei seiner Montage funktioniert die Funktion des HEPA-Filter-Abschütters nicht.
- Montieren Sie den Deckel auf dem Separator-Behälter mit den Schnappverschlüssen.
- Überprüfen Sie, ob der Deckel des Separators richtig sitzt und die Schnappverschlüsse an den Vertiefungen auf dem Deckel sind.

WARTUNG

Um eine lange Lebensdauer und eine effiziente Funktion des Aschesaugers mit Filterabschüchter zu gewährleisten, müssen die folgenden Wartungsrichtlinien beachtet werden:

1. Leerung des Aschebehälters

Leeren Sie nach jedem Gebrauch den Behälter, um eine übermäßige Staubansammlung zu vermeiden, die den Filter und den Motor belasten könnte.

Stellen Sie vor dem Entleeren sicher, dass die Asche vollständig abgekühlt ist.

2. Verwendung des Filterabschüters

Nutzen Sie regelmäßig die Funktion des Filterabschüters, um überschüssigen Staub zu entfernen und den Luftstrom zu verbessern.

Es wird empfohlen, den Abschüter alle paar Minuten zu verwenden, insbesondere während längerer Saugperioden.

3. Reinigung und Wartung des Filters

Trotz des eingebauten Abschüters sollte der Filter regelmäßig gereinigt werden, um maximale Effizienz zu gewährleisten.

Nach mehreren Anwendungen wird empfohlen, den Filter herauszunehmen und ihn vorsichtig durch Abklopfen oder Ausblasen mit Druckluft (draußen) zu reinigen.

Bei starker Verschmutzung den Filter mit Wasser waschen und gründlich trocknen, bevor er wieder verwendet wird.

Wenn der Filter beschädigt ist, ersetzen Sie ihn gemäß den Anweisungen des Herstellers.

4. Kontrolle und Reinigung des Schlauchs und Zubehörs

Überprüfen Sie regelmäßig, ob der Schlauch und die Düsen durch angesammelten Staub oder andere Verunreinigungen verstopft sind.

Falls erforderlich, entfernen Sie Verstopfungen mit Druckluft oder einer weichen Bürste.

5. Überprüfung des Netzkabels und des Gehäuses

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels – verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch und vermeiden Sie übermäßigen Kontakt mit Wasser.

6. Aufbewahrung des Staubsaugers

Lagern Sie den Staubsauger an einem trockenen und sauberen Ort, der vor Feuchtigkeit und hohen Temperaturen geschützt ist.

Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass der Behälter leer und sauber ist.

7. Regelmäßige Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig den technischen Zustand aller Teile des Staubsaugers, einschließlich Filter, Schlauch, Gehäuse und Filterklopfer.

Bei Unregelmäßigkeiten wenden Sie sich an den technischen Service oder den Hersteller.

AUFBEWAHRUNG

Um eine lange Lebensdauer und einen zuverlässigen Betrieb des Aschestaubsaugers mit Filterklopfer zu gewährleisten, sind die folgenden Lagerungsrichtlinien zu beachten:

1. Entleeren und Reinigen des Geräts vor der Lagerung

Entleeren Sie den Aschebehälter immer, bevor Sie den Staubsauger wegstellen. Rückstände von Staub können Ablagerungen und eine Verringerung der Effizienz des Geräts verursachen.

Nutzen Sie die Filterklopf-Funktion, um überschüssigen Staub zu entfernen.

Überprüfen und reinigen Sie den Filter – entfernen Sie gegebenenfalls Staub durch Abklopfen oder Verwendung von Druckluft.

2. Geeigneter Lagerplatz

Lagern Sie den Staubsauger an einem trockenen, gut belüfteten Ort, fern von Feuchtigkeit und extremen Temperaturen.

Vermeiden Sie die Lagerung an Orten, die intensiver Sonnenstrahlung ausgesetzt sind, da dies die Haltbarkeit der Gehäuse Materialien beeinträchtigen kann.

3. Schutz vor Staub und Schmutz

Um das Ansammeln von Staub auf dem Staubsauger zu verhindern, können Sie ihn mit einer Abdeckung oder einem fest verschlossenen Schutzzeimer abdecken.

Stellen Sie sicher, dass der Saugschlauch und das Zubehör ordnungsgemäß gesichert sind, um Beschädigungen zu vermeiden.

4. Lagerung des Stromkabels und Zubehörs

Wickeln Sie das Stromkabel vor dem Verstauen des Staubsaugers auf und legen Sie es in die vorgesehene Halterung oder den vorgesehenen Platz, um Beschädigungen zu vermeiden.

Lagern Sie den Saugschlauch und die Düsen an einem trockenen Ort, am besten so, dass sie nicht geknickt oder beschädigt werden.

5. Regelmäßige Gerätekontrollen

Wenn der Staubsauger längere Zeit gelagert wird, ist es ratsam, seinen technischen Zustand regelmäßig zu überprüfen, um Probleme beim Wiedereinschalten zu vermeiden.

Stellen Sie vor der erneuten Verwendung sicher, dass der Filter und der Behälter sauber sind und dass alle Teile funktionsfähig und korrekt montiert sind.

Produktmerkmale:

ausgestattet mit einem austauschbaren HEPA-Filter, der den Staubsauger effektiv vor Beschädigungen schützt

3 Laufrollen

einfach zu reinigender und austauschbarer Stofffilter

ideal zur Reinigung des Grills, für die Reinigung des Kamins usw.

praktischer Griff zum Tragen des Staubsaugers

Technische Daten

Stromaufnahme [W]: 1600

Netzspannung [V]: 230

Behältervolumen [l]: 20

Behältermaterial: Edelstahl

Stromkabel [m]: 2,0

Schlauchdurchmesser [mm]: 35

Durchmesser des HEPA-Filters: 80 mm

Filter: HEPA und Stofffilter

Ausstattung

Saugschlauch mit Metallverstärkung 2,0 m, 35 mm

HEPA-Filter

Stofffilter

gerade Fugendüse 230 mm

STABILE ELEMENTE DES STAUBSAUGERS



- 1. Bodendüse
- 2. Griff
- 3. Schalter
- 4. Saugöffnung
- 5. Blasöffnung
- 6. Deckel oben
- 7. Haken
- 8. Behälter aus Edelstahl

- 9. Kunststoffrohre
- 10. Basis
- 11. Räder
- 12. HEPA-Filter
- 13. Stofffilter
- 14. Runde Metallbürste
- 15. Schlitzdüse aus Metall
- 16. Metallrohr

GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Montiere die Filter (11, 12) an der Unterseite der oberen Abdeckung. Die Filter müssen nach jeder Benutzung gereinigt werden.
2. Schließe den Metallschlauch an die Saugöffnung (8) an.
3. Schließe den Stecker an das Stromnetz an.
4. Schalte das Gerät mit dem Schalter ein, indem du auf "I" umschaltest.
5. Zum Absaugen von Asche verwende die Düsen (13, 14).
6. Schalte das Gerät mit dem Schalter aus, indem du auf "O" umschaltest.
7. Um die Blasfunktion zu nutzen, musst du den Schlauch (16) an die Blasöffnung (5) anschließen und das Gerät einschalten.

Beim Staubsaugen sollte die Düse langsam, mit gleichmäßiger Geschwindigkeit und sanftem Druck bewegt werden.

Häufige Probleme und Lösungen für den Aschesauger.

1. Der Staubsauger lässt sich nicht einschalten.

Ursachen:

1. Keine Stromversorgung (lockerer Stecker, beschädigtes Kabel).
2. Der Behälter ist überfüllt oder der Filter ist verstopft.
3. Defekter Schalter oder Motor.

Lösung:

1. Überprüfe, ob der Staubsauger richtig in die Steckdose eingesteckt ist.
2. Leere den Behälter und reinige den Filter.
3. Überprüfe, ob das Kabel und der Schalter beschädigt sind - falls ja, wende dich an den Service.

2. Schwache Saugkraft.

Ursachen:

1. Verstopfter Filter oder Saugschlauch.
2. Überfüllter Behälter.
3. Defekter Motor oder Ventilator.

Lösung:

1. Reinige den Filter oder tausche ihn gegen einen neuen aus (regelmäßiger Austausch empfohlen).
2. Überprüfe, ob der Saugschlauch verstopft ist und ob keine Blockaden vorhanden sind.
3. Leere den Aschebehälter.

3. Überhitzung des Staubsaugers.

Ursachen:

1. Ein verstopfter Filter verhindert den Luftstrom.
2. Längeres Arbeiten ohne Pausen.
3. Defekter Motor oder fehlende Kühlung.

Lösung:

1. Reinige den Filter oder tausche ihn gegen einen neuen aus.
2. Lass den Staubsauger vor der nächsten Benutzung abkühlen.
3. Wenn das Problem regelmäßig auftritt, wende dich an den Service.

4. Staub tritt aus dem Staubsauger aus.

Ursachen:

1. Undichter Behälter oder falsch montierter Filter.
2. Beschädigte Dichtung.
3. Falscher Filter (z. B. normal anstelle von HEPA).

Lösung:

1. Stelle sicher, dass Behälter und Filter korrekt montiert sind.
2. Überprüfe den Zustand der Dichtung - wenn sie beschädigt ist, tausche sie aus.
3. Verwende Filter, die speziell für Aschesauger geeignet sind.

5. Der Staubsauger gibt einen unangenehmen Geruch ab.

Ursachen:

1. Asche mit feuchten Rückständen kann unangenehme Gerüche erzeugen.
2. Verschmutzter Filter oder Innere des Behälters.
3. Überhitzter Motor verursacht verbrannten Geruch.

Lösung:

1. Entleeren und reinigen Sie den Behälter regelmäßig.
2. Stellen Sie sicher, dass die Asche vollständig kalt ist, bevor Sie staubsaugen.
3. Wenn Sie einen verbrannten Geruch wahrnehmen, schalten Sie sofort den Staubsauger aus und überprüfen Sie, ob der Filter und der Motor überhitzt sind.

6. Der Staubsauger schaltet sich selbst aus

Ursachen:

1. Filter ist mit feinem Staub verstopft.
2. Zu hohe Belastung des Motors durch einen verstopften Filter.
3. Elektrischer Fehler.

Lösung:

1. Lassen Sie den Staubsauger 20-30 Minuten abkühlen.
2. Reinigen Sie den Filter und überprüfen Sie die Rohrdurchlässigkeit.
3. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an den Service.

7. Der Staubsauger sammelt Asche nicht effektiv

Ursachen:

1. Der Temperaturschutz schaltet das Gerät ab (Überhitzung).
2. Verwendung des falschen Filters (z. B. eines normalen statt eines HEPA-Filters).
3. Die Asche ist feucht und verklumpt.

Lösung:

1. Verwenden Sie Filter, die für Aschesauger geeignet sind (z. B. HEPA + Metallfilter).
2. Vermeiden Sie das Saugen von feuchter Asche.
3. Reinigen Sie den Filter regelmäßig, am besten nach jedem Gebrauch.



Die letzten beiden Ziffern des Jahres der CE-Kennzeichnung - 25

EINHALTUNGSERKLÄRUNG EG

GEKO Sp. z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt voller Verantwortung, dass:

20L Aschesauger auf Rädern, Typ: G81093, Modell: MAC185-1600W-20L

entspricht den Anforderungen der folgenden Richtlinien:

Niederspannungsrichtlinie (LVD) 2014/35/EU

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMC) 2014/30/EU

Richtlinie über die allgemeine Produktsicherheit (GPSD) 2001/95/EG

Die Produkte entsprechen den Anforderungen gemäß dem deutschen Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und deren Novelle (EU) 2015/863 – Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe

Angewendete harmonisierte Normen:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Zertifizierungsstelle und Testberichte:

- Intertek Testing Services; Testberichte: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Testberichte: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, Testberichte: Bericht Nr. (6624)144-1081 —

Datum: 20. Juni 2024, Bericht Nr. (6624)296-1172 — Datum: 28. Oktober 2024

Die Konformitätserklärung wird auf eigene Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Diese EG-Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn das Produkt ohne Zustimmung des Herstellers geändert oder modifiziert wird.

Für die Erstellung und Aufbewahrung der technischen Dokumentation verantwortlich ist:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.03.2025

Ort und Datum der Ausstellung

Larysa Kowalczyk

Nachname, Vorname und Position der
bevollmächtigten Person



G81093
MAC185-1600W-20L

Ηλεκτρική σκούπα για στάχτη 20L με ρόδες
Μετάφραση της αρχικής οδηγίας

EL



Ηλεκτρική σκούπα για στάχτη 20L με ρόδες

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Διαβάστε το περιεχόμενο αυτής της οδηγίας πριν από τη χρήση και κρατήστε την για μελλοντική χρήση της συσκευής.

EL

Παραγωγή για:
GEKO Εταιρεία περιορισμένης ευθύνης Sp.k.
Kietlin, οδός Spacerowa 3,
97-500 Ραντόμσκο
geko@geko.pl
www.geko.pl

Σκοπός του προϊόντος — Σκουπάκι για τέφρα

Το σκουπάκι για τέφρα προορίζεται για την συλλογή κρύας τέφρας από τζάκια, σόμπες, γκριλ και άλλες συσκευές που καίγονται με ξύλο, άνθρακα ή πέλλετ. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για την απομάκρυνση μικρών ξηρών ρύπων, όπως σκόνη ή μικρά ξύλινα απορρίμματα.

Η συσκευή δεν προορίζεται για την αναρρόφηση καυτής τέφρας, αναμμένων υλικών, υγρών ή εύφλεκτων ουσιών.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κανόνες ασφαλείας για μηχανές και συσκευές με ηλεκτρική μηχανή

1. Ασφάλεια στην εργασία

Μηχανές και συσκευές θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο σε χώρους που έχουν προοριστεί γι' αυτό, οι οποίοι πληρούν τις απαιτήσεις ασφαλείας.

Ο χώρος εργασίας θα πρέπει να είναι καλά φωτισμένος, ξηρός και ελεύθερος από εμπόδια.

Πρέπει να αποφεύγεται η εργασία κοντά σε εύφλεκτα υλικά και πηγές νερού, αν δεν είναι κατάλληλη η συσκευή γι' αυτό.

Μη εξουσιοδοτημένα άτομα, ειδικά παιδιά, δεν θα πρέπει να βρίσκονται κοντά σε εργαζόμενες μηχανές.

Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή, επίπεδη επιφάνεια, ώστε να αποφευχθεί η ανατροπή ή η μετακίνηση κατά την εργασία.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

Πριν από την σύνδεση της συσκευής στην τροφοδοσία, ελέγξτε αν η τάση του δικτύου είναι συμβατή με τα στοιχεία που αναφέρονται στην πινακίδα χαρακτηριστικών.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά λειτουργικά καλώδια και πρίζες, χωρίς ορατές ζημιές.

Τα καλώδια τροφοδοσίας δεν πρέπει να είναι συμπιεσμένα, λυγισμένα ή εκτεθειμένα σε υψηλές θερμοκρασίες.

Δεν επιτρέπεται να αγγίζετε τη συσκευή με υγρά χέρια ή να την χρησιμοποιείτε σε υγνό περιβάλλον, αν δεν είναι κατάλληλη γι' αυτό.

Σε περίπτωση ηλεκτρικής βλάβης, καπνού ή οσμής καμένου, αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την τροφοδοσία και επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης.

Δεν επιτρέπεται να κάνετε αυτοσχέδιες τροποποιήσεις ή να επεμβαίνετε στην ηλεκτρική εγκατάσταση της συσκευής.

3. Ατομική ασφάλεια

Ο χρήστης θα πρέπει να έχει εκπαιδευτεί κατάλληλα στη χρήση της μηχανής και να είναι ενήμερος για τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της.

Πρέπει να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά ρούχα, αποφεύγοντας χαλαρά κομμάτια ρούχων που θα μπορούσαν να εμπλακούν σε κινούμενα μέρη της μηχανής.

Τα μακριά μαλλιά πρέπει να είναι δεμένα και τα κοσμήματα να αφαιρούνται πριν από την έναρξη της εργασίας.

Κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να απαιτείται η χρήση προστασίας για τα μάτια, τα αυτιά ή τα χέρια — πρέπει να ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Σε περίπτωση αίσθησης κόπωσης ή αδιαθεσίας, δεν πρέπει να χειρίζεστε τη μηχανή.

4. Χρήση και φροντίδα του εξοπλισμού

Η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προορισμό της και τις οδηγίες χρήσης.

Πριν από την έναρξη της εργασίας, πρέπει να ελέγξετε την τεχνική κατάσταση της συσκευής — τυχόν ζημιές πρέπει να αναφέρονται αμέσως και να διορθώνονται.

Καθαρίζετε και συντηρείτε τη συσκευή τακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή την αντικατάσταση εξαρτημάτων, η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από την τροφοδοσία.

Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, η συσκευή πρέπει να απενεργοποιείται, να αποσυνδέεται από το δίκτυο και να αποθηκεύεται κατάλληλα σε στεγνό μέρος, μακριά από τα παιδιά. Αποφύγετε τη υπερφόρτωση της συσκευής — η εργασία εκτός των επιτρεπτών παραμέτρων μπορεί να οδηγήσει σε ζημιά και να αποτελέσει κίνδυνο για τον χρήστη.

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΚΟΥΠΕΣ ΣΤΗΝ ΤΕΦΡΑ

Η ηλεκτρική σκούπα για την τέφρα είναι μια ειδική συσκευή που προορίζεται για την αφαίρεση κρύας τέφρας από τζακούζια, σόμπες, μπάρμπεκιου και λέβητες στερεών καυσίμων. Για να διασφαλιστεί η ασφαλής και αποδοτική χρήση, πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω κανόνες ασφαλείας:

1. Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

Χρησιμοποιείτε τη σκούπα μόνο σε στεγνό και καλά αεριζόμενο χώρο.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε μέρη με υψηλή υγρασία ή κοντά σε υγρά που θα μπορούσαν να εισέλθουν στη μηχανή και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία ή ζημιά στον εξοπλισμό. Ο ηλεκτρικός σκουπιστής πρέπει να τοποθετείται σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια για να αποφεύγεται η ανατροπή του.

Κρατήστε τη συσκευή μακριά από εύφλεκτα υλικά, όπως χαρτί, ύφασμα ή καύσιμα.

2. Ηλεκτρική ασφάλεια

Ελέγξτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί στις παραμέτρους που αναφέρονται στην ταμπέλα του μηχανήματος.

Μην χρησιμοποιείτε τον ηλεκτρικό σκουπιστή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας ή η πρίζα είναι κατεστραμμένα. Σε περίπτωση ανίχνευσης βλαβών, επικοινωνήστε με την υπηρεσία.

Αποφύγετε να περάσετε το καλώδιο τροφοδοσίας πάνω από ζεστές επιφάνειες και αιχμηρές γωνίες. Ποτέ μην τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας ούτε αποσυνδέετε ρίχνοντας το καλώδιο — πάντα αφαιρείτε την πρίζα κρατώντας την θήκη της.

Μη στεγνώνετε την πρίζα ή άλλα ηλεκτρικά στοιχεία με βρεγμένα χέρια.

Μην χρησιμοποιείτε τον ηλεκτρικό σκουπιστή κοντά σε πηγές νερού ή σε υγρές επιφάνειες.

3. Ασφάλεια χρήστη

Χρησιμοποιήστε μόνο για τη συλλογή κρύας τέφρας! Μην σκουπίζετε ζεστή τέφρα, αναμμένους άνθρακες, κομμάτια ξύλου που καίγονται ή εύφλεκτα υλικά. Αυτό μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά και ζημιά στη συσκευή.

Πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία σκουπισματος, βεβαιωθείτε ότι η τέφρα είναι εντελώς κρύα — συστήνεται να περιμένετε τουλάχιστον 12-24 ώρες μετά την ολοκλήρωση της καύσης.

Μην εισχωρείτε υγρά, έλαια, διαβρωτικές ουσίες, εκρηκτικά ή χημικά.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τον ηλεκτρικό σκουπιστή χωρίς τον κατάλληλο φίλτρο τέφρας — αυτό μπορεί να βλάψει τη μηχανή και να μειώσει την αποτελεσματικότητα της φίλτρανσης.

Αδειάζετε τακτικά τον κάδο για την τέφρα για να αποφεύγετε την υπερθέρμανση και τη μείωση της αναρροφητικής δύναμης.

Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, πάντα αποσυνδέετε τη συσκευή από την τροφοδοσία.

4. Ατομική ασφάλεια

Κατά την εκκένωση του κάδου της τέφρας, αποφύγετε την εισπνοή των λεπτών σωματιδίων — συνιστάται η χρήση προστατευτικής μάσκας.

Κατά τη διάρκεια της εργασίας, αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη της συσκευής, όπως την τουρμπίνα αναρρόφησης.

Να μην επιτρέπεται στα παιδιά ή σε μη εκπαιδευμένα άτομα να χειρίζονται τη σκούπα.

5. Συντήρηση και αποθήκευση

Να καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της σκούπας, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή - ένα λερωμένο φίλτρο μπορεί να μειώσει τη δύναμη αναρρόφησης και να αυξήσει τον κίνδυνο υπερθέρμανσης.

Να ελέγχετε την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας και του βύσματος - οποιαδήποτε ζημιά πρέπει να αναφέρεται στην υπηρεσία.

Μετά την ολοκλήρωση της δουλειάς, αποθηκεύετε τη σκούπα σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από τα παιδιά.

Να μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στο ρεύμα χωρίς επιτήρηση.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ

Οποιαδήποτε χρήση της σκούπας που δεν συμφωνεί με την περιγραφή που περιλαμβάνεται στην παρούσα οδηγία θεωρείται ακατάλληλη και ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές και βλάβες που προκύπτουν από τέτοια συμπεριφορά.

Η σωστή χρήση της σκούπας περιλαμβάνει επίσης τον σεβασμό των όρων λειτουργίας, συντήρησης, αποθήκευσης και επισκευής που έχει ορίσει ο κατασκευαστής.

Για την πρόληψη ατυχημάτων, πρέπει να τηρούνται όλοι οι κανόνες ασφαλούς χρήσης και αποφυγής κινδύνων.

Οποιοσδήποτε αλλαγές στη δομή της συσκευής που γίνονται από τον χρήστη μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια χρήσης της μηχανής και απαλλάσσουν τον κατασκευαστή από ευθύνη για τυχόν ζημιές ή τραυματισμούς που προκύπτουν.

ΜΕΣΑ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (ΜΑΠ) ΓΙΑ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ ΣΤΗ ΣΤΕΡΩΣΗ

Κατά την εργασία με τη σκούπα στη σκόνη, πρέπει να χρησιμοποιούνται κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας (ΜΑΠ) για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του χρήστη και να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος επαφής με σκόνες και άλλες απειλές.

1. Προστασία αναπνευστικών οδών

Μάσκα προστασίας κατά της σκόνης (FFP2 ή FFP3) - προστατεύει από την εισπνοή λεπτών σωματιδίων σκόνης που μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.

2. Προστασία ματιών

Γυαλιά προστασίας ή γυαλιά ασφαλείας - προστατεύουν τα μάτια από λεπτά σωματίδια σκόνης που μπορεί να αιωρούνται στον αέρα κατά την εκκένωση της δεξαμενής ή τη χρήση της συσκευής.

3. Προστασία χεριών

Γάντια προστασίας (π.χ. λατέξ, νιτριλίου ή εργασία με προστατευτική επικάλυψη) — προστατεύουν τα χέρια από τη βρωμιά και την επαφή με λεπτή σκόνη και ενδεχόμενα αιχμηρά στοιχεία της συσκευής.

4. Προστασία του δέρματος και του σώματος

Ρούχα εργασίας με μακριά μανίκια — περιορίζουν την επαφή του δέρματος με λεπτή σκόνη από τέφρα και μειώνουν τον κίνδυνο ερεθισμών.

Προστατευτική ποδιά (προαιρετικά) — επιπλέον προστασία από τη βρωμιά του σκόνης, ιδιαίτερα κατά την εκκένωση του δοχείου για τέφρα.

5. Προστασία των ποδιών και των ποδιών

Εργασιακά παπούτσια με αντιολισθητική σόλα — παρέχουν σταθερότητα σε διάφορες επιφάνειες και προστατεύουν από τυχαία γλίστρωση στον χώρο εργασίας.

Συστάσεις σχετικά με τη χρήση Ατομικών Μέσων Προστασίας (ΑΜΠ):

Όλα τα ατομικά μέσα προστασίας πρέπει να είναι κατάλληλα για τον χρήστη και να πληροί τις κατάλληλες προδιαγραφές ασφαλείας.

Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας, θα πρέπει να καθαρίζονται προσεκτικά τα ΑΜΠ, ώστε να αφαιρεθούν οι ρύποι από τη σκόνη της τέφρας.

Τα χρησιμοποιημένα ή κατεστραμμένα μέσα προστασίας πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως.

Τα ΑΜΠ πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή της ηλεκτρικής σκούπας και τις ισχύουσες προδιαγραφές ασφαλείας και υγιεινής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προσοχή! Πριν από οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή, θα πρέπει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή και να βγάλετε το καλώδιο τροφοδοσίας της ηλεκτρικής σκούπας από την πρίζα! Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Δεν επιτρέπεται να βυθίζετε το σώμα του διαχωριστή, το καλώδιο, την πρίζα σε νερό ή άλλα υγρά. Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε τον εξοπλισμό και να αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα πριν από την συναρμολόγηση, αποσυναρμολόγηση ή καθαρισμό.

Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα, τραβάτε πάντα από την πρίζα και όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας. Η συσκευή μπορεί να λειτουργεί, εφόσον είναι εγκατεστημένο το φίλτρο και το δοχείο. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.

- Σταματήστε την ηλεκτρική σκούπα.
- Αποσυνδέστε την πρίζα από την πηγή τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέστε τη βαλβίδα, τον σωλήνα και το δοχείο από τη συσκευή.
- Καθαρίστε τη βαλβίδα και τον σωλήνα και διατηρήστε τα αποδοκλίσμένα.
- Χρησιμοποιήστε ένα υγρό πανί για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη.
- Βούρτσισμα σκόνης από τον φίλτρο HEPA και τον φίλτρο από ύφασμα, πλύνε τον αν χρειάζεται.
- Για αυτό το σκοπό, μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, διαλύτες ή αιχμηρά αντικείμενα. Οι φίλτροι πρέπει να είναι στεγνοί πριν τη χρήση.

Καθαρισμός και αποσυναρμολόγηση του καλύμματος του διαχωριστή

Προσοχή! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία με τη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας της σκούπας από την πρίζα! Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι απενεργοποιημένη και ότι η πρίζα του τροφοδοτικού έχει αφαιρεθεί από την πρίζα. Πάντα τραβήξτε την πρίζα και όχι το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Απενεργοποιήστε τον διαχωριστή και αποσυνδέστε την πρίζα του τροφοδοτικού από την πρίζα.
- Αφαιρέστε την κάλυψη του διαχωριστή από τον κάδο.
- Μην πλένετε τη συσκευή και τα μέρη με καθαριστικά ή βραστό νερό.
- Καθαρίστε την κάλυψη με ένα μαλακό σφουγγάρι ή καθαρίστε την με ρεύμα συμπιεσμένου αέρα που δεν υπερβαίνει τα 0,3 MPa.
- Τοποθετήστε την κάλυψη στον κάδο του διαχωριστή με κλιπ.
- Ελέγξτε αν η κάλυψη του διαχωριστή είναι σωστά τοποθετημένη και αν τα κλιπ βρίσκονται στις προεξοχές της καλύπτρας.

Άδειασμα και αποσυναρμολόγηση του κάδου

Προσοχή! Πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία με τη συσκευή, απενεργοποιήστε τη συσκευή και τραβήξτε το καλώδιο τροφοδοσίας της σκούπας από την πρίζα! Βεβαιωθείτε ότι η σκούπα είναι απενεργοποιημένη και ότι η πρίζα του τροφοδοτικού έχει αφαιρεθεί από την πρίζα. Πάντα τραβήξτε την πρίζα και όχι το καλώδιο τροφοδοσίας.

Προσοχή! Ο διαχωριστής διαθέτει αφαιρούμενο κάδο. Πρέπει να αδειάσετε τον κάδο όταν είναι γεμάτος ή όταν η συσκευή αναρροφά λιγότερο αποτελεσματικά. Πριν από το άδειασμα του κάδου, βεβαιωθείτε ότι ο διαχωριστής είναι απενεργοποιημένος και ότι η πρίζα του τροφοδοτικού έχει αφαιρεθεί από την πρίζα.

- Απενεργοποιήστε τον διαχωριστή και αποσυνδέστε την πρίζα του τροφοδοτικού από την πρίζα.
- Αφαιρέστε το σωλήνα αναρρόφησης από την οπή του κάδου.
- Αφαιρέστε την κάλυψη του διαχωριστή από τον κάδο.
- Μεταφέρετε τον κάδο πάνω από τον κάδο απορριμμάτων.
- Άδειασε το δοχείο από τα συγκεντρωμένα σκουπίδια. Μετά την αφαίρεση των σκουπιδιών, τοποθέτησε το καπάκι στη δεξαμενή του διαχωριστή με τους κραδασμούς.
- Έλεγε αν το καπάκι του διαχωριστή είναι τοποθετημένο σωστά και αν οι κραδασμοί βρίσκονται στα εξογκώματα του καπακιού.

Καθαρισμός του δοχείου

Προσοχή! Πριν ξεκινήσεις οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή, πρέπει να τη σβήσεις και να αφαιρέσεις το καλώδιο τροφοδοσίας της σκούπας από την πρίζα! Βεβαιώσου ότι η σκούπα είναι σβηστή και η πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι αφημένη από την υποδοχή. Πάντα τραβάς από την πρίζα και όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας.

- Σβήσε τον διαχωριστή και βγάλε την πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα. Πάντα τραβάς από την πρίζα και όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Βγάλε τον σωλήνα αναρρόφησης από την τρύπα του δοχείου.
- Αφαίρεσε το καπάκι του διαχωριστή από το δοχείο.
- Μην πλένεις τη συσκευή και τα μέρη της με καθαριστικά ή βραστό νερό.
- Καθάρισε το δοχείο με ένα μαλακό σφουγγάρι και σκούπισε με ένα υγρό πανί.
- Το δοχείο μπορεί επίσης να πλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Πριν επανατοποθετήσεις το δοχείο στον διαχωριστή, άφησέ το να στεγνώσει εντελώς.
- Τοποθέτησε το καπάκι στη δεξαμενή του διαχωριστή με τους κραδασμούς.
- Έλεγξε αν το καπάκι του διαχωριστή είναι τοποθετημένο σωστά και αν οι κραδασμοί βρίσκονται στα εξογκώματα του καπακιού.

Καθαρισμός και αποσυναρμολόγηση φίλτρων

Προσοχή! Πριν ξεκινήσεις οποιαδήποτε εργασία στη συσκευή, πρέπει να τη σβήσεις και να αφαιρέσεις το καλώδιο τροφοδοσίας της σκούπας από την πρίζα! Βεβαιώσου ότι η σκούπα είναι σβηστή και η πρίζα του καλωδίου τροφοδοσίας είναι αφημένη από την υποδοχή. Πάντα τραβάς από την πρίζα και όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας.

Προσοχή! Σε περίπτωση που τα φίλτρα έχουν λερωθεί, άλλαξέ τα με καινούργια ή καθάρισε τα. Αν δεν μπορούν να καθαριστούν ή είναι φθαρμένα, άλλαξε τα φίλτρα με καινούργια. Μην χρησιμοποιείς σκούπα χωρίς εγκατεστημένα φίλτρα στο διαχωριστή. Τα φίλτρα δεν μπορούν να πλυθούν σε πλυντήριο πιάτων ή ρούχων και δεν πρέπει να στεγνώνονται με πιστολάκι μαλλιών, σε καλοριφέρ ή θερμαντικά σώματα. Τα φίλτρα μπορούν να στεγνώσουν μόνο φυσικά.

Προσοχή! Για λόγους ασφαλείας, απαγορεύεται η τοποθέτηση υγρού ή κατεστραμμένου φίλτρου.

- Απενεργοποιήστε τον διαχωριστή και βγάλτε το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας από την πρίζα. Πάντα τραβήξτε από το βύσμα και όχι από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέστε τη σωλήνα αναρρόφησης από τον σωλήνα αναρρόφησης ή τη βούρτσα.
- Βγάλτε τη σωλήνα αναρρόφησης από την τρύπα του δοχείου.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του διαχωριστή από το δοχείο.
- Το υφασμάτινο φίλτρο πρέπει να πλυθεί σε καθαρό και ζεστό νερό, δεν επιτρέπεται να πλυθεί σε πλυντήριο πιάτων ή πλυντήριο ρούχων. Πριν από την εγκατάσταση, το φίλτρο πρέπει να στεγνώσει εντελώς.
- Το φίλτρο HEPA μπορεί να καθαριστεί με συμπιεσμένο αέρα ή να πλυθεί κάτω από τρεχούμενο νερό, δεν επιτρέπεται να πλυθεί σε πλυντήριο πιάτων ή πλυντήριο ρούχων. Πριν από την εγκατάσταση, το φίλτρο πρέπει να στεγνώσει εντελώς.
- Εγκαταστήστε το φίλτρο HEPA μαζί με τη μεταλλική προστασία από πλέγμα στην κάλυψη του κινητήρα και σφίξτε τη βίδα ασφαλείας.
- Τοποθετήστε το υφασμάτινο φίλτρο πάνω από το φίλτρο HEPA (το υφασμάτινο φίλτρο δεν απαιτείται για την αναρρόφηση τέφρας).
- Σε περίπτωση που εγκατασταθεί, η λειτουργία του δονητή του φίλτρου HEPA δεν λειτουργεί.
- Εγκαταστήστε το κάλυμμα στο δοχείο του διαχωριστή χρησιμοποιώντας τους κλιπ.
- Ελέγξτε αν το κάλυμμα του διαχωριστή είναι σωστά τοποθετημένο και αν οι κλιπ είναι στις προεξοχές του καλύμματος.

Συντήρηση

Για να εξασφαλίσετε μακροχρόνια διάρκεια ζωής και αποτελεσματική λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας τέφρας με δονητή φίλτρου, πρέπει να τηρείτε τους παρακάτω κανόνες συντήρησης:

1. Άδειασμα του δοχείου τέφρας

Μετά από κάθε χρήση, αδειάστε το δοχείο για να αποτρέψετε τη συσσώρευση σκόνης, που θα μπορούσε να επιβαρύνει το φίλτρο και τον κινητήρα.

Πριν από την αδειάσματος, βεβαιωθείτε ότι η τέφρα είναι εντελώς κρύα.

2. Χρήση του δονητή φίλτρου

Χρησιμοποιείτε τακτικά τη λειτουργία δόνησης του φίλτρου για να απομακρύνετε την υπερβολική σκόνη και να βελτιώσετε τη ροή του αέρα.

Συνιστάται η χρήση του δονητή κάθε λίγα λεπτά λειτουργίας, ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια μακροχρόνιας αναρρόφησης.

3. Καθαρισμός και συντήρηση του φίλτρου

Παρά τον ενσωματωμένο δονητή, το φίλτρο πρέπει να καθαρίζεται τακτικά για να εξασφαλιστεί η μέγιστη απόδοση.

Μετά από μερικές χρήσεις, συνιστάται να αφαιρέσετε το φίλτρο και να το καθαρίσετε προσεκτικά τινάζοντάς το ή φυσώντας το με συμπιεσμένο αέρα (έξω).

Σε περίπτωση σοβαρού λεκιάσματος, πλύντε το φίλτρο με νερό και στεγνώστε το καλά πριν από την επαναχρησιμοποίηση.

Αν το φίλτρο είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το με καινούριο σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

4. Έλεγχος και καθαρισμός σωλήνα και αξεσουάρ

Ελέγχετε τακτικά αν ο σωλήνας και οι άκρες δεν είναι φραγμένες από συσσωρευμένη σκόνη ή άλλες ακαθαρσίες.

Εφόσον είναι απαραίτητο, απομακρύνετε τα φράγματα με συμπιεσμένο αέρα ή μαλακή βούρτσα.

5. Έλεγχος καλωδίου τροφοδοσίας και του περιβλήματος

Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας — μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν το καλώδιο είναι κατεστραμμένο.

Καθαρίστε το περίβλημα με ένα υγρό πανί, αποφεύγοντας την υπερβολική επαφή με το νερό.

6. Αποθήκευση της ηλεκτρικής σκούπας

Αποθηκεύστε την ηλεκτρική σκούπα σε ξηρό και καθαρό μέρος, προστατευμένο από την υγρασία και τις υψηλές θερμοκρασίες.

Πριν από την αποθήκευση, βεβαιωθείτε ότι ο κάδος είναι άδειος και καθαρός.

7. Τακτικοί τεχνικοί έλεγχοι

Ελέγχετε περιοδικά την τεχνική κατάσταση όλων των στοιχείων της ηλεκτρικής σκούπας, συμπεριλαμβανομένου του φίλτρου, του σωλήνα, του περιβλήματος και του δονητή φίλτρου.

Σε περίπτωση οποιωνδήποτε ανωμαλιών, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη ή τον κατασκευαστή.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια ζωή και την αξιόπιστη λειτουργία της ηλεκτρικής σκούπας τέφρας με δονητή φίλτρου, πρέπει να τηρούνται οι παρακάτω κανόνες αποθήκευσης:

1. Άδειασμα και καθάρισμα της συσκευής πριν από την αποθήκευση

Πριν από την αποθήκευση της ηλεκτρικής σκούπας, αδειάστε πάντα τον κάδο της τέφρας. Η διατήρηση υπολειμμάτων σκόνης μπορεί να οδηγήσει σε εναπόθεση ακαθαρσιών και μείωση της απόδοσης της συσκευής.

Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία του δονητή φίλτρου για να αφαιρέσετε την περισσότερη της σκόνης.

Ελέγξτε και καθαρίστε το φίλτρο — αν χρειαστεί, αφαιρέστε τη σκόνη με τινάζοντας ή χρησιμοποιώντας συμπιεσμένο αέρα.

2. Κατάλληλος χώρος αποθήκευσης

Αποθηκεύστε την ηλεκτρική σκούπα σε ξηρό, καλά αεριζόμενο χώρο, μακριά από υγρασία και ακραίες θερμοκρασίες.

Αποφύγετε την αποθήκευση σε μέρη εκτεθειμένα σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την αντοχή των υλικών της θήκης.

3. Προστασία από σκόνη και ρυπαντές

Για να αποφύγετε τη συγκέντρωση σκόνης στην ηλεκτρική σκούπα, μπορείτε να την καλύψετε με θήκη ή σφιχτά κλεισμένη προστατευτική σακούλα.

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας αναρρόφησης και τα αξεσουάρ είναι κατάλληλα ασφαλισμένα, για να αποφευχθεί η ζημιά τους.

4. Αποθήκευση του καλωδίου τροφοδοσίας και των αξεσουάρ

Πριν αποθηκεύσετε την ηλεκτρική σκούπα, τυλίξτε το καλώδιο τροφοδοσίας και τοποθετήστε το στη σωστή βάση ή θέση, για να αποφευχθεί η ζημιά του.

Αποθηκεύστε τον σωλήνα αναρρόφησης και τα ακροφύσια σε ξηρό μέρος, κατά προτίμηση με τρόπο που να αποφεύγει τις πτυχές και τις ζημιές.

5. Τακτικοί έλεγχοι της συσκευής

Αν η ηλεκτρική σκούπα αποθηκεύεται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αξίζει να ελέγξετε περιοδικά την τεχνική της κατάσταση, για να αποφευχθούν προβλήματα κατά την εκ νέου εκκίνηση.

Πριν από τη νέα χρήση, βεβαιωθείτε ότι το φίλτρο και το δοχείο είναι καθαρά και ότι όλα τα στοιχεία είναι λειτουργικά και σωστά τοποθετημένα.

Χαρακτηριστικά προϊόντος:

εξοπλισμένο με αναγκαίο φίλτρο HEPA, που προστατεύει αποτελεσματικά την ηλεκτρική σκούπα από ζημιές

3 κινητήριοι τροχοί

εύκολο στον καθαρισμό και την αντικατάσταση φίλτρο υλικού

ιδανικό για τον καθαρισμό της σχάρας, του καθαρίσματος τζακιού κ.λπ.

άνετη λαβή μεταφοράς της ηλεκτρικής σκούπας

Τεχνικά δεδομένα

Κατανάλωση ενέργειας [W]: 1600

Τάση τροφοδοσίας [V]: 230

Χωρητικότητα δοχείου [l]: 20

Υλικό κατασκευής του δοχείου: ανοξείδωτο ατσάλι

Καλώδιο τροφοδοσίας [m]: 2,0

Διάμετρος σωλήνα [mm]: 35

Διάμετρος τοποθέτησης φίλτρου HEPA: 80 mm

Φίλτρο: HEPA και φίλτρο υλικού

Εξαρτήματα

σωλήνας αναρρόφησης με μεταλλική επένδυση 2.0 m, 35 mm

φίλτρο HEPA

φίλτρο υλικού

ακροφύσιο σχισμής ευθεία 230 mm

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ



1. Ακροφύσιο δαπέδου

2. Χερούλι

3. Διακόπτης

4. Οπή αναρρόφησης

5. Οπή εκτόξευσης

6. Άνω κάλυμμα

7. Σύνδεσμος

8. Δοχείο από ανοξείδωτο ατσάλι

9. Σωλήνες από πλαστικό

10. Βάση

11. Τροχοί

12. Φίλτρο HEPA

13. Φίλτρο υλικού

14. Στρογγυλό μεταλλικό ακροφύσιο

15. Μεταλλικό ακροφύσιο σχισμής

16. Μεταλλικός σωλήνας

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Εγκαταστήστε τα φίλτρα (11, 12) στο κάτω μέρος της ανώτερης κάλυψης. Τα φίλτρα πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε χρήση.
 2. Συνδέστε τον μεταλλικό σωλήνα στην είσοδο αναρρόφησης (8).
 3. Συνδέστε το βύσμα στην πρίζα.
 4. Ενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας τον διακόπτη, επιλέγοντας το "I".
 5. Για την αναρρόφηση της στάχτης χρησιμοποιήστε τα ακροφύσια (13, 14).
 6. Απενεργοποιήστε τη συσκευή χρησιμοποιώντας τον διακόπτη, επιλέγοντας το "O".
 7. Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία του blower, πρέπει να συνδέσετε τον σωλήνα (16) στην είσοδο του blower (5) και να εκκινήσετε τη συσκευή.
- Κατά την αναρρόφηση, το ακροφύσιο πρέπει να κινείται αργά, με σταθερή ταχύτητα και ελαφριά πίεση.

Συχνά προβλήματα και λύσεις για την αναρρόφηση στάχτης

1. Η αναρροφητική συσκευή δεν ενεργοποιείται

Αιτίες:

1. Έλλειψη τροφοδοσίας (χαλαρό βύσμα, κατεστραμμένο καλώδιο).
2. Πλημμυρισμένο δοχείο ή φραγμένο φίλτρο.
3. Κατεστραμμένος διακόπτης ή κινητήρας.

Λύση:

1. Ελέγξτε αν η αναρροφητική συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στην πρίζα.
2. Αδειάστε το δοχείο και καθαρίστε το φίλτρο.
3. Ελέγξτε αν το καλώδιο και ο διακόπτης είναι κατεστραμμένα - αν ναι, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης.

2. Αδύναμη αναρροφητική ισχύς

Αιτίες:

1. Φραγμένο φίλτρο ή αναρροφητικός σωλήνας.
2. Πλημμυρισμένο δοχείο.
3. Κατεστραμμένος κινητήρας ή ανεμιστήρας.

Λύση:

1. Καθαρίστε το φίλτρο ή αντικαταστήστε το με νέο (συνιστάται η τακτική αντικατάσταση).
2. Ελέγξτε αν ο αναρροφητικός σωλήνας είναι φραγμένος και αν υπάρχουν μπλοκαρίσματα σε αυτόν.
3. Αδειάστε το δοχείο της στάχτης.

3. Υπερθέρμανση της αναρροφητικής συσκευής

Αιτίες:

1. Φραγμένο φίλτρο περιορίζει τη ροή του αέρα.
2. Λειτουργία για μεγάλο χρονικό διάστημα χωρίς διαλείμματα.
3. Κατεστραμμένος κινητήρας ή έλλειψη ψύξης.

Λύση:

1. Καθαρίστε το φίλτρο ή αντικαταστήστε το με νέο.
2. Δώστε στη συσκευή χρόνο να κρυώσει πριν από την επόμενη χρήση.
3. Αν το πρόβλημα επαναλαμβάνεται, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης.

4. Εξάτμιση σκόνης από την αναρροφητική συσκευή

Αιτίες:

1. Διαρροή στο δοχείο ή κακώς τοποθετημένο φίλτρο.
2. Κατεστραμμένο παρέμβυσμα.
3. Μη κατάλληλο φίλτρο (π.χ. κανονικό αντί HEPA).

Λύση:

1. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο και το φίλτρο είναι σωστά τοποθετημένα.
2. Ελέγξτε την κατάσταση του παρεμβύσματος — αν είναι κατεστραμμένο, αντικαταστήστε το.
3. Χρησιμοποιείτε φίλτρα τα οποία είναι κατάλληλα για αναρρόφησης στάχτης.

5. Η αναρροφητική συσκευή εκπέμπει δυσάρεστη οσμή

Αιτίες:

1. Η στάχτη με υγρά υπολείμματα μπορεί να δημιουργήσει ανεπιθύμητη οσμή.
2. Ρυπαρός φίλτρο ή εσωτερικό δοχείο.
3. Η υπερθερμαινόμενη μηχανή προκαλεί οσμή καμένου.

Λύση:

1. Αδειάστε και καθαρίστε το δοχείο τακτικά.
2. Σιγουρευτείτε ότι η στάχτη είναι εντελώς κρύα πριν από την αναρρόφηση.
3. Αν μυρίζετε οσμή καμένου, απενεργοποιήστε αμέσως τη σκούπα και ελέγξτε αν το φίλτρο και η μηχανή δεν είναι υπερθερμασμένα.

6. Η σκούπα απενεργοποιείται αυτόματα

Αιτίες:

1. Το φίλτρο είναι φραγμένο με λεπτή σκόνη.
2. Υπερβολικό φορτίο στη μηχανή λόγω φραγμένου φίλτρου.
3. Ηλεκτρική βλάβη.

Λύση:

1. Αφήστε τη σκούπα να κρυώσει για 20-30 λεπτά.
2. Καθαρίστε το φίλτρο και ελέγξτε τη ροή του σωλήνα.
3. Αν το πρόβλημα επαναλαμβάνεται, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.

7. Η σκούπα δεν συλλέγει στάχτη αποτελεσματικά

Αιτίες:

1. Η θερμική προστασία απενεργοποιεί τη συσκευή (υπερθέρμανση).
2. Χρήση ακατάλληλου φίλτρου (π.χ. κανονικού αντί HEPA).
3. Η στάχτη είναι υγρή και συσσωρεύεται σε σβόλους.

Λύση:

1. Χρησιμοποιήστε φίλτρα που προορίζονται για σκούπες στάχτης (π.χ. HEPA + μεταλλικό φίλτρο).
2. Αποφύγετε την αναρρόφηση υγρής στάχτης.
3. Καθαρίζετε το φίλτρο τακτικά, καλύτερα μετά από κάθε χρήση.



Οι δύο τελευταίοι αριθμοί του έτους σήμανσης CE - 25

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

ΓΕΚΟ Sp z o.o. Sp K. Kietlin, οδός Σπασερόβα 3, 97-500 Ραδόμσκο
δηλώνει με πλήρη ευθύνη ότι:

Ηλεκτρική σκούπα για στάχτη 20L με ρόδες, Τύπος: G81093, Μοντέλο: MAC185-1600W-20L

Πληροί τις απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών:

Οδηγία Χαμηλής Τάσης (LVD) 2014/35/ΕΕ

Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας (EMC) 2014/30/ΕΕ

Οδηγία για τη Γενική Ασφάλεια των Προϊόντων (GPSD) 2001/95/ΕΚ

Τα προϊόντα πληρούν τις απαιτήσεις σύμφωνα με τον γερμανικό νόμο για την ασφάλεια των προϊόντων (ProdSG)

Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ και η αναθεώρηση της (ΕΕ) 2015/863 — Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών

Τα εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Μονάδα πιστοποίησης και αναφορές δοκιμών:

- Intertek Testing Services; Αναφορές δοκιμών: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Αναφορές δοκιμών: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, αναφορές δοκιμών: Αναφορά αρ. (6624)144-1081 —

Ημερομηνία: 20 Ιουνίου 2024, Αναφορά αρ. (6624)296-1172 — Ημερομηνία: 28 Οκτωβρίου 2024

Η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με βάση την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ χάνει την ισχύ της αν το προϊόν έχει τροποποιηθεί ή αλλάξει χωρίς τη συναίνεση του κατασκευαστή.

Για την προετοιμασία και την αποθήκευση της τεχνικής τεκμηρίωσης υπεύθυνος είναι:
Λαρίσα Κοβαλτσίκ, Κιέτλιν, οδός Σπατσέροβα 3, 97-500 Ραδόμσκο.

Κιέτλιν, 17.03.2025

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Λαρίσα Κοβαλτσίκ

Επώνυμο, όνομα και θέση του εξουσιοδοτημένου προσώπου



G81093
MAC185-1600W-20L

Aspiradora de cenizas de 20L con ruedas
Traducción del manual original

ES



Aspiradora de cenizas de 20L con ruedas

¡ATENCIÓN!

Lea el contenido de este manual antes de usar y consérvelo para un uso futuro del dispositivo.

ES

Fabricado para:
GEKO Sociedad de Responsabilidad Limitada Sp.k.
Kietlin, c. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Uso del producto — Aspiradora de ceniza

La aspiradora de ceniza está destinada a recolectar ceniza fría de chimeneas, estufas, parrillas y otros dispositivos alimentados con leña, carbón o pellets. También puede utilizarse para eliminar pequeñas impurezas secas, como polvo o pequeños desechos de madera.

El dispositivo no está diseñado para aspirar ceniza caliente, materiales incandescentes, líquidos ni sustancias inflamables.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

Normas de seguridad para máquinas y dispositivos con motor eléctrico

1. Seguridad en el lugar de trabajo

Las máquinas y dispositivos deben ser utilizados únicamente en lugares designados que cumplan con los requisitos de seguridad.

El área de trabajo debe estar bien iluminada, seca y libre de obstrucciones.

Se debe evitar trabajar cerca de materiales inflamables y fuentes de agua, a menos que el dispositivo esté diseñado para ello.

Las personas no autorizadas, especialmente los niños, no deben estar cerca de las máquinas en funcionamiento.

El dispositivo debe colocarse en una superficie estable y nivelada para evitar que se vuelque o se desplace durante su uso.

2. Seguridad eléctrica

Antes de conectar el dispositivo a la alimentación, verifique que el voltaje de la red coincida con los datos indicados en la placa de identificación.

Utilice únicamente cables y enchufes en buen estado, sin daños visibles.

Los cables de alimentación no deben estar aplastados, doblados ni expuestos a altas temperaturas.

No toque el dispositivo con las manos mojadas ni lo use en un entorno húmedo, a menos que esté diseñado para ello.

En caso de falla eléctrica, humo o olor a quemado, desconecte inmediatamente el dispositivo de la corriente y comuníquese con el servicio técnico.

No se permite realizar modificaciones por cuenta propia ni interferir en la instalación eléctrica del dispositivo.

3. Seguridad personal

El usuario debe estar debidamente capacitado en el manejo de la máquina y ser consciente de los riesgos asociados con su uso.

Se debe llevar ropa de protección adecuada, evitando prendas sueltas que puedan ser absorbidas por las partes móviles de la máquina.

El cabello largo debe recogerse y las joyas deben quitarse antes de comenzar a trabajar.

Al trabajar con el dispositivo, puede ser necesario el uso de protección para los ojos, oídos o manos; se deben seguir las recomendaciones del fabricante.

Si siente cansancio o malestar, no debe operar la máquina.

4. Uso y cuidado del equipo

El dispositivo debe utilizarse conforme a su finalidad y al manual de instrucciones.

Antes de comenzar a trabajar, se debe verificar el estado técnico del dispositivo; cualquier daño debe ser reportado y reparado de inmediato.

Limpie y mantenga regularmente el dispositivo de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.

Antes de limpiar, mantener o reemplazar piezas, el dispositivo debe ser desconectado de la corriente.

Al finalizar el trabajo, el dispositivo debe ser apagado, desconectado de la red y almacenado correctamente en un lugar seco, fuera del alcance de los niños.

Evite sobrecargar el dispositivo; trabajar fuera de los parámetros permisibles puede dañarlo y constituir un riesgo para el usuario.

NORMATIVA DETALLADA DE SEGURIDAD PARA ASPIRADORAS DE CENIZAS

El aspirador de ceniza es un dispositivo especializado diseñado para eliminar ceniza fría de chimeneas, estufas, parrillas y calderas de combustibles sólidos. Para garantizar un uso seguro y eficiente, se deben seguir las siguientes normas de seguridad:

1. Seguridad en el lugar de trabajo

Utilice el aspirador únicamente en un lugar seco y bien ventilado.

Nunca utilizar el dispositivo en lugares con alta humedad ni cerca de líquidos que puedan entrar en el motor y causar electrocución o daño al equipo.

La aspiradora debe colocarse sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelque.

Mantener el dispositivo alejado de materiales inflamables, como papel, telas o combustibles.

2. Seguridad eléctrica

Verificar que el voltaje de alimentación corresponda a los parámetros indicados en la placa de características del dispositivo.

No utilizar la aspiradora si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. En caso de detectar daños, ponerse en contacto con el servicio técnico.

Evitar el paso del cable de alimentación por superficies calientes y bordes afilados.

Nunca tirar del dispositivo por el cable de alimentación ni desconectarlo de la toma de corriente tirando del cable; siempre sacar el enchufe sosteniéndolo por su carcasa.

No tocar el enchufe ni otros componentes eléctricos con las manos mojadas.

No utilizar la aspiradora cerca de fuentes de agua ni sobre superficies mojadas.

3. Seguridad de uso

¡Utilizar únicamente para recoger cenizas frías! No aspirar cenizas calientes, brasas, carbón, trozos de madera al rojo o materiales inflamables. Esto puede causar un incendio y dañar el dispositivo.

Antes de comenzar a aspirar, asegurarse de que las cenizas estén completamente frías; se recomienda esperar al menos 12-24 horas después de finalizar la combustión.

No aspirar líquidos, aceites, sustancias corrosivas, explosivos ni productos químicos.

Nunca utilizar la aspiradora sin el filtro de ceniza adecuado; esto puede dañar el motor y reducir la efectividad de filtración.

Vaciar regularmente el recipiente de cenizas para evitar sobrecalentamiento y pérdida de succión.

Al finalizar el trabajo, siempre desconectar el dispositivo de la alimentación.

4. Seguridad personal

Al vaciar el recipiente de cenizas, evitar inhalar el polvo fino; se recomienda usar una máscara protectora.

Durante el uso, evitar el contacto con partes móviles del dispositivo, como el turbina de succión.

No permitir que los niños o personas no capacitadas usen la aspiradora.

5. Mantenimiento y almacenamiento

Limpiar regularmente el filtro de la aspiradora, según las recomendaciones del fabricante; un filtro sucio puede reducir la potencia de succión y aumentar el riesgo de sobrecalentamiento.

Verificar el estado del cable de alimentación y el enchufe; cualquier daño debe ser reportado al servicio técnico.

Al finalizar el trabajo, almacenar la aspiradora en un lugar seco y fresco, fuera del alcance de los niños.

No dejar el dispositivo conectado a la corriente sin supervisión.

SEGURIDAD Y RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE

Cualquier uso de la aspiradora que no esté de acuerdo con la descripción contenida en este manual se considera incorrecto y el fabricante no se hace responsable por daños o perjuicios resultantes de tal uso.

El uso correcto de la aspiradora también incluye respetar las condiciones de trabajo, mantenimiento, almacenamiento y reparación establecidas por el fabricante.

Para prevenir accidentes, se deben observar todas las normas de uso seguro y evitar riesgos.

Cualquier modificación en la estructura del dispositivo realizada por el usuario puede afectar la seguridad de uso de la máquina y exime al fabricante de responsabilidad por daños o lesiones que resulten.

MEDIDAS DE PROTECCIÓN INDIVIDUAL (EPI) PARA ASPIRADORAS DE CENIZA

Al trabajar con la aspiradora de ceniza, se deben usar los equipos de protección individual (EPI) adecuados para garantizar la seguridad del usuario y minimizar el riesgo de contacto con el polvo y otros peligros.

1. Protección de las vías respiratorias

Mascarilla protectora contra el polvo (FFP2 o FFP3) - protege contra la inhalación de partículas finas de ceniza que pueden irritar las vías respiratorias.

2. Protección de los ojos

Gafas de protección o googles - protegen los ojos de las pequeñas partículas de ceniza que pueden suspenderse en el aire al vaciar el contenedor o al manipular el dispositivo.

3. Protección de las manos

Guantes de protección (por ejemplo, de látex, nitrilo o de trabajo con recubrimiento protector) — protegen las manos de la suciedad y del contacto con polvo fino y posibles elementos afilados del dispositivo.

4. Protección de la piel y el cuerpo

Ropa de trabajo de manga larga — limita el contacto de la piel con polvo fino y reduce el riesgo de irritaciones.

Delantal de protección (opcional) — protección adicional contra la suciedad por polvo, especialmente al vaciar el contenedor de cenizas.

5. Protección de las piernas y los pies

Calzado de trabajo con suela antideslizante — proporciona estabilidad en diferentes superficies y protege contra caídas accidentales en el lugar de trabajo.

Recomendaciones sobre el uso de EPI:

Todos los equipos de protección individual deben ajustarse al usuario y cumplir con las normas de seguridad apropiadas.

Al finalizar el trabajo, se debe limpiar cuidadosamente el EPI para eliminar contaminantes de polvo de cenizas.

Los equipos de protección usados o dañados deben ser reemplazados de inmediato.

El EPI debe utilizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante de la aspiradora y las normas de seguridad ocupacional vigentes.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

¡Atención! Antes de proceder con cualquier trabajo en el dispositivo, apague el dispositivo y desconecte el cable de la aspiradora de la toma de corriente! Peligro de electrocución. No se debe sumergir el cuerpo del separador, el cable o el enchufe en agua u otros líquidos. Siempre se debe apagar el equipo y desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente antes de montar, desmontar o limpiar.

Para desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente, siempre tire del enchufe y no del cable de alimentación. El dispositivo puede ser utilizado si el filtro y el contenedor están instalados. De lo contrario, puede dañar el motor.

- Detenga la aspiradora.
- Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.
- Desconecte la manguera, el tubo y el contenedor entre sí.
- Limpie la manguera y el tubo y manténgalos desbloqueados.
- Use un paño húmedo para limpiar las partes de plástico.
- Cepille el polvo del filtro HEPA y del filtro de fibra, y lávalo si es necesario.
- No uses productos de limpieza, disolventes ni objetos afilados para este propósito. Los filtros deben secarse antes de usarse.

Limpieza y desmontaje de la tapa del separador

¡Atención! Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo, apágalo y desconecta el cable de alimentación de la aspiradora del enchufe! Asegúrate de que la aspiradora esté apagada y que el enchufe del cable de alimentación esté sacado del enchufe de la red. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.

- Apaga el separador y desconecta el enchufe del cable de alimentación del enchufe de la red. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.
- Desmonta la tapa del separador del recipiente.
- No limpies el dispositivo y sus partes con productos de limpieza o agua hirviendo.
- Limpia la tapa con una esponja suave o límpiala con un chorro de aire comprimido que no exceda 0,3 MPa de presión.
- Monta la tapa en el tanque del separador utilizando los ganchos.
- Verifica que la tapa del separador esté correctamente colocada y que los ganchos estén en los pliegues de la tapa.

Vaciado y desmontaje del recipiente

¡Atención! Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo, apágalo y desconecta el cable de alimentación de la aspiradora del enchufe! Asegúrate de que la aspiradora esté apagada y que el enchufe del cable de alimentación esté sacado del enchufe de la red. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.

¡Atención! El separador está equipado con un recipiente extraíble. Debes vaciar el recipiente cuando esté lleno o cuando el dispositivo aspire menos. Antes de vaciar el recipiente, asegúrate de que el separador esté apagado y que el enchufe del cable de alimentación esté sacado del enchufe de la red.

- Apaga el separador y desconecta el enchufe del cable de alimentación del enchufe de la red.
- Saca la manguera de succión del orificio del recipiente.
- Desmonta la tapa del separador del recipiente.
- Lleva el recipiente sobre el cubo de basura.
- Vacía el contenedor de la basura acumulada en él. Después de retirar la basura, instala la tapa en el tanque del separador usando los pestillos.
- Verifica que la tapa del separador esté correctamente colocada y que los pestillos estén en los pliegues de la tapa.

Limpieza del contenedor

¡Atención! Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo, apágalo y desconecta el cable de alimentación de la aspiradora del enchufe! Asegúrate de que la aspiradora esté apagada y que el enchufe del cable de alimentación esté extraído de la toma de corriente. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.

- Apaga el separador y desconecta el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.
- Retira la manguera de succión del orificio del contenedor.
- Desmonta la tapa del separador del contenedor.
- No limpies el dispositivo y las piezas con productos de limpieza o agua hirviendo.
- Limpia el contenedor con una esponja suave y pásalo con un paño húmedo.
- El contenedor también se puede lavar bajo el agua corriente.
- Antes de volver a montar el contenedor en el separador, déjalo secar completamente.
- Instala la tapa en el tanque del separador usando los pestillos.
- Verifica que la tapa del separador esté correctamente colocada y que los pestillos estén en los pliegues de la tapa.

Limpieza y desmontaje de los filtros

¡Atención! Antes de realizar cualquier trabajo en el dispositivo, apágalo y desconecta el cable de alimentación de la aspiradora del enchufe! Asegúrate de que la aspiradora esté apagada y que el enchufe del cable de alimentación esté extraído de la toma de corriente. Siempre tira del enchufe y no del cable de alimentación.

¡Atención! En caso de que los filtros estén sucios, cámbialos por nuevos o límpialos. Cambia los filtros por nuevos si no se pueden limpiar o están desgastados. No aspire sin filtros montados en el separador. Los filtros no se pueden lavar en el lavavajillas o lavadora y no se deben secar con secadores de pelo, en radiadores o calefactores. Los filtros solo se pueden secar de forma natural.

¡Atención! Por razones de seguridad, no se debe utilizar un filtro húmedo o dañado.

- Desconecte el separador y retire el enchufe del cable de alimentación de la toma de corriente. Siempre tire del enchufe y no del cable de alimentación.
- Desconecte la manguera de succión del tubo de succión o del cepillo.
- Retire la manguera de succión del orificio del contenedor.
- Desmonte la tapa del separador del contenedor.
- El filtro de tela debe lavarse con agua limpia y tibia, no se puede lavar en el lavavajillas ni en la lavadora. Antes de instalar, el filtro debe estar completamente seco.
- El filtro HEPA se puede limpiar con aire comprimido o lavar con agua corriente, no se puede lavar en el lavavajillas ni en la lavadora. Antes de instalar, el filtro debe estar completamente seco.
- Instale el filtro HEPA junto con la cubierta metálica de malla en la tapa del motor y apriete el tornillo de seguridad.
- Coloque el filtro de tela sobre el filtro HEPA (el filtro de tela no es necesario para aspirar cenizas).
- En caso de ser instalado, la función de sacudida del filtro HEPA no funciona.
- Instale la tapa en el contenedor del separador usando los clips.
- Verifique que la tapa del separador esté correctamente colocada y que los clips estén en las protuberancias de la tapa.

MANTENIMIENTO

Para asegurar una larga vida útil y un funcionamiento eficiente del aspirador de cenizas con sacudidor de filtro, se deben seguir las siguientes pautas de mantenimiento:

1. Vaciado del contenedor de cenizas

Después de cada uso, vacíe el contenedor para evitar la acumulación excesiva de polvo, lo que podría sobrecargar el filtro y el motor.

Antes de vaciar, asegúrese de que las cenizas estén completamente frías.

2. Uso del sacudidor de filtro

Utilice regularmente la función de sacudida del filtro para eliminar el exceso de polvo y mejorar el flujo de aire.

Se recomienda usar el sacudidor cada pocos minutos de trabajo, especialmente durante sesiones largas de aspirado.

3. Limpieza y mantenimiento del filtro

A pesar del sacudidor integrado, el filtro debe limpiarse regularmente para garantizar un rendimiento máximo.

Después de varios usos, se recomienda quitar el filtro y limpiarlo suavemente sacudiéndolo o soplando aire comprimido (al aire libre).

En caso de suciedad intensa, lava el filtro con agua, y sécalo completamente antes de volver a usarlo.

Si el filtro está dañado, reemplázalo por uno nuevo de acuerdo a las recomendaciones del fabricante.

4. Inspección y limpieza de la manguera y accesorios

Revisa regularmente que la manguera y las boquillas no estén obstruidas por polvo acumulado u otras impurezas.

Si es necesario, elimina los atascos con aire comprimido o un cepillo suave.

5. Comprobación del cable de alimentación y la carcasa

Controla regularmente el estado del cable de alimentación; no uses el dispositivo si el cable está dañado.

Limpia la carcasa con un paño húmedo, evitando el contacto excesivo con el agua.

6. Almacenamiento de la aspiradora

Guarda la aspiradora en un lugar seco y limpio, protegido de la humedad y altas temperaturas.

Antes de almacenar, asegúrate de que el depósito esté vacío y limpio.

7. Revisiones técnicas regulares

Revisa periódicamente el estado técnico de todos los componentes de la aspiradora, incluyendo el filtro, la manguera, la carcasa y el sacudidor de filtros.

En caso de cualquier anomalía, consulta con el servicio técnico o el fabricante.

ALMACENAMIENTO

Para asegurar una larga vida útil y un funcionamiento fiable de la aspiradora de cenizas con sacudidor de filtro, se deben seguir las siguientes normas de almacenamiento:

1. Vaciar y limpiar el dispositivo antes de almacenarlo

Antes de guardar la aspiradora, siempre vacía el depósito de cenizas. Dejar residuos de polvo puede llevar a la acumulación de impurezas y disminuir la efectividad del dispositivo.

Utiliza la función de sacudido del filtro para eliminar el exceso de polvo.

Revisa y limpia el filtro; si es necesario, elimina el polvo sacudiéndolo o utilizando aire comprimido.

2. Lugar de almacenamiento adecuado

Guarda la aspiradora en un lugar seco y bien ventilado, lejos de la humedad y temperaturas extremas.

Evite almacenar en lugares expuestos a la intensa radiación solar, ya que esto puede afectar la durabilidad de los materiales de la carcasa.

3. Protección contra el polvo y la suciedad

Para evitar la acumulación de polvo en la aspiradora, puede cubrirla con una funda o una bolsa de protección herméticamente cerrada.

Asegúrese de que la manguera de succión y los accesorios estén debidamente protegidos para evitar su daño.

4. Almacenamiento del cable de alimentación y los accesorios

Antes de guardar la aspiradora, enrolle el cable de alimentación y colóquelo en el soporte o lugar designado para evitar su daño.

Almacene la manguera de succión y las boquillas en un lugar seco, preferentemente de manera que evite sus doblados y daños.

5. Revisiones regulares del aparato

Si la aspiradora se ha almacenado durante un largo período, es recomendable comprobar periódicamente su estado técnico para evitar problemas al volver a ponerla en funcionamiento.

Antes de volver a usarla, asegúrese de que el filtro y el depósito estén limpios y de que todos los componentes estén en buen estado y correctamente instalados.

Características del producto:

equipado con un filtro HEPA intercambiable que protege eficazmente a la aspiradora de daños

3 ruedas móviles

fácil de limpiar y reemplazar el filtro de material

ideal para limpiar la parrilla, limpiar la chimenea, etc.

cómoda asa para trasladar la aspiradora

Datos técnicos

Consumo de energía [W]: 1600

Voltaje de alimentación [V]: 230

Capacidad del depósito [L]: 20

Material del depósito: acero inoxidable

Cable de alimentación [m]: 2.0

Diámetro de la manguera [mm]: 35

Diámetro de instalación del filtro HEPA: 80 mm

Filtro: HEPA y filtro de material

Equipamiento

manguera de succión con inserto metálico 2.0 m, 35 mm

filtro HEPA

filtro de material

boquilla ranurada recta 230 mm

ELEMENTOS DE LA ASPIRADORA



1. Boquilla de suelo
2. Asa
3. Interruptor
4. Orificio de succión
5. Orificio de soplado
6. Tapa superior
7. Gancho
8. Depósito de acero inoxidable

9. Tubos de plástico
10. Base
11. Ruedas
12. Filtro HEPA
13. Filtro de material
14. Boquilla redonda metálica
15. Boquilla ranurada metálica
16. Tubo metálico

INSTRUCCIONES DE USO

1. Montar los filtros (11, 12) en la parte inferior de la tapa superior. Los filtros deben limpiarse después de cada uso.
2. Conectar la manguera de metal al orificio de succión (8).
3. Conecta el enchufe a la red.
4. Enciende el aparato usando el interruptor, cambiando a "I".
5. Para aspirar cenizas, utiliza las boquillas (13, 14).
6. Apaga el aparato usando el interruptor, cambiando a "O".
7. Para utilizar la función de soplador, conecta la manguera (16) al orificio de soplado (5) y enciende el aparato.

Durante la aspiración, mueve la boquilla lentamente, a una velocidad uniforme y aplicando una ligera presión.

Problemas frecuentes y soluciones para la aspiradora de cenizas.

1. La aspiradora no se enciende.

Causas:

1. Falta de energía (enchufe suelto, cable dañado).
2. Depósito lleno o filtro obstruido.
3. Interruptor o motor dañados.

Solución:

1. Verifica que la aspiradora esté correctamente conectada a la toma de corriente.
2. Vacía el depósito y limpia el filtro.
3. Verifica si el cable y el interruptor están dañados; si es así, contacta al servicio.

2. Baja potencia de succión.

Causas:

1. Filtro obstruido o tubo de succión.
2. Depósito lleno.
3. Motor o ventilador dañados.

Solución:

1. Limpia el filtro o reemplázalo por uno nuevo (se recomienda un cambio regular).
2. Verifica si el tubo de succión está obstruido y si hay atascos.
3. Vacía el depósito de cenizas.

3. Sobrecalentamiento de la aspiradora.

Causas:

1. Filtro atascado que limita el flujo de aire.
2. Funcionamiento continuo durante mucho tiempo sin interrupciones.
3. Motor dañado o falta de enfriamiento.

Solución:

1. Limpia el filtro o reemplázalo por uno nuevo.
2. Dale tiempo a la aspiradora para que se enfríe antes de usarla nuevamente.
3. Si el problema ocurre regularmente, contacta al servicio.

4. Escape de polvo de la aspiradora.

Causas:

1. Depósito con fugas o filtro mal instalado.
2. Junta dañada.
3. Filtro incorrecto (por ejemplo, uno normal en lugar de HEPA).

Solución:

1. Asegúrate de que el depósito y el filtro estén correctamente instalados.
2. Verifica el estado de la junta; si está dañada, cámbiala.
3. Usa filtros dedicados para aspiradoras de cenizas.

5. La aspiradora emite un olor desagradable.

Causas:

1. el ceniza con restos húmedos puede generar un olor desagradable.
2. Filtro o interior del tanque contaminado.
3. Un motor sobrecalentado causa olor a quemado.

Solución:

1. Vacíe y limpie el tanque regularmente.
2. Asegúrese de que la ceniza esté completamente fría antes de aspirar.
3. Si huele a quemado, apague la aspiradora de inmediato y compruebe si el filtro y el motor están sobrecalentados.

6. La aspiradora se apaga automáticamente.

Causas:

1. Filtro obstruido por polvo fino.
2. Sobrecarga del motor debido a un filtro obstruido.
3. Fallo eléctrico.

Solución:

1. Deje enfriar la aspiradora durante 20-30 minutos.
2. Limpie el filtro y verifique la obstrucción de la manguera.
3. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

7. La aspiradora no recoge ceniza de manera efectiva.

Causas:

1. La protección térmica apaga el dispositivo (sobrecalentamiento).
2. Uso de un filtro inadecuado (por ejemplo, uno común en lugar de HEPA).
3. La ceniza está húmeda y se agrupa en grumos.

Solución:

1. Use filtros dedicados para aspiradoras de ceniza (por ejemplo, HEPA + filtro de metal).
2. Evite aspirar ceniza húmeda.
3. Limpie el filtro regularmente, preferiblemente después de cada uso.



Los dos últimos dígitos del año de colocación de la marca CE - 25

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara con plena responsabilidad que:

Aspiradora de cenizas de 20L con ruedas, Tipo: G81093, Modelo: MAC185-1600W-20L

Cumple con los requisitos de las siguientes directivas:

Directiva de Baja Tensión (LVD) 2014/35/UE

Directiva de Compatibilidad Electromagnética (EMC) 2014/30/UE

Directiva sobre la seguridad general de los productos (GPSD) 2001/95/CE

Los productos cumplen con los requisitos de acuerdo con la ley alemana sobre la seguridad de productos (ProdSG)

Directiva RoHS 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 — Limitación del uso de ciertas sustancias peligrosas

Normas armonizadas aplicadas:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Unidad de certificación e informes de pruebas:

- Intertek Testing Services; Informes de pruebas: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Informes de pruebas: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, informes de pruebas: Informe n.º (6624)144-1081 —

Fecha: 20 de junio de 2024, Informe n.º (6624)296-1172 — Fecha: 28 de octubre de 2024

La declaración de conformidad es emitida bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Esta Declaración de conformidad CE pierde su validez si el producto es
modificado o alterado sin el consentimiento del fabricante.

El responsable de la preparación y conservación de la documentación técnica es:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.03.2025

Lugar y fecha de emisión

Larysa Kowalczyk

Apellido, nombre y cargo de la persona autorizada



G81093
MAC185-1600W-20L

Aspirateur à cendres 20L sur roulettes
Traduction du mode d'emploi original

FR



Aspirateur à cendres 20L sur roulettes

ATTENTION!

Veuillez lire le contenu de ce mode d'emploi avant utilisation et conservez-le pour un usage futur de l'appareil.

FR

Fabriqué pour :
GEKO Société à responsabilité limitée Sp.k.
Kietlin, rue Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Destination du produit — Aspirateur à cendres

L'aspirateur à cendres est destiné à collecter les cendres froides des cheminées, poêles, grillades et autres appareils alimentés au bois, charbon ou pellets. Il peut également être utilisé pour éliminer de petites impuretés sèches, telles que la poussière ou les déchets en bois.

L'appareil n'est pas destiné à aspirer des cendres chaudes, des matériaux en incandescence, des liquides ou des substances inflammables.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Règles de sécurité pour les machines et les appareils à moteur électrique

1. Sécurité au travail

Les machines et appareils doivent être utilisés uniquement dans des endroits désignés, répondant aux exigences de sécurité.

L'espace de travail doit être bien éclairé, sec et dégagé d'obstacles.

Il faut éviter de travailler à proximité de matériaux inflammables et de sources d'eau, à moins que l'appareil ne soit conçu pour cela.

Les personnes non autorisées, en particulier les enfants, ne doivent pas s'approcher des machines en fonctionnement.

L'appareil doit être placé sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule ou ne glisse pendant son utilisation.

2. Sécurité électrique

Avant de brancher l'appareil sur l'alimentation, vérifiez si la tension du réseau est conforme aux données indiquées sur la plaque signalétique.

Utiliser uniquement des câbles et des prises en bon état, sans dommages visibles.

Les câbles d'alimentation ne doivent pas être écrasés, pliés ou exposés à des températures élevées.

Il est interdit de toucher l'appareil avec des mains humides ou de l'utiliser dans un environnement humide, si ce dernier n'est pas conçu pour cela.

En cas de défaillance électrique, de fumée ou d'odeur de brûlé, déconnectez immédiatement l'appareil de l'alimentation et contactez le service technique.

Il est interdit d'effectuer des modifications par soi-même ou d'interférer avec l'installation électrique de l'appareil.

3. Sécurité personnelle

L'utilisateur doit être correctement formé à l'utilisation de la machine et conscient des dangers liés à son utilisation.

Il convient de porter des vêtements de protection appropriés, d'éviter les éléments de vêtement lâches qui pourraient être entraînés par les pièces mobiles de la machine.

Les cheveux longs doivent être attachés et les bijoux retirés avant de commencer à travailler.

Lors de l'utilisation de l'appareil, il peut être nécessaire de porter une protection pour les yeux, les oreilles ou les mains — il faut suivre les recommandations du fabricant.

En cas de fatigue ou de malaise, il ne faut pas utiliser la machine.

4. Utilisation et entretien de l'équipement

L'appareil doit être utilisé conformément à sa destination et au manuel d'utilisation.

Avant de commencer à travailler, vérifiez l'état technique de l'appareil — tout dommage doit être signalé et réparé sans délai.

Nettoyez et entretenez régulièrement l'appareil conformément aux recommandations du fabricant.

Avant le nettoyage, l'entretien ou le remplacement de pièces, l'appareil doit être déconnecté de l'alimentation.

Après le travail, l'appareil doit être éteint, débranché du réseau et correctement stocké dans un endroit sec, à l'abri des enfants.

Évitez de surcharger l'appareil — travailler en dehors des paramètres autorisés peut l'endommager et poser un risque pour l'utilisateur.

RÈGLES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES POUR LES ASPIRATEURS À CENDRES

L'aspirateur à cendres est un appareil spécialisé destiné à l'élimination des cendres froides des cheminées, des poêles, des grills et des chaudières à combustible solide. Pour garantir une utilisation sûre et efficace, respectez les consignes de sécurité suivantes :

1. Sécurité sur le lieu de travail

Utilisez l'aspirateur uniquement dans une pièce sèche et bien ventilée.

Ne jamais utiliser l'appareil dans des endroits à forte humidité ou à proximité de liquides pouvant pénétrer dans le moteur et provoquer une électrocution ou des dommages à l'équipement.

L'aspirateur doit être placé sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule.

Tenir l'appareil éloigné des matériaux inflammables tels que le papier, les tissus ou les carburants.

2. Sécurité électrique

Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux paramètres indiqués sur la plaque signalétique de l'appareil.

Ne pas utiliser l'aspirateur si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés. En cas de détection de dommages, contacter le service après-vente.

Éviter de faire passer le câble d'alimentation sur des surfaces chaudes ou des bords tranchants.

Ne jamais tirer l'appareil par le câble d'alimentation ni le débrancher en tirant sur le câble - toujours retirer la fiche en tenant par son boîtier.

Ne pas toucher la fiche ni d'autres éléments électriques avec des mains mouillées.

Ne pas utiliser l'aspirateur à proximité de sources d'eau ni sur des surfaces humides.

3. Sécurité d'utilisation

Utiliser uniquement pour collecter les cendres froides ! Ne pas aspirer les cendres chaudes, les braises, le charbon, les morceaux de bois incandescents ou les matériaux inflammables. Cela peut provoquer un incendie et endommager l'appareil.

Avant de commencer à aspirer, s'assurer que les cendres sont complètement refroidies - il est recommandé d'attendre au moins 12 à 24 heures après la combustion.

Ne pas aspirer de liquides, d'huiles, de substances corrosives, d'explosifs ni de produits chimiques.

Ne jamais utiliser l'aspirateur sans le filtre à cendres approprié - cela peut endommager le moteur et réduire l'efficacité du filtrage.

Vider régulièrement le réservoir à cendres pour éviter la surchauffe et réduire la puissance d'aspiration.

Après avoir terminé le travail, débrancher toujours l'appareil de l'alimentation.

4. Sécurité personnelle

Lors de la vidange du réservoir à cendres, éviter d'inhalier la fine poussière - le port d'un masque de protection est recommandé.

Pendant l'utilisation, éviter tout contact avec les parties mobiles de l'appareil, par exemple, la turbine d'aspiration.

Ne pas laisser les enfants ni les personnes non formées utiliser l'aspirateur.

5. Entretien et rangement

Nettoyez régulièrement le filtre de l'aspirateur, conformément aux recommandations du fabricant - un filtre sale peut réduire la puissance d'aspiration et augmenter le risque de surchauffe.

Vérifiez l'état du cordon d'alimentation et de la prise - tous les dommages doivent être signalés au service après-vente.

Après avoir terminé le travail, rangez l'aspirateur dans un endroit sec et frais, à l'abri des enfants.

Ne pas laisser l'appareil branché sans surveillance.

SÉCURITÉ ET RESPONSABILITÉ DU FABRICANT

Toute utilisation de l'aspirateur non conforme à la description contenue dans le présent mode d'emploi est considérée comme incorrecte et le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages et pertes résultant d'une telle utilisation.

Une utilisation correcte de l'aspirateur inclut également le respect des conditions de travail, d'entretien, de stockage et de réparation établies par le fabricant.

Pour prévenir les accidents, toutes les règles de sécurité et d'évitement des dangers doivent être respectées.

Toute modification apportée à la construction de l'appareil par l'utilisateur peut influencer la sécurité d'utilisation de la machine et dégage le fabricant de toute responsabilité pour les dommages ou blessures occasionnés.

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE (EPI) POUR L'ASPIRATEUR À CENDRES

Lors de l'utilisation de l'aspirateur à cendres, il est nécessaire de porter des équipements de protection individuelle (EPI) appropriés pour assurer la sécurité de l'utilisateur et minimiser le risque de contact avec la poussière et d'autres dangers.

1. Protection des voies respiratoires

Masque de protection anti-poussière (FFP2 ou FFP3) - protège contre l'inhalation de fines particules de cendres qui peuvent irriter le système respiratoire.

2. Protection des yeux

Lunettes de protection ou lunettes de sécurité - protègent les yeux contre les particules de cendres qui peuvent flotter dans l'air lors du vidage du réservoir ou de la manipulation de l'appareil.

3. Protection des mains

Gants de protection (par exemple en latex, en nitrile ou de travail avec un revêtement protecteur) — protègent les mains de la saleté et du contact avec des poussières fines ainsi que d'éventuels éléments tranchants de l'appareil.

4. Protection de la peau et du corps

Vêtements de travail à manches longues — limitent le contact de la peau avec les poussières fines de cendres et réduisent le risque d'irritations.

Tablier de protection (en option) — protection supplémentaire contre la salissure par la poussière, surtout lors de la vidange du conteneur à cendres.

5. Protection des jambes et des pieds

Chaussures de travail avec semelles antidérapantes — assurent la stabilité sur différentes surfaces et protègent contre les glissades accidentelles au travail.

Recommandations concernant l'utilisation des EPI :

Tous les équipements de protection individuelle doivent être adaptés à l'utilisateur et respecter les normes de sécurité appropriées.

Après le travail, il convient de nettoyer soigneusement les EPI pour éliminer les contaminations par la poussière de cendres.

Les équipements de protection usagés ou endommagés doivent être remplacés immédiatement.

Les EPI doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant de l'aspirateur et aux normes de sécurité en vigueur.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Attention ! Avant de commencer à travailler sur l'appareil, il convient de l'éteindre et de débrancher le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise ! Risque d'électrocution. Il est interdit de plonger le corps du séparateur, le câble, la prise dans l'eau ou d'autres liquides. Il faut toujours éteindre l'équipement et déconnecter le cordon d'alimentation de la prise avant de le monter, démonter ou le nettoyer.

Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise, tirez toujours sur la prise et non sur le cordon d'alimentation. L'appareil peut être utilisé si le filtre et le conteneur sont installés. Sinon, cela peut endommager le moteur.

- Arrêtez l'aspirateur.
- Débranchez la prise du réseau d'alimentation.
- Déconnectez le tuyau, le tube et le conteneur entre eux.
- Nettoyez le tuyau et le tube et assurez-vous qu'ils restent débloqués.
- Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les parties en plastique.
- Brossez la poussière sur le filtre HEPA et le filtre en non-tissé. Lavez-le si nécessaire.
- N'utilisez pas de nettoyeurs, de solvants ou d'objets tranchants à cette fin. Les filtres doivent être séchés avant utilisation.

Nettoyage et démontage du couvercle du séparateur

Attention ! Avant de procéder à tout travail sur l'appareil, débranchez-le et retirez le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise ! Assurez-vous que l'aspirateur est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est retirée de la prise. Toujours tirer sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.

- Éteignez le séparateur et retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise.
- Démontez le couvercle du séparateur du récipient.
- Ne nettoyez pas l'appareil et les pièces avec des produits de nettoyage ou de l'eau bouillante.
- Nettoyez le couvercle avec une éponge douce ou purgez-le avec un jet d'air comprimé à une pression ne dépassant pas 0,3 MPa.
- Fixez le couvercle sur le réservoir du séparateur à l'aide de clips.
- Vérifiez que le couvercle du séparateur est correctement en place et que les clips sont sur les renforcements du couvercle.

Vidage et démontage du récipient

Attention ! Avant de procéder à tout travail sur l'appareil, débranchez-le et retirez le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise ! Assurez-vous que l'aspirateur est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est retirée de la prise. Toujours tirer sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.

Attention ! Le séparateur est équipé d'un récipient amovible. Vous devez vider le récipient lorsqu'il est plein ou lorsque l'appareil aspire moins bien. Avant de vider le récipient, assurez-vous que le séparateur est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est retirée de la prise.

- Éteignez le séparateur et retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise.
- Retirez le tuyau d'aspiration de l'orifice du récipient.
- Démontez le couvercle du séparateur du récipient.
- Déplacez le récipient au-dessus de la poubelle.
- Videz le conteneur des déchets accumulés. Après avoir enlevé les déchets, installez le couvercle sur le réservoir du séparateur à l'aide des clips.
- Vérifiez si le couvercle du séparateur est correctement en place et si les clips sont positionnés sur les renflements du couvercle.

Nettoyage du conteneur

Attention ! Avant de commencer tout travail sur l'appareil, débranchez l'appareil et retirez le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise ! Assurez-vous que l'aspirateur est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est retirée de la prise. Tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.

- Éteignez le séparateur et retirez la fiche du cordon d'alimentation de la prise. Tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Retirez le tuyau d'aspiration de l'ouverture du conteneur.
- Démontez le couvercle du séparateur du conteneur.
- Ne pas nettoyer l'appareil et les pièces avec des agents nettoyants ou de l'eau bouillante.
- Nettoyez le conteneur avec une éponge douce et essuyez-le avec un linge humide.
- Le conteneur peut également être lavé sous l'eau courante.
- Avant de remonter le conteneur au séparateur, laissez-le sécher complètement.
- Installez le couvercle sur le réservoir du séparateur à l'aide des clips.
- Vérifiez si le couvercle du séparateur est correctement en place et si les clips sont positionnés sur les renflements du couvercle.

Nettoyage et démontage des filtres

Attention ! Avant de commencer tout travail sur l'appareil, débranchez l'appareil et retirez le cordon d'alimentation de l'aspirateur de la prise ! Assurez-vous que l'aspirateur est éteint et que la fiche du cordon d'alimentation est retirée de la prise. Tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.

Attention ! En cas de salissure des filtres, remplacez-les par des neufs ou nettoyez-les. Remplacez les filtres par des neufs s'ils ne peuvent pas être nettoyés ou s'ils sont usés. Ne pas aspirer sans filtres installés dans le séparateur. Les filtres ne peuvent pas être lavés au lave-vaisselle ou à la machine à laver et ne doivent pas être séchés avec un sèche-cheveux, sur des radiateurs ou des chauffages. Les filtres ne peuvent être séchés que de manière naturelle.

Attention ! Pour des raisons de sécurité, il est interdit d'installer un filtre humide ou endommagé.

- Éteignez le séparateur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur. Tirez toujours sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation.
- Déconnectez le tuyau d'aspiration du tube d'aspiration ou de la brosse.
- Retirez le tuyau d'aspiration de l'orifice du conteneur.
- Démontez le couvercle du séparateur du conteneur.
- Le filtre en tissu doit être lavé à l'eau propre et tiède, il est interdit de le laver au lave-vaisselle ou à la machine à laver. Avant de l'installer, il faut que le filtre soit complètement sec.
- Le filtre HEPA peut être nettoyé avec de l'air comprimé ou lavé sous l'eau courante, il est interdit de le laver au lave-vaisselle ou à la machine à laver. Avant de l'installer, il faut que le filtre soit complètement sec.
- Installez le filtre HEPA avec la protection métallique en maille sur le couvercle du moteur et serrez la vis de sécurité.
- Placez le filtre en tissu sur le filtre HEPA (le filtre en tissu n'est pas nécessaire pour aspirer les cendres)
- en cas de son installation, la fonction de secouage du filtre HEPA ne fonctionne pas.
- Installez le couvercle sur le réservoir du séparateur à l'aide des clips.
- Vérifiez que le couvercle du séparateur est correctement positionné et que les clips sont sur les renforcements du couvercle.

ENTRETIEN

Pour garantir une longue durée de vie et un fonctionnement efficace de l'aspirateur à cendres avec fonction de secouage de filtre, il est nécessaire de respecter les règles d'entretien suivantes :

1. Vidage du réservoir à cendres

Après chaque utilisation, videz le réservoir pour éviter l'accumulation excessive de poussière, ce qui pourrait alourdir le filtre et le moteur.

Avant de vider, assurez-vous que les cendres sont complètement refroidies.

2. Utilisation de la fonction de secouage du filtre

Utilisez régulièrement la fonction de secouage du filtre pour éliminer l'excès de poussière et améliorer le flux d'air.

Il est recommandé d'utiliser le secoueur toutes les quelques minutes de fonctionnement, particulièrement lors de longs nettoyages.

3. Nettoyage et entretien du filtre

Malgré le secoueur intégré, le filtre doit être nettoyé régulièrement pour garantir une efficacité maximale.

Après quelques utilisations, il est recommandé de retirer le filtre et de le nettoyer délicatement en le secouant ou en le soufflant à l'air comprimé (dehors).

En cas de forte salissure, lavez le filtre à l'eau, et séchez-le soigneusement avant de le réutiliser.

Si le filtre est endommagé, remplacez-le par un neuf selon les recommandations du fabricant.

4. Contrôle et nettoyage du tuyau et des accessoires

Vérifiez régulièrement que le tuyau et les embouts ne sont pas obstrués par de la poussière accumulée ou d'autres impuretés.

Si nécessaire, éliminez les obstructions avec de l'air comprimé ou une brosse douce.

5. Vérification du câble d'alimentation et du boîtier

Contrôlez régulièrement l'état du câble d'alimentation — n'utilisez pas l'appareil si le câble est endommagé.

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, en évitant un contact excessif avec l'eau.

6. Stockage de l'aspirateur

Conservez l'aspirateur dans un endroit sec et propre, protégé de l'humidité et des températures élevées.

Avant de ranger, assurez-vous que le réservoir est vide et propre.

7. Contrôles techniques réguliers

Vérifiez périodiquement l'état technique de tous les éléments de l'aspirateur, y compris le filtre, le tuyau, le boîtier et le secoueur du filtre.

En cas d'anomalies, consultez le service technique ou le fabricant.

STOCKAGE

Pour garantir une longue durée de vie et un fonctionnement fiable de l'aspirateur à cendres avec secoueur de filtre, il convient de respecter les règles de stockage suivantes :

1. Vider et nettoyer l'appareil avant le stockage

Avant de ranger l'aspirateur, videz toujours le réservoir à cendres. Laisser des résidus de poussière peut entraîner l'accumulation d'impuretés et diminuer l'efficacité de l'appareil.

Utilisez la fonction de secouage du filtre pour éliminer l'excès de poussière.

Vérifiez et nettoyez le filtre — si nécessaire, éliminez la poussière en le secouant ou en utilisant de l'air comprimé.

2. Endroit de stockage approprié

Conservez l'aspirateur dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de l'humidité et des températures extrêmes.

Évitez de stocker dans des endroits exposés à un rayonnement solaire intense, car cela peut affecter la durabilité des matériaux du boîtier.

3. Protection contre la poussière et la saleté

Pour éviter l'accumulation de poussière sur l'aspirateur, vous pouvez le couvrir avec une housse ou un sac de protection hermétiquement fermé.

Assurez-vous que le tuyau d'aspiration et les accessoires sont correctement protégés pour éviter d'éventuels dommages.

4. Stockage du câble d'alimentation et des accessoires

Avant de ranger l'aspirateur, enroulez le câble d'alimentation et placez-le dans le support ou l'emplacement désigné pour éviter qu'il ne soit endommagé.

Stockez le tuyau d'aspiration et les embouts dans un endroit sec, de préférence de manière à éviter les courbures et les dommages.

5. Contrôles réguliers de l'appareil

Si l'aspirateur est stocké pendant une période prolongée, il est recommandé de vérifier régulièrement son état technique pour éviter des problèmes au moment de la remise en service.

Avant de le réutiliser, assurez-vous que le filtre et le réservoir sont propres et que tous les éléments sont en bon état et correctement installés.

Caractéristiques du produit :

équipé d'un filtre HEPA remplaçable, qui protège efficacement l'aspirateur contre les dommages
3 roues

facile à nettoyer et à remplacer le filtre en tissu

idéal pour nettoyer le barbecue, nettoyer la cheminée, etc.

poignée confortable pour transporter l'aspirateur

Données techniques

Consommation d'énergie [W] : 1600

Tension d'alimentation [V] : 230

Capacité du réservoir [l] : 20

Matériau du réservoir : acier inoxydable

Longueur du câble d'alimentation [m] : 2,0

Diamètre du tuyau [mm] : 35

Diamètre d'installation du filtre HEPA : 80 mm

Filtre : HEPA et filtre en tissu

Équipement

tuyau d'aspiration avec insert en métal de 2,0 m, 35 mm

filtre HEPA

filtre en tissu

buse fendue droite de 230 mm

ÉLÉMENTS DE L'ASPIRATEUR



1. Buse de sol
2. Poignée
3. Interrupteur
4. Orifice d'aspiration
5. Orifice de soufflerie
6. Couvercle supérieur
7. Crochet
8. Réservoir en acier inoxydable

9. Tubes en plastique
10. Base
11. Roulettes
12. Filtre HEPA
13. Filtre en tissu
14. Buse ronde métallique
15. Buse fendue métallique
16. Tuyau métallique

INSTRUCTION D'UTILISATION

1. Installez les filtres (11, 12) en bas du capot supérieur. Les filtres doivent être nettoyés après chaque utilisation.
2. Connectez le tuyau métallique à l'orifice d'aspiration (8).
3. Branchez la prise sur le réseau.
4. Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur, en le basculant sur "I".
5. Pour aspirer les cendres, utilisez les buses (13, 14).
6. Éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur, en le basculant sur "O".
7. Pour utiliser la fonction souffleur, vous devez connecter le tuyau (16) à l'orifice de soufflage (5) et démarrer l'appareil.

Lors de l'aspiration, déplacez la buse lentement, à une vitesse constante et en appuyant légèrement.

Problèmes fréquents et solutions pour l'aspirateur à cendres

1. L'aspirateur ne s'allume pas

Causes :

1. Pas d'alimentation (fiche desserrée, câble endommagé).
2. Réservoir plein ou filtre obstrué.
3. Interrupteur ou moteur défectueux.

Solution :

1. Vérifiez que l'aspirateur est correctement branché sur la prise.
2. Videz le réservoir et nettoyez le filtre.
3. Vérifiez que le câble et l'interrupteur ne sont pas endommagés - si c'est le cas, contactez le service technique.

2. Faible puissance d'aspiration

Causes :

1. Filtre ou tuyau d'aspiration obstrué.
2. Réservoir plein.
3. Moteur ou ventilateur endommagé.

Solution :

1. Nettoyez le filtre ou remplacez-le par un nouveau (remplacement régulier recommandé).
2. Vérifiez que le tuyau d'aspiration n'est pas obstrué et qu'il n'y a pas de blocages.
3. Videz le réservoir des cendres.

3. Surchauffe de l'aspirateur

Causes :

1. Filtre obstrué limitant le flux d'air.
2. Fonctionnement prolongé sans pause.
3. Moteur défectueux ou absence de refroidissement.

Solution :

1. Nettoyez le filtre ou remplacez-le par un nouveau.
2. Laissez l'aspirateur refroidir avant la prochaine utilisation.
3. Si le problème se reproduit régulièrement, contactez le service technique.

4. Émission de poussière par l'aspirateur

Causes :

1. Réservoir mal étanche ou filtre mal installé.
2. Joint endommagé.
3. Filtre inapproprié (par exemple, ordinaire au lieu de HEPA).

Solution :

1. Assurez-vous que le réservoir et le filtre sont correctement installés.
2. Vérifiez l'état du joint - s'il est endommagé, remplacez-le.
3. Utilisez des filtres dédiés aux aspirateurs à cendres.

5. L'aspirateur émet une odeur désagréable

Causes :

1. Les cendres avec des résidus humides peuvent générer une odeur désagréable.
2. Filtre ou intérieur du réservoir contaminé.
3. Un moteur surchauffé provoque une odeur de brûlé.

Solution :

1. Videz et nettoyez régulièrement le réservoir.
2. Assurez-vous que les cendres sont complètement froides avant de passer l'aspirateur.
3. Si vous sentez une odeur de brûlé, éteignez immédiatement l'aspirateur et vérifiez si le filtre et le moteur ne sont pas surchauffés.

6. L'aspirateur s'éteint de lui-même

Causes :

1. Filtre obstrué par de la poussière fine.
2. Surcharge du moteur due à un filtre bouché.
3. Panne électrique.

Solution :

1. Laissez l'aspirateur refroidir pendant 20 à 30 minutes.
2. Nettoyez le filtre et vérifiez le bon fonctionnement du tuyau.
3. Si le problème persiste, contactez le service après-vente.

7. L'aspirateur ne collecte pas efficacement les cendres

Causes :

1. La protection thermique éteint l'appareil (surcharge thermique).
2. Utilisation d'un filtre inapproprié (par exemple, ordinaire au lieu de HEPA).
3. Les cendres sont humides et s'agglomèrent.

Solution :

1. Utilisez des filtres dédiés aux aspirateurs à cendres (par exemple, HEPA + filtre métallique).
2. Évitez de passer l'aspirateur sur des cendres humides.
3. Nettoyez régulièrement le filtre, de préférence après chaque utilisation.



Les deux derniers chiffres de l'année d'apposition du marquage CE - 25

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
déclare en toute responsabilité que :

Aspirateur à cendres 20L sur roulettes, Type : G81093, Modèle : MAC185-1600W-20L

Répond aux exigences des directives suivantes :

Directive sur la basse tension (LVD) 2014/35/UE

Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMC) 2014/30/UE

Directive sur la sécurité générale des produits (GPSD) 2001/95/CE

Les produits répondent aux exigences selon la loi allemande sur la sécurité des produits (ProdSG)

Directive RoHS 2011/65/UE et sa révision (UE) 2015/863 — Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses

Normes harmonisées utilisées :

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Organisme de certification et rapports d'essai :

- Intertek Testing Services ; Rapports d'essai : 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Rapports d'essai : 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, rapports d'essai : Rapport n° (6624)144-1081 —

Date : 20 juin 2024, Rapport n° (6624)296-1172 — Date : 28 octobre 2024

La déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

La présente déclaration de conformité CE devient caduque si le produit est
modifié ou modifié sans l'accord du fabricant.

La préparation et la conservation de la documentation technique sont de la responsabilité de :
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025

Lieu et date d'émission

Nom, prénom et poste de la personne autorisée



G81093
MAC185-1600W-20L

20L hamuporszívó kerekeken
Az eredeti használati útmutató fordítása

HU



20L hamuporszívó kerekeken

FIGYELEM!

Kérjük, olvassa el a jelen útmutató tartalmát a használat előtt, és őrizze meg a készülék további használatához.

HU

Készítette:
GEKO Korlátolt Felelősségű Társaság Sp.k.
Kietlin, Spacerowa utca 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

A termék célja - Kandalló porszívó

A kandalló porszívó a hideg hamu összegyűjtésére szolgál kandallókból, kályhákból, grillekből és más, fával, szénnel vagy pelletal használható eszközökből. Ezen kívül finom száraz szennyeződések, például por vagy apró fájlhulladékok eltávolítására is használható.

A készülék nem alkalmas forró hamu, izzó anyagok, folyadékok vagy gyúlékony anyagok porszívózására.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Biztonsági szabályok elektromos motorral működő gépekhez és berendezésekhez

1. Biztonság a munkahelyen

A gépeket és berendezéseket kizárólag erre a célra kijelölt, a biztonsági követelményeknek megfelelő helyeken szabad használni.

A munkahelynek jól megvilágítottnak, száraznak és akadálymentesnek kell lennie.

Kerülni kell a munkát gyúlékony anyagok és vízforrások közelében, ha a készülék nem alkalmas erre.

Nem jogosult személyek, különösen gyermekek, nem tartózkodhatnak működő gépek közelében.

A készüléket stabil, sík felületen kell elhelyezni, hogy elkerüljük felborulását vagy elmozdulását munka közben.

2. Elektromos biztonság

A készülék tápfeszültséghez való csatlakoztatása előtt ellenőrizni kell, hogy az elektromos hálózat feszültsége megfelel-e a névtáblán feltüntetett adatoknak.

Csak hibátlan kábeleket és dugaszokat szabad használni, látható sérülés nélkül.

A tápkábelek nem lehetnek összenyomva, megtörve vagy magas hőmérsékletnek kitéve.

Tilos nedves kézzel érinteni a készüléket vagy nedves környezetben használni, ha nem arra van tervezve.

Villamos hiba, füst vagy égett szag esetén azonnal húzza ki a készüléket a hálózathoz, és lépjen kapcsolatba a szervizzel.

Tilos önálló átalakítást végezni vagy beavatkozni a készülék elektromos rendszerébe.

3. Személyes biztonság

A felhasználónak megfelelően képzettnek kell lennie a gép kezelésében, és tudnia kell a gép használatával járó veszélyeket.

Felhívjuk figyelmét, hogy megfelelő védőruhákat kell viselnie, és kerülni kell a laza ruhadarabokat, amelyek a gép mozgó részei által beszippanthatók.

A hosszú hajat össze kell kötni, és az ékszereket el kell távolítani a munka megkezdése előtt.

A készülék használata során szükség lehet szem-, fül- vagy kézvédő használatára — be kell tartani a gyártó ajánlásait.

Fáradtság vagy rossz közérzet esetén nem szabad kezelni a gépet.

4. Készülék használata és gondozása

A készüléket rendeltetésszerűen és a használati utasításnak megfelelően kell üzemeltetni.

A munka megkezdése előtt ellenőrizni kell a készülék műszaki állapotát — minden sérülést azonnal jelenteni és meg kell javítani.

Rendszeresen tisztítani és karbantartani kell a készüléket a gyártó ajánlásainak megfelelően.

A tisztítás, karbantartás vagy alkatrészcsere előtt a készüléket ki kell húzni a hálózathoz.

A munka befejezése után a készüléket ki kell kapcsolni, és le kell választani a hálózatról, és száraz helyen, gyermekektől távol kell tárolni.

Kerülje el a készülék túltöltését — az engedélyezett paramétereken kívüli munka a készülék sérüléséhez és a felhasználóra nézve veszélyt jelenthet.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A HAMUKASZÁLÓKHOZ

A hamukaszáló egy speciális eszköz, amely a hideg hamu eltávolítására szolgál kandallókból, kályhákból, grillekből és szilárd tüzelőanyaggal működő kazánokból. A biztonságos és hatékony használat érdekében be kell tartani az alábbi biztonsági szabályokat:

1. Biztonság a munkahelyen

A hamukaszálót csak száraz és jól szellőző helységben használja.

Soha ne használja az eszközt magas páratartalmú helyeken vagy folyadékok közelében, amelyek bejuthatnak a motorba, és áramütést vagy berendezéskárosodást okozhatnak.

A porszívót stabil és sík felületen kell elhelyezni, hogy elkerülje a felborulást.

Az eszközt távol kell tartani gyúlékony anyagoktól, mint például papír, textil vagy üzemanyag.

2. Elektromos biztonság

Ellenőrizze, hogy az áramellátás feszültsége megfelel a készülék névtábláján megadott paramétereknek.

Ne használja a porszívót, ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült. Sérülés esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.

Kerülje a tápkábel forró felületeken vagy éles széleken való húzását.

Soha ne húzza az eszközt a tápkábelen, és ne húzza el a konnektort a vezetéknél fogva - mindig a csatlakozót a burkolatánál fogva húzza ki.

Ne érintse meg a csatlakozót vagy más elektromos alkatrészeket nedves kézzel.

Ne használja a porszívót vízforrások közelében vagy nedves felületeken.

3. Használati biztonság

Csak hideg hamu összegyűjtésére használja! Ne porszívózzon forró hamut, parazsat, szenet, lángoló fa darabokat vagy gyúlékony anyagokat. Ez tűzhez és az eszköz károsodásához vezethet.

Porszívózás előtt győződjön meg arról, hogy a hamu teljesen lehűlt – ajánlott legalább 12-24 órát várni a tüzelés befejezése után.

Ne szívjon fel folyadékokat, olajokat, maró anyagokat, robbanószereket vagy vegyi anyagokat.

Soha ne használja a porszívót megfelelő hamufilter nélkül - ez károsíthatja a motort és csökkentheti a szűrés hatékonyságát.

Rendszeresen ürítse ki a hamutartályt, hogy elkerülje a túlmelegedést és a szívóerő csökkenését.

Munka befejezése után mindig húzza ki az eszközt az áramforrásból.

4. Személyes biztonság

A hamutartó kiürítésekor kerülje a finom por belégzését – védőmaszk használata ajánlott.

Munka közben kerülje a készülék mozgó alkatrészeivel, pl. a szívóturbinával való érintkezést.

Ne engedje, hogy a gyermekek vagy a megfelelő képzés nélküli személyek használják a porszívót.

5. Karbantartás és tárolás

Rendszeresen tisztítsa meg a porszívó szűrőjét a gyártó ajánlása szerint — a szennyezett szűrő csökkentheti a szívóerőt, és növelheti a túlmelegedés kockázatát.

Ellenőrizze a tápkábelt és a dugót — minden sérülést be kell jelenteni a szerviznek.

Munka befejezése után a porszívót száraz, hűvös helyen, gyermekektől távol tárolja.

Ne hagyja az eszközt áram alatt felügyelet nélkül.

BIZTONSÁG ÉS A GYÁRTÓ FELELŐSSÉGE

Bármilyen porszívó használat, amely eltér a jelen útmutatóban leírtaktól, helytelennek minősül, és a gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért és sérülésekért.

A porszívó helyes használata magában foglalja a gyártó által megállapított munkakörülmények, karbantartási, tárolási és javítási feltételek betartását is.

Balesetek megelőzése érdekében minden biztonsági előírást és veszélyek elkerülésére vonatkozó szabályt be kell tartani.

A felhasználó által a készülék szerkezetén végrehajtott bármilyen módosítás befolyásolhatja a gép biztonságos használatát, és felmenti a gyártót a keletkezett károkért vagy sérülésekért való felelősség alól.

EGYÉNI VÉDELMI ESZKÖZÖK (PPE) A HAMU PORSZÍVÓHÓZ

A hamu porszívó használata során megfelelő egyéni védőeszközöket (PPE) kell alkalmazni a felhasználó biztonságának biztosítása érdekében, valamint a porral és egyéb veszélyekkel való érintkezés kockázatának minimalizálása érdekében.

1. Légutak védelme

Porszűrő maszk (FFP2 vagy FFP3) — védi a légutakat a finom hamu belélegzésétől, amely irritálhatja a légzőrendszert.

2. Szemvédelem

Védőszemüveg vagy védőszemüvegek — védi a szemet a finom hamupartikula ellen, amelyek a tartály kiürítése vagy az eszköz kezelése során a levegőben lebeghetnek.

3. Kézvédelem

Védőkesztyűk (pl. latex, nitril vagy fémlappal ellátott munkakesztyű) — védik a kezeket a szennyeződésektől és a finom porral való érintkezéstől, valamint az esetlegesen éles gépelemtől.

4. Bőr és test védelme

Hosszú ujjú munkaruha — korlátozza a bőr érintkezését a finom hamuporral, és csökkenti az irritációk kockázatát.

Védőköpeny (opcionálisan) — további védelem a porral való szennyeződés ellen, különösen a koromgyűjtő kiürítése során.

5. Láb és lábfej védelme

Csúszásmentes talpú munkacipő — biztosítja a stabilitást különböző felületeken, és védi az esetleges csúszásból eredő balesetektől a munkahelyen.

Ajánlások a PPE használatára:

Minden egyéni védőfelszerelésnek megfelelően kell illeszkednie a felhasználóhoz, és meg kell felelnie a vonatkozó biztonsági normáknak.

Munka befejezése után alaposan tisztítani kell a PPE-t a hamupor szennyeződéseinek eltávolítása érdekében.

A sérült vagy elhasználódott védőeszközöket azonnal ki kell cserélni.

A PPE-t a porszívó gyártójának utasításaival és a hatályos munkavédelmi normákkal összhangban kell alkalmazni.

TISZTÍTÁS ÉS KARBAANTARTÁS

Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végezne a készüléken, ki kell kapcsolni a készüléket és ki kell húzni a porszívó hálózati kábelét a konnektorból! Elektromos áramütés veszélye. Tilos a szeparátor házát, kábelét, dugót vízbe vagy más folyadékba meríteni. Mindig áramszünet előtt ki kell kapcsolni a berendezést és ki kell húzni a tápkábelt a konnektorból, mielőtt összeszerelné, szétszerelné vagy tisztítaná.

A tápkábelt úgy kell kihúzni a konnektorból, hogy mindig a dugót húzzuk, ne a tápkábelt. A készülék használható, ha a szűrő és a tartály be van szerelve. Ellenkező esetben a motor megsérülhet.

- Állítsa le a porszívót.
- Húzza ki a hálózati dugót a tápegységből.
- Vegye le a vákuumcsövet, tömlőt és a tartályt egymásról.
- Tisztítsa meg a vákuumcsövet és a tömlőt, és tartsa őket nyitva.
- Használjon nedves ruhát a műanyag részek tisztításához.
- Tisztítsd meg a HEPA szűrőt és a szövet szűrőt, ha szükséges, mosd el őket.
- Ehhez a célhoz ne használj tisztítószereket, oldószereket vagy éles tárgyakat. A szűrőket használat előtt meg kell szárítani.

A leválasztó fedele tisztítása és szétszerelése

Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végeznél az eszközön, kapcsolj ki az eszközt és húzd ki a porszívó tápkábelét a konnektorból! Győződj meg róla, hogy a porszívó ki van kapcsolva és a tápvezeték dugóját kihúztad a konnektorból. Mindig a dugót húzd, és ne a tápkábelt.

- Kapcsold ki a leválasztót és húzd ki a tápkábel dugóját a konnektorból. Mindig a dugót húzd, és ne a tápkábelt.
- Szedd le a leválasztó fedelet a tartályról.
- Az eszközt és alkatrészeit ne mosd tisztítószerekkel vagy forró vízzel.
- A fedelet tisztítsd meg egy puha szivaccsal, vagy tisztítsd meg sűrített levegő áramlásával, amelynek nyomása nem haladhatja meg a 0,3 MPa-t.
- A leválasztó tartályán rögzítsd a fedelet a klipszekkel.
- Ellenőrizd, hogy a leválasztó fedele helyesen van-e felszerelve, és hogy a klipszek a fedél hullámos részein találhatók-e.

A tartály ürítése és szétszerelése

Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végeznél az eszközön, kapcsolj ki az eszközt és húzd ki a porszívó tápkábelét a konnektorból! Győződj meg róla, hogy a porszívó ki van kapcsolva és a tápvezeték dugóját kihúztad a konnektorból. Mindig a dugót húzd, és ne a tápkábelt.

Figyelem! A leválasztó kivehető tartállyal van felszerelve. A tartályt akkor kell üríteni, amikor tele van, vagy ha az eszköz gyengébben porszívózik. A tartály ürítése előtt győződj meg róla, hogy a leválasztó ki van kapcsolva és a tápvezeték dugóját kihúztad a konnektorból.

- Kapcsold ki a leválasztót és húzd ki a tápkábel dugóját a konnektorból.
- Vedd ki a szívótömlőt a tartály nyílásából.
- Szedd le a leválasztó fedelet a tartályról.
- A tartályt helyezd a szemétre.
- Ürítse ki a tartályban felgyülemlt szemetet. A szemét eltávolítása után rögzítse a fedőt a szétválasztó tartályra a klipszek segítségével.
- Ellenőrizze, hogy a szétválasztó fedél megfelelően van-e elhelyezve, és hogy a klipszek a fedélen a benyomásoknál találhatók-e.

Tartály tisztítása

Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végezne a készüléken, ki kell kapcsolnia a készüléket, és ki kell húznia a porszívó hálózati kábelét a konnektorból! Győződjön meg róla, hogy a porszívó ki van kapcsolva, és hogy a tápkábel dugója ki van húzva a konnektorból. Mindig a dugót húzza meg, ne a tápkábelt.

- Kapcsolja ki a szétválasztót, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Mindig a dugót húzza meg, ne a tápkábelt.
- Vegye ki az elszívó tömlőt a tartály nyílásából.
- Távolítsa el a szétválasztó fedelét a tartályról.
- Ne mosson készülékeket és alkatrészeket tisztítószerrel vagy forró vízzel.
- Tisztítsa meg a tartályt puha szivaccsal, és törölje át nedves ruhával.
- A tartályt folyó víz alatt is ki lehet mosni.
- Kérjük, hagyja teljesen megszáradni a tartályt, mielőtt újra felszerelné a szétválasztóra.
- Rögzítse a fedőt a szétválasztó tartályra a klipszek segítségével.
- Ellenőrizze, hogy a szétválasztó fedél megfelelően van-e elhelyezve, és hogy a klipszek a fedélen a benyomásoknál találhatók-e.

Szűrők tisztítása és szétszerelése

Figyelem! Mielőtt bármilyen munkát végezne a készüléken, ki kell kapcsolnia a készüléket, és ki kell húznia a porszívó hálózati kábelét a konnektorból! Győződjön meg róla, hogy a porszívó ki van kapcsolva, és hogy a tápkábel dugója ki van húzva a konnektorból. Mindig a dugót húzza meg, ne a tápkábelt.

Figyelem! Ha a szűrők szennyezettek, cserélje ki őket újra vagy tisztítsa meg. Cserélje ki a szűrőket újra, ha nem lehet őket megtisztítani, vagy ha elhasználódtak. Ne porszívózzon szűrők nélkül a szétválasztóban. A szűrőket nem szabad mosogatógépben vagy mosógépben mosni, valamint nem szabad hajszáritóval, radiátorokon és fűtőtesteken szárítani. A szűrőket csak természetes módon lehet szárítani.

Figyelem! A biztonság érdekében tilos nedves vagy sérült szűrőt használni.

- Kapcsolja ki a szeparátort, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból. Mindig a dugót húzza, ne a tápkábelt.
- Húzza le a szívócsövet a szívócsőről vagy a keférről.
- Húzza ki a szívócsövet a tárolónyílásból.
- Bontsa le a szeparátor fedelét a tárolóról.
- A textil szűrőt tiszta, meleg vízben kell mosni, nem mosható mosogatógépben vagy mosógépben. A telepítés előtt a szűrőt teljesen meg kell szárítani.
- A HEPA szűrőt sűrített levegővel lehet tisztítani, vagy folyó víz alatt lehet mosni, nem mosható mosogatógépben vagy mosógépben. A telepítés előtt a szűrőt teljesen meg kell szárítani.
- Szerelje be a HEPA szűrőt a fém hálós védőburkolattal a motor fedelére, és húzza meg a biztonsági csavart.
- Helyezze a textil szűrőt a HEPA szűrőre (textil szűrő használata nem szükséges a hamu porszívózásához).
- A telepítése esetén a HEPA szűrő rázó funkciója nem működik.
- Szerelje fel a fedelet a szeparátor tartályára a klipszek segítségével.
- Ellenőrizze, hogy a szeparátor fedele megfelelően illeszkedik-e, és hogy a klipszek a fedél bemélyedéseinél vannak-e.

KARBANTARTÁS

A hamu porszívó és a szűrő rázó funkciójának hosszú élettartamának és hatékony működésének biztosítása érdekében be kell tartani az alábbi karbantartási szabályokat:

1. A hamutartály kiürítése

Használat után mindig ürítse ki a tartályt, hogy megakadályozza a por túlzott felhalmozódását, ami terhelheti a szűrőt és a motort.

Ürítés előtt győződjön meg arról, hogy a hamu teljesen kihűlt.

2. A szűrő rázó funkciójának használata

Rendszeresen használja a szűrő rázó funkcióját a felesleges por eltávolítására és a levegő áramlásának javítására.

Ajánlott a rázót minden néhány perc működés után használni, különösen hosszú porszívózás során.

3. A szűrő tisztítása és karbantartása

A beépített rázó ellenére a szűrőt rendszeresen tisztítani kell a maximális teljesítmény érdekében.

Több használat után ajánlott a szűrőt eltávolítani és óvatosan megtisztítani, például megpörgetve vagy sűrített levegővel kifújva (a szabadban).

Erős szennyeződés esetén mosd ki a szűrőt vízben, és alaposan szárítsd meg a következő használat előtt.

Ha a szűrő sérült, cseréld ki újból a gyártó ajánlása szerint.

4. A tömlő és a tartozékok ellenőrzése és tisztítása

Rendszeresen ellenőrizd, hogy a tömlő és a hegyek nincsenek-e eldugulva felhalmozódott porral vagy egyéb szennyeződésekkel.

Szükség esetén távolítsd el az elzáródásokat sűrített levegővel vagy puha kefével.

5. A tápkábel és a ház ellenőrzése

Rendszeresen ellenőrizd a tápkábel állapotát — ne használd az eszközt, ha a kábel sérült.

Tisztítsd meg a házat nedves ruhával, elkerülve a túlzott vízzel való érintkezést.

6. A porszívó tárolása

Tartsd a porszívót száraz, tiszta helyen, mely védett a nedvességtől és a magas hőmérsékletektől.

Tárolás előtt győződj meg arról, hogy a tartály üres és tiszta.

7. Rendszeres műszaki ellenőrzések

Időszakosan ellenőrizd a porszívó minden alkatrészének műszaki állapotát, beleértve a szűrőt, a tömlőt, a házat és a szűrőmegtisztítót.

Bármilyen rendellenesség esetén fordulj a szakszervizhez vagy a gyártóhoz.

TÁROLÁS

A porszívó hosszú élettartamának és megbízható működésének biztosítása érdekében a következő tárolási szabályokat be kell tartani:

1. Az eszköz kiürítése és tisztítása tárolás előtt

A porszívó letevése előtt mindig ürítsd ki a hamutartályt. A pormaradványok ott maradása szennyeződések lerakódásához és a készülék hatékonyságának csökkenéséhez vezethet.

Használj szűrőmegtisztító funkciót a felesleges por eltávolítására.

Ellenőrizd és tisztítsd meg a szűrőt — szükség esetén távolítsd el a port megpörgetve vagy sűrített levegő használatával.

2. Megfelelő tárolási hely

Tartsd a porszívót száraz, jól szellőző helyen, távol a nedvességtől és szélsőséges hőmérséklettől.

Különleges tárolás erősen napsugárzásnak kitett helyeken, mivel ez befolyásolhatja a burkolati anyagok tartósságát.

3. Védelem a por és a szennyeződések ellen

A por lerakódásának megakadályozására az porszívót letakarhatod huzattal vagy légmentesen zárt védőzsákkal.

Győződj meg róla, hogy a szívócső és a tartozékok megfelelően védettek, hogy elkerüld a sérüléseiket.

4. A tápkábel és a tartozékok tárolása

A porszívó elrakása előtt tekerd fel a tápkábelt, és helyezd el a kijelölt fogantyúban vagy helyen, hogy elkerüld a sérülését.

A szívócsövet és a végső elemeket száraz helyen tárold, lehetőleg úgy, hogy elkerüld a meghajlásukat és sérüléseiket.

5. Rendszeres ellenőrzések az eszközön

Ha a porszívó hosszabb ideig van tárolva, érdemes időnként ellenőrizni a műszaki állapotát, hogy elkerüljük a problémákat az újraindításkor.

Újrahasználat előtt győződj meg arról, hogy a szűrő és a tartály tiszta, valamint hogy minden elem működőképes és megfelelően van beszerelve.

Termékjellemzők:

HEPA szűrővel ellátott, amely hatékonyan védi a porszívót a sérülésektől

3 gördülőkerék

könnyen tisztítható és cserélhető szűrő anyag

ideális grill tisztításához, kandalló takarításhoz stb.

kényelmes fogantyú a porszívó szállításához

Műszaki adatok

Teljesítményfelvétel [W]: 1600

Tápfeszültség [V]: 230

Tartály térfogata [l]: 20

A tartály anyaga: rozsdamentes acél

Tápkábel [m]: 2,0

A szívócső átmérője [mm]: 35

A HEPA szűrő szerelési átmérője: 80 mm

Szűrő: HEPA és anyagszűrő

Felszereltség

fém betétellátott szívócső 2,0 m, 35 mm

HEPA szűrő

anyagszűrő

egyenestűrésszívó 230 mm

A porszívó ELEMEI



- 1. Padlószívó
- 2. Fogantyú
- 3. Kapcsoló
- 4. Szívónyílás
- 5. Fúvónyílás
- 6. Felső fedél
- 7. Kapocs
- 8. Rozsdamentes acél tartály

- 9. Műanyag csövek
- 10. Alap
- 11. Kerekek
- 12. HEPA szűrő
- 13. Anyagszűrő
- 14. Kerek fém szívó
- 15. Résszívó fém
- 16. Fém cső

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

1. Szereld fel a szűrőket (11, 12) a felső burkolat alján. A szűrőket minden használat után tisztítani kell.
2. Csatlakoztasd a fémtömlőt a szívónyíláshoz (8).
3. Csatlakoztasd a dugót az áramforráshoz.
4. Kapcsold be a készüléket a kapcsolóval, a "I" állásba kapcsolva.
5. Kéményhez használj szívófejeket (13, 14).
6. Kapcsold ki a készüléket a kapcsolóval, az "O" állásba kapcsolva.
7. A fúvó funkció használatához csatlakoztasd a tömlőt (16) a fúvónyíláshoz (5) és indítsd el a készüléket.

Porszívózás közben a szívófejet lassan, egyenletes sebességgel és óvatosan nyomva kell mozgatni.

Gyakori problémák és megoldások a hamuporszívóhoz

1. A porszívó nem kapcsol be

Okok:

1. Nincs áram (lazán csatlakoztatott dugó, sérült kábel).
2. Túlzsúfolt tartály vagy eltömődött szűrő.
3. Sérült kapcsoló vagy motor.

Megoldás:

1. Ellenőrizd, hogy a porszívó megfelelően van-e csatlakoztatva az aljzathoz.
2. Ürítsd ki a tartályt és tisztítsd meg a szűrőt.
3. Ellenőrizd, hogy a kábel és a kapcsoló sérült-e - ha igen, vedd fel a kapcsolatot a szervizzel.

2. Gyenge szívóteljesítmény

Okok:

1. Eltömődött szűrő vagy szívócső.
2. Túlzsúfolt tartály.
3. Sérült motor vagy ventilátor.

Megoldás:

1. Tisztítsd meg a szűrőt vagy cseréld le újjá (ajánlott a rendszeres csere).
2. Ellenőrizd, hogy a szívócső nem-e eldugult és nincsenek-e benne elzáródások.
3. Ürítsd ki a hamutartályt.

3. A porszívó túlmelegedése

Okok:

1. Eltömődött szűrő korlátozza a levegő áramlását.
2. Hosszú ideig tartó folyamatos működés.
3. Sérült motor vagy hiányzó hűtés.

Megoldás:

1. Tisztítsd meg a szűrőt vagy cseréld le újjá.
2. Adj időt a porszívónak, hogy lehűljön a következő használat előtt.
3. Ha a probléma rendszeresen jelentkezik, vedd fel a kapcsolatot a szervizzel.

4. Por kijutása a porszívóból

Okok:

1. Szivárgó tartály vagy rosszul beszerelt szűrő.
2. Sérült tömítés.
3. Hibás szűrő (pl. egyszerű a HEPA helyett).

Megoldás:

1. Győződj meg arról, hogy a tartály és a szűrő megfelelően van-e beszerelve.
2. Ellenőrizd a tömítés állapotát — ha sérült, cserélj rá.
3. Használj helyes szűrőket az hamuporszívókhoz.

5. A porszívó kellemetlen szagot áraszt

Okok:

1. A nedves maradványokkal rendelkező hamu kellemetlen szagot okozhat.
2. Szennyezett szűrő vagy a tartály belseje.
3. A túlmelegedett motor égett szagot okoz.

Megoldás:

1. Rendszeresen ürítsd ki és tisztítsd meg a tartályt.
2. Győződj meg arról, hogy a hamu teljesen hideg, mielőtt porszívóznál.
3. Ha égett szagot érzel, azonnal kapcsold ki a porszívót, és ellenőrizd, hogy a szűrő és a motor nem túlmelegedett-e.

6. A porszívó automatikusan kikapcsol

Okok:

1. A szűrő eltömődött finom porral.
2. A szűrő eltömődése miatt a motor túlterhelt.
3. Elektromos hiba.

Megoldás:

1. Hagyja a porszívót pihenni 20-30 percig, hogy lehűljön.
2. Tisztítsd meg a szűrőt és ellenőrizd a cső áramlását.
3. Ha a probléma ismétlődik, lépj kapcsolatba a szervizzel.

7. A porszívó nem gyűjti hatékonyan a hamut

Okok:

1. A hővédelmi biztosíték kikapcsolja a készüléket (túlmelegedés).
2. Helytelen szűrő használata (pl. hagyományos helyett HEPA).
3. A hamu nedves és csomókba áll össze.

Megoldás:

1. Használj hamuhoz készült porszívószűrőket (pl. HEPA + fém szűrő).
2. Kerüld a nedves hamu porszívózást.
3. Rendszeresen tisztítsd a szűrőt, lehetőleg minden használat után.



Az CE jelölés évének utolsó két számjegye - 25

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
teljes felelősséggel nyilatkozik arról, hogy:

20L hamuporszívó kereken, Típus: G81093, Modell: MAC185-1600W-20L

Megfelel a következő irányelvek követelményeinek:

Alacsony feszültségű irányelv (LVD) 2014/35/EU

Elektromágneses kompatibilitás irányelv (EMC) 2014/30/EU

Általános termékbiztonsági irányelv (GPSD) 2001/95/EC

A termékek megfelelnek a német termékbiztonsági törvény (ProdSG) követelményeinek

RoHS irányelv 2011/65/EU és annak módosítása (EU) 2015/863 – Bizonyos veszélyes anyagok használatának korlátozása

Alkalmazott harmonizált normák:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Tanúsító egység és tesztjelentések:

- Intertek Tesztelő Szolgáltatások; Tesztjelentések: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Tesztjelentések: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Fogyasztói Termék Szolgáltatások, tesztjelentések: Jelentés száma (6624)144-1081 —

Dátum: 2024. június 20., Jelentés száma (6624)296-1172 — Dátum: 2024. október 28.

A megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó teljes felelősségére adják ki.

Ez a CE megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a termék megváltozik vagy módosul a gyártó engedélye nélkül.

A műszaki dokumentáció elkészítéséért és tárolásáért felelős:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 2025. március 17.

A kiállítás helye és dátuma

Az erre jogosult személy neve, beosztása



G81093
MAC185-1600W-20L

Aspiracenere 20L con ruote
Traduzione delle istruzioni originali

IT



Aspiracenere 20L con ruote

ATTENZIONE!

Leggi il contenuto di queste istruzioni prima dell'uso e conservalo per un utilizzo futuro dell'apparecchio.

IT

Prodotto per:
GEKO Società a responsabilità limitata Sp.k.
Kietlin, via Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Utilizzo del prodotto — Aspiratore per cenere

L'aspiratore per cenere è destinato a raccogliere cenere fredda da camini, stufe, barbecue e altri dispositivi alimentati a legna, carbone o pellet. Può essere utilizzato anche per rimuovere piccole impurità secche, come polvere o piccoli rifiuti di legno.

L'apparecchio non è destinato a aspirare cenere calda, materiali incandescenti, liquidi o sostanze infiammabili.

NORME GENERALI DI SICUREZZA

Norme di sicurezza per macchine e apparecchiature con motore elettrico

1. Sicurezza sul luogo di lavoro

Le macchine e gli apparecchi devono essere utilizzati esclusivamente nei luoghi destinati a tale scopo, che soddisfano i requisiti di sicurezza.

L'area di lavoro deve essere ben illuminata, asciutta e priva di ostacoli.

Evitare di lavorare vicino a materiali infiammabili e fonti d'acqua, se l'apparecchio non è progettato per questo.

Le persone non autorizzate, in particolare i bambini, non devono trovarsi nelle vicinanze delle macchine in funzione.

L'apparecchio deve essere posizionato su una superficie stabile e pianeggiante, per prevenire il suo ribaltamento o spostamento durante l'uso.

2. Sicurezza elettrica

Prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica, verificare che la tensione della rete corrisponda ai dati indicati sulla targhetta.

Utilizzare solo cavi e spine in buone condizioni, senza danni visibili.

I cavi di alimentazione non devono essere schiacciati, piegati o esposti a temperature elevate.

Non toccare l'apparecchio con le mani bagnate né usarlo in ambienti umidi, se non idoneo.

In caso di guasto elettrico, fumi o odori di bruciato, scollegare immediatamente l'apparecchio dall'alimentazione e contattare il servizio assistenza.

Non è consentito effettuare modifiche autonome o interferire con l'impianto elettrico dell'apparecchio.

3. Sicurezza personale

L'utente deve essere adeguatamente formato per l'uso della macchina ed essere consapevole dei rischi connessi al suo utilizzo.

È necessario indossare indumenti protettivi adeguati, evitando componenti di abbigliamento larghi che potrebbero essere risucchiati dalle parti in movimento della macchina.

I capelli lunghi devono essere legati e i gioielli rimossi prima di iniziare a lavorare.

Durante l'uso dell'apparecchio potrebbe essere necessario utilizzare protezioni per gli occhi, le orecchie o le mani — seguire le raccomandazioni del produttore.

In caso di stanchezza o malessere, non utilizzare la macchina.

4. Uso e manutenzione dell'apparecchio

L'apparecchio deve essere utilizzato secondo la sua destinazione e il manuale d'uso.

Prima di iniziare il lavoro, controllare lo stato tecnico dell'apparecchio — eventuali danni devono essere segnalati e riparati immediatamente.

Pulire e mantenere regolarmente l'apparecchio secondo le indicazioni del produttore.

Prima della pulizia, manutenzione o sostituzione di parti, l'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione.

Al termine del lavoro, l'apparecchio deve essere spento, scollegato dalla rete e conservato in un luogo asciutto, lontano dai bambini.

Evitare di sovraccaricare l'apparecchio — lavorare oltre i parametri consentiti può danneggiarlo e costituire un pericolo per l'utente.

NORME DI SICUREZZA DETTAGLIATE PER ASPIRATORI PER CENERE

L'aspiratore per cenere è un apparecchio specializzato progettato per rimuovere la cenere fredda da camini, stufe, barbecue e caldaie a combustibili solidi. Per garantire un utilizzo sicuro ed efficace, è necessario seguire le seguenti norme di sicurezza:

1. Sicurezza sul posto di lavoro

Utilizzare l'aspiratore solo in ambienti asciutti e ben ventilati.

Non utilizzare mai l'apparecchio in luoghi ad alta umidità o vicino a liquidi che possono entrare nel motore e causare scosse elettriche o danni all'attrezzatura.

L'aspirapolvere deve essere posizionato su una superficie stabile e piana per prevenire ribaltamenti.

Tenere l'apparecchio lontano da materiali infiammabili, come carta, tessuti o combustibili.

2. Sicurezza elettrica

Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda ai parametri indicati sulla targhetta del dispositivo.

Non utilizzare l'aspirapolvere se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. In caso di danni, contattare il servizio assistenza.

Evitare di far passare il cavo di alimentazione su superfici calde o bordi affilati.

Non tirare mai l'apparecchio per il cavo di alimentazione né scollegarlo dalla presa trascinando il cavo: estrarre sempre la spina tenendo per il corpo.

Non toccare la spina o altri componenti elettrici con le mani bagnate.

Non utilizzare l'aspirapolvere vicino a fonti d'acqua o su superfici bagnate.

3. Sicurezza d'uso

Usare esclusivamente per raccogliere cenere fredda! Non aspirare cenere calda, brace, carbone, pezzi di legno ardenti o materiali infiammabili. Ciò potrebbe causare incendi e danneggiare l'apparecchio.

Prima di iniziare a aspirare, assicurarsi che la cenere sia completamente raffreddata: si consiglia di attendere almeno 12-24 ore dopo la combustione.

Non aspirare liquidi, oli, sostanze corrosive, esplosivi o sostanze chimiche.

Non utilizzare mai l'aspirapolvere senza il filtro per la cenere appropriato: potrebbe danneggiare il motore e ridurre l'efficacia della filtrazione.

Svuotare regolarmente il contenitore della cenere per evitare surriscaldamenti e riduzione della potenza di aspirazione.

Al termine del lavoro, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione.

4. Sicurezza personale

Durante lo svuotamento del contenitore della cenere, evitare di inalare polveri sottili: si consiglia di utilizzare una maschera protettiva.

Durante l'uso, evitare di entrare in contatto con parti mobili dell'apparecchio, ad esempio il turbina di aspirazione.

Non lasciare che i bambini o le persone non addestrate utilizzino l'aspirapolvere.

5. Manutenzione e conservazione

Pulire regolarmente il filtro dell'aspirapolvere, seguendo le raccomandazioni del produttore: un filtro sporco può ridurre la potenza di aspirazione e aumentare il rischio di surriscaldamento.

Controllare lo stato del cavo di alimentazione e della spina: eventuali danni devono essere segnalati al servizio tecnico.

Dopo l'uso, conservare l'aspirapolvere in un luogo asciutto e fresco, lontano dai bambini.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente senza supervisione.

SICUREZZA E RESPONSABILITÀ DEL PRODUTTORE

Ogni utilizzo dell'aspirapolvere non conforme alla descrizione contenuta in questo manuale è considerato inappropriato e il produttore non è responsabile per danni derivanti da tale utilizzo.

Un corretto utilizzo dell'aspirapolvere include anche il rispetto delle condizioni di lavoro, manutenzione, stoccaggio e riparazione stabilite dal produttore.

Per prevenire incidenti, tutte le norme di utilizzo sicuro e di prevenzione dei rischi devono essere rispettate.

Qualsiasi modifica apportata alla costruzione dell'apparecchio da parte dell'utente può influire sulla sicurezza d'uso della macchina e solleva il produttore da responsabilità per eventuali danni o lesioni.

MISURE DI PROTEZIONE INDIVIDUALE (DPI) PER L'ASPIRAPOLVERE PER CENERE

Durante il lavoro con l'aspirapolvere per cenere, è necessario utilizzare i giusti dispositivi di protezione individuale (DPI) per garantire la sicurezza dell'utente e ridurre al minimo il rischio di contatto con la polvere e altri pericoli.

1. Protezione delle vie respiratorie

Maschera protettiva antipolvere (FFP2 o FFP3) - protegge dall'inalazione di polveri fini di cenere che possono irritare le vie respiratorie.

2. Protezione degli occhi

Occhiali protettivi o visiera - proteggono gli occhi dalle piccole particelle di cenere che possono trovarsi nell'aria durante lo svuotamento del serbatoio o durante l'uso dell'apparecchio.

3. Protezione delle mani

Guanti protettivi (ad es. in lattice, in nitrile o da lavoro con rivestimento protettivo) — proteggono le mani da sporco e contatto con polvere fine e eventuali elementi affilati dell'apparecchiatura.

4. Protezione della pelle e del corpo

Abbigliamento da lavoro a manica lunga — limita il contatto della pelle con polvere fine di cenere e riduce il rischio di irritazioni.

Grembiule protettivo (opzionale) — ulteriore protezione da sporco causato dalla polvere, specialmente durante lo svuotamento del contenitore per la cenere.

5. Protezione delle gambe e dei piedi

Calzature da lavoro con suola antiscivolo — garantiscono stabilità su diverse superfici e proteggono da scivolamenti accidentali sul posto di lavoro.

Raccomandazioni per l'uso dei DPI:

Tutti i dispositivi di protezione individuale devono essere adattati all'utente e soddisfare le pertinenti norme di sicurezza.

Al termine del lavoro, è necessario pulire accuratamente i DPI per rimuovere le contaminazioni da polvere di cenere.

Le attrezzature protettive usurate o danneggiate devono essere sostituite immediatamente.

I DPI devono essere utilizzati secondo le istruzioni del produttore dell'aspirapolvere e secondo le normative di sicurezza sul lavoro vigenti.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Attenzione! Prima di intraprendere qualsiasi lavoro con l'apparecchiatura, disattivare l'apparecchiatura e scollegare il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere dalla presa di rete! Rischio di folgorazione. Non immergere il corpo del separatore, il cavo, la spina in acqua o altri liquidi. È necessario spegnere l'attrezzatura e scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di rete prima di assemblare, disassemblare o pulire.

Per scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete, tirare sempre la spina e non il cavo di alimentazione. L'apparecchiatura può essere utilizzata solo se il filtro e il contenitore sono installati. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il motore.

- Ferma l'aspirapolvere.
- Scollega la spina dalla fonte di alimentazione.
- Scollega il tubo, il raccordo e il contenitore tra loro.
- Pulisci il tubo e il raccordo e mantienili sbloccati.
- Usa un panno umido per pulire le parti plastiche.
- Spolvera il filtro HEPA e il filtro in tessuto, lavalo se necessario.
- Non utilizzare detergenti, solventi o oggetti appuntiti per questo scopo. I filtri devono essere asciugati prima dell'uso.

Pulizia e smontaggio del coperchio del separatore

Attenzione! Prima di intraprendere qualsiasi lavoro sull'apparecchio, scollegare l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere dalla presa! Assicurati che l'aspirapolvere sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia estratta dalla presa. Tirare sempre la spina e non il cavo di alimentazione.

- Spegni il separatore e estrai la spina del cavo di alimentazione dalla presa.
- Smonta il coperchio del separatore dal contenitore.
- Non lavare l'apparecchio e le parti con detergenti o acqua bollente.
- Pulisci il coperchio con una spugna morbida oppure puliscilo con un getto d'aria compressa a una pressione non superiore a 0,3 MPa.
- Monta il coperchio sul serbatoio del separatore usando le clip.
- Controlla se il coperchio del separatore è correttamente posizionato e se le clip si trovano sulle incastri del coperchio.

Svuotamento e smontaggio del contenitore

Attenzione! Prima di intraprendere qualsiasi lavoro sull'apparecchio, scollegare l'apparecchio e rimuovere il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere dalla presa! Assicurati che l'aspirapolvere sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia estratta dalla presa. Tirare sempre la spina e non il cavo di alimentazione.

Attenzione! Il separatore è fornito di un contenitore rimovibile. Il contenitore deve essere svuotato quando è pieno o quando l'apparecchio aspira meno. Prima di svuotare il contenitore, assicurati che il separatore sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia estratta dalla presa.

- Spegni il separatore e estrai la spina del cavo di alimentazione dalla presa.
- Rimuovi il tubo di aspirazione dall'apertura del contenitore.
- Smonta il coperchio del separatore dal contenitore.
- Porta il contenitore sopra il cestino della spazzatura.
- Svuota il contenitore dai rifiuti accumulati all'interno. Dopo aver rimosso i rifiuti, monta il coperchio sul serbatoio del separatore utilizzando le clip.
- Controlla se il coperchio del separatore è correttamente posizionato e se le clip si trovano sulle scanalature del coperchio.

Pulizia del contenitore

Attenzione! Prima di iniziare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, disattivalo e scollega il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere dalla presa di corrente! Assicurati che l'aspirapolvere sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa. Tira sempre la spina e non il cavo di alimentazione.

- Spegni il separatore e scollega la spina del cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Tira sempre la spina e non il cavo di alimentazione.
- Estrai il tubo di aspirazione dall'apertura del contenitore.
- Smonta il coperchio del separatore dal contenitore.
- Non lavare l'apparecchio e le parti con detersivi o acqua bollente.
- Pulire il contenitore con una spugna morbida e asciugare con un panno umido.
- Il contenitore può essere lavato anche sotto acqua corrente.
- Prima di rimontare il contenitore al separatore, lascia asciugare completamente.
- Monta il coperchio sul serbatoio del separatore utilizzando le clip.
- Controlla se il coperchio del separatore è correttamente posizionato e se le clip si trovano sulle scanalature del coperchio.

Pulizia e smontaggio dei filtri

Attenzione! Prima di iniziare qualsiasi lavoro sull'apparecchio, disattivalo e scollega il cavo di alimentazione dell'aspirapolvere dalla presa di corrente! Assicurati che l'aspirapolvere sia spento e che la spina del cavo di alimentazione sia scollegata dalla presa. Tira sempre la spina e non il cavo di alimentazione.

Attenzione! In caso di sporcizia sui filtri, sostituiscili con nuovi o puliscili. Sostituisci i filtri se non possono essere puliti o sono esausti. Non aspirare senza filtri montati nel separatore. I filtri non possono essere lavati in lavastoviglie o in lavatrice e non devono essere asciugati con un asciugacapelli, su riscaldamenti o caloriferi. I filtri possono essere asciugati solo in modo naturale.

Attenzione! Per motivi di sicurezza, non è consentito installare un filtro bagnato o danneggiato.

- Spegni il separatore e scollega la spina del cavo di alimentazione dalla presa di rete. Tira sempre la spina e non il cavo di alimentazione.
- Scollega il tubo aspirante dal tubo o dalla spazzola.
- Estrai il tubo aspirante dall'apertura del contenitore.
- Rimuovi il coperchio del separatore dal contenitore.
- Il filtro in tessuto deve essere lavato in acqua pulita e tiepida, non deve essere lavato in lavastoviglie o lavatrice. Prima di montarlo, il filtro deve essere completamente asciutto.
- Il filtro HEPA può essere pulito con aria compressa o lavato sotto acqua corrente, non deve essere lavato in lavastoviglie o lavatrice. Prima di montarlo, il filtro deve essere completamente asciutto.
- Monta il filtro HEPA insieme alla protezione metallica a rete sul coperchio del motore e serra la vite di sicurezza.
- Posiziona il filtro in tessuto sopra il filtro HEPA (il filtro in tessuto non è necessario per aspirare la cenere)
- in caso di montaggio, la funzione di scuotimento del filtro HEPA non funziona.
- Monta il coperchio sul serbatoio del separatore utilizzando i clip.
- Controlla che il coperchio del separatore sia correttamente posizionato e che i clip siano allineati con i rilievi sul coperchio.

MANUTENZIONE

Per garantire una lunga durata e un funzionamento efficiente dell'aspirapolvere per cenere con funzione di scuotimento del filtro, seguire le seguenti linee guida di manutenzione:

1. Svuotamento del serbatoio per la cenere

Dopo ogni utilizzo, svuotare il serbatoio per evitare un accumulo eccessivo di polvere, che potrebbe danneggiare il filtro e il motore.

Prima di svuotare, assicurati che la cenere sia completamente fredda.

2. Utilizzo della funzione di scuotimento del filtro

Utilizza regolarmente la funzione di scuotimento del filtro per rimuovere l'eccesso di polvere e migliorare il flusso d'aria.

Si consiglia di utilizzare il scuotitore ogni pochi minuti di utilizzo, in particolare durante le lunghe sessioni di pulizia.

3. Pulizia e manutenzione del filtro

Nonostante il scuotitore integrato, il filtro deve essere pulito regolarmente per garantire la massima efficienza.

Dopo alcuni utilizzi, si consiglia di estrarre il filtro e pulirlo delicatamente scuotendolo o soffiando aria compressa (all'esterno).

In caso di forte contaminazione, lavare il filtro con acqua e asciugarlo accuratamente prima del riutilizzo.

Se il filtro è danneggiato, sostituirlo con uno nuovo secondo le indicazioni del produttore.

4. Controllo e pulizia del tubo e degli accessori

Controlla regolarmente che il tubo e le estremità non siano ostruiti da polvere accumulata o altri contaminanti.

Se necessario, rimuovi gli intasamenti con aria compressa o una spazzola morbida.

5. Controllo del cavo di alimentazione e dell'involucro

Controlla regolarmente lo stato del cavo di alimentazione: non utilizzare l'apparecchio se il cavo è danneggiato.

Pulisci l'involucro con un panno umido, evitando il contatto eccessivo con l'acqua.

6. Conservazione dell'aspirapolvere

Conserva l'aspirapolvere in un luogo asciutto e pulito, protetto dall'umidità e dalle alte temperature.

Prima di conservare, assicurati che il serbatoio sia vuoto e pulito.

7. Controlli tecnici regolari

Controlla periodicamente le condizioni tecniche di tutti i componenti dell'aspirapolvere, incluso il filtro, il tubo, l'involucro e il battitore del filtro.

In caso di eventuali anomalie, consulta il servizio tecnico o il produttore.

CONSERVAZIONE

Per garantire una lunga vita e un funzionamento affidabile dell'aspirapolvere per ceneri con battitore del filtro, è necessario seguire le seguenti linee guida per la conservazione:

1. Svuotare e pulire l'apparecchio prima della conservazione

Prima di riporre l'aspirapolvere, svuota sempre il serbatoio delle ceneri. Lasciare residui di polvere può portare all'accumulo di contaminanti e alla diminuzione dell'efficacia dell'apparecchio.

Utilizza la funzione di battitore del filtro per rimuovere l'eccesso di polvere.

Controlla e pulisci il filtro: se necessario, rimuovi la polvere scuotendo o usando aria compressa.

2. Luogo di conservazione adeguato

Conserva l'aspirapolvere in un luogo asciutto e ben ventilato, lontano dall'umidità e dalle temperature estreme.

Evitare di conservare in luoghi esposti a intensi raggi solari, poiché ciò potrebbe influire sulla durata dei materiali dell'involucro.

3. Protezione dalla polvere e dalle macchie

Per prevenire l'accumulo di polvere sull'aspirapolvere, puoi coprirlo con una copertura o con un sacchetto protettivo ben chiuso.

Assicurati che il tubo di aspirazione e gli accessori siano adeguatamente protetti per evitare danni.

4. Conservazione del cavo di alimentazione e degli accessori

Prima di riporre l'aspirapolvere, avvolgi il cavo di alimentazione e posizionalo nel supporto o nel luogo designato per evitare danni.

Conserva il tubo di aspirazione e le estremità in un luogo asciutto, preferibilmente in modo da prevenire piegature e danni.

5. Controlli regolari del dispositivo

Se l'aspirapolvere è riposto per un lungo periodo, è consigliabile controllarne periodicamente le condizioni tecniche per evitare problemi al riavvio.

Prima di riutilizzarlo, assicurati che il filtro e il serbatoio siano puliti e che tutte le parti siano funzionanti e montate correttamente.

Caratteristiche del prodotto:

dotato di filtro HEPA sostituibile, che protegge efficacemente l'aspirapolvere da danni

3 ruote

facile da pulire e sostituire il filtro in tessuto

ideale per pulire il barbecue, pulire il camino, ecc.

maniglia comoda per trasportare l'aspirapolvere

Dati tecnici

Assorbimento di potenza [W]: 1600

Tensione di alimentazione [V]: 230

Capacità del serbatoio [l]: 20

Materiale del serbatoio: acciaio inossidabile

Cavo di alimentazione [m]: 2,0

Diametro del tubo [mm]: 35

Diametro di montaggio del filtro HEPA: 80 mm

Filtro: HEPA e filtro in tessuto

Dotazione

tubo di aspirazione con inserto metallico 2.0 m, 35 mm

filtro HEPA

filtro in tessuto

tubo di aspirazione a fessura dritta 230 mm

ELEMENTI DELL'ASPIRAPOLVERE



1. Tubo di aspirazione
2. Manico
3. Interruttore
4. Apertura di aspirazione
5. Apertura del soffiatore
6. Copertura superiore
7. Gancio
8. Serbatoio in acciaio inox

9. Tubi in plastica
10. Base
11. Ruote
12. Filtro HEPA
13. Filtro in tessuto
14. Tubo di aspirazione rotondo in metallo
15. Tubo di aspirazione a fessura in metallo
16. Tubo in metallo

ISTRUZIONI PER L'USO

1. Installare i filtri (11, 12) in basso al coperchio superiore. I filtri devono essere puliti dopo ogni utilizzo.
2. Collegare il tubo metallico all'apertura di aspirazione (8).
3. Collegare la spina alla rete.
4. Accendere l'apparecchio utilizzando l'interruttore, passando a "I".
5. Per aspirare la cenere utilizzare le bocchette (13, 14)
6. Spegnerne l'apparecchio utilizzando l'interruttore, passando a "O".
7. Per utilizzare la funzione del soffiatore è necessario collegare il tubo (16) all'apertura del soffiatore (5) e accendere l'apparecchio.

Durante l'aspirazione, la bocchetta deve essere muoversi lentamente, con una velocità uniforme e premendo delicatamente.

Problemi comuni e soluzioni per l'aspirapolvere per la cenere

1. L'aspirapolvere non si accende

Cause:

1. Mancanza di alimentazione (spina allentata, cavo danneggiato).
2. Serbatoio pieno o filtro ostruito.
3. Interruttore o motore danneggiato.

Soluzione:

1. Controllare se l'aspirapolvere è correttamente collegato alla presa.
2. Svuotare il serbatoio e pulire il filtro.
3. Controllare se il cavo e l'interruttore sono danneggiati - in caso affermativo, contattare l'assistenza.

2. Bassa potenza di aspirazione

Cause:

1. Filtro ostruito o tubo di aspirazione.
2. Serbatoio pieno.
3. Motore o ventilatore danneggiati.

Soluzione:

1. Pulire il filtro o sostituirlo con uno nuovo (si consiglia la sostituzione regolare).
2. Controllare se il tubo di aspirazione è ostruito e se ci sono ostruzioni al suo interno.
3. Svuotare il serbatoio della cenere.

3. Surriscaldamento dell'aspirapolvere

Cause:

1. Filtro ostruito limita il flusso d'aria.
2. Funzionamento prolungato senza interruzioni.
3. Motore danneggiato o mancanza di raffreddamento.

Soluzione:

1. Pulire il filtro o sostituirlo con uno nuovo.
2. Lasciare raffreddare l'aspirapolvere prima di un nuovo utilizzo.
3. Se il problema si verifica regolarmente, contattare l'assistenza.

4. Fuoriuscita di polvere dall'aspirapolvere

Cause:

1. Serbatoio non sigillato o filtro montato male.
2. Guarnizione danneggiata.
3. Filtro non appropriato (ad es. standard invece di HEPA).

Soluzione:

1. Assicurarsi che il serbatoio e il filtro siano montati correttamente.
2. Controllare lo stato della guarnizione - se danneggiata, sostituirla.
3. Utilizzare filtri dedicati agli aspirapolvere per la cenere.

5. L'aspirapolvere emette un odore sgradevole

Cause:

1. La cenere con residui umidi può generare un odore sgradevole.
2. Filtro o interno del serbatoio contaminato.
3. Un motore surriscaldato provoca l'odore di bruciato.

Soluzione:

1. Svuota e pulisci regolarmente il serbatoio.
2. Assicurati che la cenere sia completamente fredda prima di aspirare.
3. Se senti l'odore di bruciato, spegni immediatamente l'aspirapolvere e controlla se il filtro e il motore sono surriscaldati.

6. L'aspirapolvere si spegne da solo

Cause:

1. Filtro intasato da polvere fine.
2. Sovraccarico del motore a causa di un filtro intasato.
3. Guasto elettrico.

Soluzione:

1. Lascia raffreddare l'aspirapolvere per 20-30 minuti.
2. Pulisci il filtro e controlla la canalizzazione del tubo.
3. Se il problema si ripete, contatta il servizio assistenza.

7. L'aspirapolvere non raccoglie efficacemente la cenere

Cause:

1. La protezione termica spegne il dispositivo (surriscaldamento).
2. Uso di un filtro sbagliato (es. normale invece di HEPA).
3. La cenere è umida e si compatta in grumi.

Soluzione:

1. Utilizza filtri dedicati per aspirapolvere per cenere (es. HEPA + filtro metallico).
2. Evita di aspirare cenere umida.
3. Pulisci regolarmente il filtro, preferibilmente dopo ogni utilizzo.



Le ultime due cifre dell'anno di marcatura CE - 25

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
dichiara con piena responsabilità che:

Aspiracenere 20L con ruote, Tipo: G81093, Modello: MAC185-1600W-20L

Soddisfa i requisiti delle seguenti direttive:

Direttiva sul Basso Voltaggio (LVD) 2014/35/UE

Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica (EMC) 2014/30/UE

Direttiva sulla sicurezza generale dei prodotti (GPSD) 2001/95/CE

I prodotti rispettano i requisiti secondo la legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG)

Direttiva RoHS 2011/65/UE e la sua modifica (UE) 2015/863 - Limitazione dell'uso di alcune sostanze pericolose

Norme armonizzate applicate:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Unità di certificazione e rapporti di prova:

- Intertek Testing Services; Rapporti di prova: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Rapporti di prova: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, rapporti di prova: Rapporto n° (6624)144-1081 —

Data: 20 giugno 2024, Rapporto n° (6624)296-1172 — Data: 28 ottobre 2024

La dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto l'unica responsabilità del produttore.

La presente Dichiarazione di conformità CE perde validità se il prodotto viene modificato o alterato senza il consenso del produttore.

Per la preparazione e la conservazione della documentazione tecnica è responsabile:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, via Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.03.2025

Luogo e data di emissione

Larysa Kowalczyk

Cognome, nome e posizione della persona
autorizzata



G81093
MAC185-1600W-20L

20L pelenų siurblys su ratukais
Originalios instrukcijos vertimas

LT



20L pelenų siurblys su ratukais

DĖMESIO!

Prieš naudojimą susipažinkite su šios instrukcijos turiniu ir saugokite ją tolimesniam prietaiso naudojimui.

LT

Pagaminta dla:
GEKO Uždaroji akcinė bendrovė Sp.k.
Kietlin, Spacerowa g. 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Produkto paskirtis — pelenų siurblys

Pelenų siurblys skirtas surinkti šaltas pelenus iš židinių, krosnių, kepsninių ir kitų įrenginių, kurie deginami mediena, anglimi arba pelenais. Taip pat gali būti naudojamas šviežių sausų teršalų, tokių kaip dulkės ar smulkios medienos atliekos, šalinimui.

Įrenginys nėra skirtas sausam pelenui siurbti, karštiesiems pelenams, švytinčioms medžiagoms, skysčiams ar degiosioms medžiagoms.

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

Saugumo taisyklės elektriniams varikliams

1. Saugumas darbo vietoje

Mašinos ir įrenginiai turi būti naudojami tik tam skirtose vietose, atitinkančiose saugos reikalavimus.

Darbo zona turi būti gerai apšviesta, sausa ir be kliūčių.

Reikia vengti darbo arti degių medžiagų ir vandens šaltinių, jei įrenginys tam nepritaikytas.

Neautorizuoti asmenys, ypač vaikai, neturėtų būti šalia dirbančių mašinų.

Įrenginys turi būti pastatytas ant stabilaus, lygaus paviršiaus, kad būtų išvengta jo apvirtimo ar judėjimo darbo metu.

2. Elektrinis saugumas

Prieš jungiant įrenginį prie maitinimo, reikia patikrinti, ar tinklo įtampa atitinka duomenis, nurodytus ženklavimo lentoje.

Naudoti tik veiksmingus laidus ir kištukus, be matomų pažeidimų.

Maitinimo laidai negali būti prispausti, sulaužyti ar veikiami aukštos temperatūros.

Negalima liesti įrenginio šlapiais rankomis arba naudoti jį drėgnoje aplinkoje, jei jis tam nepritaikytas.

Tam, kur įvyko elektros gedimas, dūmai ar degimo kvapas, nedelsiant atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio ir susisieki su servisu.

Negalima savarankiškai keisti arba kišti į įrenginio elektros instaliaciją.

3. Asmeninis saugumas

Vartotojas turi būti tinkamai apmokytas dirbti su mašina ir būti sąmoningas apie su jos naudojimu susijusias grėsmes.

Reikia dėvėti tinkamą apsauginę aprangą, vengti laisvų drabužių elementų, kurie gali būti įtraukti į judančias mašinos dalis.

Ilgai plaukai turi būti surišti, o papuošalai nuimti prieš pradedant darbą.

Dirbant su įrenginiu gali prireikti naudoti akių, ausų arba rankų apsaugą — laikykitės gamintojo rekomendacijų.

Jei jaučiatės pavargę arba blogai, negalite dirbti su mašina.

4. Įrangos naudojimas ir priežiūra

Įrenginys turi būti naudojamas pagal jo paskirtį ir naudojimo instrukciją.

Prieš pradedant darbą reikia patikrinti įrenginio techninę būklę — visi pažeidimai turi būti nedelsiant pranešti ir ištaisyti.

Reguliariai valykite ir prižiūrėkite įrenginį pagal gamintojo rekomendacijas.

Prieš valymą, priežiūrą ar dalių keitimą, įrenginys turi būti atjungtas nuo maitinimo.

Baigus darbą, įrenginys turi būti išjungtas, atjungtas nuo tinklo ir tinkamai laikomas sausoje vietoje, toliau nuo vaikų.

Venkite įrenginio perkrovimo — darbas už leidžiamų parametrų gali pakenkti jam ir kelti grėsmę vartotojui.

IŠSAMIOS SAUGOS TAISYKLES KAMINO Dulkių siurbliams

Kaminų dulkių siurblys yra specializuotas įrenginys, skirtas šaltiems pelenams pašalinti iš židinių, krosnių, grillų ir kietųjų kuro katilų. Norint užtikrinti saugų ir efektyvų naudojimą, reikia laikytis žemiau esančių saugumo principų:

1. Saugumas darbo vietoje

Dulkių siurblių naudokite tik sausose ir gerai vėdinamose patalpose.

Niekada nenaudokite prietaiso drėgnose vietose ar netoli skysčių, kurie gali patekti į variklį ir sukelti elektros smūgį arba įrangos sugadinimą.

Siurblys turi būti pastatytas ant stabilaus ir lygio paviršiaus, kad būtų išvengta jo apvirtimo.

Laikyti prietaisą toli nuo uždegiamų medžiagų, tokių kaip popierius, tekstilė ar degalai.

2. Elektros sauga

Patikrinkite, ar maitinimo įtampa atitinka prietaiso techninėje kortelėje nurodytus parametrus.

Nenaudokite siurblio, jei maitinimo laidas ar kištukas yra pažeisti. Pastebėjus pažeidimus, kreipkitės į aptarnavimo skyrių.

Venkite maitinimo laido vedimo per karštas paviršius ir aštirus kraštus.

Niekada netempkite prietaiso už maitinimo laido ir nedemontuokite jo nuo lizdo, tempti už laido — visada ištraukite kištuką, laikydami už jo korpuso.

Nedarykite kontakto su kištuku ar kitais elektriniais komponentais šlapiais rankomis.

Nenaudokite siurblio netoli vandens šaltinių ar šlapiuose paviršiuose.

3. Naudojimosi sauga

Naudokite tik šaltam pelenai surinkti! Nenaudokite siurblio karštam pelenai, anglims, užsidegusiems medienos gabalams ar uždegimoms medžiagoms siurbti. Tai gali sukelti gaisrą ir prietaiso sugadinimą.

Prieš pradėdami siurbti, įsitikinkite, kad pelenai visiškai atvėsę — rekomenduojama palaukti mažiausiai 12-24 valandas po deginimo pabaigos.

Nenaudokite skysčių, aliejų, korozinių medžiagų, sprogstamųjų medžiagų ar chemikalų.

Niekada nenaudokite siurblio be tinkamo pelenų filtro — tai gali sugadinti variklį ir sumažinti filtravimo efektyvumą.

Reguliariai ištuštinkite pelenų talpą, kad išvengtumėte perkaitimo ir siurbimo jėgos sumažėjimo.

Baigę darbą visada atjunkite prietaisą nuo maitinimo šaltinio.

4. Asmeninė sauga

Tuščioje pelenų talpoje ištuštinant venkite įkvėpti smulkių dulkių — rekomenduojama naudoti apsauginę kaukę.

Dirbdami venkite kontakto su judančiomis prietaiso dalimis, pvz., siurbimo turbina.

Neleidžiate vaikams ar neapmokytiems asmenims naudoti dulkių siurblių.

5. Priežiūra ir saugojimas

Reguliariai valykite dulkių siurblio filtrą, laikydamiesi gamintojo rekomendacijų - užsikimšęs filtras gali sumažinti siurbimo galią ir padidinti perkaitimo riziką.

Patikrinkite maitinimo laido ir kištuko būklę - bet kokius pažeidimus praneškite serviso tarnybai.

Baigę darbą saugokite dulkių siurblių sausioje ir vėdinamoje vietoje, toliau nuo vaikų.

Neišjunkite prietaiso nuo elektros be priežiūros.

SAUGUMAS IR GAMINTOJO ATSAKOMYBĖ

Kiekvienas dulkių siurblio naudojimas, nesilaikant šioje instrukcijoje pateiktų aprašymų, laikomas netinkamu, ir gamintojas neatsako už pažeidimus ir žalą, kilusią iš tokio elgesio.

Teisingas dulkių siurblio naudojimas taip pat apima gamintojo nustatytą darbo, priežiūros, saugojimo ir remonto sąlygų laikymąsi.

Norint išvengti avarijų, privalomi laikytis visų saugaus naudojimo ir rizikos vengimo taisyklių.

Bet kokie konstrukcijos pokyčiai, kuriuos įveda vartotojas, gali paveikti mašinos naudojimo saugumą ir atleidžia gamintoją nuo atsakomybės už sukeltus pažeidimus ar sužalojimus.

INDIVIDUALIOS APSAUGOS PRIEMONĖS (PPE) DULKIŲ SIURBLIUI KEMSENŲ

Dirbant su kemseno dulkių siurbliu, reikia naudoti tinkamas individualios apsaugos priemonės (PPE), kad būtų užtikrintas vartotojo saugumas ir minimalizuota sąlyčio su dulkėmis bei kitomis grėsmėmis rizika.

1. Kvėpavimo takų apsauga

Dulkių apsauginė kaukė (FFP2 arba FFP3) - saugo nuo smulkių pelenų dulkių įkvėpimo, kuris gali dirginti kvėpavimo sistemą.

2. Akių apsauga

Apsauginiai akiniai arba akinių akiniai - saugo akis nuo smulkių pelenų dalelių, kurios gali pakilti į orą tuomet, kai tuštinamas rezervuaras arba veikiamas prietaisas.

3. Rankų apsauga

Apsauginės pirštinės (pvz., lateksinės, nitrilinės arba darbo su apsaugine danga) — saugo rankas nuo užteršimo ir kontakto su smulkiu dulkių ir galimais aštriais prietaiso elementais.

4. Odos ir kūno apsauga

Darbo drabužiai su ilgomis rankovėmis — riboja kontakto su smulkiu pelenų dulkėmis ir sumažina dirginimo riziką.

Apsauginis prijuostis (pasirinktinai) — papildoma apsauga nuo užteršimo dulkėmis, ypač tuomet, kai išpylimas pelenų konteinerio.

5. Kojų ir pėdų apsauga

Darbo batai su neslystančiu padu — užtikrina stabilumą įvairiose paviršiuose ir saugo nuo atsitiktinio slydimo darbo vietoje.

Rekomendacijos dėl PPE naudojimo:

Visi asmeniniai apsaugos įrenginiai turi būti pritaikyti vartotojui ir atitikti atitinkamus saugos standartus.

Baigus darbą, PPE turi būti kruopščiai išvalytas, kad būtų pašalintos pelenų dulkių teršalų.

Panaudoti arba sugadinti apsaugos priemonės turi būti nedelsiant pakeisti.

PPE turi būti naudojama pagal dulkių siurblio gamintojo instrukcijas ir taikomus saugos standartus.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Dėmesio! Prieš pradėdant bet kokius darbus su prietaisu, reikia išjungti prietaisą ir ištraukti dulkių siurblio maitinimo laidą iš lizdo! Elektrinis smūgio pavojus. Negalima panardinti separatoriaus korpuso, laido, kištuko į vandenį ar kitas skysčius. Prietaisas turi būti išjungtas ir maitinimo laidas turi būti atjungtas iš lizdo prieš surenkant, išardant ar valant.

Norint atjungti maitinimo laidą nuo lizdo, visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido. Prietaisas gali būti naudojamas, jei yra sumontuota filtro ir konteinerio. Priešingu atveju gali būti pažeistas variklis.

- Sustabdykite dulkių siurbį.
- Atskirkite maitinimo kištuką nuo energijos šaltinio.
- Atskirkite vamzdį, šlangą ir konteinerį vienas nuo kito.
- Išvalykite vamzdį ir šlangą bei palaikykite jas atblokuotas.
- Naudokite drėgną šluostę plastikiniams komponentams valyti.
- Išvalykite HEPA filtrą ir pluošto filtrą, jeigu reikia, nuplaukite jį.
- Šiam tikslui nenaudokite valymo priemonių, tirpiklių ar aštrių daiktų. Filtrus reikia išdžiovinti prieš naudojimą.

Separatoriaus dangčio valymas ir demontavimas

Dėmesio! Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, išjunkite įrenginį ir ištraukite dulkių siurblio maitinimo laidą iš tinklo lizdo! Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas ir maitinimo laido kištukas ištrauktas iš tinklo lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.

- Išjunkite separatorių ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš tinklo lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.
- Nuimkite separatoriaus dangtį nuo talpos.
- Nevalykite įrenginio ir dalių valymo priemonėmis arba verdančiu vandeniu.
- Išvalykite dangtį minkšta kempine arba išvalykite suspaustu oru, kurio slėgis neviršija 0,3 MPa.
- Uždėkite dangtį ant separatoriaus talpos naudodami užsegimus.
- Patikrinkite, ar separatoriaus dangtis yra tinkamai uždėtas ir ar užsegimai yra ant dangčio išsipūtimo.

Talpos ištuštinimas ir demontavimas

Dėmesio! Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, išjunkite įrenginį ir ištraukite dulkių siurblio maitinimo laidą iš tinklo lizdo! Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas ir maitinimo laido kištukas ištrauktas iš tinklo lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.

Dėmesio! Separatorius yra aprūpintas nuimama talpa. Talpa turi būti ištuštinta, kai ji užsipildo arba įrenginys silpniau siurbia. Prieš ištuštinant talpą įsitikinkite, kad separatorius yra išjungtas ir maitinimo laido kištukas ištrauktas iš tinklo lizdo.

- Išjunkite separatorių ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš tinklo lizdo.
- Išimkite siurbimo žarną iš talpos angos.
- Nuimkite separatoriaus dangtį nuo talpos.
- Talpą perkelkite virš šiukšliadėžės.
- Ištuštinkite rezervuarą susikaupusius šiukšles. Pašalinus šiukšles, uždėkite dangtį ant separatoriaus rezervuaro naudojant užsegimus.
- Patikrinkite, ar separatoriaus dangtis tinkamai pritvirtintas ir ar užsegimai yra ant išgaubimų ant dangčio.

Talpyklos valymas

Dėmesio! Prieš pradėdant bet kokius darbus su įranga, išjunkite įrenginį ir ištraukite dulkių siurblio maitinimo laidą iš maitinimo lizdo! Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas, o maitinimo laido kištukas ištrauktas iš lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.

- Išjunkite separatorių ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.
- Išimkite siurbimo žarną iš talpyklos angos.
- Išardykite separatoriaus dangtį nuo talpyklos.
- Neplaukite įrenginio ir jo dalių valymo priemonėmis ar verdančiu vandeniu.
- Išvalykite talpyklą minkšta kempine ir nuvalykite drėgna šluoste.
- Talpyklą taip pat galima plauti po tekančiu vandeniu.
- Prieš pakartotinai montuojant talpyklą prie separatoriaus, palikite visiškai išdžiūti.
- Uždėkite dangtį ant separatoriaus rezervuaro naudojant užsegimus.
- Patikrinkite, ar separatoriaus dangtis tinkamai pritvirtintas ir ar užsegimai yra ant išgaubimų ant dangčio.

Filtrų valymas ir demontavimas

Dėmesio! Prieš pradėdant bet kokius darbus su įranga, išjunkite įrenginį ir ištraukite dulkių siurblio maitinimo laidą iš maitinimo lizdo! Įsitikinkite, kad dulkių siurblys yra išjungtas, o maitinimo laido kištukas ištrauktas iš lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.

Dėmesio! Jei filtrai yra užteršti, pakeiskite juos naujais arba išvalykite. Filtrus pakeiskite naujais, jei jų negalima išvalyti arba jie yra naudoti. Nešluokite be filtrų, sumontuotų separatoriaus viduje. Filtrų negalima plauti indaplovėje ar skalbimo mašinoje, taip pat jų negalima džiovinti su plaukų džiovituvu, ant radiatorių ir šildytuvų. Filtrus galima džiovinti tik natūraliai.

Įspėjimas! Dėl saugumo draudžiama montuoti drėgną arba pažeistą filtrą.

- Išjunkite separatorių ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš lizdo. Visada traukite už kištuko, o ne už maitinimo laido.
- Atjunkite siurbimo žarną nuo siurbimo vamzdžio arba šepetėlio.
- Išimkite siurbimo žarną iš talpyklos angos.
- Nuimkite separatoriaus dangtį nuo talpyklos.
- Audinio filtras turi būti plaunamas švariu ir šiltu vandeniu, neleiskite jo plauti indaplovėje ar skalbimo mašinoje. Prieš montuojant filtras turi būti visiškai išdžiovinintas.
- HEPA filtras gali būti valomas naudojant suspaustą orą arba plaunamas po tekančiu vandeniu, neleiskite jo plauti indaplovėje ar skalbimo mašinoje. Prieš montuojant filtras turi būti visiškai išdžiovinintas.
- Montuokite HEPA filtrą kartu su metaline apsauga iš tinklo ant variklio dangčio ir užveržkite saugos varžtą.
- Uždėkite audinio filtrą ant HEPA filtro (audinio filtras nereikalingas pelenų siurbimui).
- Jei jis sumontuotas, HEPA filtro pūtimo funkcija neveikia.
- Uždėkite dangtį ant separatoriaus talpyklos naudojant spaustukus.
- Patikrinkite, ar separatoriaus dangtis tinkamai įsitvirtinęs ir ar spaustukai yra ant iškilimų ant dangčio.

PRIEŽIŪRA

Norint užtikrinti ilgaamžiškumą ir efektyvų pelenų siurblio su filtro pūtimo funkcija veikimą, reikia laikytis šių priežiūros taisyklių:

1. Talpyklos ištuštinimas

Po kiekvieno naudojimo ištuštinkite talpyklą, kad išvengtumėte per didelio dulkių kaupimosi, kuris gali apkrauti filtrą ir variklį.

Prieš ištuštinami įsitikinkite, kad pelenai visiškai atvėsinti.

2. Filtro pūtimo funkcijos naudojimas

Reguliariai naudokite filtro pūtimo funkciją, kad pašalintumėte perteklių dulkių ir pagerintumėte oro srautą.

Rekomenduojama naudoti pūtimo funkciją kas kelias minutes dirbant, ypač ilgai siurbiant.

3. Filtro valymas ir priežiūra

Nepaisant integruoto pūtimo aparato, filtrą reikia reguliariai valyti, kad būtų užtikrinta didžiausia efektyvumo lygis.

Po kelių naudojamų rekomenduojama išimti filtrą ir švelniai jį išvalyti purtymu arba pūsdami suspaustu oru (lauke).

Esant stipriam užteršimui, nuplauk filtrą vandeniu, gerai nusausk prieš pakartotinį naudojimą.

Jei filtras sugadintas, pakeisk jį nauju pagal gamintojo rekomendacijas.

4. Vamzdžio ir priedų patikra ir valymas

Reguliariai tikrink, ar vamzdis ir antgaliai nėra užkimšti sukauptu dulkių ar kitų teršalų.

Jei reikia, pašalink užsikimšimus naudojant suspaustą orą arba minkštą šepetį.

5. Maitinimo laido ir korpuso patikra

Reguliariai tikrink maitinančio laido būklę — nenaudok prietaiso, jei laidas sugadintas.

Valyk korpusą drėgna šluoste, vengiant per didelio kontakto su vandeniu.

6. Dulkių siurblio laikymas

Laikyk dulkių siurblį sausoje ir švarioje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir aukštos temperatūros.

Prieš laikydamas įsitikink, kad talpa yra tuščia ir švari.

7. Reguliarūs techniniai patikrinimai

Periodiškai tikrink visų dulkių siurblio komponentų techninę būklę, įskaitant filtrą, vamzdį, korpusą ir filtro purtyklę.

Atsiradus bet kokiems nesklandumams, kreipkitės į techninę tarnybą arba gamintoją.

LAIKYMAS

Siekiant užtikrinti ilgą dulkių siurblio su filtro purtykle tarnavimo laiką ir patikimą veikimą, reikia laikytis šių laikymo taisyklių:

1. Prietaiso ištuštinimas ir valymas prieš laikymą

Prieš atidėdamas dulkių siurblį visada ištuštink pelenų talpą. Palikus dulkių likučių, gali kauptis teršalai ir sumažėti prietaiso efektyvumas.

Pasinaudok filtro purtymo funkcija, kad pašalintum perteklių dulkių.

Patikrink ir išvalyk filtrą — jei reikia, pašalink dulkes purtymu arba naudodamas suspaustą orą.

2. Tinkama laikymo vieta

Laikyk dulkių siurbį sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, toliau nuo drėgmės ir ekstremalių temperatūrų.

Venkite laikymo vietas, kuriose yra intensyvus saulės spinduliavimas, nes tai gali paveikti korpusų medžiagų ilgaamžiškumą.

3. Apsauga nuo dulkių ir nešvarumų

Norėdami išvengti dulkių kaupimosi ant siurblio, galite uždengti jį užvalkalu arba hermetiškai uždaru apsauginiu maišu.

Įsitikinkite, kad siurbimo žarna ir priedai yra tinkamai apsaugoti, kad būtų išvengta jų pažeidimo.

4. Laikymas maitinimo laidu ir priedu

Prieš dėti siurbį, suvyniokite maitinimo laidą ir padėkite jį į numatytą laikiklį ar vietą, kad išvengtumėte jo pažeidimo.

Siurbimo žarną ir antgalius laikykite sausai, geriausiai taip, kad jie nesulinktų ir nepakenktų.

5. Reguliarūs prietaiso patikrinimai

Jei siurblys laikomas ilgą laiką, varta periodiškai patikrinti jo techninę būklę, kad išvengtumėte problemų jį vėl įjungiant.

Prieš vėl naudojant, įsitikinkite, kad filtras ir cilindras yra švarūs, ir kad visi komponentai yra tinkami ir tinkamai sumontuoti.

Produkto charakteristikos:

Įrengtas pakeičiamu HEPA filtru, kuris efektyviai saugo siurbį nuo pažeidimų

3 ratukai

lengvai valomas ir keičiamas medžiaginis filtras

puikiai tinka grilio valymui, židinio tvarkymui ir kt.

patogi rankena siurbliui nešioti

Techniniai duomenys

Galia [W]: 1600

Maitinimo įtampa [V]: 230

Cilindro talpa [l]: 20

Cilindro medžiaga: nerūdijantis plienas

Maitinimo kabelis [m]: 2,0

Žarnos skersmuo [mm]: 35

HEPA filtro montavimo skersmuo: 80 mm

Filtras: HEPA ir medžiaginis filtras

Įranga

siurbimo žarna su metaliniu įdėklų 2.0 m, 35 mm

HEPA filtras

medžiaginis filtras

tiesioginis 230 mm plyšinės antgalis

SIURBLIO ELEMENTAI



1. Grindų antgalis
2. Rankenė
3. Įjungimo mygtukas
4. Siurbimo anga
5. Pūstuvas
6. Viršutinė dangtis
7. Užraktas
8. Nerūdijančio plieno cilindras

9. Plastikinių vamzdžių
10. Pagrindas
11. Ratukai
12. HEPA filtras
13. Medžiaginis filtras
14. Apvalus metalinis antgalis
15. Metalinis plyšinės antgalis
16. Metalinis vamzdis

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Įdiekite filtrus (11, 12) apatinėje viršutinio dangčio dalyje. Filtrus reikia valyti po kiekvieno naudojimo.
2. Prijunkite metalinę žarną prie siurbimo angos (8).
3. Prijunkite kištuką prie maitinimo šaltinio.
4. Įjunkite įrenginį naudodami jungiklį, perjungdami į "I".
5. Dulkių siurbimui naudojant pelenus naudokite antgalius (13, 14).
6. Išjunkite įrenginį naudodami jungiklį, perjungdami į "O".
7. Norint pasinaudoti pūtimo funkcija, reikia prijungti žarną (16) prie pūtimo angos (5) ir įjungti įrenginį.

Dulkių siurbdami lėtai judinkite antgalį, laikydami tolygų greitį ir švelniai spaudžiant.

Dažniausios problemos ir sprendimai dulkių siurbliui pelenams.

1. Dulkių siurblys neįsijungia.

Priežastys:

1. Nėra elektros (laisvas kištukas, pažeistas laidas).
2. Pervargęs rezervuaras arba užsikimšęs filtras.
3. Pažeistas jungiklis arba variklis.

Sprendimas:

1. Patikrinkite, ar dulkių siurblys tinkamai prijungtas prie elektros lizdo.
2. Ištuštinkite rezervuarą ir išvalykite filtrą.
3. Patikrinkite, ar laidas ir jungiklis nėra pažeisti - jei taip, kreipkitės į servisą.

2. Silpnas siurbimo galingumas.

Priežastys:

1. Užsikimšęs filtras arba siurbimo vamzdis.
2. Pervargęs rezervuaras.
3. Pažeistas variklis ar ventiliatorius.

Sprendimas:

1. Išvalykite filtrą arba pakeiskite nauju (rekomenduojama reguliari keitimas).
2. Patikrinkite, ar siurbimo vamzdis nėra užkimštas ir ar jame nėra kliūčių.
3. Ištuštinkite rezervuarą nuo pelenų.

3. Dulkių siurblys perkaista.

Priežastys:

1. Užsikimšęs filtras riboja oro srautą.
2. Ilgas darbas be pertraukų.
3. Pažeistas variklis arba trūksta aušinimo.

Sprendimas:

1. Išvalykite filtrą arba pakeiskite nauju.
2. Leiskite dulkių siurbliui atvėsti prieš kitą naudojimą.
3. Jei problema pasikartoja reguliariai, kreipkitės į servisą.

4. Dulkės išsiskiria iš dulkių siurblio.

Priežastys:

1. Nepraleidžiamas rezervuaras arba neteisingai sumontuotas filtras.
2. Pažeista tarpinė.
3. Netinkamas filtras (pvz., paprastas vietoj HEPA).

Sprendimas:

1. Įsitikinkite, kad rezervuaras ir filtras yra tinkamai sumontuoti.
2. Patikrinkite tarpinės būklę - jei ji pažeista, pakeiskite ją.
3. Naudokite filtrus, kurie skirti dulkių siurbliams pelenams.

5. Dulkių siurblys skleidžia nemalonų kvapą.

Priežastys:

1. pelenai su drėgnomis atliekomis gali sukelti nemalonų kvapą.
2. Užterštas filtras arba bako vidus.
3. Perkaista variklis sukelia degimo kvapą.

Sprendimas:

1. Reguliariai ištuštinkite ir valykite baką.
2. Įsitikinkite, kad pelenai visiškai atvėso prieš siurbimą.
3. Jei jaučiate degimo kvapą, nedelsdami išjunkite siurbį ir patikrinkite, ar filtras ir variklis nėra perkaisti.

6. Siurblys automatiškai išsijungia.

Priežastys:

1. Filtras užsikimšęs smulkiu dulkiu.
2. Per didelė variklio apkrova dėl užkimšto filtro.
3. Elektros gedimas.

Sprendimas:

1. Palikite siurbį atvėsti 20-30 minučių.
2. Išvalykite filtrą ir patikrinkite vamzdžio pralaidumą.
3. Jei problema kartojasi, susisiekite su tarnyba.

7. Siurblys efektyviai nesurinka pelenų.

Priežastys:

1. Terminis saugiklis išjungia prietaisą (perkaista).
2. Naudojamas netinkamas filtras (pvz., įprastas vietoj HEPA).
3. Pelenai yra drėgni ir suspaudžiami į gumulus.

Sprendimas:

1. Naudokite filtrus, skirtus pelenų siurbliams (pvz., HEPA + metalinis filtras).
2. Venkite drėgnų pelenų siurbimo.
3. Reguliariai valykite filtrą, geriausia po kiekvieno naudojimo.



Dvi paskutinės metų skaičiai, pažymint CE - 25

SUTIKIMAS DĖL ATITIKTIES

GEKO Sp. z o.o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
pareiškia, kad su visa atsakomybe:

20L pelenų siurblys su ratukais, tipas: G81093, modelis: MAC185-1600W-20L

Atitinka šių direktyvų reikalavimus:

Žemos įtampos direktyva (LVD) 2014/35/ES

Elektromagnetinės suderinamumo direktyva (EMC) 2014/30/ES

Bendrosios produktų saugos direktyva (GPSD) 2001/95/EB

Produktai atitinka reikalavimus pagal Vokietijos produktų saugos įstatymą (ProdSG)

RoHS direktyva 2011/65/ES ir jos pataisa (ES) 2015/863 – pavojingų medžiagų naudojimo ribojimas

Taikomos harmonizuotos normos:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Sertifikavimo įstaiga ir testavimo ataskaitos:

- Intertek testavimo paslaugos; Testavimo ataskaitos: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Testavimo ataskaitos: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas vartotojų produktų paslaugos, testavimo ataskaitos: Ataskaita nr (6624)144-1081 —

Data: 2024 m. birželio 20 d., Ataskaita nr (6624)296-1172 — Data: 2024 m. spalio 28 d.

Atitikties deklaracija išduodama visiškai gamintojo atsakomybe.

Ši ES atitikties deklaracija nustoja galioti, jei produktas bus
pakeistas arba modifikuotas be gamintojo sutikimo.

Už techninės dokumentacijos parengimą ir saugojimą atsako:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2025-03-17
Išdavimo vieta ir data

Larysa Kowalczyk
[galioto asmens pavardė, vardas ir pareigos]



G81093
MAC185-1600W-20L

20L pelnu putekļsūcējs uz riteņiem
Oriģinālās instrukcijas tulkojums

LV



20L pelnu putekļsūcējs uz riteņiem

UZMANĪBU!

Iepazīstieties ar šī dokumenta saturu pirms ierīces lietošanas un saglabāiet to turpmākai izmantošanai.

LV

Ražots priekš:
GEKO Sabiedrība ar ierobežotu atbildību Sp.k.
Kietlin, iela Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Produkta mērķis — Putekļu sūcējs pelniem

Putekļu sūcējs pelniem ir paredzēts auklā pelnu savākšanai no kamīniem, krāsnīm, griliem un citiem ierīcēm, ko kurina ar koku, oglēm vai granulu. To var izmantot arī, lai noņemtu sīkas sausas netīrumus, piemēram, putekļus vai sīkus koka atkritumus.

Ierīce nav paredzēta karstu pelnu, sarkano materiālu, šķidrumu vai viegli uzliesmojošu vielu sūknēšanai.

VISPĀRĪGAJAS DROŠĪBAS NEDRĪKST

Drošības noteikumi elektrisko motoru mašīnām un ierīcēm

1. Drošība darba vietā

Mašīnas un ierīces jāizmanto tikai paredzētajās vietās, kas atbilst drošības prasībām.

Darba zona jābūt labi apgaismotai, sausai un brīvai no šķēršļiem.

Nepieciešams izvairīties no darba tuvumā no viegli uzliesmojošiem materiāliem un ūdens avotiem, ja ierīce nav tam pielāgota.

Neautorizētām personām, īpaši bērniem, nedrīkst atrasties tuvu strādājošām mašīnām.

Ierīce jānovieto uz stabilas, līdzīgas virsmas, lai novērstu tās apgāšanos vai pārvietošanos darba laikā.

2. Elektriskā drošība

Pirms ierīces pieslēgšanas pie elektrotīkla jānodrošina, ka spriegums atbilst datiem uz identifikācijas plāksnītes.

Jāizmanto tikai funkcionāli vadi un kontaktdakšas, bez redzamām bojājumiem.

Barošanas vadi nedrīkst būt saspiesti, saliekti vai pakļauti augstai temperatūrai.

Nav atļauts pieskarties ierīcei ar mitrām rokām vai to lietot mitrā vidē, ja tā nav tam pielāgota.

Ja elektriskās avārijas, dūmu vai dūmu smaržas gadījumā nekavējoties atvienojiet iekārtu no strāvas padeves un sazinieties ar servisu.

Nav atļauts veikt pašrocīgas izmaiņas vai iejaukties ierīces elektriskajā instalācijā.

3. Personiskā drošība

Lietotājam ir jābūt pienācīgi apmācītam mašīnas lietošanā un jāsaprot tās lietošanas riski.

Jānēsā atbilstoša aizsargapģērba, jāizvairās no vaļējiem apģērba elementiem, kas var tikt iesūkāti kustīgajās mašīnas daļās.

Garie mati ir jāiesien, un rotaslietas jānoņem pirms darba uzsākšanas.

Strādājot ar iekārtu, var būt nepieciešams izmantot acu, ausu vai roku aizsardzību — jāievēro ražotāja ieteikumi.

Ja jūtaties noguris vai slikti, nevajadzētu apkalpot mašīnu.

4. Iekārtas lietošana un aprūpe

Iekārta jālieto saskaņā ar tās mērķi un lietošanas instrukciju.

Pirn sagatavošanas darba uzsākšanai jāpārbauda iekārtas tehniskais stāvoklis — visas bojājumi jāsažinās un jānovērš nekavējoties.

Regulāri jānotīra un jākopj iekārta saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.

Pirms tīrīšanas, apkopes vai detaļu maiņas iekārta ir jāatvieno no strāvas padeves.

Pabeidzot darbu, iekārtai jābūt izslēgtai, jāatvieno no elektrotīkla un jāuzglabā sausā vietā, prom no bērniem.

Jāizvairās no iekārtas pārslodzes — darbs ārpus pieļaujamajiem parametriem var izraisīt bojājumus un apdraudēt lietotāju.

DETALIZĒTI DROŠĪBAS NOTEIKUMI PUTEKĻU SŪCĒJIEM UZ PELES

Putekļsūcējs uz pelniem ir specializēta iekārta, kas paredzēta auksto pelnu izņemšanai no kamīniem, krāsnīm, grīliem un cietā kurināmā katliem. Lai nodrošinātu drošu un efektīvu lietošanu, jāievēro tālāk norādītie drošības noteikumi:

1. Drošība darba vietā

Izmantojiet putekļsūcēju tikai sausā un labi ventilētā telpā.

Nekad neizmantot ierīci vietās ar augstu mitrumu vai tuvu šķidrumiem, kas var iekļūt dzinējā un izraisīt elektrisko triecienu vai aparātūras bojājumus.

Putekļsūcējam jābūt novietotam uz stabilas un vienmērīgas virsmas, lai novērstu tā apgāšanos.

Turēt ierīci tālu no viegli uzliesmojošiem materiāliem, piemēram, papīra, audumiem vai degvielām.

2. Elektrotehniskā drošība

Pārbaudīt, vai barošanas spriegums atbilst parametriem, kas norādīti ierīces tipa plāksnītē.

Nekad neizmantot putekļsūcēju, ja barošanas vads vai kontaktdakša ir bojāta. Ja tiek konstatēti bojājumi, sazinieties ar servisu.

Izvairīties no barošanas vada vilkšanas pa karstām virsmām un asām malām.

Nekad nevelciet ierīci pa barošanas vadu un neatslēdziet to no ligzdas, velkot par vadu — vienmēr izņemiet kontaktdakšu, turoties pie tās korpusa.

Nekad neskart kontaktdakšu vai citas elektriskas sastāvdaļas ar mitrām rokām.

Nekad neizmantot putekļsūcēju netālu no ūdens avotiem vai uz mitrām virsmām.

3. Lietošanas drošība

Izmantot tikai aukstā pelna vākšanai! Neputekļot karsto pelnu, ogļu, izdedžu vai viegli uzliesmojošu materiālu. Tas var izraisīt ugunsgrēku un ierīces bojājumus.

Pirms putekļsūcēja lietošanas pārliecināties, ka pelni pilnībā atdzisuši — ieteicams gaidīt vismaz 12-24 stundas pēc degšanas beigām.

Nepievelciet šķidrumus, eļļas, kodīgas vielas, sprādzienbīstamas vielas vai ķīmiskas vielas.

Nekad neizmantot putekļsūcēju bez atbilstoša pelnu filtra — tas var sabojāt dzinēju un samazināt filtrēšanas efektivitāti.

Regulāri iztukšojiet pelnu tvertni, lai novērstu pārkaršanu un samazinātu sūkšanas jaudu.

Pabeigu darbu vienmēr atvienojiet ierīci no barošanas avota.

4. Personīgā drošība

Tukšojot pelnu tvertni, jāizvairās no smalko putekļu ieelpošanas — ieteicams lietot aizsargmaku.

Darba laikā jāizvairās no saskares ar ierīces kustīgajām daļām, piemēram, sūkšanas turbīnu.

Nepalik bērniem vai neapmācītām personām apkalpot putekļu sūcēju.

5. Apkope un uzglabāšana

Regulāri tīriet putekļu sūcēja filtru, ievērojot ražotāja ieteikumus — netīrs filtrs var samazināt sūkšanas jaudu un palielināt pārkaršanas risku.

Pārbaudiet barošanas vada un kontaktdakšas stāvokli — jebkuras bojājumi jāziņo servisa centram.

Pēc darba pabeigšanas uzglabāiet putekļu sūcēju sausā un vēsā vietā, prom no bērniem.

Neatstājiel ierīci pievienotu elektrībā bez uzraudzības.

DROŠĪBA UN RAŽOTĀJA ATBILDĪBA

Ikviena putekļu sūcēja lietojums, kas nav saderīgs ar šajā instrukcijā iekļauto aprakstu, tiek uzskatīts par nepareizu, un ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem un zaudējumiem, kas radušies šādas rīcības dēļ.

Pareiza putekļu sūcēja lietošana ietver arī ražotāja noteikto darba, apkopes, uzglabāšanas un remonta nosacījumu ievērošanu.

Lai novērstu negadījumus, visām drošas lietošanas un bīstamības novēršanas vadlīnijām jābūt ievērotām.

Jebkādas izmaiņas ierīces konstrukcijā, ko veicis lietotājs, var ietekmēt mašīnas lietošanas drošību un atbrīvo ražotāju no atbildības par radušajiem bojājumiem vai ievainojumiem.

INDIVIDUĀLĀS AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI (PPE) PUTEKĻU SŪCĒJAM PELLETĪM

Strādājot ar pelnu putekļu sūcēju, jāizmanto atbilstoši individuālās aizsardzības līdzekļi (PPE), lai nodrošinātu lietotāja drošību un mazinātu riska iespējamību saskarei ar putekļiem un citām briesmām.

1. Elpceļu aizsardzība

Aizsardzības maska pret putekļiem (FFP2 vai FFP3) — aizsargā pret smalku pelnu putekļu ieelpošanu, kas var kairināt elpošanas sistēmu.

2. Acu aizsardzība

Aizsargbrilles vai aizsargbrilles — aizsargā acis no smalkiem pelnu daļiņām, kas var pacelties gaisā, tukšojot tvertni vai apkalpojot ierīci.

3. Roku aizsardzība

Aizsargcimdi (piemēram, lateksa, nitrila vai darba ar aizsargpārklājumu) — aizsargā rokas no netīrības un saskares ar smalku putekļu daļiņām un iespējamiem asiņiem ierīces elementiem.

4. Ādas un ķermeņa aizsardzība

Darba apģērbs ar garām piedurknēm — ierobežo ādas saskari ar smalku pelnu putekļiem un samazina kairinājumu risku.

Aizsargmētelis (pēc izvēles) — papildu aizsardzība pret netīrību ar putekļiem, īpaši iztukšošanas laikā no pelnu tvertnes.

5. Kāju un pēdu aizsardzība

Darba apavi ar pret-slīdošu zoli — nodrošina stabilitāti uz dažādām virsmām un pasargā no nejaušas nobristas darba vietā.

Ieteikumi PPE lietošanai:

Visiem individuālās aizsardzības līdzekļiem jābūt pielāgotiem lietotājam un tiem jāatbilst attiecīgajiem drošības standartiem.

Pēc darba pabeigšanas jānotīra PPE, lai noņemtu pelnu putekļu piesārņojumu.

Izmantotie vai bojātie aizsardzības līdzekļi nekavējoties jāaizvieto.

PPE jālieto saskaņā ar putekļsūcēja ražotāja norādījumiem un spēkā esošajiem drošības standartiem.

TĪRĪŠANA UN KONSERVĀCIJA

Uzmanību! Pirms uzsākt jebkādas darbības ar ierīci, jāatvieno ierīce un jāizņem putekļsūcēja strāvas vads no kontaktligzdas! Elektriskās strāvas trieciena briesmas. Nav atļauts iemērkāt separatora korpusu, vadu, spraudni ūdenī vai citās šķidrumos. Vienmēr izslēdziet aprīkojumu un atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas pirms salikšanas, izkārtošanas vai tīrīšanas.

Lai atvienotu strāvas vadu no kontaktligzdas, vienmēr pievelciet pie spraudņa, nevis pie strāvas vada. Ierīci var izmantot, ja ir uzstādīts filtrs un tvertne. Citādi var tikt bojāts motors.

- Apstādiet putekļsūcēju.
- Atvienojiet strāvas spraudni no barošanas avota.
- Atvienojiet vaz, cauruli un tvertni no viena otra.
- Notīriet vaz un cauruli un turiet tās atbloķētas.
- Izmantojiet mitru lupatu, lai notīrītu plastmasas daļas.
- Izsūciet HEPA filtrā un šķiedru filtrā, ja nepieciešams, nomazgājiet to.
- Šim nolūkam nelietojiet tīrīšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai asus priekšmetus. Filtri pirms lietošanas jāsaslapina.

Separatora vāka tīrīšana un demontāža

Uzmanību! Pirms jebkādu darbu uz ierīces uzsākšanas, lūdzu, izslēdziet ierīci un izņemiet putekļu sūkņa strāvas vadu no rozetes! Pārliecinieties, ka putekļu sūknis ir izslēgts un strāvas vads ir izņemts no rozetes. Vienmēr velciet aiz kontakta, nevis aiz strāvas vada.

- Izslēdziet separatoru un izņemiet strāvas vada kontaktu no rozetes. Vienmēr velciet aiz kontakta, nevis aiz strāvas vada.
- Noņemiet separatora vāku no tvertnes.
- Nemazgājiet ierīci un tās daļas ar tīrīšanas līdzekļiem vai vārītu ūdeni.
- Tīrīt vāku ar mīkstu sūkli vai tīrīt ar saspiestu gaisu, kura spiediens nerasniedz 0,3 MPa.
- Uzstādiet vāku uz separatora tvertnes, izmantojot klipus.
- Pārbaudiet, vai separatora vāks ir pareizi nostiprināts un vai klipi atrodas uz vāka izcelšanas vietām.

Tvertnes iztukšošana un demontāža

Uzmanību! Pirms jebkādu darbu uz ierīces uzsākšanas, lūdzu, izslēdziet ierīci un izņemiet putekļu sūkņa strāvas vadu no rozetes! Pārliecinieties, ka putekļu sūknis ir izslēgts un strāvas vads ir izņemts no rozetes. Vienmēr velciet aiz kontakta, nevis aiz strāvas vada.

Uzmanību! Separatoram ir noņemama tvertne. Jāiztukšo tvertne, kad tā ir piepildīta vai ierīce vairs negūst labus rezultātus. Pirms tvertnes iztukšošanas pārliecinieties, ka separators ir izslēgts un strāvas vads ir izņemts no rozetes.

- Izslēdziet separatoru un izņemiet strāvas vada kontaktu no rozetes.
- Izņemiet sūces cauruli no tvertnes atveres.
- Noņemiet separatora vāku no tvertnes.
- Tvertni pārnesiet virs atkritumu tvertnes.
- Iztukšo konteineru no tajā sakrātajiem atkritumiem. Pēc atkritumu izņemšanas uzstādiet separatora tvertnes vāku ar aizdari.
- Pārbaudiet, vai separatora vāks ir pareizi novietots un vai aizdares atrodas uz vāka izvirkājumiem.

Konteinera tīrīšana

Uzmanību! Pirms jebkādu darbu veikšanas ar iekārtu, ir jāizslēdz iekārta un jāizņem putekļsūcēja strāvas vads no kontaktligzdas! Pārliecinieties, ka putekļsūcējs ir izslēgts un strāvas vada spraudnis ir izņemts no kontaktligzdas. Vienmēr velciet pie spraudņa, nevis pie strāvas vada.

- Izslēdziet separatoru un izņemiet strāvas vada spraudni no kontaktligzdas. Vienmēr velciet pie spraudņa, nevis pie strāvas vada.
- Izņemiet sūkšanas šļūteni no konteineru atveres.
- Noņemiet separatora vāku no konteineru.
- Neizmazgājiet iekārtu un tās daļas ar tīrīšanas līdzekļiem vai verdošu ūdeni.
- Tīriet konteineru ar mīkstu sūkli un noslaukiet ar mitru drānu.
- Konteineru var arī izmazgāt zem tekoša ūdens.
- Pirms konteineru atkārtoti uzstādāt uz separatora, atstājiet to pilnīgai izžūšanai.
- Uzstādiet vāku uz separatora tvertnes ar aizdari.
- Pārbaudiet, vai separatora vāks ir pareizi novietots un vai aizdares atrodas uz vāka izvirkājumiem.

Filtru tīrīšana un demontāža

Uzmanību! Pirms jebkādu darbu veikšanas ar iekārtu, ir jāizslēdz iekārta un jāizņem putekļsūcēja strāvas vads no kontaktligzdas! Pārliecinieties, ka putekļsūcējs ir izslēgts un strāvas vada spraudnis ir izņemts no kontaktligzdas. Vienmēr velciet pie spraudņa, nevis pie strāvas vada.

Uzmanību! Ja filtri ir netīri, nomainiet tos uz jauniem vai iztīriet. Filtri jānomaina ar jauniem, ja tos nevar iztīrīt vai tie ir nolietoti. Neizsūciet bez uzstādītiem filtri separatorā. Filtrus nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā vai veļas mašīnā, kā arī nav atļauts žāvēt ar matu fēnu, uz radiatoriem un sildītājiem. Filtrus var žāvēt tikai dabiski.

Uzmanību! Drošības apsvērumu dēļ nav atļauts uzstādīt mitru vai bojātu filtru.

- Izslēdziet separatoru un izņemiet strāvas vadu no kontakta. Vienmēr velciet aiz kontakta, nevis aiz strāvas vada.
- Atvienojiet sūknēšanas šļūteni no sūknēšanas caurules vai birstes.
- Izņemiet sūknēšanas šļūteni no tvertnes atveres.
- Noņemiet separatora vāku no tvertnes.
- Auduma filtrs jāmazgā tīrā un siltā ūdenī, to nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā vai veļas mazgājamajā mašīnā. Pirms uzstādīšanas filtram jābūt pilnībā izžāvētam.
- HEPA filtrs jāmazgā ar saspīestu gaisu vai jāmazgā tekošā ūdenī, to nedrīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā vai veļas mazgājamajā mašīnā. Pirms uzstādīšanas filtram jābūt pilnībā izžāvētam.
- Uzstādiet HEPA filtrus kopā ar metāla aizsargu ar sietu uz dzinēja vāka un pievelciet drošības skrūvi.
- Uzlieciet auduma filtru uz HEPA filtra (auduma filtrs nav nepieciešams pelnu sūknēšanai).
- ja tas tiek uzstādīts, tad HEPA filtra kratītāja funkcija nedarbojas.
- Uzstādiet vāku uz separatora tvertnes, izmantojot klipšus.
- Pārbaudiet, vai separatora vāks ir pareizi ievietots un vai klipši atrodas uz izliektajām daļām uz vāka.

KOPŠANA

Lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku un efektīvu putekļu sūcēja darbību ar filtra kratītāju, jāievēro šādi apkopes principi:

1. Pelnu tvertnes iztukšošana

P after katras lietošanas reizes iztukšojiet tvertni, lai novērstu pārmērīgu putekļu uzkrāšanos, kas varētu slodze filtru un motoru.

Pirms iztukšošanas pārlicinieties, ka pelni ir pilnībā atdzisuši.

2. Filtra kratītāja izmantošana

Regulāri izmantojiet filtra kratītāja funkciju, lai noņemtu liekos putekļus un uzlabotu gaisa plūsmu.

Ieteicams izmantot kratītāju ik pēc vairākiem darba minūtēm, īpaši ilgākas tīrīšanas laikā.

3. Filtra tīrīšana un apkope

Neskatoties uz iebūvēto kratītāju, filtram periodiski jābūt jātīra, lai nodrošinātu maksimālu efektivitāti.

Pēc dažām lietošanas reizēm ieteicams izņemt filtru un maigi to notīrīt, nokratot vai izpūšot ar saspīestu gaisu (ārpus telpām).

Ja filtrs ir stipri netīrs, mazgājiet to ar ūdeni, pirms atkārtotas lietošanas rūpīgi nosusiniet.

Ja filtrs ir bojāts, nomainiet to pret jaunu saskaņā ar ražotāja ieteikumiem.

4. Caurules un piederumu pārbaude un tīrīšana

Regulāri pārbaudiet, vai caurule un uzgaļi nav aizsērējuši ar uzkrāto putekļu vai citu netīrumu.

Ja nepieciešams, noņemiet aizsērējumus ar saspīestu gaisu vai mīkstu suku.

5. Barošanas vada un korpusa pārbaude

Regulāri kontrolējiet barošanas vada stāvokli — nelietojiet ierīci, ja vads ir bojāts.

Tīriet korpusu ar mitru drānu, izvairoties no pārmērīgas saskares ar ūdeni.

6. Putekļsūcēja uzglabāšana

Uzglabājiet putekļsūcēju sausā un tīrā vietā, kas pasargāta no mitruma un augstām temperatūrām.

Pirms uzglabāšanas pārlicinieties, ka tvertne ir tukša un tīra.

7. Regulāras tehniskās pārbaudes

Periodiski pārbaudiet visus putekļsūcēja tehniskos elementus, tostarp filtru, cauruli, korpusu un filtra kratītāju.

Ja konstatējat kādas neatbilstības, konsultējieties ar tehnisko servisu vai ražotāju.

UZGLABĀŠANA

Lai nodrošinātu ilgu kalpošanas laiku un uzticamu putekļsūcēja darbību, jāievēro šādi uzglabāšanas principi:

1. Ierīces iztukšošana un tīrīšana pirms uzglabāšanas

Pirms putekļsūcēja nolikšanas vienmēr iztukšojiet pelnu tvertni. Atstājot atlikumus, var rasties piesārņojumu uzkrāšanās un ierīces darbības efektivitātes samazināšanās.

Izmantojiet filtra kratīšanas funkciju, lai noņemtu pārmērīgos putekļus.

Pārbaudiet un notīriet filtru — ja nepieciešams, noņemiet putekļus, nokratot vai izmantojot saspīestu gaisu.

2. Atbilstoša uzglabāšanas vieta

Uzglabājiņus putekļsūcēju sausā, labi ventilējamā vietā, prom no mitruma un ekstremālām temperatūrām.

Izvairieties no uzglabāšanas vietās, kas pakļautas intensīvai saules starojumam, jo tas var ietekmēt korpusa materiālu ilgmūžību.

3. Aizsardzība pret putekļiem un netīrumiem

Lai novērstu putekļu uzkrāšanos uz putekļsūcēja, varat to pārklāt ar vāku vai cieši aizvērtu aizsargmaisi.

Pārliecinieties, ka sūkņēšanas šļūtene un aksesuāri ir pienācīgi nodrošināti, lai izvairītos no to bojājumiem.

4. Barošanas kabeļa un aksesuāru uzglabāšana

Pirms putekļsūcēja ievietošanas savāc barošanas kabeli un novietojiet to paredzētajā turētājā vai vietā, lai izvairītos no tā bojājumiem.

Sūkņēšanas šļūteni un uzgaļus uzglabājiņus sausā vietā, vislabāk veidā, kas novērš to saliekumus un bojājumus.

5. Regulāras ierīces pārbaudes

Ja putekļsūcējs tiek uzglabāts ilgāku laiku, ir vērts periodiski pārbaudīt tā tehnisko stāvokli, lai izvairītos no problēmām tā atkārtotā palaišanā.

Pirms atkārtotas lietošanas pārliecinieties, ka filtrs un tvertne ir tīri, kā arī ka visi elementi ir funkcionāli un pareizi uzstādīti.

Produkta raksturojums:

aprīkots ar maināmo HEPA filtru, kas efektīvi aizsargā putekļsūcēju no bojājumiem

3 rīteņi

vieglās tīrīšanas un nomaiņas auduma filtrs

ideāli piemērots grīda tīrīšanai, kamīnu tīrīšanai u.c.

ērta rokturis putekļsūcēja pārvadāšanai

Tehniskie dati

Vati [W]: 1600

Strāvas spriegums [V]: 230

Tvertnes tilpums [l]: 20

Tvertnes materiāls: nerūsējošais tērauds

Barošanas kabelis [m]: 2,0

Šļūtenes diametrs [mm]: 35

HEPA filtra uzstādīšanas diametrs: 80 mm

Filtrs: HEPA un auduma filtrs

Aprīkojums

sūkņēšanas šļūtene ar metāla ielikni 2.0 m, 35 mm

HEPA filtrs

auduma filtrs

plakana spraugas uzgalis 230 mm

PUTEKLŠŪCĒJA ELEMENTI



1. Grīdas uzgalis
2. Rokturs
3. Iekļaušanas slēdzis
4. Sūkņēšanas atvere
5. Pūšanas atvere
6. Augšējā vāka
7. Āķis
8. Nerūsējošā tērauda tvertne

9. Plastmasas caurules
10. Pamats
11. Riteņi
12. HEPA filtrs
13. Auduma filtrs
14. Apaļš metāla uzgalis
15. Metāla spraugas uzgalis
16. Metāla caurule

LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

1. Uzstādiet filtrus (11, 12) augšējā vāka apakšā. Filtrus jānotīra pēc katras lietošanas.
2. Pievienojiet metāla šļūteni pie ieplūdes atveres (8).
3. Pievienojiet kontaktdakšu elektrotīklam.
4. Izslēdziet iekārtu, izmantojot slēdzi, pārvietojot uz "I".
5. Lai putekļu sūcējs izsūktu pelnus, izmantojiet uzgalis (13, 14)
6. Izslēdziet iekārtu, izmantojot slēdzi, pārvietojot uz "O".
7. Lai izmantotu pūtēja funkciju, jāpievieno šļūtene (16) pie pūtēja atveres (5), un jāieslēdz iekārta.

Putekļu sūcēja darbības laikā uzgalim jābūt lēni pārvietotam ar vienmērīgu ātrumu un viegli spiedienam.

Biežākās problēmas un risinājumi putekļu sūcējam pelnu sūknēšanai

1. Putekļu sūcējs neieslēdzas

Iemesli:

1. Nav strāvas (vaļīgs kontaktdakša, bojāta kabelis).
2. Pārpildīta tvertne vai aizsērējusi filtrs.
3. Bojāts slēdzis vai motors.

Risinājums:

1. Pārbaudiet, vai putekļu sūcējs ir pareizi pievienots kontaktligzdai.
2. Izvākt tvertni un notīrīt filtru.
3. Pārbaudiet, vai kabelis un slēdzis nav bojāti - ja jā, sazinieties ar servisu.

2. Vāja sūkšanas jauda

Iemesli:

1. Aizsērējusi filtrs vai sūkšanas caurule.
2. Pārpildīta tvertne.
3. Bojāts motors vai ventilators.

Risinājums:

1. Notīriet filtru vai nomainiet to uz jaunu (ieteicams regulāri mainīt).
2. Pārbaudiet, vai sūkšanas caurule nav aizsērējusi un vai tajā nav aizsprostojumu.
3. Iztukšojiet tvertni no pelniem.

3. Putekļu sūcējs pārkarst

Iemesli:

1. Aizsērējusi filtrs ierobežo gaisa plūsmu.
2. Darbs ilgstoši bez pārtraukumiem.
3. Bojāts motors vai nav dzesēšanas.

Risinājums:

1. Notīriet filtru vai nomainiet to uz jaunu.
2. Ļaujiet putekļu sūcējam atdzist pirms nākamās lietošanas.
3. Ja problēma atkārtojas regulāri, sazinieties ar servisu.

4. Putekļi izplūst no putekļu sūcēja

Iemesli:

1. Nelaikots tvertne vai nepareizi uzstādīts filtrs.
2. Bojāta blīvējuma gumija.
3. Nepareizs filtrs (piemēram, parastais vietā HEPA).

Risinājums:

1. Pārlicinieties, ka tvertne un filtrs ir pareizi uzstādīti.
2. Pārbaudiet blīvējuma stāvokli — ja tas ir bojāts, nomainiet to.
3. Izmantojiet filtrus, kas paredzēti putekļu sūcējiem pelnu vāciņam.

5. Putekļu sūcējs izdala nepatīkamu smaku

Iemesli:

1. pelni ar mitriem atlikumiem var radīt nepatīkamu smaku.
2. piesārņots filtrs vai tvertnes iekšpuse.
3. pārkarsto dzinēju rada piededzinātu smaku.

Risinājums:

1. Regulāri iztukšojiet un notīriet tvertni.
2. Pārlicinieties, ka pelni ir pilnībā auksti pirms putekļsūcēja lietošanas.
3. Ja jūtat piedegušu smaku, nekavējoties izslēdziet putekļsūcēju un pārbaudiet, vai filtrs un dzinējs nav pārkaruši.

6. Putekļsūcējs izslēdzas pats

Cēloņi:

1. Filtrs aizsprostots ar smalku putekļu.
2. Pārāk liela slodze uz dzinēju aizsprostota filtra dēļ.
3. Elektriskā bojājuma gadījums.

Risinājums:

1. Atstāji putekļsūcēju atdzist 20-30 minūtes.
2. Notīriet filtru un pārbaudiet caurulju.
3. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar servisu.

7. Putekļsūcējs efektīvi nesavāc pelnu

Cēloņi:

1. Termiskā aizsardzība izslēdz ierīci (pārkaršana).
2. Nepareiza filtra lietošana (piemēram, parastā vietā HEPA).
3. Pelni ir mitri un salipst kopā ērtos veidos.

Risinājums:

1. Lietojiet filtrus, kas paredzēti pelnu putekļsūcējiem (piemēram, HEPA + metāla filtrs).
2. Izvairieties no mitru pelnu putekļsūkšanas.
3. Regulāri notīriet filtru, vislabāk pēc katras lietošanas reizes.



Divas pēdējās gada ciparu nanesēšanas CE - 25

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklāra ar pilnu atbildību, ka:

20L pelnu putekļsūcējs uz riteņiem, tips: G81093, modelis: MAC185-1600W-20L

atbilst šādu direktīvu prasībām:

Zemas sprieguma direktīva (LVD) 2014/35/ES

Elektromagnētiskās saderības direktīva (EMC) 2014/30/ES

Vispārējās produktu drošības direktīva (GPSD) 2001/95/EK

Produkti atbilst prasībām saskaņā ar Vācijas produktu drošības likumu (ProdSG)

RoHS direktīva 2011/65/ES un tās grozījums (ES) 2015/863 — Dažu bīstamu vielu lietošanas ierobežojumi

Izmantotie harmonizētie standarti:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Sertificēšanas vienība un testēšanas ziņojumi:

- Intertek testēšanas pakalpojumi; Testēšanas ziņojumi: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Testēšanas ziņojumi: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas patēriņa produktu pakalpojumi, testēšanas ziņojumi: Ziņojums nr (6624)144-1081 —

Datums: 2024. gada 20. jūnijs, Ziņojums nr (6624)296-1172 — Datums: 2024. gada 28. oktobris

Atbilstības deklarācija tiek izdota uz ražotāja ekskluzīvu atbildību.

Šī ES atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja produkts ir
mainīts vai modificēts bez ražotāja piekrišanas.

Par tehniskās dokumentācijas sagatavošanu un glabāšanu atbild:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 2025. gada 17. marts
Izsniegšanas vieta un datums

Larysa Kowalczyk

Pilns vārds un amats pilnvarotai personai



G81093
MAC185-1600W-20L

20L asstofzuiger op wielen
Vertaling van de originele instructies

NL



20L asstofzuiger op wielen

LET OP!

Lees de inhoud van deze instructie voordat u het apparaat gebruikt en bewaar het voor toekomstig gebruik.

NL

Geproduceerd voor:
GEKO Besloten Vennootschap Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Doel van het product — Stofzuiger voor as

De stofzuiger voor as is bedoeld voor het opzuigen van koude as uit open haarden, kachels, barbecues en andere apparaten die op hout, kolen of pellets branden. Hij kan ook worden gebruikt voor het verwijderen van fijne droge verontreinigingen, zoals stof of kleine houtafval. Het apparaat is niet bedoeld voor het opzuigen van hete as, gloeiende materialen, vloeistoffen of brandbare stoffen.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVORWAARDEN

Veiligheidsregels voor machines en apparaten met een elektrische motor

1. Veiligheid op de werkplek

Machines en apparaten moeten alleen worden gebruikt op daarvoor bestemde plaatsen die voldoen aan de veiligheidsvoorschriften.

De werkruimte moet goed verlicht, droog en vrij van obstakels zijn.

Vermijd te werken in de buurt van brandbare materialen en waterbronnen, tenzij het apparaat daarvoor is ontworpen.

Ongemachtigde personen, in het bijzonder kinderen, mogen zich niet in de nabijheid van werkende machines bevinden.

Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst om omvallen of verschuiven tijdens gebruik te voorkomen.

2. Elektrische veiligheid

Controleer voordat u het apparaat op het netwerk aansluit of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het typeplaatje.

Gebruik alleen goed werkende kabels en stekkers, zonder zichtbare schade.

Voedingskabels mogen niet worden samengedrukt, gebogen of aan hoge temperaturen worden blootgesteld.

Raak het apparaat niet aan met natte handen en gebruik het niet in een vochtige omgeving, tenzij het daarvoor is ontworpen.

In geval van een elektrische storing, rook of de geur van verbranding, ontkoppel het apparaat onmiddellijk van de stroom en neem contact op met de service.

Zelfstandig modificaties aanbrengen of ingrijpen in de elektrische installatie van het apparaat is niet toegestaan.

3. Persoonlijke veiligheid

De gebruiker moet adequaat getraind zijn in het bedienen van de machine en zich bewust zijn van de risico's die met het gebruik ervan gepaard gaan.

Draag geschikte beschermende kleding en vermijd losse kledingstukken die door bewegende delen van de machine kunnen worden opgezogen.

Lang haar moet worden vastgebonden en sieraden moeten worden verwijderd voordat met het werk wordt begonnen.

Bij het werken met het apparaat kan het vereist zijn om oog-, oor- of handbescherming te dragen — volg de aanbevelingen van de fabrikant op.

Bij gevoel van vermoeidheid of onwel zijn, mag de machine niet bediend worden.

4. Gebruik en zorg voor apparatuur

Het apparaat moet worden gebruikt volgens het beoogde doel en de gebruiksaanwijzing.

Voordat u met het werk begint, moet u de technische staat van het apparaat controleren — eventuele schade moet onmiddellijk worden gemeld en gerepareerd.

Reinig en onderhoud het apparaat regelmatig volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

Voordat u schoonmaakt, onderhoudt of onderdelen vervangt, moet het apparaat van de stroom worden losgekoppeld.

Na gebruik moet het apparaat worden uitgeschakeld, ontkoppeld van het netwerk en op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen, worden opgeslagen.

Vermijd het overbelasten van het apparaat — werken buiten de toegestane parameters kan leiden tot schade en een risico vormen voor de gebruiker.

DETAILLIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ASSTOFZUIGERS

De asstofzuiger is een gespecialiseerde apparatuur die is ontworpen voor het verwijderen van koude as uit open haarden, kachels, grills en vaste brandstofketels. Om een veilige en effectieve werking te waarborgen, moeten de volgende veiligheidsregels in acht worden genomen:

1. Veiligheid op de werkplek

Gebruik de stofzuiger alleen in een droge en goed geventileerde ruimte.

Gebruik het apparaat nooit op plaatsen met hoge luchtvochtigheid of in de buurt van vloeistoffen die in de motor kunnen komen en elektrische schokken of schade aan het apparaat kunnen veroorzaken.

De stofzuiger moet op een stabiele en vlakke ondergrond geplaatst worden om omvallen te voorkomen.

Houd het apparaat uit de buurt van brandbare materialen zoals papier, stoffen of brandstoffen.

2. Elektrische veiligheid

Controleer of de netspanning overeenkomt met de specificaties die op het typeplaatje van het apparaat staan.

Gebruik de stofzuiger niet als de stroomkabel of stekker beschadigd zijn. Neem bij schade contact op met de service.

Vermijd het leiden van de stroomkabel over hete oppervlakken en scherpe randen.

Trek het apparaat nooit aan de voedingstekker en ontkoppel het nooit van het stopcontact door aan de kabel te trekken - trek altijd de stekker eruit door de behuizing vast te houden.

Raak de stekker en andere elektrische onderdelen nooit aan met vochtige handen.

Gebruik de stofzuiger niet in de buurt van waterbronnen of op natte oppervlakken.

3. Veiligheid in gebruik

Gebruik uitsluitend voor het verzamelen van koude as! Zuig geen hete as, gloed, kolen, brandbare stukken hout of brandbare materialen op. Dit kan brand en schade aan het apparaat veroorzaken.

Zorg ervoor dat de as volledig is afgekoeld voordat u gaat stofzuigen - het wordt aanbevolen om minstens 12-24 uur te wachten na het verbranden.

Zuig geen vloeistoffen, oliën, bijtende stoffen, explosieven of chemicaliën op.

Gebruik de stofzuiger nooit zonder een geschikt asfilter - dit kan de motor beschadigen en de filtratie-effectiviteit verminderen.

Maak regelmatig de ascontainer leeg om oververhitting en verminderde zuigkracht te voorkomen.

Koppel het apparaat altijd los van het stopcontact na gebruik.

4. Persoonlijke veiligheid

Vermijd het inademen van fijn stof tijdens het legen van de ascontainer - het wordt aanbevolen om een beschermend masker te dragen.

Vermijd contact met bewegende delen van het apparaat tijdens het werken, zoals de zuigturbine.

Laat kinderen of niet-opgeleide personen de stofzuiger niet bedienen.

5. Onderhoud en opslag

Reinig regelmatig het filtersysteem van de stofzuiger volgens de aanbevelingen van de fabrikant — een vervuild filter kan de zuigkracht verminderen en het risico op oververhitting verhogen.

Controleer de staat van de stroomkabel en de stekker — eventuele schade moet aan de service worden gemeld.

Berg de stofzuiger na gebruik op in een droge en koele plaats, uit de buurt van kinderen.

Laat het apparaat niet aangesloten op het stroomnet zonder toezicht.

VEILIGHEID EN AANSPRAKELIJKHEID VAN DE FABRIKANT

Elk gebruik van de stofzuiger dat niet in overeenstemming is met de beschrijving in deze handleiding wordt beschouwd als onjuist en de fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade of letsel die voortvloeien uit dergelijk gedrag.

Correcte werking van de stofzuiger omvat ook het respecteren van de door de fabrikant vastgestelde werkomstandigheden, onderhoud, opslag en reparaties.

Om ongelukken te voorkomen, moeten alle regels voor veilig gebruik en het vermijden van gevaren worden nageleefd.

Eventuele wijzigingen aan de constructie van het apparaat door de gebruiker kunnen de veiligheid van het gebruik van de machine beïnvloeden en ontslaan de fabrikant van aansprakelijkheid voor eventuele ontstane schade of verwondingen.

INDIVIDUELE BESCHERMINGSMIDDELEN (PBM) VOOR STOFZUIGER VOOR AS

Tijdens het werken met de stofzuiger voor as moeten geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden gebruikt om de veiligheid van de gebruiker te waarborgen en het risico op contact met stof en andere gevaren te minimaliseren.

1. Bescherming van de luchtwegen

Een beschermingsmasker tegen stof (FFP2 of FFP3) — beschermt tegen het inademen van fijn asstof dat het ademhalingssysteem kan irriteren.

2. Oogbescherming

Beschermbril of goggles — beschermen de ogen tegen fijne deeltjes as die in de lucht kunnen zweven tijdens het legen van de tank of het bedienen van het apparaat.

3. Handbescherming

Beschermhandschoenen (bijv. latex, nitril of werkhandschoenen met een beschermende coating) - beschermen de handen tegen vervuiling en contact met fijn stof en mogelijke scherpe onderdelen van het apparaat.

4. Huid- en lichaamsbescherming

Werkoveralls met lange mouwen - beperkt het contact van de huid met fijn asstof en vermindert het risico op irritaties.

Beschermshort (optioneel) - extra bescherming tegen vervuiling door stof, vooral tijdens het legen van de ascontainer.

5. Bescherming van benen en voeten

Veiligheidsschoenen met antislipzool - zorgen voor stabiliteit op verschillende oppervlakken en beschermen tegen toevallig uitglijden op de werkplek.

Aanbevelingen voor het gebruik van PBM:

Alle persoonlijke beschermingsmiddelen moeten passen bij de gebruiker en voldoen aan de juiste veiligheidsnormen.

Na het beëindigen van het werk moeten PBM grondig worden gereinigd om vervuiling door asstof te verwijderen.

Versleten of beschadigde beschermingsmiddelen moeten onmiddellijk worden vervangen.

PBM moeten worden gebruikt volgens de instructies van de fabrikant van de stofzuiger en de geldende ARBO-normen.

REINIGING EN ONDERHOUD

Opgelet! Voordat je begint met enige werkzaamheden aan het apparaat, moet je het apparaat uitschakelen en de netkabel van de stofzuiger uit het stopcontact halen! Gevaar voor elektrische schokken. Dompel de behuizing van de scheider, de kabel of de stekker niet in water of andere vloeistoffen. Schakel het apparaat uit en haal altijd de voedingskabel uit het stopcontact voordat je het opzet, afbreekt of reinigt.

Om de voedingskabel van het stopcontact los te koppelen, trek altijd aan de stekker en niet aan de voedingskabel. Het apparaat kan worden gebruikt als het filter en de container zijn gemonteerd. Anders kan de motor beschadigd raken.

- Stop de stofzuiger.
- Koppel de netsnoer van de voeding los.
- Koppel de slang, de buis en de container van elkaar los.
- Reinig de slang en de buis en houd ze vrij.
- Gebruik een vochtige doek om de kunststof onderdelen schoon te maken.
- Borstel stof van het HEPA-filter en het vliesfilter, was het indien nodig.
- Gebruik hiervoor geen schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of scherpe voorwerpen. Filters moeten voor gebruik worden gedroogd.

Reiniging en demontage van de separatordeksel

Let op! Schakel het apparaat uit en trek de netsnoer van de stofzuiger uit het stopcontact voordat u aan het apparaat werkt! Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld en dat de stekker van de voedselsnoer uit het stopcontact is getrokken. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedselsnoer.

- Schakel de separator uit en trek de stekker van de voedselsnoer uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedselsnoer.
- Demonteer de deksel van de separator van de container.
- Was het apparaat en de onderdelen niet met schoonmaakmiddelen of kokend water.
- Maak de deksel schoon met een zachte spons of reinig deze met een luchtstroom van gecomprimeerde lucht met een druk die 0,3 MPa niet overschrijdt.
- Bevestig de deksel op de separatorcontainer met de sluitingen.
- Controleer of de deksel van de separator goed is geplaatst en of de sluitingen zich op de uitsparingen van de deksel bevinden.

Leggen en demonteren van de container

Let op! Schakel het apparaat uit en trek de netsnoer van de stofzuiger uit het stopcontact voordat u aan het apparaat werkt! Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld en dat de stekker van de voedselsnoer uit het stopcontact is getrokken. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedselsnoer.

Let op! De separator is uitgerust met een uitneembare container. De container moet worden geleegd wanneer deze vol is of wanneer het apparaat minder goed stofzuigt. Zorg ervoor dat de separator is uitgeschakeld en dat de stekker van de voedselsnoer uit het stopcontact is getrokken voordat u de container leegt.

- Schakel de separator uit en trek de stekker van de voedselsnoer uit het stopcontact.
- Verwijder de zuigslang uit de opening van de container.
- Demonteer de deksel van de separator van de container.
- Breng de container naar de prullenbak.
- Leeg de container met het daarin verzamelde afval. Na het verwijderen van het afval, bevestig het deksel op de separatorcontainer met behulp van clips.
- Controleer of het deksel van de separator correct is geplaatst en of de clips op de uitsteeksels van het deksel zitten.

Container schoonmaken

Let op! Voordat u aan het apparaat werkt, moet u het apparaat uitschakelen en de voedingskabel van de stofzuiger uit het stopcontact halen! Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld en de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact is getrokken. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedingskabel.

- Schakel de separator uit en trek de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedingskabel.
- Verwijder de zuigslang uit de opening van de container.
- Verwijder het deksel van de separator van de container.
- Was het apparaat en de onderdelen niet met schoonmaakmiddelen of kokend water.
- Maak de container schoon met een zachte spons en veeg hem af met een vochtige doek.
- De container kan ook onder stromend water worden gewassen.
- Laat de container volledig drogen voordat u deze weer op de separator bevestigt.
- Bevestig het deksel op de separatorcontainer met behulp van clips.
- Controleer of het deksel van de separator correct is geplaatst en of de clips op de uitsteeksels van het deksel zitten.

Filters schoonmaken en demonteren

Let op! Voordat u aan het apparaat werkt, moet u het apparaat uitschakelen en de voedingskabel van de stofzuiger uit het stopcontact halen! Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld en de stekker van de voedingskabel uit het stopcontact is getrokken. Trek altijd aan de stekker en niet aan de voedingskabel.

Let op! In geval van vervuiling van de filters, vervang ze door nieuwe of reinig ze. Vervang de filters door nieuwe als ze niet gereinigd kunnen worden of versleten zijn. Gebruik de stofzuiger niet zonder geïnstalleerde filters in de separator. Filters kunnen niet in de afwasmachine of wasmachine worden gewassen en mogen niet worden gedroogd met een haardroger, op radiatoren en convectoren. Filters kunnen alleen op natuurlijke wijze worden gedroogd.

Let op! Om veiligheidsredenen is het niet toegestaan om een vochtfilter of beschadigd filter te installeren.

- Schakel de separator uit en trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker en niet aan het netsnoer.
- Koppel de zuigslang los van de zuigbuis of borstel.
- Verwijder de zuigslang uit de opening van de container.
- Demonteer het deksel van de separator van de container.
- Het stoffilter moet worden gewassen in schoon en warm water, het mag niet in de vaatwasser of wasmachine worden gewassen. Het filter moet volledig worden gedroogd voordat het wordt gemonteerd.
- Het HEPA-filter kan worden gereinigd met perslucht of onder stromend water worden gewassen, het mag niet in de vaatwasser of wasmachine worden gewassen. Het filter moet volledig worden gedroogd voordat het wordt gemonteerd.
- Bevestig het HEPA-filter samen met de metalen gaasbescherming op het deksel van de motor en draai de veiligheidsbout vast.
- Plaats het stoffilter op het HEPA-filter (het stoffilter is niet vereist voor het zuigen van as).
- Bij montage werkt de functie van het HEPA-filter niet.
- Monteer het deksel op de separatorcontainer met clips.
- Controleer of het deksel van de separator goed op zijn plaats zit en of de clips op de indelingen van het deksel zitten.

ONDERHOUD

Om een lange levensduur en efficiënte werking van de aszuiger met filterontschudfunctie te waarborgen, moeten de volgende onderhoudsrichtlijnen worden gevolgd:

1. Het legen van de ascontainer

leeg de container na elk gebruik om overmatige ophoping van stof te voorkomen, wat de filter en motor zou kunnen belasten.

Zorg ervoor dat de as volledig is afgekoeld voordat u leegt.

2. Het gebruik van de filterontschudder

Gebruik regelmatig de functie van het filterontschudden om overtollig stof te verwijderen en de luchtstroom te verbeteren.

Het wordt aanbevolen om de ontzhuifunctie elke paar minuten gebruik te maken, vooral tijdens lange zuigessies.

3. Het reinigen en onderhouden van het filter

Ondanks de ingebouwde ontzhuifunctie, moet het filter regelmatig worden schoongemaakt om maximale efficiëntie te garanderen.

Na enkele keren gebruik wordt aanbevolen om het filter eruit te halen en voorzichtig schoon te maken door het af te schudden of uit te blazen met perslucht (buiten).

Bij sterke vervuiling, was het filter met water en droog het goed af voordat je het opnieuw gebruikt.

Als het filter beschadigd is, vervang het dan door een nieuwe volgens de aanbevelingen van de fabrikant.

4. Controle en reiniging van de slang en accessoires

Controleer regelmatig of de slang en de mondstukken niet verstopt zijn met ophopend stof of andere verontreinigingen.

Verwijder indien nodig verstoppingen met perslucht of een zachte borstel.

5. Controle van de voedingskabel en behuizing

Controleer regelmatig de staat van de voedingskabel — gebruik het apparaat niet als de kabel beschadigd is.

Reinig de behuizing met een vochtige doek en vermijd overmatig contact met water.

6. Opslag van de stofzuiger

Bewaar de stofzuiger op een droge en schone plaats, beschermd tegen vocht en hoge temperaturen.

Zorg ervoor dat de tank leeg en schoon is voordat je hem opslaat.

7. Regelmatige technische inspecties

Controleer periodiek de technische staat van alle onderdelen van de stofzuiger, inclusief het filter, de slang, de behuizing en de filtershaker.

Bij enige onregelmatigheden, raadpleeg de technische dienst of de fabrikant.

OPSLAG

Om een lange levensduur en betrouwbare werking van de asstofzuiger met filtershaker te garanderen, dienen de volgende opslagsregels te worden nageleefd:

1. Leegmaken en reinigen van het apparaat voor opslag

Leeg altijd de ascontainer voordat je de stofzuiger opbergt. Achtergebleven stofresten kunnen leiden tot ophoping van verontreinigingen en vermindering van de efficiëntie van het apparaat.

Maak gebruik van de filtershaker functie om overtollig stof te verwijderen.

Controleer en reinig het filter — verwijder indien nodig stof door het af te schudden of perslucht te gebruiken.

2. Geschikte opslagplaats

Bewaar de stofzuiger op een droge, goed geventileerde plek, weg van vocht en extreme temperaturen.

Vermijd opslag op plaatsen die blootgesteld zijn aan intensieve zonnestraling, omdat dit de duurzaamheid van de behuizing kan beïnvloeden.

3. Bescherming tegen stof en vuil

Om te voorkomen dat er stof op de stofzuiger komt, kun je deze bedekken met een hoes of een goed afgesloten beschermzak.

Zorg ervoor dat de zuigslang en accessoires goed zijn vastgezet om beschadiging te voorkomen.

4. Opslag van het netsnoer en accessoires

Rol het netsnoer op voordat je de stofzuiger opbergt en plaats het in de daarvoor bestemde houder of ruimte om beschadiging te voorkomen.

Bewaar de zuigslang en mondstukken op een droge plek, het liefst op een manier die geknikken en beschadiging voorkomt.

5. Regelmatige controles van het apparaat

Als de stofzuiger langere tijd wordt opgeborgen, is het verstandig om regelmatig de technische staat te controleren om problemen bij het opnieuw opstarten te voorkomen.

Zorg ervoor dat het filter en de tank schoon zijn voordat je hem opnieuw gebruikt en dat alle onderdelen in goede staat en correct gemonteerd zijn.

Productkenmerken:

uitgerust met een vervangbaar HEPA-filter, dat de stofzuiger effectief beschermt tegen beschadiging

3 rubberen wielen

gemakkelijk te reinigen en te vervangen textiele filter

ideaal voor het reinigen van grills, het schoonmaken van open haarden, enz.

handige handgreep voor het verplaatsen van de stofzuiger

Technische gegevens

Vermogen [W]: 1600

Voedingsspanning [V]: 230

Inhoud van de tank [L]: 20

Materiaal van de tank: roestvrij staal

Netsnoer [m]: 2,0

Diameter van de slang [mm]: 35

Diameter van montagefilter HEPA: 80 mm

Filter: HEPA en textielfilter

Accessoires

zuigslang met metalen insert 2.0 m, 35 mm

HEPA-filter

textielfilter

openingsmondstuk recht 230 mm

ONDERDELEN VAN DE STOFZUIGER



- 1. Vloermondstuk
- 2. Handgreep
- 3. Schakelaar
- 4. Zuigopening
- 5. Blaasopening
- 6. Bovenkap
- 7. Haak
- 8. Roestvrijstalen tank

- 9. Kunststof buizen
- 10. Basis
- 11. Wielen
- 12. HEPA-filter
- 13. Textielfilter
- 14. Ronde metalen mondstuk
- 15. Metalen spleetmondstuk
- 16. Metalen buis

GEBRUIKSAANWIJZING

1. Monteer de filters (11, 12) aan de onderkant van het bovenste deksel. Filters moeten na elk gebruik worden gereinigd.
2. Sluit de metalen slang aan op de zuigopening (8).
3. Sluit de stekker aan op het elektriciteitsnet.
4. Zet het apparaat aan met de schakelaar door op "I" te drukken.
5. Gebruik de hulpstukken (13, 14) voor het zuigen van as.
6. Zet het apparaat uit met de schakelaar door op "O" te drukken.
7. Om gebruik te maken van de blaasfunctie, sluit de slang (16) aan op de blaaspunt (5) en zet het apparaat aan.

Tijdens het stofzuigen moet het hulpstuk langzaam en gelijkmatig worden bewogen met zachte druk.

Veelvoorkomende problemen en oplossingen voor de asstofzuiger

1. De stofzuiger gaat niet aan

Oorzaken:

1. Geen stroom (losse stekker, beschadigd kabel).
2. Volle tank of verstopte filter.
3. Defecte schakelaar of motor.

Oplossing:

1. Controleer of de stofzuiger goed is aangesloten op het stopcontact.
2. Maak de tank leeg en reinig de filter.
3. Controleer of de kabel en schakelaar niet beschadigd zijn - als dat zo is, neem contact op met de service.

2. Weinig zuigkracht

Oorzaken:

1. Verstopte filter of zuigbuis.
2. Volle tank.
3. Beschadigde motor of ventilator.

Oplossing:

1. Maak de filter schoon of vervang deze (regelmatige vervanging aanbevolen).
2. Controleer of de zuigbuis niet verstopt is en of er geen obstructies zijn.
3. Maak de as-tank leeg.

3. Oververhitting van de stofzuiger

Oorzaken:

1. Verstopte filter beperkt de luchtstroom.
2. Langdurig gebruik zonder pauzes.
3. Beschadigde motor of gebrek aan koeling.

Oplossing:

1. Maak de filter schoon of vervang deze.
2. Laat de stofzuiger afkoelen voor het volgende gebruik.
3. Als het probleem zich regelmatig voordoet, neem dan contact op met de service.

4. Stof komt uit de stofzuiger

Oorzaken:

1. Ongecirculeerde tank of verkeerd geïnstalleerde filter.
2. Beschadigde afdichting.
3. Onjuiste filter (bijv. gewone in plaats van HEPA).

Oplossing:

1. Zorg ervoor dat de tank en filter correct zijn geïnstalleerd.
2. Controleer de staat van de afdichting — als deze beschadigd is, vervang deze.
3. Gebruik filters die zijn bedoeld voor asstofzuigers.

5. De stofzuiger stoot een onaangename geur uit

Oorzaken:

1. as met vochtige resten kan een onaangename geur genereren.
2. Vervuild filter of binnenin tank.
3. De oververhitte motor veroorzaakt een verbrande geur.

Oplossing:

1. Leeg en reinig regelmatig de tank.
2. Zorg ervoor dat de as volledig koud is voordat je begint met stofzuigen.
3. Als je een verbrande geur ruikt, schakel dan onmiddellijk de stofzuiger uit en controleer of het filter en de motor niet oververhit zijn.

6. De stofzuiger schakelt zichzelf uit

Oorzaken:

1. Filter verstopt met fijn stof.
2. Te grote belasting van de motor door een verstopte filter.
3. Elektrische storing.

Oplossing:

1. Laat de stofzuiger 20-30 minuten afkoelen.
2. Maak het filter schoon en controleer of de buis niet verstopt is.
3. Als het probleem zich blijft voordoen, neem dan contact op met de service.

7. De stofzuiger verzamelt de as niet effectief

Oorzaken:

1. Thermische beveiliging schakelt het apparaat uit (oververhitting).
2. Gebruik van een verkeerd filter (bijv. gewoon in plaats van HEPA).
3. De as is vochtig en klonters.

Oplossing:

1. Gebruik filters die speciaal zijn ontworpen voor asstofzuigers (bijv. HEPA + metalen filter).
2. Vermijd het stofzuigen van vochtige as.
3. Reinig regelmatig het filter, bij voorkeur na elk gebruik met klonters.



De laatste twee cijfers van het jaar van de CE-markering - 25

VERKLAARDE CONFORMITEIT EG

GEKO Sp. z o.o. Sp. K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
verklaart met volledige verantwoordelijkheid dat:

20L asstofzuiger op wielen, Type: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Voldoet aan de vereisten van de volgende richtlijnen:

Laagspanningsrichtlijn (LVD) 2014/35/EU

Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (EMC) 2014/30/EU

Richtlijn Algemene Veiligheid van Producten (GPSD) 2001/95/EG

Producten voldoen aan de eisen volgens de Duitse Productveiligheidswet (ProdSG)

Richtlijn RoHS 2011/65/EU en de wijziging (EU) 2015/863 — Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen

Toegepaste geharmoniseerde normen:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Certificerende instantie en testrapporten:

- Intertek Testing Services; Testrapporten: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Testrapporten: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, testrapporten: Rapport nr (6624)144-1081 —

Datum: 20 juni 2024, Rapport nr (6624)296-1172 — Datum: 28 oktober 2024

De conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Deze EG-conformiteitsverklaring vervalt als het product wordt
gewijzigd of gemodificeerd zonder toestemming van de fabrikant.

Voor de voorbereiding en opslag van technische documentatie is verantwoordelijk:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.03.2025

Plaats en datum van uitgifte

Larysa Kowalczyk

Achternaam, voornaam en functie van de
bevoegde persoon



G81093
MAC185-1600W-20L

Aspirador de cinzas 20L com rodas
Tradução do manual original

PT



Aspirador de cinzas 20L com rodas

ATENÇÃO!

Leia o conteúdo deste manual antes de usar e guarde-o para uso futuro do dispositivo.

PT

Produzido para:
GEKO Sociedade de Responsabilidade Limitada Sp.k.
Kietlin, Rua Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Destinação do produto — Aspirador de cinzas

O aspirador de cinzas é destinado à coleta de cinzas frias de lareiras, fogões, grelhas e outros dispositivos alimentados por madeira, carvão ou pellets. Ele também pode ser usado para remover pequenas contaminações secas, como poeira ou pequenos resíduos de madeira.

O dispositivo não é destinado à aspiração de cinzas quentes, materiais incandescentes, líquidos ou substâncias inflamáveis.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

Regras de segurança para máquinas e dispositivos com motor elétrico

1. Segurança no local de trabalho

Máquinas e dispositivos devem ser utilizados exclusivamente em locais designados para esse fim, que atendam aos requisitos de segurança.

A área de trabalho deve ser bem iluminada, seca e livre de obstruções.

Deve-se evitar trabalhar próximo a materiais inflamáveis e fontes de água, a menos que o dispositivo esteja adaptado para isso.

Pessoas não autorizadas, especialmente crianças, não devem estar próximas a máquinas em funcionamento.

O dispositivo deve ser colocado em uma superfície estável e nivelada, para evitar que ele tombe ou se mova durante o uso.

2. Segurança elétrica

Antes de conectar o dispositivo à fonte de energia, verifique se a tensão da rede está de acordo com os dados fornecidos na placa de identificação.

Utilize apenas cabos e plugues em boas condições, sem danos visíveis.

Os cabos de alimentação não podem ser pressionados, dobrados ou expostos a altas temperaturas.

Não toque no dispositivo com as mãos molhadas ou o utilize em ambientes úmidos, a menos que esteja adaptado para isso.

Em caso de falha elétrica, fumaça ou cheiro de queimado, desconecte imediatamente o dispositivo da fonte de alimentação e entre em contato com o serviço técnico.

Não é permitido fazer modificações ou interferir na instalação elétrica do dispositivo por conta própria.

3. Segurança pessoal

O usuário deve estar devidamente treinado para operar a máquina e consciente dos riscos associados ao seu uso.

Deve-se usar roupas de proteção adequadas e evitar peças de vestuário soltas que possam ser puxadas pelas partes móveis da máquina.

Cabelos longos devem ser presos e joias removidas antes de iniciar o trabalho.

Ao trabalhar com o dispositivo, o uso de proteção para os olhos, ouvidos ou mãos pode ser necessário — deve-se seguir as recomendações do fabricante.

Em caso de fadiga ou mal-estar, não é permitido operar a máquina.

4. Uso e cuidado com o equipamento

O dispositivo deve ser utilizado de acordo com sua finalidade e o manual do usuário.

Antes de iniciar o trabalho, verifique o estado técnico do dispositivo — quaisquer danos devem ser relatados e reparados imediatamente.

Limpe e mantenha o dispositivo regularmente de acordo com as recomendações do fabricante.

Antes de limpar, manter ou substituir peças, o dispositivo deve ser desconectado da fonte de alimentação.

Após o término do trabalho, o dispositivo deve ser desligado, desconectado da rede e armazenado adequadamente em local seco, longe de crianças.

Evite sobrecarregar o dispositivo — operar fora dos parâmetros permitidos pode levar a danos e representar um risco para o usuário.

REGRAS DETALHADAS DE SEGURANÇA PARA ASPIRADORES DE CINZA

O aspirador de cinzas é um dispositivo especializado destinado à remoção de cinzas frias de lareiras, fogões, grelhas e caldeiras de combustíveis sólidos. Para garantir um uso seguro e eficaz, devem ser seguidas as seguintes regras de segurança:

1. Segurança no local de trabalho

Use o aspirador somente em um ambiente seco e bem ventilado.

Nunca use o dispositivo em locais de alta umidade ou próximo a líquidos que possam entrar no motor e causar choque elétrico ou danificar o equipamento.

O aspirador deve ser colocado em uma superfície estável e nivelada para evitar que tombe.

Mantenha o dispositivo afastado de materiais inflamáveis, como papel, tecidos ou combustíveis.

2. Segurança elétrica

Verifique se a tensão de alimentação corresponde aos parâmetros indicados na placa de identificação do dispositivo.

Não use o aspirador se o cabo de alimentação ou o plugue estiverem danificados. Em caso de danos, entre em contato com o serviço de assistência.

Evite passar o cabo de alimentação por superfícies quentes e bordas afiadas.

Nunca puxe o dispositivo pelo cabo de alimentação ou desconecte-o da tomada puxando pelo cabo - sempre retire o plugue segurando pela sua carcaça.

Não toque no plugue ou em outros componentes elétricos com as mãos molhadas.

Não use o aspirador próximo a fontes de água ou em superfícies molhadas.

3. Segurança de uso

Usar apenas para coletar cinzas frias! Não aspire cinzas quentes, brasas, carvão, pedaços de madeira em chamas ou materiais inflamáveis. Isso pode causar incêndio e danificar o dispositivo.

Antes de começar a aspirar, verifique se as cinzas estão completamente frias - recomenda-se aguardar pelo menos 12-24 horas após o término da queima.

Não aspire líquidos, óleos, substâncias corrosivas, explosivos ou produtos químicos.

Nunca use o aspirador sem o filtro de cinzas adequado - isso pode danificar o motor e reduzir a eficácia da filtragem.

Esvazie regularmente o recipiente de cinzas para evitar superaquecimento e redução da potência de sucção.

Após o uso, desconecte sempre o dispositivo da alimentação.

4. Segurança pessoal

Ao esvaziar o recipiente de cinzas, evite inalar a poeira fina - recomenda-se usar máscara de proteção.

Durante o uso, evite o contato com peças móveis do dispositivo, como a turbina de sucção.

Não permitir que crianças ou pessoas não treinadas operem o aspirador de pó.

5. Manutenção e armazenamento

Limpar regularmente o filtro do aspirador de pó, de acordo com as recomendações do fabricante — um filtro sujo pode reduzir a potência de sucção e aumentar o risco de superaquecimento.

Verificar o estado do cabo de alimentação e da tomada — qualquer dano deve ser reportado ao serviço técnico.

Após o uso, armazenar o aspirador de pó em um local seco e fresco, longe das crianças.

Não deixar o aparelho conectado à eletricidade sem supervisão.

SEGURANÇA E RESPONSABILIDADE DO FABRICANTE

Qualquer uso do aspirador de pó que não esteja de acordo com as instruções contidas neste manual é considerado inadequado e o fabricante não se responsabiliza por danos e prejuízos decorrentes de tal ação.

O uso correto do aspirador de pó inclui também o respeito pelas condições de trabalho, manutenção, armazenamento e reparos estabelecidas pelo fabricante.

Para evitar acidentes, todas as regras de uso seguro e prevenção de riscos devem ser observadas.

Quaisquer alterações na construção do aparelho feitas pelo usuário podem afetar a segurança do uso da máquina e isentam o fabricante de responsabilidade por danos ou ferimentos ocorridos.

MEDIDAS DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL (PPE) PARA O ASPIRADOR DE CENAS

Ao trabalhar com o aspirador de cinzas, devem ser utilizados os devidos meios de proteção individual (PPE) para garantir a segurança do usuário e minimizar o risco de contato com poeira e outros perigos.

1. Proteção das vias respiratórias

Máscara de proteção contra poeira (FFP2 ou FFP3) — protege contra a inalação de finas partículas de cinza que podem irritar o sistema respiratório.

2. Proteção dos olhos

Óculos de proteção ou goggles — protegem os olhos contra pequenas partículas de cinza que podem estar suspensas no ar durante o esvaziamento do tanque ou manuseio do equipamento.

3. Proteção das mãos

Luvas de proteção (por exemplo, de látex, nitrilo ou de trabalho com revestimento protetor) — protegem as mãos de sujeira e de contato com poeira fina e eventuais elementos afiados do equipamento.

4. Proteção da pele e do corpo

Roupas de trabalho de manga longa — limitam o contato da pele com poeira fina de cinzas e reduzem o risco de irritações.

Avental de proteção (opcional) — proteção adicional contra sujeira de poeira, especialmente ao esvaziar o recipiente para cinzas.

5. Proteção das pernas e dos pés

Calçado de trabalho com sola antiderrapante — garante estabilidade em diversas superfícies e protege contra escorregões acidentais no local de trabalho.

Recomendações para o uso de EPI:

Todos os equipamentos de proteção individual devem ser ajustados ao usuário e atender às normas de segurança adequadas.

Após o término do trabalho, é necessário limpar cuidadosamente o EPI para remover a sujeira de poeira de cinzas.

Equipamentos de proteção usados ou danificados devem ser trocados imediatamente.

O EPI deve ser utilizado de acordo com as instruções do fabricante do aspirador e as normas de saúde e segurança aplicáveis.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Atenção! Antes de iniciar qualquer trabalho com o equipamento, desligue o dispositivo e retire o cabo da rede elétrica do aspirador da tomada! Perigo de choque elétrico. Não mergulhe o corpo do separador, o cabo ou a tomada na água ou em outros líquidos. Desligue o equipamento e desconecte o cabo da fonte de alimentação sempre antes de montar, desmontar ou limpar.

Para desconectar o cabo da fonte de alimentação, sempre puxe pela tomada e não pelo cabo de alimentação. O equipamento pode ser operado se o filtro e o recipiente estiverem instalados. Caso contrário, o motor pode ser danificado.

- Pare o aspirador.
- Desconecte a tomada da fonte de alimentação.
- Desconecte a mangueira, o tubo e o recipiente entre si.
- Limpe a mangueira e o tubo e mantenha-os desbloqueados.
- Use um pano úmido para limpar as partes plásticas.
- Escove a poeira do filtro HEPA e do filtro de tecido, e lave-o se necessário.
- Para esse propósito, não use produtos de limpeza, solventes ou objetos cortantes. Os filtros devem ser secos antes do uso.

Limpeza e desmontagem da tampa do separador

Atenção! Antes de realizar qualquer trabalho no dispositivo, desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação do aspirador da tomada! Certifique-se de que o aspirador está desligado e que o plugue do cabo de alimentação foi retirado da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.

- Desligue o separador e retire o plugue do cabo de alimentação da tomada.
- Desmonte a tampa do separador do recipiente.
- Não lave o dispositivo e suas partes com produtos de limpeza ou água fervente.
- Limpe a tampa com uma esponja macia ou limpe-a usando um jato de ar comprimido com pressão não superior a 0,3 MPa.
- Monte a tampa no tanque do separador usando os fechos.
- Verifique se a tampa do separador está corretamente posicionada e se os fechos estão nos recortes da tampa.

Esvaziamento e desmontagem do recipiente

Atenção! Antes de realizar qualquer trabalho no dispositivo, desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação do aspirador da tomada! Certifique-se de que o aspirador está desligado e que o plugue do cabo de alimentação foi retirado da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.

Atenção! O separador está equipado com um recipiente removível. O recipiente deve ser esvaziado quando estiver cheio ou quando o aparelho estiver com menor poder de aspiração. Antes de esvaziar o recipiente, certifique-se de que o separador está desligado e que o plugue do cabo de alimentação foi retirado da tomada.

- Desligue o separador e retire o plugue do cabo de alimentação da tomada.
- Retire a mangueira de sucção da abertura do recipiente.
- Desmonte a tampa do separador do recipiente.
- Transfira o recipiente sobre a lixeira.
- Esvazie o recipiente dos resíduos acumulados. Após remover os resíduos, fixe a tampa do reservatório do separador com os fechos.
- Verifique se a tampa do separador está devidamente ajustada e se os fechos estão nas saliências da tampa.

Limpeza do recipiente

Atenção! Antes de iniciar qualquer trabalho no aparelho, desligue o dispositivo e retire o cabo de alimentação do aspirador da tomada! Certifique-se de que o aspirador está desligado e que o plugue do cabo de alimentação está desconectado da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.

- Desligue o separador e retire o plugue do cabo de alimentação da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.
- Retire a mangueirinha do orifício do recipiente.
- Desmonte a tampa do separador do recipiente.
- Não lave o aparelho e as partes com produtos de limpeza ou água fervente.
- Limpe o recipiente com uma esponja macia e passe um pano úmido.
- O recipiente também pode ser lavado sob água corrente.
- Antes de remontar o recipiente ao separador, deixe-o secar completamente.
- Monte a tampa no reservatório do separador com os fechos.
- Verifique se a tampa do separador está devidamente ajustada e se os fechos estão nas saliências da tampa.

Limpeza e desmontagem dos filtros

Atenção! Antes de iniciar qualquer trabalho no aparelho, desligue o dispositivo e retire o cabo de alimentação do aspirador da tomada! Certifique-se de que o aspirador está desligado e que o plugue do cabo de alimentação está desconectado da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.

Atenção! Em caso de sujeira nos filtros, substitua-os por novos ou limpe-os. Substitua os filtros por novos se não puderem ser limpos ou estiverem desgastados. Não aspire sem os filtros montados no separador. Os filtros não podem ser lavados na máquina de lavar louça ou na máquina de lavar roupas, e não devem ser secos com secador de cabelo, em aquecedores ou radiadores. Os filtros só podem ser secos de forma natural.

Atenção! Por motivos de segurança, não é permitido instalar um filtro molhado ou danificado.

- Desligue o separador e desconecte o cabo de alimentação da tomada. Sempre puxe pelo plugue e não pelo cabo de alimentação.
- Desconecte a mangueira de sucção do tubo de sucção ou da escova.
- Remova a mangueira de sucção do orifício do recipiente.
- Remova a tampa do separador do recipiente.
- O filtro de tecido deve ser lavado em água limpa e morna, não deve ser lavado na máquina de lavar louça ou na máquina de lavar. Antes de instalar, o filtro deve ser completamente seco.
- O filtro HEPA pode ser limpo com ar comprimido ou lavado em água corrente, não deve ser lavado na máquina de lavar louça ou na máquina de lavar. Antes de instalar, o filtro deve ser completamente seco.
- Instale o filtro HEPA juntamente com a proteção metálica de rede na tampa do motor e aperte o parafuso de segurança.
- Coloque o filtro de tecido sobre o filtro HEPA (o filtro de tecido não é necessário para a aspiração de cinzas)
- se instalado, a função de sacudidor do filtro HEPA não funciona.
- Instale a tampa do recipiente do separador com os fechos.
- Verifique se a tampa do separador está corretamente posicionada e se os fechos estão nas reentrâncias da tampa.

MANUTENÇÃO

Para garantir uma longa vida útil e um funcionamento eficaz do aspirador de cinzas com sacudidor de filtro, deve-se seguir as seguintes diretrizes de manutenção:

1. *Esvaziamento do recipiente de cinzas*

Após cada uso, esvazie o recipiente para evitar o acúmulo excessivo de pó, o que poderia sobrecarregar o filtro e o motor.

Antes de esvaziar, assegure-se de que as cinzas estejam completamente resfriadas.

2. *Utilização do sacudidor de filtro*

Utilize regularmente a função de sacudimento do filtro para remover o excesso de pó e melhorar o fluxo de ar.

Recomenda-se usar o sacudidor a cada poucos minutos de operação, especialmente durante aspirações longas.

3. *Limpeza e manutenção do filtro*

Apesar do sacudidor embutido, o filtro deve ser limpo regularmente para garantir o máximo desempenho.

Após algumas utilizações, recomenda-se retirar o filtro e limpá-lo suavemente, sacudindo ou soprando com ar comprimido (do lado de fora).

Em caso de forte sujeira, lave o filtro com água e seque-o completamente antes de reutilizá-lo.

Se o filtro estiver danificado, substitua-o por um novo de acordo com as recomendações do fabricante.

4. *Inspeção e limpeza da mangueira e acessórios*

Verifique regularmente se a mangueira e as pontas não estão entupidas com poeira acumulada ou outras sujeiras.

Se necessário, remova os bloqueios usando ar comprimido ou uma escova macia.

5. *Verificação do cabo de alimentação e do corpo*

Verifique regularmente o estado do cabo de alimentação — não use o dispositivo se o cabo estiver danificado.

Limpe o corpo com um pano úmido, evitando contato excessivo com água.

6. *Armazenamento do aspirador*

Armazene o aspirador em um local seco e limpo, protegido da umidade e altas temperaturas.

Antes de armazenar, certifique-se de que o reservatório está vazio e limpo.

7. *Inspeções técnicas regulares*

Periodicamente, verifique o estado técnico de todos os componentes do aspirador, incluindo filtro, mangueira, corpo e sacudidor de filtro.

Em caso de quaisquer irregularidades, consulte o serviço técnico ou o fabricante.

ARMAZENAMENTO

Para garantir uma longa vida útil e funcionamento confiável do aspirador de cinzas com sacudidor de filtro, deve-se seguir as seguintes diretrizes de armazenamento:

1. *Esvaziamento e limpeza do dispositivo antes do armazenamento*

Antes de guardar o aspirador, sempre esvazie o reservatório de cinzas. Deixar restos de poeira pode levar ao acúmulo de sujeiras e à redução da eficiência do dispositivo.

Utilize a função de sacudimento do filtro para remover o excesso de poeira.

Verifique e limpe o filtro — se necessário, remova a poeira sacudindo ou usando ar comprimido.

2. Local adequado de armazenamento

Armazene o aspirador em um local seco e bem ventilado, longe da umidade e de temperaturas extremas.

Evite armazenar em locais expostos à intensa radiação solar, pois isso pode afetar a durabilidade dos materiais da carcaça.

3. Proteção contra poeira e sujeira

Para evitar o acúmulo de poeira no aspirador, você pode cobri-lo com uma capa ou um saco de proteção bem fechado.

Certifique-se de que a mangueira de sucção e os acessórios estão devidamente protegidos para evitar danos.

4. Armazenamento do cabo de alimentação e acessórios

Antes de guardar o aspirador, enrole o cabo de alimentação e coloque-o no suporte ou local designado para evitar danos.

Armazene a mangueira de sucção e as bocais em um local seco, preferencialmente de forma a evitar dobras e danos.

5. Verificações regulares do dispositivo

Se o aspirador for armazenado por um longo período, é aconselhável verificar periodicamente seu estado técnico para evitar problemas ao reiniciá-lo.

Antes de usar novamente, certifique-se de que o filtro e o reservatório estão limpos e que todos os componentes estão em bom estado e corretamente montados.

Características do produto:

equipado com filtro HEPA substituível, que protege efetivamente o aspirador contra danos

3 rodas giratórias

filtro de material fácil de limpar e substituir

ideal para limpar grelhas, limpar lareiras etc.

alça confortável para transportar o aspirador

Dados técnicos

Consumo de energia [W]: 1600

Tensão de alimentação [V]: 230

Capacidade do reservatório [l]: 20

Material do reservatório: aço inoxidável

Cabo de alimentação [m]: 2,0

Diâmetro da mangueira [mm]: 35

Diâmetro do filtro HEPA: 80 mm

Filtro: HEPA e filtro de material

Equipamentos

mangueira de sucção com inserto metálico 2.0 m, 35 mm

filtro HEPA

filtro de material

bocal de fenda reto 230 mm

ELEMENTOS DO ASPIRADOR



1. Bocal de piso
2. Alça
3. Interruptor
4. Abertura de sucção
5. Abertura de sopro
6. Tampa superior
7. Gatilho
8. Reservatório de aço inoxidável

9. Tubos de plástico
10. Base
11. Rodas
12. Filtro HEPA
13. Filtro de material
14. Bocal redondo metálico
15. Bocal de fenda metálico
16. Tubo metálico

INSTRUÇÕES DE USO

1. Monte os filtros (11, 12) na parte inferior da tampa superior. Os filtros devem ser limpos após cada utilização.
2. Conecte a mangueira de metal à abertura de sucção (8).
3. Conecte o plugue à rede.
4. Ligue o dispositivo usando o interruptor, alterando para "I".
5. Para aspirar cinzas, use as bocais (13, 14)
6. Desligue o dispositivo usando o interruptor, alterando para "O".
7. Para utilizar a função sopradora, conecte a mangueira (16) à abertura da sopradora (5) e ligue o dispositivo.

Durante a aspiração, o bocal deve ser movido lentamente, com velocidade uniforme e aplicando pressão suave.

Problemas comuns e soluções para o aspirador de cinzas

1. O aspirador não liga

Causas:

1. Falta de energia (plugue solto, cabo danificado).
2. Reservatório cheio ou filtro entupido.
3. Interruptor ou motor danificado.

Solução:

1. Verifique se o aspirador está corretamente conectado à tomada.
2. Esvazie o reservatório e limpe o filtro.
3. Verifique se o cabo e o interruptor não estão danificados - se estiverem, entre em contato com o serviço.

2. Baixa potência de sucção

Causas:

1. Filtro entupido ou tubo de sucção.
2. Reservatório cheio.
3. Motor ou ventilador danificado.

Solução:

1. Limpe o filtro ou troque por um novo (substituição regular recomendada).
2. Verifique se o tubo de sucção não está entupido e se não há obstruções.
3. Esvazie o reservatório de cinzas.

3. Sobreaquecimento do aspirador

Causas:

1. Filtro entupido limita o fluxo de ar.
2. Funcionamento por longos períodos sem pausas.
3. Motor danificado ou falta de resfriamento.

Solução:

1. Limpe o filtro ou troque por um novo.
2. Dê ao aspirador um tempo para esfriar antes do próximo uso.
3. Se o problema ocorrer regularmente, entre em contato com o serviço.

4. Poeira saindo do aspirador

Causas:

1. Reservatório vazando ou filtro mal instalado.
2. Junta danificada.
3. Filtro inadequado (por exemplo, comum ao invés de HEPA).

Solução:

1. Certifique-se de que o reservatório e o filtro estão corretamente instalados.
2. Verifique as condições da junta — se estiver danificada, troque-a.
3. Use filtros dedicados para aspiradores de cinzas.

5. O aspirador emite um cheiro desagradável

Causas:

1. cinzas com restos úmidos pode gerar um odor desagradável.
2. Filtro ou interior do reservatório contaminado.
3. O motor superaquecido provoca cheiro de queimado.

Solução:

1. Esvazie e limpe o reservatório regularmente.
2. Certifique-se de que a cinza está completamente fria antes de aspirar.
3. Se sentir cheiro de queimado, desligue imediatamente o aspirador e verifique se o filtro e o motor estão superaquecidos.

6. O aspirador desliga-se automaticamente

Causas:

1. Filtro entupido com poeira fina.
2. Sobrecarga do motor devido a filtro entupido.
3. Falha elétrica.

Solução:

1. Deixe o aspirador esfriar por 20-30 minutos.
2. Limpe o filtro e verifique a desobstrução do tubo.
3. Se o problema persistir, entre em contato com o serviço.

7. O aspirador não recolhe a cinza de forma eficaz

Causas:

1. O dispositivo é desligado pela proteção térmica (superaquecimento).
2. Uso do filtro incorreto (por exemplo, comum em vez de HEPA).
3. A cinza está úmida e se aglomera em grumos.

Solução:

1. Use filtros dedicados para aspiradores de cinzas (por exemplo, HEPA + filtro metálico).
2. Evite aspirar cinza úmida.
3. Limpe regularmente o filtro, de preferência após cada uso.



As duas últimas cifras do ano de aplicação da marca CE - 25

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declara com total responsabilidade que:

Aspirador de cinzas 20L com rodas, Tipo: G81093, Modelo: MAC185-1600W-20L

Atende aos requisitos das seguintes diretrizes:

Diretiva de Baixa Tensão (LVD) 2014/35/UE

Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (EMC) 2014/30/UE

Diretiva sobre a segurança geral dos produtos (GPSD) 2001/95/CE

Os produtos atendem aos requisitos segundo a lei alemã de segurança dos produtos (ProdSG)

Diretiva RoHS 2011/65/UE e sua emenda (UE) 2015/863 — Restrição do uso de certas substâncias perigosas

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Unidade certificadora e relatórios de teste:

- Intertek Testing Services; Relatórios de teste: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Relatórios de teste: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, relatórios de teste: Relatório nº (6624)144-1081 —

Data: 20 de junho de 2024, Relatório nº (6624)296-1172 — Data: 28 de outubro de 2024

A declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Esta Declaração de Conformidade CE perde validade se o produto for
alterado ou modificado sem a autorização do fabricante.

A responsabilidade pela preparação e armazenamento da documentação técnica é de:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, Rua Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025

Local e data de emissão

Sobrenome, nome e cargo da pessoa autorizada



G81093
MAC185-1600W-20L

Aspirator pentru cenușă 20L pe roți
Traducerea instrucțiunii originale

RO



Aspirator pentru cenușă 20L pe roți

ATENȚIE!

Citește conținutul acestei instrucțiuni înainte de utilizare și păstrează-o pentru utilizări ulterioare ale dispozitivului.

RO

Fabricat pentru:
GEKO Sotietate cu Răspundere Limitată Sp.k.
Kietlin, str. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Destinația produsului — Aspirator pentru cenușă

Aspiratorul pentru cenușă este destinat colectării cenușei reci din coșuri, sobe, grătare și alte aparate alimentate cu lemn, cărbune sau peleți. Poate fi utilizat și pentru îndepărtarea contaminărilor fine uscate, cum ar fi praful sau resturile fine de lemn.

Dispozitivul nu este destinat aspirării cenușei fierbinți, a materialelor arzătoare, a lichidelor sau a substanțelor inflamabile.

REGULI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Reguli de siguranță pentru mașini și dispozitive cu motor electric

1. Siguranța la locul de muncă

Mașinile și dispozitivele trebuie utilizate exclusiv în locurile destinate acestora, care îndeplinesc cerințele de siguranță.

Zona de lucru trebuie să fie bine iluminată, uscată și lipsită de obstacole.

Se recomandă evitarea lucrului în apropierea materialelor inflamabile și surselor de apă, dacă dispozitivul nu este adaptat pentru aceasta.

Persoanele neautorizate, în special copiii, nu ar trebui să se afle în apropierea mașinilor aflate în funcțiune.

Dispozitivul trebuie plasat pe o suprafață stabilă și uniformă pentru a evita răsturnarea sau mutarea acestuia în timpul utilizării.

2. Siguranța electrică

Înainte de conectarea dispozitivului la alimentare, verifică dacă tensiunea de rețea corespunde datelor specificate pe placa de identificare.

Folosește doar cabluri și prize funcționale, fără daune vizibile.

Cablurile de alimentare nu pot fi apăsate, îndoit sau expuse la temperaturi ridicate.

Nu trebuie să atingi dispozitivul cu mâinile umede și nu trebuie folosit în mediu umed, dacă nu este adaptat pentru aceasta.

În cazul unei defectări electrice, a fumului sau a mirosului de ardere, deconectați imediat aparatul de la alimentare și contactați serviciul de reparare.

Nu este permis să efectuați modificări proprii sau să interveniți în instalația electrică a aparatului.

3. Securitate personală

Utilizatorul trebuie să fie instruit corespunzător în utilizarea mașinii și conștient de riscurile asociate utilizării acesteia.

Trebuie să purtați îmbrăcăminte de protecție adecvată, evitând articolele vestimentare largi care pot fi prinse de părțile în mișcare ale mașinii.

Părul lung trebuie legat, iar bijuteriile îndepărtate înainte de a începe lucrul.

În timpul lucrului cu aparatul poate fi necesară utilizarea protecției pentru ochi, urechi sau mâini - trebuie respectate recomandările producătorului.

În cazul în care simțiți oboseală sau disconfort, nu trebuie să utilizați mașina.

4. Utilizarea și întreținerea echipamentului

Aparatul trebuie folosit conform destinației sale și instrucțiunilor de utilizare.

Înainte de a începe lucrul, verificați starea tehnică a aparatului - orice deteriorare trebuie să fie raportată și reparată imediat.

Curățați și întrețineți regulat aparatul conform recomandărilor producătorului.

Înainte de curățare, întreținere sau înlocuire a pieselor, aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare.

După finalizarea lucrului, aparatul trebuie oprit, deconectat de la rețea și depozitat corespunzător într-un loc uscat, departe de copii.

Evitați supraîncărcarea aparatului - lucrul dincolo de limitele permise poate duce la deteriorarea sa și reprezintă un risc pentru utilizator.

REGULI DETALIAE DE SIGURANȚĂ PENTRU ASPIRATOARE PENTRU CENIȘ

Aspiratorul pentru cenușă este un aparat specializat destinat îndepărtării cenușii reci din șeminee, sobe, grătare și cazane pe combustibil solid. Pentru a asigura o utilizare în siguranță și eficientă, trebuie respectate următoarele reguli de siguranță:

1. Siguranța la locul de muncă

Utilizați aspiratorul numai într-o încăpere uscată și bine ventilată.

Nu folosiți niciodată dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată sau în apropierea lichidelor care pot pătrunde în motor și pot provoca electrocutare sau deteriorarea echipamentului.

Aspiratorul trebuie plasat pe o suprafață stabilă și nivelată pentru a preveni răsturnarea acestuia.

Îndepărtați dispozitivul de materiale inflamabile, cum ar fi hârtia, țesăturile sau combustibilii.

2. Securitate electrică

Verificați dacă tensiunea de alimentare este conformă cu parametrii indicați pe placa de identificare a dispozitivului.

Nu utilizați aspiratorul dacă cablul de alimentare sau priza sunt deteriorate. În caz de deteriorări detectate, contactați un service.

Evitați să trageți cablul de alimentare peste suprafețe fierbinți sau margini ascuțite.

Nu trageți niciodată dispozitivul de cablul de alimentare și nu-l decolectați din priză trăgând de cablu — întotdeauna scoateți mufa ținând de corpul acesteia.

Nu atingeți mufa sau alte componente electrice cu mâinile umede.

Nu folosiți aspiratorul în apropierea surselor de apă sau pe suprafețe umede.

3. Securitate în utilizare

Folosiți exclusiv pentru a aduna cenușă rece! Nu aspirați cenușă fierbinte, jaruri, cărbuni, cioburi de lemn aprinse sau materiale inflamabile. Acest lucru poate provoca incendii și daune dispozitivului.

Înainte de a începe aspirația, asigurați-vă că cenușa este complet răcită — se recomandă să așteptați cel puțin 12-24 de ore după terminarea arderii.

Nu aspirați lichide, uleiuri, substanțe corozive, materiale explozive sau chimicale.

Nu folosiți niciodată aspiratorul fără un filtru de cenușă adecvat — acest lucru poate deteriora motorul și reduce eficiența filtrării.

Goliți regulat recipientul pentru cenușă pentru a preveni supraîncălzirea și reducerea puterii de aspirație.

După terminarea lucrului, deconectați întotdeauna dispozitivul de la sursa de alimentare.

4. Securitate personală

În timpul golirii recipientului pentru cenușă, evitați să inhalați praful fin — se recomandă utilizarea unei măști de protecție.

În timpul lucrului, evitați contactul cu părțile mobile ale dispozitivului, de exemplu, cu turbina de aspirație.

Nu permiteți copiilor sau persoanelor neinstruite să folosească aspiratorul.

5. Întreținere și depozitare

Curățați regulat filtrul aspiratorului, conform recomandărilor producătorului — un filtru murdar poate reduce puterea de aspirație și poate crește riscul de supraîncălzire.

Verificați starea cablului de alimentare și a prizei — orice daune trebuie raportate serviciului tehnic.

După ce ați terminat de lucrat, păstrați aspiratorul într-un loc uscat și răcoros, departe de copii.

Nu lăsați aparatul conectat la sursa de curent fără supraveghere.

SIGURANȚĂ ȘI RESPONSABILITATEA PRODUCĂTORULUI

Orice utilizare a aspiratorului care nu respectă descrierea din această instrucțiune este considerată incorectă, iar producătorul nu este responsabil pentru daunele și prejudiciile cauzate de această comportare.

Utilizarea corectă a aspiratorului include și respectarea condițiilor de lucru, întreținere, depozitare și reparare stabilite de către producător.

Pentru a preveni accidentele, toate regulile de utilizare în siguranță și de evitare a pericolelor trebuie respectate.

Orice modificări aduse construcției aparatului de către utilizator pot afecta siguranța utilizării mașinii și exonerează producătorul de responsabilitatea pentru daunele sau rănilor cauzate.

MĂSURI DE PROTECȚIE INDIVIDUALĂ (PPE) PENTRU ASPIRATORUL DE CENUȘĂ

În timpul lucrului cu aspiratorul de cenușă, trebuie utilizate echipamente de protecție individuală (PPE) adecvate pentru a asigura siguranța utilizatorului și pentru a minimiza riscul contactului cu praful și alte pericole.

1. Protecția căilor respiratorii

Masca de protecție împotriva prafului (FFP2 sau FFP3) — protejează împotriva inhalării prafului fin de cenușă, care poate irita căile respiratorii.

2. Protecția ochilor

Ochelari de protecție sau ochelari de protecție — protejează ochii de particulele fine de cenușă care se pot ridica în aer în timpul golirii rezervorului sau utilizării aparatului.

3. Protecția mâinilor

Mănuși de protecție (de exemplu, din latex, nitril sau de lucru cu un strat de protecție) — protejează mâinile de murdărie și contactul cu praf fin, precum și de eventualele elemente ascuțite ale echipamentului.

4. Protecția pielii și a corpului

Îmbrăcăminte de lucru cu mâneci lungi — limitează contactul pielii cu praf fin de cenușă și reduce riscul iritațiilor.

Monitor de protecție (opțional) — protecție suplimentară împotriva murdăriei cu praf, în special în timpul golirii recipientului pentru cenușă.

5. Protecția picioarelor și a tălpii

Încălțăminte de lucru cu talpă antiderapantă — asigură stabilitate pe diferite suprafețe și protejează împotriva alunecării accidentale la locul de muncă.

Recomandări pentru utilizarea EIP:

Toate echipamentele de protecție individuală trebuie să fie adaptate utilizatorului și să respecte normele de siguranță corespunzătoare.

După terminarea lucrului, EIP trebuie curățat cu atenție pentru a îndepărta impuritățile cu praf de cenușă.

Echipamentele de protecție uzate sau deteriorate trebuie înlocuite fără întârziere.

EIP trebuie utilizat conform instrucțiunilor producătorului aspiratorului și normelor BHP aplicabile.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

Atenție! Înainte de a începe orice lucru la echipament, trebuie să deconectați aparatul și să scoateți cablul de alimentare al aspiratorului din priză! Pericol de electrocutare. Nu trebuie să scufundați corpul separatorului, cablul sau mufa în apă sau alte lichide. Echipamentul trebuie oprit și cablul de alimentare deconectat din priză întotdeauna înainte de asamblare, dezmembrări sau curățare.

Pentru a deconecta cablul de alimentare din priză, întotdeauna trageți de mufă, nu de cablul de alimentare. Echipamentul poate fi utilizat, dacă filtrul și recipientul sunt montate. În caz contrar, ar putea apărea deteriorarea motorului.

- Opriți aspiratorul.
- Deconectați mufa de la sursa de alimentare.
- Deconectați vasul, tubul și recipientul între ele.
- Curățați vasul și tubul și mențineți-le deblocate.
- Folosiți o cârpă umedă pentru curățarea pieselor din plastic.
- Perie praful de pe filtrul HEPA și filtrul din material filtrant, iar dacă este necesar, spală-l.
- Pentru acest scop, nu folosi agenți de curățare, solvenți sau obiecte ascuțite. Filtrele trebuie să fie uscate înainte de utilizare.

Curățarea și demontarea capacului separatorului

Atenție! Înainte de a începe orice lucrare la dispozitiv, trebuie să oprești dispozitivul și să scoți cablul de alimentare al aspiratorului din priză! Asigură-te că aspiratorul este oprit și că mufa cablului de alimentare este scoasă din priză. Întotdeauna trage de mufă, nu de cablul de alimentare.

- Oprește separatorul și scoate mufa cablului de alimentare din priză.
- Demontează capacul separatorului de pe container.
- Nu spăla dispozitivul și piesele cu agenți de curățare sau apă clocotită.
- Curăță capacul cu o burete moale sau curăță-l cu un jet de aer comprimat cu o presiune care nu depășește 0,3 MPa.
- Montează capacul pe rezervorul separatorului cu ajutorul clipsurilor.
- Verifică dacă capacul separatorului este așezat corect și dacă clipsurile sunt pe excrescențele de pe capac.

Goliți și demontați containerul

Atenție! Înainte de a începe orice lucrare la dispozitiv, trebuie să oprești dispozitivul și să scoți cablul de alimentare al aspiratorului din priză! Asigură-te că aspiratorul este oprit și că mufa cablului de alimentare este scoasă din priză. Întotdeauna trage de mufă, nu de cablul de alimentare.

Atenție! Separatorul este dotat cu un container detasabil. Trebuie să golești containerul când este plin sau când dispozitivul aspiră mai slab. Înainte de a goli containerul, asigură-te că separatorul este oprit și mufa cablului de alimentare este scoasă din priză.

- Oprește separatorul și scoate mufa cablului de alimentare din priză.
- Scoate furtunul de aspirare din orificiul containerului.
- Demontează capacul separatorului de pe container.
- Mută containerul deasupra coșului de gunoi.
- Golește recipientul de gunoiul acumulat în el. După ce ai eliminat gunoiul, montează capacul pe rezervorul separatorului cu ajutorul clipsurilor.
- Verifică dacă capacul separatorului este așezat corect și dacă clipsurile sunt poziționate pe îmbinările de pe capac.

Curățarea recipientului

Atenție! Înainte de a începe orice lucrare cu aparatul, trebuie să oprești aparatul și să scoți cablul de alimentare al aspiratorului din priză! Asigură-te că aspiratorul este oprit și că mufa cablului de alimentare este scoasă din priză. Trage întotdeauna de mufă, nu de cablul de alimentare.

- Oprește separatorul și scoate mufa cablului de alimentare din priză. Trage întotdeauna de mufă, nu de cablul de alimentare.
- Scoate furtunul de aspirație din orificiul recipientului.
- Demontează capacul separatorului de pe recipient.
- Nu curăța aparatul și piesele cu produse de curățare sau apă clocotită.
- Curăță recipientul cu un burete moale și șterge-l cu o cârpă umedă.
- Recipientul poate fi, de asemenea, spălat sub apă curentă.
- Înainte de a re-monta recipientul pe separator, lasă-l să se usuce complet.
- Montează capacul pe rezervorul separatorului cu ajutorul clipsurilor.
- Verifică dacă capacul separatorului este așezat corect și dacă clipsurile sunt poziționate pe îmbinările de pe capac.

Curățarea și demontarea filtrelor

Atenție! Înainte de a începe orice lucrare cu aparatul, trebuie să oprești aparatul și să scoți cablul de alimentare al aspiratorului din priză! Asigură-te că aspiratorul este oprit și că mufa cablului de alimentare este scoasă din priză. Trage întotdeauna de mufă, nu de cablul de alimentare.

Atenție! În cazul în care filtrele sunt murdare, înlocuiește-le cu unele noi sau curăță-le. Înlocuiește filtrele cu altele noi dacă nu pot fi curățate sau sunt uzate. Nu aspira fără filtre montate în separator. Filtrele nu pot fi spălate în mașina de vase sau la mașina de spălat și nu trebuie uscate cu ajutorul unui uscător de păr, pe radiatoare sau calorifere. Filtrele pot fi uscate doar în mod natural.

Atenție! Din motive de siguranță, nu este permisă instalarea unui filtru umed sau deteriorat.

- Deconectați separatorul și scoateți mufa cablului de alimentare din priză. Întotdeauna trageți de mufă, nu de cablul de alimentare.
- Deconectați furtunul de aspirație de țeava de aspirație sau de perie.
- Scoateți furtunul de aspirație din orificiul recipientului.
- Demontați capacul separatorului de pe recipient.
- Filtrul din material trebuie spălat în apă curată și caldă; nu trebuie spălat în mașina de spălat vase sau în mașina de spălat rufe. Înainte de montare, filtrul trebuie uscat complet.
- Filtrul HEPA poate fi curățat cu aer comprimat sau spălat sub apă curentă; nu trebuie spălat în mașina de spălat vase sau în mașina de spălat rufe. Înainte de montare, filtrul trebuie uscat complet.
- Montați filtrul HEPA împreună cu capacul metalic din plasă de pe capacul motorului și strângeți șurubul de siguranță.
- Așezați filtrul din material pe filtrul HEPA (filtrul din material nu este necesar pentru aspirarea cenușii).
- În cazul în care este montat, funcția de scuturare a filtrului HEPA nu funcționează.
- Montați capacul pe recipientul separatorului cu ajutorul clipurilor.
- Verificați dacă capacul separatorului este corect așezat și dacă clipurile sunt poziționate pe reliefurile de pe capac.

ÎNTREȚINERE

Pentru a asigura o durată lungă de viață și un funcționare eficientă a aspiratorului pentru cenușă cu scuturător de filtru, trebuie respectate următoarele reguli de întreținere:

1. *Goliți recipientul pentru cenușă*

După fiecare utilizare, goliți recipientul pentru a preveni acumularea excesivă de praf, ceea ce ar putea supraîncărca filtrul și motorul.

Înainte de a goli recipientul, asigurați-vă că cenușa este complet răcită.

2. *Utilizarea scuturătorului de filtru*

Folosiți regulat funcția de scuturare a filtrului pentru a elimina excesul de praf și a îmbunătăți fluxul de aer.

Se recomandă utilizarea scuturătorului la fiecare câteva minute de funcționare, în special în timpul aspirării îndelungate.

3. *Curățarea și întreținerea filtrului*

În ciuda scuturătorului încorporat, filtrul trebuie curățat regulat pentru a asigura o performanță maximă.

După câteva utilizări, se recomandă scoaterea filtrului și curățarea acestuia prin scuturare sau suflare cu aer comprimat (în afară).

În caz de murdărie severă, spală filtrul cu apă, usucă-l bine înainte de reutilizare.

Dacă filtrul este defect, schimbă-l cu unul nou conform recomandărilor producătorului.

4. *Verificarea și curățarea furtunului și a accesoriilor*

Verifică regulat dacă furtunul și duzele nu sunt înfundate de praf acumulat sau alte impurități.

Dacă este necesar, îndepărtează blocajele folosind aer comprimat sau o perie moale.

5. *Verificarea cablului de alimentare și a carcasei*

Verifică regulat starea cablului de alimentare - nu folosi aparatul dacă cablul este defect.

Curăță carcasa cu o cârpă umedă, evitând contactul excesiv cu apa.

6. *Păstrarea aspiratorului*

Păstrează aspiratorul într-un loc uscat și curat, protejat de umiditate și temperaturi ridicate.

Înainte de a-l stoca, asigură-te că rezervorul este gol și curat.

7. *Revizii tehnice regulate*

Verifică periodic starea tehnică a tuturor componentelor aspiratorului, inclusiv filtrul, furtunul, carcasa și sistemul de scuturare a filtrului.

În cazul oricăror anomalii, consultă-te cu serviciul tehnic sau cu producătorul.

PĂSTRAREA

Pentru a asigura o viață lungă și o funcționare fiabilă a aspiratorului de cenușă cu sistem de scuturare a filtrului, trebuie respectate următoarele principii de păstrare:

1. *Goliți și curățați aparatul înainte de păstrare*

Înainte de a pune aspiratorul deoparte, golește întotdeauna rezervorul de cenușă. Lăsarea resturilor de praf poate duce la depunerea de impurități și la scăderea eficienței aparatului.

Folosește funcția de scuturare a filtrului pentru a îndepărta excesul de praf.

Verifică și curăță filtrul - dacă este necesar, îndepărtează praful prin scuturare sau utilizând aer comprimat.

2. Locul de păstrare adecvat

Păstrează aspiratorul într-un loc uscat și bine ventilat, departe de umiditate și temperaturi extreme.

Evitați depozitarea în locuri expuse la radiații solare intense, deoarece acest lucru poate afecta durabilitatea materialelor carcasei.

3. Protecția împotriva prafului și murdăriei

Pentru a preveni acumularea de praf pe aspirator, puteți să-l acoperiți cu o husă sau cu un sac de protecție închis ermetic.

Asigurați-vă că furtunul și accesoriile sunt corespunzător protejate pentru a evita deteriorarea acestora.

4. Depozitarea cablului de alimentare și a accesoriilor

Înainte de a depozita aspiratorul, răsușiți cablul de alimentare și plasați-l în suportul sau locul desemnat pentru a evita deteriorarea acestuia.

Păstrați furtunul și duzele într-un loc uscat, de preferat într-un mod care să prevină îndoiturile și deteriorarea acestora.

5. Controale regulate ale aparatului

Dacă aspiratorul este depozitat pentru o perioadă mai lungă, este bine să verificați periodic starea tehnică a acestuia, pentru a evita problemele la repornire.

Înainte de a-l folosi din nou, asigurați-vă că filtrul și recipientul sunt curate și că toate componentele sunt funcționale și corect montate.

Caracteristicile produsului:

echipat cu un filtru HEPA detasabil, care protejează eficient aspiratorul împotriva deteriorării

3 roti de rulare

ușor de curățat și de înlocuit filtru textil

ideal pentru curățarea grătarului, curățarea șemineului etc.

mânere confortabil pentru transportul aspiratorului

Date tehnice

Consum de energie [W]: 1600

Tensiune de alimentare [V]: 230

Capacitatea recipientului [l]: 20

Materialul recipientului: oțel inoxidabil

Cablul de alimentare [m]: 2,0

Diametrul furtunului [mm]: 35

Diametrul montajului filtrului HEPA: 80 mm

Filtru: HEPA și filtru textil

Echipament

furtun de aspirație cu inserție metalică 2.0 m, 35 mm

filtru HEPA

filtru textil

duză de fugă dreaptă 230 mm

ELEMENTE ALE ASPIRATORULUI



1. Duza de podea
2. Mânerul
3. Comutatorul
4. Orificiul de aspirație
5. Orificiul ventilatorului
6. Capac superior
7. Clema
8. Recipient din oțel inoxidabil

9. Țevi din material plastic
10. Baza
11. Roți
12. Filtru HEPA
13. Filtru textil
14. Duza metalică rotundă
15. Duza metalică de fugă
16. Țeava metalică

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Montați filtrele (11, 12) în partea de jos a capacului superior. Filtrele trebuie curățate după fiecare utilizare.
2. Conectați furtunul metalic la orificiul de aspirare (8).
3. Conectați steaua la rețea.
4. Porniți aparatul cu ajutorul întrerupătorului, comutând pe "I".
5. Pentru aspirarea cenușii, utilizați duzele (13, 14)
6. Opriți aparatul cu ajutorul întrerupătorului, comutând pe "O".
7. Pentru a utiliza funcția de suflare, conectați furtunul (16) la orificiul de suflare (5) și porniți aparatul.

În timpul aspirării, duza trebuie mișcată lent, cu viteză constantă și apăsând ușor.

Probleme frecvente și soluții pentru aspiratorul de cenușă

1. Aspiratorul nu se pornește

Cauze:

1. Lipsă de alimentare (priză slăbită, cablu defect).
2. Recipientul plin sau filtru înfundat.
3. Comutator sau motor defect.

Soluție:

1. Verificați dacă aspiratorul este conectat corect la priză.
2. Goliți recipientul și curățați filtrul.
3. Verificați dacă cablul și întrerupătorul nu sunt defecte - dacă da, contactați serviciul.

2. Putere de aspirație slabă

Cauze:

1. Filtru înfundat sau tub de aspirație.
2. Recipient plin.
3. Motor sau ventilator defect.

Soluție:

1. Curățați filtrul sau înlocuiți-l cu unul nou (se recomandă înlocuirea regulată).
2. Verificați dacă tubul de aspirație nu este înfundat și nu conține blocaje.
3. Goliți recipientul de cenușă.

3. Supraîncălzirea aspiratorului

Cauze:

1. Filtru înfundat limitează fluxul de aer.
2. Funcționarea timp îndelungat fără pauze.
3. Motor defect sau lipsă de răcire.

Soluție:

1. Curățați filtrul sau înlocuiți-l cu unul nou.
2. Lăsați aspiratorul să se răcească înainte de utilizarea ulterioară.
3. Dacă problema apare frecvent, contactați serviciul.

4. Emisia de praf din aspirator

Cauze:

1. Recipient etanșat sau filtru montat greșit.
2. Garnitură deteriorată.
3. Filtru necorespunzător (de exemplu, unul obișnuit în loc de HEPA).

Soluție:

1. Asigurați-vă că recipientul și filtrul sunt montate corect.
2. Verificați starea garniturii - dacă este deteriorată, înlocuiți-o.
3. Folosiți filtre dedicate aspiratoarelor de cenușă.

5. Aspiratorul emite un miros neplăcut

Cauze:

1. cenușă cu resturi umede poate genera un miros neplăcut.
2. Filtru poluat sau interiorul rezervorului.
3. Un motor supraîncălzit produce miros de ars.

Soluție:

1. Golește și curăță rezervorul regulat.
2. Asigură-te că cenușa este complet rece înainte de a o aspira.
3. Dacă simți miros de ars, oprește imediat aspiratorul și verifică dacă filtrul și motorul nu sunt supraîncălzite.

6. Aspiratorul se oprește de la sine

Cauze:

1. Filtrul este înfundat cu praf fin.
2. Încărcare prea mare a motorului din cauza filtrului înfundat.
3. Defecțiune electrică.

Soluție:

1. Lasă aspiratorul să se răcească timp de 20-30 de minute.
2. Curăță filtrul și verifică if tubul este desfundat.
3. Dacă problema persistă, contactează service-ul.

7. Aspiratorul nu colectează cenușa eficient

Cauze:

1. Protecția termică oprește aparatul (supraîncălzire).
2. Folosirea unui filtru nepotrivit (de exemplu, obișnuit în loc de HEPA).
3. Cenușa este umedă și se aglomerează în bulgări.

Soluție:

1. Folosește filtre dedicate pentru aspiratoarele de cenușă (de exemplu, HEPA + filtru metalic).
2. Evită să aspiți cenușa umedă.
3. Curăță regulat filtrul, cel mai bine după fiecare utilizare.



Ultimele două cifre ale anului de aplicare a marcatului CE - 25

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declară cu întreaga responsabilitate că:

Aspirator pentru cenușă 20L pe roți, Tip: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Îndeplinește cerințele următoarelor directive:

Directiva de Tensiune Inferioară (LVD) 2014/35/EU

Directiva de Compatibilitate Electromagnetică (EMC) 2014/30/EU

Directiva privind siguranța generală a produselor (GPSD) 2001/95/EC

Produsele îndeplinesc cerințele conform legii germane privind siguranța produselor (ProdSG)

Directiva RoHS 2011/65/UE și modificarea sa (UE) 2015/863 - Limitarea utilizării anumitor substanțe periculoase

Normele armonizate aplicate:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Unitatea de certificare și rapoartele de testare:

- Intertek Testing Services; Rapoarte de testare: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Rapoarte de testare: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, rapoarte de testare: Raport nr (6624)144-1081 —

Data: 20 iunie 2024, Raport nr (6624)296-1172 — Data: 28 octombrie 2024

Declarația de conformitate este emisă sub întreaga responsabilitate a producătorului.

Această Declarație de conformitate CE își pierde valabilitatea dacă produsul este
modificat sau modificat fără acordul producătorului.

Responsabil pentru elaborarea și păstrarea documentației tehnice este:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, str. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025

Locul și data emiterii

Numele, prenumele și funcția persoanei autorizate



G81093
MAC185-1600W-20L

Пылесос для золы 20 л на колёсиках
Перевод оригинальной инструкции

RU



Пылесос для золы 20 л на колёсиках

ВНИМАНИЕ!

Ознакомьтесь с содержанием настоящей инструкции перед использованием и сохраните её для дальнейшего использования устройства.

RU

Произведено для:
GEKO с ограниченной ответственностью Sp.k.
Кетлин, ул. Спасерова 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

Назначение продукта — Пылесос для золы

Пылесос для золы предназначен для сбора холодной золы из каминов, печей, грилей и других устройств, работающих на дровах, угле или пеллетах. Также может использоваться для удаления мелких сухих загрязнений, таких как пыль или мелкие древесные отходы. Устройство не предназначено для уборки горячей золы, тлеющих материалов, жидкостей или легковоспламеняющихся веществ.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Правила безопасности для машин и устройств с электродвигателем

1. Безопасность на рабочем месте

Машины и устройства должны использоваться исключительно в предназначенных для этого местах, соответствующих требованиям безопасности.

Рабочее пространство должно быть хорошо освещено, сухо и свободно от препятствий.

Следует избегать работы поблизости от легковоспламеняющихся материалов и источников воды, если устройство не предназначено для этого.

Неавторизованные лица, особенно дети, не должны находиться рядом с работающими машинами.

Устройство должно быть установлено на стабильной, ровной поверхности, чтобы избежать его опрокидывания или смещения во время работы.

2. Электрическая безопасность

Перед подключением устройства к электросети необходимо проверить соответствие сетевого напряжения данным, указанным на табличке с данными.

Используйте только исправные провода и вилки без видимых повреждений.

Электропровода не должны быть сжаты, перегнуты или подвергнуты воздействию высоких температур.

Запрещается касаться устройства мокрыми руками или использовать его во влажной среде, если оно не предназначено для этого.

В случае электрической неисправности, дыма или запаха гари немедленно отключите устройство от сети и свяжитесь с сервисом.

Запрещается самостоятельно модифицировать или вмешиваться в электрическую установку устройства.

3. Личное безопасность

Пользователь должен быть должным образом обучен управлению машиной и осознавать опасности, связанные с ее использованием.

Необходимо носить соответствующую защитную одежду, избегать свободной одежды, которая может быть втянута движущимися частями машины.

Длинные волосы должны быть собраны, а украшения сняты перед началом работы.

При работе с устройством может потребоваться использование защиты для глаз, ушей или рук — необходимо следовать рекомендациям производителя.

В случае усталости или плохого самочувствия не следует управлять машиной.

4. Эксплуатация и уход за оборудованием

Устройство должно эксплуатироваться в соответствии с его назначением и инструкцией по эксплуатации.

Перед началом работы необходимо проверить техническое состояние устройства — любые повреждения должны быть незамедлительно сообщены и устранены.

Регулярно очищайте и обслуживайте устройство в соответствии с рекомендациями производителя.

Перед очисткой, обслуживанием или заменой деталей устройство должно быть отключено от сети.

По окончании работы устройство должно быть выключено, отключено от сети и храниться в сухом месте, вдали от детей.

Избегайте перегрузки устройства — работа вне допустимых параметров может привести к его повреждению и представлять угрозу для пользователя.

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПЫЛЕСОСОВ ДЛЯ ЗОЛЫ

Пылесос для золы — это специализированное устройство, предназначенное для удаления холодной золы из каминов, печей, грилей и котлов на твердом топливе. Для обеспечения безопасного и эффективного использования необходимо соблюдать следующие правила безопасности:

1. Безопасность на рабочем месте

Используйте пылесос только в сухом и хорошо проветриваемом помещении.

Никогда не используйте устройство в местах с высокой влажностью или рядом с жидкостями, которые могут попасть в двигатель и вызвать удар электрическим током или повреждение оборудования.

Пылесос следует помещать на стабильную и ровную поверхность, чтобы избежать его опрокидывания. Держите устройство вдали от легковоспламеняющихся материалов, таких как бумага, ткани или горючие жидкости.

2. Электробезопасность

Убедитесь, что напряжение питания соответствует параметрам, указанным на табличке с названием устройства.

Не используйте пылесос, если кабель питания или вилка повреждены. В случае обнаружения повреждений свяжитесь с сервисом.

Избегайте прокладывать кабель питания через горячие поверхности и острые края.

Никогда не тяните устройство за кабель питания и не отключайте его от розетки, тянув за кабель — всегда вынимайте вилку, держа за ее корпус.

Не трогайте вилку или другие электрические элементы мокрыми руками.

Не используйте пылесос рядом с источниками воды или на мокрых поверхностях.

3. Безопасность использования

Используйте только для сбора холодной пыли! Не пылесосьте горячую пыль, угли, золу, тлеющие куски дерева или легковоспламеняющиеся материалы. Это может вызвать пожар и повреждение устройства.

Перед началом пылесоски убедитесь, что пыль полностью остыла — рекомендуется подождать не менее 12-24 часов после окончания сгорания.

Не всасывайте жидкости, масла, коррозионные вещества, взрывчатые материалы или химикаты.

Никогда не используйте пылесос без соответствующего фильтра для пыли — это может повредить двигатель и снизить эффективность фильтрации.

Регулярно опустошайте контейнер для пыли, чтобы предотвратить перегрев и снижение мощности всасывания.

После завершения работы всегда отключайте устройство от сети.

4. Личная безопасность

При опустошении контейнера для пыли избегайте вдыхания мелкой пыли — рекомендуется использовать защитную маску.

Во время работы избегайте контакта с подвижными частями устройства, например, с всасывающим турбиной.

Не разрешайте детям и не обученным лицам использовать пылесос.

5. Обслуживание и хранение

Регулярно очищайте фильтр пылесоса в соответствии с рекомендациями производителя — загрязненный фильтр может снизить силу всасывания и увеличить риск перегрева.

Проверяйте состояние сетевого шнура и вилки — любые повреждения следует сообщать в сервисный центр.

После окончания работы храните пылесос в сухом и прохладном месте, вдали от детей.

Не оставляйте устройство подключенным к электросети без присмотра.

БЕЗОПАСНОСТЬ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Любое использование пылесоса, не соответствующее описанию в настоящей инструкции, считается неправильным, и производитель не несет ответственности за повреждения и вред, возникшие в результате таких действий.

Правильное использование пылесоса также включает соблюдение условий работы, обслуживания, хранения и ремонта, установленных производителем.

Для предотвращения несчастных случаев необходимо строго соблюдать все правила безопасного использования и избегать угроз.

Любые изменения в конструкции устройства, внесенные пользователем, могут повлиять на безопасность использования машины и освобождают производителя от ответственности за возникшие повреждения или травмы.

СРЕДСТВА ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ (СИЗ) ДЛЯ ПЫЛЕСОСА ДЛЯ ЗОЛЫ

При работе с пылесосом для золы необходимо использовать соответствующие средства индивидуальной защиты (СИЗ), чтобы обеспечить безопасность пользователя и минимизировать риск контакта с пылью и другими угрозами.

1. Защита дыхательных путей

Противопылевая защитная маска (FFP2 или FFP3) — защищает от вдыхания мелкой пыли золы, которая может раздражать дыхательные пути.

2. Защита глаз

Защитные очки или маска — защищают глаза от мелких частиц золы, которые могут подниматься в воздухе при опорожнении контейнера или обслуживании устройства.

3. Защита рук

Защитные перчатки (например, латексные, нитриловые или рабочие с защитным покрытием) — защищают руки от загрязнения и контакта с мелким порошком, а также возможными острыми элементами оборудования.

4. Защита кожи и тела

Рабочая одежда с длинным рукавом — ограничивает контакт кожи с мелким пепельным порошком и снижает риск раздражений.

Защитный фартук (по желанию) — дополнительная защита от загрязнения пылью, особенно при опустошении контейнера для золы.

5. Защита ног и стоп

Рабочая обувь с противоскользящей подошвой — обеспечивает стабильность на различных поверхностях и защищает от случайных подскользываний на рабочем месте.

Рекомендации по использованию СИЗ:

Все средства индивидуальной защиты должны быть адаптированы под пользователя и соответствовать соответствующим стандартам безопасности.

После завершения работы необходимо тщательно очистить СИЗ, чтобы удалить загрязнения пылью из золы.

Изношенные или поврежденные средства защиты должны быть незамедлительно заменены.

СИЗ следует использовать в соответствии с инструкциями производителя пылесоса и действующими нормами охраны труда.

ЧИСТКА И УХОД

Внимание! Перед началом любых работ с устройством следует отключить его и вынуть сетевой кабель пылесоса из розетки! Опасность поражения электрическим током. Нельзя погружать корпус сепаратора, кабель, вилку в воду или другие жидкости. Необходимо отключать оборудование и вынимать сетевой кабель из розетки всегда перед сборкой, разборкой или чисткой.

Чтобы отключить сетевой кабель от розетки, всегда тяните за вилку, а не за кабель. Устройство может эксплуатироваться только при установленном фильтре и контейнере. В противном случае возможно повреждение мотора.

- Остановите пылесос.
- Отключите сетевую вилку от источника питания.
- Отключите воронку, трубку и контейнер друг от друга.
- Очистите воронку и трубку и поддерживайте их в свободном состоянии.
- Используйте влажную тряпку для чистки пластиковых частей.
- Протрите пыль с HEPA-фильтра и фильтра из нетканого материала, если необходимо, промойте его.
- Для этой цели не используйте чистящие средства, растворители или острые предметы. Фильтры должны быть высушены перед использованием.

Чистка и разборка крышки сепаратора

Внимание! Перед началом любых работ с устройством отключите его и вытяните сетевой шнур пылесоса из розетки! Убедитесь, что пылесос выключен, а вилка сетевого шнура вытянута из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.

- Отключите сепаратор и вытяните вилку сетевого шнура из розетки.
- Снимите крышку сепаратора с контейнера.
- Не мойте устройство и его части чистящими средствами или кипящей водой.
- Очистите крышку мягкой губкой или продуть струей сжатого воздуха при давлении не превышающем 0,3 МПа.
- Установите крышку на контейнер сепаратора с помощью защелок.
- Проверьте, правильно ли установлена крышка сепаратора и находятся ли защелки на выступах крышки.

Опорожнение и разборка контейнера

Внимание! Перед началом любых работ с устройством отключите его и вытяните сетевой шнур пылесоса из розетки! Убедитесь, что пылесос выключен, а вилка сетевого шнура вытянута из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.

Внимание! Сепаратор оснащен съемным контейнером. Контейнер следует опорожнить, когда он заполнен или устройство хуже пылесосит. Перед опорожнением контейнера убедитесь, что сепаратор выключен, а вилка сетевого шнура вытянута из розетки.

- Отключите сепаратор и вытяните вилку сетевого шнура из розетки.
- Выньте всасывающий шланг из отверстия контейнера.
- Снимите крышку сепаратора с контейнера.
- Перенесите контейнер над мусорным ведром.
- Опустошите контейнер от накопившегося в нем мусора. После удаления мусора установите крышку на резервуаре сепаратора с помощью защелок.
- Проверьте, правильно ли установлена крышка сепаратора и находятся ли защелки на выемках на крышке.

Очистка контейнера

Внимание! Прежде чем приступить к любым работам с прибором, необходимо отключить устройство и вынуть сетевой шнур пылесоса из розетки! Убедитесь, что пылесос выключен и вилка сетевого шнура вынята из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.

- Выключите сепаратор и вытащите вилку сетевого шнура из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.
- Выньте всасывающий шланг из отверстия контейнера.
- Демонтируйте крышку сепаратора с контейнера.
- Не мойте устройство и его части чистящими средствами или кипятком.
- Очистите контейнер мягкой губкой и протрите влажной тряпкой.
- Контейнер также можно помыть под проточной водой.
- Перед повторной установкой контейнера на сепаратор оставьте его для полного высыхания.
- Установите крышку на резервуаре сепаратора с помощью защелок.
- Проверьте, правильно ли установлена крышка сепаратора и находятся ли защелки на выемках на крышке.

Очистка и демонтаж фильтров

Внимание! Прежде чем приступить к любым работам с прибором, необходимо отключить устройство и вынуть сетевой шнур пылесоса из розетки! Убедитесь, что пылесос выключен и вилка сетевого шнура вынята из розетки. Всегда тяните за вилку, а не за сетевой шнур.

Внимание! В случае загрязнения фильтров замените их на новые или очистите. Замените фильтры на новые, если их нельзя очистить или они износились. Не пылесосьте без установленных фильтров в сепараторе. Фильтры нельзя мыть в посудомоечных машинах или стиральных машинах, а также нельзя сушить с помощью фена, на радиаторах и батареях. Фильтры можно сушить только естественным образом.

Внимание! По соображениям безопасности недопустимо устанавливать влажный или поврежденный фильтр.

- Выключите сепаратор и вытащите вилку шнура питания из розетки сети. Всегда тяните за вилку, а не за шнур питания.
- Отключите всасывающий шланг от всасывающей трубы или щетки.
- Вытащите всасывающий шланг из отверстия контейнера.
- Снимите крышку сепаратора с контейнера.
- Тканевый фильтр необходимо промыть в чистой теплой воде, нельзя мыть его в посудомоечной или стиральной машине. Перед установкой фильтр должен быть полностью высушен.
- Фильтр HEPA можно очищать с помощью сжатого воздуха или промывать под текущей водой, нельзя мыть его в посудомоечной или стиральной машине. Перед установкой фильтр должен быть полностью высушен.
- Установите фильтр HEPA вместе с металлическим сетчатым экраном на крышке двигателя и закрутите защитный винт.
- Наденьте тканевый фильтр на фильтр HEPA (тканевый фильтр не требуется для пылесосения золы).
- в случае его установки функция встряхивания фильтра HEPA не работает.
- Установите крышку на контейнер сепаратора с помощью защелок.
- Проверьте, правильно ли установлена крышка сепаратора и находятся ли защелки на выступках на крышке.

ТОРГОВЛЯ

Чтобы обеспечить долгий срок службы и эффективную работу пылесоса для золы с функцией встряхивания фильтра, необходимо соблюдать следующие правила обслуживания:

1. Опорожнение контейнера для золы

После каждого использования опорожняйте контейнер, чтобы предотвратить чрезмерное накопление пыли, что может нагрузить фильтр и двигатель.

Перед опорожнением убедитесь, что зола полностью остыла.

2. Использование функции встряхивания фильтра

Регулярно используйте функцию встряхивания фильтра, чтобы удалить избыток пыли и улучшить поток воздуха.

Рекомендуется использовать встряхиватель каждые несколько минут работы, особенно во время длительного пылесосения.

3. Очистка и обслуживание фильтра

Несмотря на встроенный встряхиватель, фильтр необходимо регулярно очищать, чтобы обеспечить максимальную производительность.

После нескольких использований рекомендуется извлечь фильтр и аккуратно очистить его, стряхнув или продув сжатым воздухом (на улице).

В случае сильного загрязнения промойте фильтр водой, тщательно высушите его перед повторным использованием.

Если фильтр поврежден, замените его на новый в соответствии с рекомендациями производителя.

4. Проверка и очистка шланга и аксессуаров

Регулярно проверяйте, не засорены ли шланг и насадки накопившейся пылью или другими загрязнениями.

При необходимости устраняйте засоры с помощью сжатого воздуха или мягкой щетки.

5. Проверка сетевого шнура и корпуса

Регулярно контролируйте состояние сетевого шнура — не используйте устройство, если шнур поврежден.

Очистите корпус влажной тряпкой, избегая чрезмерного контакта с водой.

6. Хранение пылесоса

Храните пылесос в сухом и чистом месте, защищенном от влаги и высоких температур.

Перед хранением убедитесь, что резервуар пуст и чист.

7. Регулярные технические осмотры

Периодически проверяйте техническое состояние всех элементов пылесоса, включая фильтр, шланг, корпус и встряхиватель фильтра.

В случае каких-либо отклонений проконсультируйтесь с техническим обслуживанием или производителем.

ХРАНЕНИЕ

Чтобы обеспечить долгий срок службы и надежную работу пылесоса для золы с встряхивателем фильтра, необходимо соблюдать следующие правила хранения:

1. Опорожнение и очистка устройства перед хранением

Перед тем как отложить пылесос, всегда опорожняйте резервуар для золы. Оставление остатков пыли может привести к накоплению загрязнений и снижению эффективности работы устройства.

Используйте функцию встряхивания фильтра, чтобы удалить избыток пыли.

Проверьте и очистите фильтр — при необходимости удалите пыль, стряхнув или используя сжатый воздух.

2. Подходящее место для хранения

Храните пылесос в сухом, хорошо проветриваемом месте, вдали от влаги и экстремальных температур.

Избегайте хранения в местах, подверженных интенсивному солнечному излучению, так как это может повлиять на долговечность покрытия материалов.

3. Защита от пыли и загрязнений

Чтобы избежать накопления пыли на пылесосе, вы можете накрыть его чехлом или герметично закрытым защитным мешком.

Убедитесь, что всасывающий шланг и аксессуары правильно защищены, чтобы избежать их повреждения.

4. Хранение сетевого шнура и аксессуаров

Перед тем как убрать пылесос, сматывайте сетевой шнур и поместите его в отведённый держатель или место, чтобы избежать его повреждения.

Храните всасывающий шланг и насадки в сухом месте, лучше всего так, чтобы избежать их изгибов и повреждений.

5. Регулярные проверки устройства

Если пылесос хранится длительное время, стоит периодически проверять его техническое состояние, чтобы избежать проблем при повторном запуске.

Перед повторным использованием убедитесь, что фильтр и бак чистые, а все элементы исправны и правильно установлены.

Характеристика продукта:

оснащён сменным фильтром HEPA, который эффективно защищает пылесос от повреждений

3 колеса

легкий для чистки и замены текстильный фильтр

идеален для очистки гриля, уборки камина и т. д.

удобная ручка для переноса пылесоса

Технические данные

Потребление электроэнергии [Вт]: 1600

Напряжение питания [В]: 230

Объем бака [л]: 20

Материал изготовления бака: нержавеющая сталь

Сетевой кабель [м]: 2,0

Диаметр шланга [мм]: 35

Диаметр установки фильтра HEPA: 80 мм

Фильтр: HEPA и текстильный фильтр

Комплектация

всасывающий шланг с металлическим вставкой 2,0 м, 35 мм

фильтр HEPA

текстильный фильтр

щелевая насадка прямая 230 мм

ЭЛЕМЕНТЫ ПЫЛЕСОСА



1. Насадка для пола
2. Держатель
3. Включатель
4. Вход для всасывания
5. Выход для нагнетания воздуха
6. Верхняя крышка
7. Защелка
8. Бак из нержавеющей стали

9. Трубки из пластика
10. Основание
11. Колеса
12. Фильтр HEPA
13. Текстильный фильтр
14. Круглая металлическая насадка
15. Щелевая металлическая насадка
16. Металлическая труба

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Установите фильтры (11, 12) в нижней части верхней крышки. Фильтры необходимо чистить после каждого использования.
2. Подключите металлический шланг к всасывающему отверстию (8).
3. Подключите вилку к сети.
4. Включите устройство с помощью переключателя, переключив на "I".
5. Для уборки пепла используйте насадки (13, 14).
6. Выключите устройство с помощью переключателя, переключив на "O".
7. Чтобы воспользоваться функцией воздухоудвки, необходимо подключить шланг (16) к отверстию воздухоудвки (5) и запустить устройство.

Во время уборки насадку следует перемещать медленно, с равномерной скоростью и аккуратно прижимая.

Частые проблемы и решения для пылесоса для пепла

1. Пылесос не включается

Причины:

1. Нет питания (освобожденная вилка, поврежденный шнур).
2. Переполненный контейнер или забитый фильтр.
3. Поврежденный выключатель или мотор.

Решение:

1. Проверьте, правильно ли пылесос подключен к розетке.
2. Опорожните контейнер и очистите фильтр.
3. Проверьте, нет ли повреждений на шнуре и выключателе - если есть, свяжитесь с сервисом.

2. Слабая мощность всасывания

Причины:

1. Забитый фильтр или всасывающая труба.
2. Переполненный контейнер.
3. Поврежденный мотор или вентилятор.

Решение:

1. Очистите фильтр или замените его на новый (рекомендуется регулярная замена).
2. Проверьте, нет ли засоров в всасывающей трубе.
3. Опорожните контейнер от пепла.

3. Перегрев пылесоса

Причины:

1. Забитый фильтр ограничивает поток воздуха.
2. Долгая работа без перерывов.
3. Поврежденный мотор или отсутствие охлаждения.

Решение:

1. Очистите фильтр или замените его на новый.
2. Дайте пылесосу время остыть перед следующим использованием.
3. Если проблема регулярно повторяется, свяжитесь с сервисом.

4. Выделение пыли из пылесоса

Причины:

1. Неплотно закрытый контейнер или неправильно установленный фильтр.
2. Поврежденное уплотнение.
3. Неправильный фильтр (например, обычный вместо HEPA).

Решение:

1. Убедитесь, что контейнер и фильтр правильно установлены.
2. Проверьте состояние уплотнения — если оно повреждено, замените его.
3. Используйте фильтры, специально предназначенные для пылесосов для пепла.

5. Пылесос издает неприятный запах

Причины:

1. Пепел с влажными остатками может вызывать неприятный запах.
2. Загрязненный фильтр или внутренность резервуара.
3. Перегретый двигатель вызывает запах гари.

Решение:

1. Регулярно опорожняйте и чистите резервуар.
2. Убедитесь, что пепел полностью остыл перед уборкой.
3. Если вы чувствуете запах гари, немедленно выключите пылесос и проверьте, не перегреты ли фильтр и двигатель.

6. Пылесос выключается сам по себе

Причины:

1. Фильтр забит мелкой пылью.
2. Слишком большая нагрузка на двигатель из-за забитого фильтра.
3. Электрическая неисправность.

Решение:

1. Оставьте пылесос остыть на 20-30 минут.
2. Очистите фильтр и проверьте проходимость трубы.
3. Если проблема повторяется, свяжитесь с сервисом.

7. Пылесос не эффективно собирает пепел

Причины:

1. Термозащита отключает устройство (перегрев).
2. Использование неправильного фильтра (например, обычного вместо HEPA).
3. Пепел влажный и сбивается в комки.

Решение:

1. Используйте фильтры, предназначенные для пылесосов для пепла (например, HEPA + металлический фильтр).
2. Избегайте уборки влажного пепла.
3. Регулярно очищайте фильтр, лучше всего после каждого использования.



Две последние цифры года нанесения обозначения CE - 25

ДЕКЛАРАЦИЯ СОГЛАСИЯ ЕС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско
декларирует с полной ответственностью, что:

Пылесос для золы 20 л на колёсиках, Тип: G81093, Модель: MAC185-1600W-20L

Соответствует требованиям следующих директив:

Директива по низковольтному оборудованию (LVD) 2014/35/EU

Директива о электромагнитной совместимости (EMC) 2014/30/EU

Директива о общем безопасности продуктов (GPSD) 2001/95/EC

Продукты соответствуют требованиям согласно немецкому закону о безопасности продуктов (ProdSG)

Директива RoHS 2011/65/EC и её поправка (EC) 2015/863 — Ограничение использования некоторых опасных веществ

Применимые согласованные стандарты:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Орган по сертификации и испытательные отчеты:

- Intertek Testing Services; Испытательные отчеты: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Испытательные отчеты: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, испытательные отчеты: Отчет номер (6624)144-1081 —

Дата: 20 июня 2024, Отчет номер (6624)296-1172 — Дата: 28 октября 2024

Декларация о соответствии выдается на исключительную ответственность производителя.

Настоящая Декларация о соответствии теряет силу, если продукт будет изменен или модифицирован без согласия производителя.

За подготовку и хранение технической документации отвечает:

Larysa Kowalczyk, Кетлин, ул. Спасерова 3, 97-500 Радомско.

Кетлин, 17.03.2025

Место и дата выдачи

Larysa Kowalczyk

Фамилия, имя и должность уполномоченного
лица



G81093
MAC185-1600W-20L

Vysávač na popol 20L na kolieskach
Preklad originálneho návodu

SK



Vysávač na popol 20L na kolieskach

POZOR!

Pred použitím si prečítajte obsah tohto návodu a uchovajte ho na ďalšie použitie zariadenia.

SK

Vyrobené pre:
GEKO Spoločnosť s ručením obmedzeným Sp.k.
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Účel produktu — Vysávač na popol

Vysávač na popol je určený na zbieranie studeného popolu z krbov, pecí, grilov a iných zariadení na vykurovanie drevom, uhlím alebo peliet. Môže sa tiež používať na odstraňovanie drobných suchých nečistôt, ako je prach alebo drobné drevené odpady.

Zariadenie nie je určené na vysávanie horúceho popolu, žeraviacich materiálov, kvapalín ani horľavých látok.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

Bezpečnostné pravidlá pre stroje a zariadenia s elektrickým motorom

1. *Bezpečnosť na pracovisku*

Stroje a zariadenia by sa mali používať iba na miestach, ktoré sú na tento účel určené a spĺňajú bezpečnostné požiadavky.

Pracovný priestor by mal byť dobre osvetlený, suchý a voľný od prekážok.

Je potrebné sa vyhýbať práci v blízkosti horľavých materiálov a zdrojov vody, pokiaľ nie je zariadenie na to prispôbené.

Nepovolené osoby, najmä deti, by nemali byť v blízkosti pracujúcich strojov.

Zariadenie by malo byť umiestnené na stabilnom, rovnom povrchu, aby sa predišlo jeho prevrhnutiu alebo posunutiu počas práce.

2. *Elektrická bezpečnosť*

Pred pripojením zariadenia k napájaniu je potrebné skontrolovať, či je sieťové napätie v súlade s údajmi uvedenými na typovom štítku.

Používajte iba funkčné káble a zásuvky, bez viditeľných poškodení.

Napájacie káble nesmú byť stlačené, ohnuté ani vystavené vysokým teplotám.

Nesmiete sa dotýkať zariadenia mokрыmi rukami ani ho používať vo vlhkom prostredí, ak nie je na to prispôbené.

V prípade elektrického poruchy, dymu alebo zápachu spáleniny okamžite odpojte zariadenie od napájania a kontaktujte sa so servisom.

Nie je povolené vykonávať samostatné úpravy ani zasahovať do elektroinštalácie zariadenia.

3. *Osobná bezpečnosť*

Používateľ by mal byť riadne vyškolený na obsluhu stroja a vedomý hrozieb spojených s jeho používaním.

Je potrebné nosiť vhodný ochranný odev, vyhýbať sa voľným kusom oblečenia, ktoré môžu byť vtiahnuté pohyblivými časťami stroja.

Dlhé vlasy by mali byť zviazané a šperky odstránené pred začiatkom práce.

Pri práci so zariadením môže byť potrebné používať ochranu očí, uší alebo rúk — je potrebné sa riadiť pokynmi výrobcu.

V prípade pociťovania únavy alebo slabého zdravotného stavu sa nesmie obsluhovať stroj.

4. *Použitie a starostlivosť o zariadenie*

Zariadenie by malo byť prevádzkované v súlade s jeho určením a návodom na obsluhu.

Pred začatím práce je potrebné skontrolovať technický stav zariadenia — všetky poškodenia musia byť neodkladne nahlásené a opravené.

Pravidelne čistiť a udržiavať zariadenie v súlade s odporúčaniami výrobcu.

Pred čistením, údržbou alebo výmenou dielov musí byť zariadenie odpojené od napájania.

Po ukončení práce by malo byť zariadenie vypnuté, odpojené od siete a riadne uschované na suchom mieste, mimo dosahu detí.

Vyhňte sa preťažovaniu zariadenia — práca mimo povolených parametrov môže viesť k jeho poškodeniu a predstavovať hrozbu pre používateľa.

DETAILNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY PRE VYSÁVAČE NA POPOL

Vysávač na popol je špecializované zariadenie určené na odstraňovanie studeného popola z krbov, pecí, grilov a kotlov na tuhé palivá. Aby sa zabezpečila bezpečná a efektívna prevádzka, je potrebné dodržiavať nasledujúce bezpečnostné pravidlá:

1. Bezpečnosť na pracovisku

Používajte vysávač iba v suchých a dobre vetraných miestnostiach.

Nikdy nepoužívajte zariadenie na miestach s vysokou vlhkosťou ani v blízkosti kvapalín, ktoré by sa mohli dostať do motora a spôsobiť elektrický šok alebo poškodenie zariadenia.

Vysávač umiestnite na stabilný a rovný povrch, aby ste predišli jeho prevráteniu.

Držte zariadenie ďalej od horľavých materiálov, ako sú papier, textilie alebo palivá.

2. Elektrická bezpečnosť

Skontrolujte, či napätie napájania zodpovedá parametrom uvedeným na typovom štítku zariadenia.

Nepoužívajte vysávač, ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená. V prípade zistenia poškodenia kontaktujte servis.

Vyhňte sa vedenie napájacieho kábla cez horúce povrchy a ostré hrany.

Nikdy netiahnite zariadenie za napájací kábel ani ho neodpojujte zo zásuvky, ťahaním za kábel — vždy vyberajte zástrčku, držte ju za jej puzdro.

Nedotýkajte sa zástrčky ani iných elektrických častí mokрыmi rukami.

Nepoužívajte vysávač v blízkosti zdrojov vody ani na mokrych povrchoch.

3. Bezpečnosť používania

Používajte výhradne na zber studeného popola! Neukladajte horúci popol, žeravé uhlie, zapálené kusy dreva ani horľavé materiály. Môže to spôsobiť požiar a poškodenie zariadenia.

Pred začatím vysávania sa uistite, že popol je úplne vychladnutý — odporúča sa počkať najmenej 12-24 hodín po skončení horenia.

Nehltajte kvapaliny, oleje, žieraviny, výbušniny ani chemikálie.

Nikdy nepoužívajte vysávač bez vhodného filtra na popol — môže to poškodiť motor a znížiť účinnosť filtrácie.

Pravidelne vyprázdňujte nádobu na popol, aby ste predišli prehriatiu a zníženiu sacieho výkonu.

Po dokončení práce vždy odpojte zariadenie od napájania.

4. Osobná bezpečnosť

Pri vyprázdňovaní nádoby na popol sa vyhnite vdýchnutiu jemného prachu — odporúča sa používať ochrannú masku.

Pri práci sa vyhnite kontaktu s pohyblivými časťami zariadenia, napr. sacou turbínou.

Nedovoľte deťom ani nepripraveným osobám obsluhovať vysávač.

5. Údržba a skladovanie

Pravidelne čistite filter vysávača podľa odporúčaní výrobcu — znečistený filter môže znížiť saciu silu a zvýšiť riziko prehriatia.

Skontrolujte stav napájacieho kábla a zástrčky — všetky poškodenia je potrebné hlásiť servisu.

Po skončení práce uchovávajte vysávač na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu detí.

Nenechávajte prístroj pripojený do elektriny bez dozoru.

BEZPEČNOSŤ A ODPOVEDNOSŤ VÝROBCA

Akékoľvek použitie vysávača, ktoré nie je v súlade s popisom v tejto príručke, sa považuje za nevhodné a výrobca nenesie zodpovednosť za škody a ublíženia vyplývajúce z takéhoto konania.

Správne používanie vysávača zahŕňa aj dodržiavanie podmienok práce, údržby, skladovania a opravy ustanovených výrobcom.

Aby sa predišlo nehodám, musia sa dodržiavať všetky zásady bezpečného používania a vyhýbania sa rizikám.

Akékoľvek zmeny v konštrukcii zariadenia vykonané používateľom môžu ovplyvniť bezpečnosť používania stroja a zbavujú výrobcu zodpovednosti za vzniknuté škody alebo zranenia.

PROSTREDKY INDIVIDUÁLNEJ OCHRANY (PPE) PRE VYSÁVAČ NA POPOL

Počas práce s vysávačom na popol je potrebné používať vhodné prostriedky osobnej ochrany (PPE), aby sa zabezpečila bezpečnosť používateľa a minimalizovalo sa riziko kontaktu s prachom a inými nástrahami.

1. Ochrana dýchacích ciest

Ochranná maska proti prachu (FFP2 alebo FFP3) — chráni pred vdýchnutím jemného popola, ktorý môže dráždiť dýchací systém.

2. Ochrana očí

Ochranné okuliare alebo goggles — chránia oči pred jemnými časticami popola, ktoré sa môžu vznášať vo vzduchu počas vyprázdňovania nádoby alebo obsluhy zariadenia.

3. Ochrana rúk

Ochranné rukavice (napr. latexové, nitrilové alebo pracovné s ochranným povrchom) — chránia ruky pred znečistením a kontaktom s jemným prachom a prípadnými ostrými prvkami zariadenia.

4. Ochrana pokožky a tela

Pracovný oděv s dlhým rukávom — obmedzuje kontakt pokožky s jemným popolovým prachom a znižuje riziko podráždenia.

Ochranný plášť (voliteľne) — dodatočná ochrana pred znečistením prachom, najmä pri vyprázdňovaní nádoby na popol.

5. Ochrana nôh a chodidiel

Pracovná obuv s protišmykovou podrážkou — zabezpečuje stabilitu na rôznych povrchoch a chráni pred náhodným pošmyknutím sa na pracovisku.

Odporúčania týkajúce sa používania OOP:

Všetky prostriedky osobnej ochrany by mali byť prispôsobené používateľovi a spĺňať príslušné bezpečnostné normy.

Po ukončení práce je potrebné dôkladne vyčistiť OOP, aby sa odstránili nečistoty z popolového prachu.

Opotrebované alebo poškodené prostriedky ochrany by mali byť ihneď vymenené.

OOP je potrebné používať v súlade s pokynmi výrobcu vysávača a platnými normami BOZP.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pozor! Pred vykonaním akýchkoľvek prác na zariadení je potrebné vypnúť zariadenie a odpojiť sieťový kábel vysávača zo zásuvky! Nebezpečenstvo elektrického šoku. Nesmiete ponoriť telo separátora, kábel, zástrčku do vody alebo iných kvapalín. Je potrebné vypínať zariadenie a odpojiť napájací kábel zo zásuvky vždy pred skladaním, rozkladaním alebo čistením.

Aby ste odpojili napájací kábel zo zásuvky, vždy ťahajte za zástrčku a nie za napájací kábel. Zariadenie môže byť používané, ak je namontovaný filter a nádoba. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu motora.

- Zastavte vysávač.
- Odpojte sieťovú zástrčku od zdroja napájania.
- Odpojte vázu, hadicu a nádobu od seba.
- Vyčistite vázu a hadicu a udržiavajte ich nezablokované.
- Použite vlhkú handričku na čistenie plastových častí.
- Očistite prach na HEPA filtri a na filtri z vlákny, ak je to potrebné, umyte ho.
- Na tento účel nepoužívajte čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani ostré predmety. Filtre je potrebné vysušiť pred použitím.

Čistenie a demontáž krytu separátora

Pozor! Pred začiatkom akýchkoľvek prác na zariadení je potrebné vypnúť zariadenie a vytiahnuť sieťový kábel vysávača zo zásuvky! Uistite sa, že je vysávač vypnutý a zástrčka napájacieho kábla je vytiahnutá zo zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku a nie za napájací kábel.

- Vypnite separátor a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky.
- Demontujte kryt separátora z nádoby.
- Neumyte zariadenie a časti čistiacimi prostriedkami alebo vriacou vodou.
- Vyčistite kryt mäkkou hubkou alebo vyfúknite stlačeným vzduchom s tlakom nepresahujúcim 0,3 MPa.
- Nainštalujte kryt na nádobu separátora pomocou západiek.
- Skontrolujte, či je kryt separátora správne usadený a či sú západky na výstrelkoch na kryte.

Vyprazdňovanie a demontáž nádoby

Pozor! Pred začiatkom akýchkoľvek prác na zariadení je potrebné vypnúť zariadenie a vytiahnuť sieťový kábel vysávača zo zásuvky! Uistite sa, že je vysávač vypnutý a zástrčka napájacieho kábla je vytiahnutá zo zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku a nie za napájací kábel.

Pozor! Separátor je vybavený vyberateľnou nádobou. Nádobu je potrebné vyprazdňovať, keď je plná alebo keď zariadenie horšie vysáva. Pred vyprazdňovaním nádoby sa uistite, že je separátor vypnutý a zástrčka napájacieho kábla je vytiahnutá zo zásuvky.

- Vypnite separátor a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky.
- Vyberte sací hadicu z otvoru nádoby.
- Demontujte kryt separátora z nádoby.
- Nádobu presuňte nad odpadkový kôš.
- Vyprázdňte nádobu z nahromadených v nej odpadkov. Po odstránení odpadu pripevnite viečko na nádrži separátora pomocou západiek.
- Skontrolujte, či je viečko separátora správne usadené a či sú západky na preliačnicach na viečku.

Údržba nádoby

Upozornenie! Pred začatím akejkoľvek práce s prístrojom je potrebné prístroj vypnúť a vytiahnuť sieťový kábel vysávača z elektrickej zásuvky! Uistite sa, že je vysávač vypnutý a zástrčka napájacieho kábla je vytiahnutá z elektrickej zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku, nie za napájací kábel.

- Vypnite separátor a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla z elektrickej zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku, nie za napájací kábel.
- Vyberte saciu hadicu z otvoru nádoby.
- Demontujte viečko separátora z nádoby.
- Nemyte prístroj a jeho časti čistiacimi prostriedkami alebo vriacou vodou.
- Vyčistite nádobu mäkkou špongiou a utrite vlhkou handrou.
- Nádobu je tiež možné umyť pod tečúcou vodou.
- Pred opätovným namontovaním nádoby na separátor nechajte dôkladne vyschnúť.
- Namontujte viečko na nádrži separátora pomocou západiek.
- Skontrolujte, či je viečko separátora správne usadené a či sú západky na preliačninách na viečku.

Údržba a demontáž filtrov

Upozornenie! Pred začatím akejkoľvek práce s prístrojom je potrebné prístroj vypnúť a vytiahnuť sieťový kábel vysávača z elektrickej zásuvky! Uistite sa, že je vysávač vypnutý a zástrčka napájacieho kábla je vytiahnutá z elektrickej zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku, nie za napájací kábel.

Upozornenie! V prípade znečistenia filtrov ich vymenťe za nové alebo vyčistite. Filtre vymenťe za nové, ak ich nemožno vyčistiť alebo sú opotrebované. Nepoužívajte vysávač bez namontovaných filtrov v separátore. Filtre nemožno umývať v umývačke riadu ani v práčke a nesmie sa sušiť pomocou fénu, na radiátoroch a kaloriferoch. Filtrovanie je možné sušiť iba prirodzene.

Pozor! Z bezpečnostných dôvodov nie je povolené používať vlhký alebo poškodený filter.

- Vypnite separátor a vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky. Vždy ťahajte za zástrčku, a nie za napájací kábel.
- Odpojte sací hadicu od sacieho potrubia alebo kefy.
- Vyberte sací hadicu z otvoru nádoby.
- Demontujte kryt separátora z nádoby.
- Tkaninový filter je potrebné umyť v čistej a teplej vode, nie je povolené umývať ho v umývačke riadu ani v práčke. Pred montážou je potrebné filter úplne osušiť.
- HEPA filter je možné čistiť pomocou stlačeného vzduchu alebo umyť pod tečúcou vodou, nie je povolené umývať ho v umývačke riadu ani v práčke. Pred montážou je potrebné filter úplne osušiť.
- Namontujte HEPA filter spolu s kovovým krytom so sieťkou na kryte motora a dotiahnite poistný skrutku.
- Nasadte tkaninový filter na HEPA filter (tkaninový filter nie je potrebný na vysávanie popola).
- v prípade jeho namontovania funkcia otriasača HEPA filtra nefunguje.
- Nainštalujte kryt na nádrž separátora pomocou západiek.
- Skontrolujte, či je kryt separátora správne usadený a či sú západky umiestnené na výstupkoch na kryte.

ÚDRŽBA

Aby sa zabezpečila dlhá životnosť a efektívne fungovanie vysávača na popol s otriasačom filtra, treba dodržiavať nasledujúce zásady údržby:

1. Vyprázdenie nádrže na popol

Po každom použití vyprázdnite nádrž, aby ste predišli nadmernému hromadeniu prachu, čo by mohlo zaťažovať filter a motor.

Pred vyprázdením sa uistite, že popol je úplne vychladnutý.

2. Používanie otriasača filtra

Pravidelne používajte funkciu otriasania filtra, aby ste odstránili nadbytok prachu a zlepšili prietok vzduchu.

Odporúča sa používať otriasač každých niekoľko minút práce, najmä počas dlhého vysávania.

3. Čistenie a údržba filtra

Napriek zabudovanému otriasaču je potrebné filter pravidelne čistiť, aby sa zabezpečila maximálna účinnosť.

Po niekoľkých použitíach sa odporúča vybrať filter a jemne ho vyčistiť vyklepaním alebo prefúknutím stlačeným vzduchom (na vonku).

V prípade silného znečistenia umyte filter vodou, dôkladne ho osušte pred opätovným použitím.

Ak je filter poškodený, vymeňte ho za nový podľa odporúčaní výrobcu.

4. Kontrola a čistenie hadice a príslušenstva

Pravidelne kontrolujte, či hadica a koncovky nie sú upchaté nahromadeným prachom alebo inými nečistotami.

V prípade potreby odstráňte prekážky pomocou stlačeného vzduchu alebo mäkkej kefy.

5. Skontrolujte napájací kábel a puzdro

Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla — nepoužívajte zariadenie, ak je kábel poškodený.

Čistite puzdro vlhkou handričkou, vyhnite sa nadmernému kontaktu s vodou.

6. Skladovanie vysávača

Skladujte vysávač na suchom a čistom mieste, chránenom pred vlhkosťou a vysokými teplotami.

Pred uskladnením sa uistite, že nádrž je prázdna a čistá.

7. Pravidelné technické prehliadky

Občas kontrolujte technický stav všetkých prvkov vysávača, vrátane filtra, hadice, puzdra a otriasača filtra.

V prípade akýchkoľvek nepravidielností sa poraďte s technickým servisom alebo výrobcom.

SKLADOVANIE

Aby ste zabezpečili dlhú životnosť a spoľahlivú funkciu vysávača na popol s otriasačom filtra, treba dodržiavať nasledujúce pravidlá skladovania:

1. Vyprázdenie a vyčistenie zariadenia pred skladovaním

Pred uskladnením vysávača vždy vyprázdnite nádobu na popol. Zanechanie zvyškov prachu môže viesť k usadzovaniu nečistôt a zníženiu efektivity práce zariadenia.

Využite funkciu otriasača filtra na odstránenie nadbytku prachu.

Skontrolujte a vyčistite filter — v prípade potreby odstráňte prach pomocou vyklepania alebo použitia stlačeného vzduchu.

2. Vyhovujúce miesto na skladovanie

Skladujte vysávač na suchom, dobre vetranom mieste, ďaleko od vlhkosti a extrémnych teplôt. Vyhýbajte sa skladovaniu na miestach vystavených intenzívnemu slnečnému žiareniu, pretože to môže ovplyvniť trvanlivosť obalových materiálov.

3. Ochrana pred prachom a nečistotami

Aby ste predišli usádzaniu prachu na vysávači, môžete ho zakryť obalom alebo hermeticky uzavretým ochranným vrecom.

Uistite sa, že sací hadic a príslušenstvo sú riadne zabezpečené, aby ste predišli ich poškodeniu.

4. Skladovanie napájacieho kábla a príslušenstva

Pred schovaním vysávača zvinúť napájací kábel a umiestnite ho do určeného držiaka alebo priestoru, aby ste predišli jeho poškodeniu.

Sací hadic a koncovky skladujte na suchom mieste, najlepšie tak, aby sa predišlo ich ohybom a poškodeniu.

5. Pravidelné kontroly zariadenia

Ak je vysávač skladovaný dlhší čas, stojí za to občas skontrolovať jeho technický stav, aby ste predišli problémom pri opätovnom spustení.

Pred opätovným použitím sa uistite, že filter a nádrž sú čisté a že všetky diely sú funkčné a správne namontované.

Charakteristika produktu:

vybavený vymeniteľným HEPA filtrom, ktorý účinne chráni vysávač pred poškodením

3 jazdné kolieska

ľahko sa čistí a mení textilný filter

ideálny na čistenie grilu, upratovanie krbu atď.

pohodlná rukoväť na prenášanie vysávača

Technické údaje

Príkon [W]: 1600

Napätie napájania [V]: 230

Objem nádrže [l]: 20

Materiál nádrže: nerezová oceľ

Napájací kábel [m]: 2,0

Priemer hadice [mm]: 35

Montážny priemer HEPA filtra: 80 mm

Filter: HEPA a textilný filter

Vybavenie

sací hadic s kovovým vložkou 2.0 m, 35 mm

filtr HEPA

textilný filter

rovná štrbinová hubica 230 mm

ELEMENTY VYSÁVAČA



1. Podlahová hubica
2. Držiak
3. Spínač
4. Sací otvor
5. Odtlačok
6. Horný kryt
7. Záves
8. Nerezová nádrž

9. Trubice z plastu
10. Základňa
11. Kolieska
12. HEPA filter
13. Textilný filter
14. Okrúhla kovová hubica
15. Kovová štrbinová hubica
16. Kovová trubica

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Nainštalujte filtre (11, 12) na spodnej strane horného krytu. Filtre je potrebné čistiť po každom použití.
2. Pripojte kovovú hadicu k saciemu otvoru (8).
3. Pripojte zástrčku do siete.
4. Zapnite prístroj pomocou vypínača prepnúť na „I“.
5. Na vysávanie popola použite nadstavce (13, 14)
6. Vypnite prístroj pomocou vypínača prepnúť na „O“.
7. Aby ste mohli použiť funkciu fúkania, pripojte hadicu (16) k fúhaciemu otvoru (5) a spustite prístroj.

Pri vysávaní je potrebné nadstavec pomaly pohybovať, rovnomernou rýchlosťou a jemne pritláčať.

Časté problémy a riešenia pre vysávač na popol

1. Vysávač sa nezapína

Príčiny:

1. Nedostatok napájania (uvoľnená zástrčka, poškodený kábel).
2. Preplnená nádoba alebo zablokovaný filter.
3. Poškodený vypínač alebo motor.

Riešenie:

1. Skontrolujte, či je vysávač správne pripojený do zásuvky.
2. Vyprázdnite nádobu a vyčistite filter.
3. Skontrolujte, či nie sú kábel a vypínač poškodené - ak áno, kontaktujte servis.

2. Slabý sací výkon

Príčiny:

1. Zablokovaný filter alebo sacia trubica.
2. Preplnená nádoba.
3. Poškodený motor alebo ventilátor.

Riešenie:

1. Vyčistite filter alebo ho vymeňte za nový (odporúčaná pravidelná výmena).
2. Skontrolujte, či nie je sacia trubica upchatá a či v nej nie sú zátoky.
3. Vyprázdnite nádobu s popolom.

3. Prehrievanie vysávača

Príčiny:

1. Upchatý filter obmedzuje prietok vzduchu.
2. Práca dlhý čas bez prestávok.
3. Poškodený motor alebo nedostatok chladenia.

Riešenie:

1. Vyčistite filter alebo ho vymeňte za nový.
2. Dajte vysávaču čas na vychladnutie pred ďalším použitím.
3. Ak sa problém pravidelne vyskytuje, kontaktujte servis.

4. Unikanie prachu z vysávača

Príčiny:

1. Netesná nádoba alebo zle namontovaný filter.
2. Poškodená tesniaca guma.
3. Nevhodný filter (napr. bežný miesto HEPA).

Riešenie:

1. Uistite sa, že sú nádoba a filter správne namontované.
2. Skontrolujte stav tesniacej gumy — ak je poškodená, vymeňte ju.
3. Používajte filtre určené pre vysávače na popol.

5. Vysávač vydáva nepríjemný zápach

Príčiny:

1. popol a vlhké zvyšky môžu generovať nepríjemný zápach.
2. Znečistený filter alebo vnútro nádrže.
3. Prehriaty motor spôsobuje zápach spáleniny.

Riešenie:

1. Pravidelne vyprázdňujte a čistite nádrž.
2. Uistite sa, že popol je úplne studený pred vysávaním.
3. Ak cítite zápach spáleniny, okamžite vypnite vysávač a skontrolujte, či nie sú filter a motor prehriate.

6. Vysávač sa sám vypína

Príčiny:

1. Filter zanesený jemným prachom.
2. Príliš veľké zaťaženie motora zablokovaným filtrom.
3. Elektrická porucha.

Riešenie:

1. Nechajte vysávač vychladnúť na 20-30 minút.
2. Vyčistite filter a skontrolujte priechodnosť rúry.
3. Ak sa problém opakuje, kontaktujte servis.

7. Vysávač efektívne nezhrmažďuje popol

Príčiny:

1. Tepelná ochrana vypína zariadenie (prehriatie).
2. Používanie nesprávneho filtra (napr. obyčajného namiesto HEPA).
3. Popol je vlhký a zhlučuje sa do hrudiek.

Riešenie:

1. Používajte filtre určené pre vysávače na popol (napr. HEPA + kovový filter).
2. Vyhnite sa vysávaniu vlhkého popola.
3. Pravidelne čistite filter, najlepšie po každom použití.



Dve posledné číslice roka nanosenia označenia CE - 25

DEKLARÁCIA ZOZHODY EU

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
vyhlasuje s plnou zodpovednosťou, že:

Vysávač na popol 20L na kolieskach, Typ: G81093, Model: MAC185-1600W-20L

Spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc:

Smernica o nízkom napätí (LVD) 2014/35/EU

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMC) 2014/30/EU

Smernica o všeobecnej bezpečnosti produktov (GPSD) 2001/95/EC

Produkty spĺňajú požiadavky v súlade s nemeckým zákonom o bezpečnosti produktov (ProdSG)

Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej novela (EÚ) 2015/863 — Obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok

Používané harmonizované normy:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Jednotka certifikujúca a správy o testovaní:

- Intertek Testing Services; Správy o testovaní: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Správy o testovaní: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, správy o testovaní: Správa č. (6624)144-1081 —

Dátum: 20. júna 2024, Správa č. (6624)296-1172 — Dátum: 28. októbra 2024

Deklarácia zhody sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Táto Deklarácia zhody EÚ stráca platnosť, ak sa produkt
zmení alebo upraví bez súhlasu výrobcu.

Za prípravu a uchovávanie technickej dokumentácie zodpovedá:
Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 17.03.2025

Miesto a dátum vystavenia

Priezvisko, meno a postavenie oprávnenej osoby



G81093
MAC185-1600W-20L

Пилосос для попелу 20 л на коліщатах
Переклад оригінальної інструкції

UA



Пилосос для попелу 20 л на коліщатах

УВАГА!

Ознайомтеся з текстом цієї інструкції перед використанням і зберігайте її для подальшого користування приладом.

UA

Вироблено для:
GEKO Товариство з обмеженою відповідальністю Sp.k.
Кітлін, вул. Спасерова 3,
97-500 Радомско
geko@geko.pl
www.geko.pl

Призначення продукту — Пилосос для попелу

Пилосос для попелу призначений для збору холодного попелу з камінів, печей, грилів та інших пристроїв, що працюють на деревині, вугіллі або пеллетах. Може також використовуватися для видалення дрібних сухих забруднень, таких як пил або дрібні дерев'яні відходи.

Прилад не призначений для прибирання гарячого попелу, жарких матеріалів, рідин або легкозаймистих речовин.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ

Правила безпеки для машин та пристроїв з електричним двигуном

1. Безпека на робочому місці

Машини та пристрої повинні використовуватися виключно в призначених для цього місцях, що відповідають вимогам безпеки.

Робочий простір повинен бути добре освітлений, сухим і вільним від перешкод.

Слід уникати роботи поруч із легкозаймистими матеріалами та джерелами води, якщо пристрій не призначений для цього.

Неавторизовані особи, особливо діти, не повинні перебувати поруч з працюючими машинами.

Прилад слід розмістити на стабільній, рівній поверхні, щоб запобігти його перевертанням або зсувом під час роботи.

2. Електрична безпека

Перед підключенням приладу до електромережі слід перевірити, чи відповідає напруга в мережі даним на назві.

Використовувати тільки справні дроти та вилки, без видимих ушкоджень.

Кабелі живлення не повинні бути здавленими, зламаними або підданими високій температурі.

Не дозволяється торкатися приладу мокрими руками або використовувати його у вологому середовищі, якщо він не до цього призначений.

У разі електричної аварії, диму чи запаху паленого негайно відключити пристрій від живлення та зв'язатися з сервісом.

Не можна здійснювати самостійні модифікації або втручатися в електричну інсталяцію пристрою.

3. Особиста безпека

Користувач повинен бути належним чином навчений з приводу експлуатації машини і усвідомлювати ризики, пов'язані з її використанням.

Необхідно носити відповідний захисний одяг, уникати loose одягу, який може бути затягнутий рухомими частинами машини.

Довгі волосся повинні бути зібрані, а ювелірні прикраси зняті перед початком роботи.

Під час роботи з пристроєм може бути потрібно використовувати захист для очей, вух або рук — потрібно дотримуватися рекомендацій виробника.

У разі відчуття втоми або поганого самопочуття не слід експлуатувати машину.

4. Використання та догляд за обладнанням

Пристрій потрібно експлуатувати відповідно до його призначення та інструкції з експлуатації.

Перед початком роботи слід перевірити технічний стан пристрою — будь-які пошкодження повинні бути негайно повідомлені і усунені.

Регулярно очищати та обслуговувати пристрій відповідно до рекомендацій виробника.

Перед очищенням, обслуговуванням або заміною частин пристрій має бути відключено від живлення.

Після завершення роботи пристрій повинен бути вимкнений, відключений від мережі та належно зберігатися в сухому місці, подалі від дітей.

Уникати перевантаження пристрою — робота за межами допустимих параметрів може призвести до його пошкодження і становити загрозу для користувача.

ДЕТАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ ПИЛОСОСІВ ДЛЯ ПОПЕЛУ

Пилосос для попелу є спеціалізованим пристроєм, призначеним для видалення холодного попелу з камінів, печей, грилів і котлів на твердому паливі. Для забезпечення безпечного та ефективного використання слід дотримуватися наведених нижче принципів безпеки:

1. Безпека на робочому місці

Використовуйте пилосос виключно в сухому і добре провітрюваному приміщенні.

Ніколи не використовувати пристрій у місцях з високою вологістю або поблизу рідин, які можуть потрапити в двигун і призвести до ураження електричним струмом або пошкодження обладнання.

Пилосос слід розташувати на стабільній і рівній поверхні, щоб запобігти його перекиданню. Тримайте пристрій подалі від легкозаймистих матеріалів, таких як папір, тканини або паливо.

2. Електробезпека

Перевірте, чи напруга живлення відповідає параметрам, зазначеним на табличці з характеристиками пристрою.

Не використовуйте пилосос, якщо електричний шнур або розетка пошкоджені. У разі виявлення пошкоджень зверніться до сервісу.

Уникайте прокладання електричного шнура через гарячі поверхні та гострі краї.

Ніколи не тягніть пристрій за електричний шнур і не відключайте його від розетки, тягнучи за шнур — завжди виймайте вилку, тримаючи за її корпус.

Не торкайтеся вилки або інших електричних елементів мокрими руками.

Не використовуйте пилосос поблизу джерел води або на мокрих поверхнях.

3. Безпека експлуатації

Використовуйте виключно для збору холодного попелу! Не пилососьте гарячий попіл, жар, вугілля, засохлі шматки дерева чи легкозаймисті матеріали. Це може призвести до пожежі та пошкодження пристрою.

Перед початком пилососіння переконайтеся, що попіл повністю охолонув — рекомендується почекати щонайменше 12-24 години після закінчення горіння.

Не всмоктуйте рідину, масла, агресивні речовини, вибухонебезпечні матеріали чи хімікати.

Ніколи не використовуйте пилосос без відповідного фільтра для попелу — це може пошкодити двигун та зменшити ефективність фільтрації.

Регулярно очищуйте контейнер для попелу, щоб уникнути перегріву та зменшення сили всмоктування.

Після закінчення роботи завжди вимикайте пристрій з живлення.

4. Особиста безпека

Під час спорожнення контейнера для попелу уникайте вдихання дрібного пилу — рекомендується використовувати захисну маску.

Під час роботи уникайте контакту з рухомими частинами пристрою, наприклад, всмоктувальною турбіною.

Не дозволяйте дітям або ненавченим особам користуватися пилососом.

5. Обслуговування та зберігання

Регулярно чистіть фільтр пилососа відповідно до рекомендацій виробника — забруднений фільтр може зменшити силу всмоктування та збільшити ризик перегріву.

Перевіряйте стан електричного шнура та розетки — будь-які ушкодження слід повідомляти до сервісу.

Після закінчення роботи зберігайте пилосос у сухому та прохолодному місці, подалі від дітей.

Не залишайте пристрій підключеним до електромережі без нагляду.

БЕЗПЕКА І ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ВИРОБНИКА

Кожне використання пиłosоса, яке не відповідає опису, наведеному в цій інструкції, вважається неправильним, і виробник не відповідає за пошкодження та шкоду, що виникли внаслідок таких дій.

Правильне використання пиłosоса також передбачає дотримання встановлених виробником умов роботи, обслуговування, зберігання та ремонту.

З метою запобігання нещасним випадкам необхідно дотримуватися всіх правил безпечного використання та уникнення загроз.

Будь-які зміни в конструкції пристрою, внесені користувачем, можуть вплинути на безпеку використання машини та звільняють виробника від відповідальності за завдані пошкодження чи травми.

ЗАСОБИ ІНДИВІДУАЛЬНОЇ ЗАХИСТУ (ЗІЗ) ДЛЯ ПИЛОСОСА ДЛЯ ТРАВИ

Під час роботи з пиłosосом для попелу необхідно використовувати відповідні засоби індивідуальної захисту (ЗІЗ), щоб забезпечити безпеку користувача та мінімізувати ризик контакту з пилом та іншими загрозами.

1. *Захист дихальних шляхів*

Захисна пилозахисна маска (FFP2 або FFP3) – захищає від вдихання дрібного попелу, який може подразнювати дихальну систему.

2. *Захист очей*

Захисні окуляри або окуляри – захищають очі від дрібних часток попелу, які можуть літати в повітрі під час спорожнення резервуара або обслуговування пристрою.

3. *Захист рук*

Захисні рукавички (наприклад, латексні, нітрилові або робочі з захисним покриттям) — захищають руки від забруднень і контакту з дрібним пилом та можливими гострими елементами пристрою.

4. *Захист шкіри та тіла*

Робочий одяг з довгими рукавами — обмежує контакт шкіри з дрібним попелястим пилом і зменшує ризик подразнень.

Захисний фартух (за бажанням) — додаткова захист від забруднення пилом, особливо під час спорожнення контейнера для попелу.

5. *Захист ніг та стоп*

Робоче взуття з протиковзкою підошвою — забезпечує стабільність на різних поверхнях і захищає від випадкового послизнення на робочому місці.

Рекомендації щодо використання ЗІЗ:

Всі засоби індивідуального захисту повинні бути підібрані для користувача та відповідати відповідним стандартам безпеки.

Після завершення роботи необхідно ретельно очистити ЗІЗ, щоб видалити забруднення попелястим пилом.

Використані або пошкоджені засоби захисту повинні бути негайно замінені.

ЗІЗ слід використовувати відповідно до інструкцій виробника пиłosоса та чинних норм охорони праці.

ЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ

Увага! Перед початком будь-яких робіт з пристроєм необхідно відключити пристрій і вийняти шнур живлення пілососа з мережі! Небезпека ураження електричним струмом. Не можна занурювати корпус сепаратора, кабель, розетку у воду або інші рідини. Необхідно вимикати обладнання та відключати шнур живлення з мережі завжди перед складанням, розбиранням або чищенням.

Щоб відключити живильний шнур від розетки, завжди тягніть за вилку, а не за живильний кабель. Пристрій може експлуатуватися, якщо встановлений фільтр та контейнер. В іншому випадку може статися пошкодження двигуна.

- Зупиніть пілосос.
- Відключіть вільну вилку від джерела живлення.
- Від'єднайте шланг, трубку та контейнер один від одного.
- Очистіть шланг та трубку і утримуйте їх розблокованими.
- Використовуйте вологу ганчірку для очищення пластикових частин.
- Щіткою зчищайте пил з фільтру HEPA та фільтру з волокна, при необхідності помийте його.
- Для цього не використовуйте чистячі засоби, розчинники або гострі предмети. Фільтри слід висушити перед використанням.

Чищення та демонтаж кришки сепаратора

Увага! Перед початком будь-яких робіт з пристроєм необхідно вимкнути пристрій і вийняти мережевий шнур пілососа з розетки! Переконайтеся, що пілосос вимкнено, а вилка живлення витягнута з розетки. Завжди тягніть за вилку, а не за шнур живлення.

- Вимкніть сепаратор і вийміть вилку шнура живлення з розетки.
- Демонтуйте кришку сепаратора з контейнера.
- Не мити пристрій та його частини чистячими засобами або киплячою водою.
- Очистіть кришку м'якою губкою або очистіть за допомогою потоку стисненого повітря тиском не більше 0,3 МПа.
- Встановіть кришку на контейнер сепаратора за допомогою фіксаторів.
- Перевірте, чи кришка сепаратора правильно встановлена та чи фіксатори на виступах кришки.

Спустошення та демонтаж контейнера

Увага! Перед початком будь-яких робіт з пристроєм необхідно вимкнути пристрій і вийняти мережевий шнур пілососа з розетки! Переконайтеся, що пілосос вимкнено, а вилка живлення витягнута з розетки. Завжди тягніть за вилку, а не за шнур живлення.

Увага! Сепаратор оснащений знімним контейнером. Контейнер слід спустошити, коли він заповнений або коли пристрій погано всмоктує. Перед спустошенням контейнера переконайтеся, що сепаратор вимкнено, а вилка живлення витягнута з розетки.

- Вимкніть сепаратор і вийміть вилку шнура живлення з розетки.
- Вийміть всмоктувальний шланг з отвору контейнера.
- Демонтуйте кришку сепаратора з контейнера.
- Контейнер перенесіть над смітничковою корзиною.
- Вилити контейнер з накопиченим у ньому сміттям. Після видалення сміття змонтуйте кришку на резервуарі сепаратора за допомогою засувки.
- Перевірте, чи кришка сепаратора правильно встановлена і чи засувки знаходяться на виступах на кришці.

Чищення контейнера

Увага! Перед початком будь-яких робіт з пристроєм необхідно виключити пристрій і витягнути мережевий кабель пілососа з розетки! Переконайтеся, що пілосос вимкнено, а роз'єм живлення витягнуто з розетки. Завжди тягніть за роз'єм, а не за мережевий кабель.

- Вимкніть сепаратор і витягніть роз'єм мережевого кабелю з розетки. Завжди тягніть за роз'єм, а не за мережевий кабель.
- Вийміть всмоктувальний шланг з отвору контейнера.
- Демонтуйте кришку сепаратора з контейнера.
- Не мийте пристрій та його частини засобами для чищення або киплячою водою.
- Очистіть контейнер м'якою губкою та протріть вологою серветкою.
- Контейнер можна також помити під проточною водою.
- Перед повторним встановленням контейнера на сепаратор залиште його для повного висихання.
- Змонтуйте кришку на резервуарі сепаратора за допомогою засувки.
- Перевірте, чи кришка сепаратора правильно встановлена і чи засувки знаходяться на виступах на кришці.

Чищення та демонтаж фільтрів

Увага! Перед початком будь-яких робіт з пристроєм необхідно виключити пристрій і витягнути мережевий кабель пілососа з розетки! Переконайтеся, що пілосос вимкнено, а роз'єм живлення витягнуто з розетки. Завжди тягніть за роз'єм, а не за мережевий кабель.

Увага! У разі забруднення фільтрів замініть їх на нові або очистіть. Фільтри замініть на нові, якщо їх не можна очистити або якщо вони зношені. Не пілососьте без змонтованих у сепараторі фільтрів. Фільтри не можна мити в посудомийній машині чи пральній машині, а також не можна сушити за допомогою фена, на радіаторах та батареях. Фільтри можна сушити лише природним шляхом.

Увага! З огляду на безпеку забороняється встановлювати вологий або пошкоджений фільтр.

- Вимкніть сепаратор і витягніть вилку з мережевої розетки. Завжди тягніть за вилку, а не за мережевий кабель.
- Від'єднайте всмоктувальний шланг від трубки або щітки.
- Вийміть всмоктувальний шланг з отвору контейнера.
- Зніміть кришку сепаратора з контейнера.
- Текстильний фільтр необхідно очистити в чистій теплій воді, забороняється мити його в посудомийній машині або пральній машині. Перед монтажем фільтр потрібно повністю висушити.
- Фільтр HEPA можна чистити за допомогою стиснутого повітря або обмивати під проточною водою, забороняється мити його в посудомийній машині чи пральній машині. Перед монтажем фільтр потрібно повністю висушити.
- Закріпіть фільтр HEPA разом з металевою сітчастою кришкою на кришці двигуна і закрутіть гвинт безпеки.
- Надягніть текстильний фільтр на фільтр HEPA (текстильний фільтр не потрібен для прибирання золи).
- У разі його встановлення функція очищення фільтра HEPA не працює.
- Встановіть кришку на контейнер сепаратора за допомогою засувки.
- Переконайтеся, що кришка сепаратора правильно посаджена, а засувки на виступах на кришці.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

Для забезпечення тривалої служби та ефективної роботи пиłosоса для золи з очищувачем фільтра дотримуйтеся нижче наведених принципів обслуговування:

1. Спустошення контейнера для золи

Після кожного використання спустошуйте контейнер, щоб уникнути надмірного скупчення пилу, що може завдати шкоди фільтру та двигуну.

Перед спустошенням переконайтеся, що зола повністю охолола.

2. Використання очищувача фільтра

Регулярно користуйтеся функцією очищення фільтра, щоб видалити надлишок пилу та покращити повітряний потік.

Рекомендується використовувати очищувач кожні кілька хвилин роботи, особливо під час тривалого прибирання.

3. Чищення та обслуговування фільтра

Незважаючи на вбудований очищувач, фільтр необхідно регулярно чистити, щоб забезпечити максимальну продуктивність.

Після кількох використань рекомендується вилучити фільтр і акуратно очистити його, потрясаючи або продуваючи стисненим повітрям (на вулиці).

У разі сильного забруднення промийте фільтр водою, ретельно висушіть його перед повторним використанням.

Якщо фільтр пошкоджений, замініть його на новий відповідно до рекомендацій виробника.

4. Перевірка та очищення шланга та аксесуарів

Регулярно перевіряйте, чи не забиті шланг і насадки накопиченим пилом або іншими забрудненнями.

У разі потреби видаліть засмічення за допомогою стисненого повітря або м'якої щітки.

5. Перевірка живлення та корпусу

Регулярно контролюйте стан живлення — не використовуйте пристрій, якщо шнур пошкоджений.

Очищайте корпус вологою серветкою, уникаючи надмірного контакту з водою.

6. Зберігання пиłosоса

Зберігайте пиłosос у сухому й чистому місці, захищеному від вологи та високих температур.

Перед зберіганням переконайтеся, що контейнер порожній і чистий.

7. Регулярні технічні огляди

Періодично перевіряйте технічний стан усіх елементів пиłosоса, включаючи фільтр, шланг, корпус та розбризкувач фільтра.

У разі будь-яких несправностей проконсультуйтеся з сервісним центром або виробником.

ЗБЕРІГАННЯ

Щоб забезпечити тривалий термін служби і надійність роботи пиłosоса для попелу з розбризкувачем фільтра, слід дотримуватися наступних правил зберігання:

1. Спустошення та очищення пристрою перед зберіганням

Перед тим, як відкласти пиłosос, завжди спустошуйте контейнер для попелу. Залишення залишків пилу може призвести до накопичення забруднень та зменшення ефективності роботи пристрою.

Скористайтесь функцією розбризкування фільтра, щоб видалити надлишки пилу.

Перевірте та очистіть фільтр — у разі потреби видаліть пил, потрясучи або використовуючи стиснене повітря.

2. Відповідне місце для зберігання

Зберігайте пилосос у сухому, добре вентильованому місці, подалі від вологи та екстремальних температур.

Уникайте зберігання в місцях, підданих інтенсивному сонячному випромінюванню, оскільки це може вплинути на довговічність матеріалів корпусу.

3. Захист від пилу і забруднень

Щоб запобігти осідання пилу на пилососі, ви можете накрити його чохлом або герметично закритим захисним мішком.

Переконайтеся, що всмоктувальний шланг і аксесуари належно зафіксовані, щоб уникнути їх пошкодження.

4. Зберігання електричного шнура і аксесуарів

Перед схованням пилососа скрутіть електричний шнур і помістіть його в призначений тримач або місце, щоб уникнути його пошкодження.

Сховуйте всмоктувальний шланг і насадки в сухому місці, найкраще, щоб запобігти їх вигину і пошкодженням.

5. Регулярні перевірки пристрою

Якщо пилосос зберігається протягом тривалого часу, варто періодично перевіряти його технічний стан, щоб уникнути проблем при повторному запуску.

Перед повторним використанням переконайтеся, що фільтр і контейнер чисті, а всі елементи справні і правильно змонтовані.

Характеристика продукту:

оснащений знімним фільтром HEPA, який ефективно захищає пилосос від пошкоджень
3 колесики

легкий у чистці і заміні матеріальний фільтр

ідеальний для очищення гриля, прибирання каміна тощо.

зручна ручка для перенесення пилососа

Технічні дані

Споживана потужність [Вт]: 1600

Напруга живлення [В]: 230

Об'єм контейнера [л]: 20

Матеріал виготовлення контейнера: нержавіюча сталь

Електричний шнур [м]: 2,0

Діаметр шланга [мм]: 35

Монтажний діаметр фільтра HEPA: 80 мм

Фільтр: HEPA і матеріальний фільтр

Обладнання

всмоктувальний шланг з металевою вставкою 2.0 м, 35 мм

фільтр HEPA

матеріальний фільтр

щітка для щілин пряма 230 мм

ЕЛЕМЕНТИ ПИЛОСОСА



1. Щітка підлоги
2. Ручка
3. Включатель
4. Всмоктувальний отвір
5. Витяжний отвір
6. Верхня кришка
7. Кріплення
8. Контейнер з нержавіючої сталі

9. Трубки з пластику
10. Основа
11. Колісця
12. Фільтр HEPA
13. Матеріальний фільтр
14. Кругла металеві щітка
15. Щілинна металеві щітка
16. Металева труба

ІНСТРУКЦІЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

1. Встановіть фільтри (11, 12) у нижній частині верхньої кришки. Фільтри потрібно чистити після кожного використання.
2. Підключіть металевий шланг до всмоктувального отвору (8).
3. Підключіть вилку до електромережі.
4. Увімкніть пристрій за допомогою вимикача, переключивши на «|».
5. Для вакуумування попелу використовуйте насадки (13, 14).
6. Вимкніть пристрій за допомогою вимикача, переключивши на «О».
7. Щоб скористатися функцією повітродувки, необхідно підключити шланг (16) до отвору повітродувки (5) і запустити пристрій.

Під час вакуумування насадку слід рухати повільно, з рівною швидкістю і обережно притискаючи.

Часті проблеми та їх рішення для пилососа для попелу

1. Пилосос не вмикається

Причини:

1. Відсутність живлення (ослаблена вилка, пошкоджений кабель).
2. Переповнений бак або забруднений фільтр.
3. Пошкоджений вимикач або двигун.

Рішення:

1. Перевірте, чи правильно підключено пилосос до розетки.
2. Спустошіть бак і очистіть фільтр.
3. Перевірте, чи кабель і вимикач не пошкоджені - якщо так, зв'яжіться з сервісом.

2. Слабка сила всмоктування

Причини:

1. Забруднений фільтр або всмоктувальна труба.
2. Переповнений бак.
3. Пошкоджений двигун або вентилятор.

Рішення:

1. Очистіть фільтр або замініть його на новий (рекомендується регулярна заміна).
2. Перевірте, чи не забита всмоктувальна труба і чи немає в ній перешкод.
3. Витягніть бак з попелу.

3. Перегрів пилососа

Причини:

1. Забруднений фільтр обмежує потік повітря.
2. Робота протягом тривалого часу без перерв.
3. Пошкоджений двигун або відсутність охолодження.

Рішення:

1. Очистіть фільтр або замініть його на новий.
2. Дайте пилососу час охолонути перед наступним використанням.
3. Якщо проблема виникає регулярно, зв'яжіться з сервісом.

4. Виділення пилу з пилососа

Причини:

1. Непрокладений бак або неправильно встановлений фільтр.
2. Пошкоджений ущільнювач.
3. Неправильний фільтр (наприклад, звичайний замість HEPA).

Рішення:

1. Переконайтеся, що бак і фільтр правильно встановлені.
2. Перевірте стан ущільнювача — якщо він пошкоджений, замініть його.
3. Використовуйте фільтри, призначені для пилососів для попелу.

5. Пилосос випускає неприємний запах

Причини:

1. Попіл з вологими залишками може генерувати неприємний запах.
2. Забруднений фільтр або внутрішня частина бака.
3. Перегрітий двигун викликає запах горілого.

Рішення:

1. Регулярно спорожняйте та очищайте бак.
2. Переконайтеся, що попіл повністю охолов перед пилососінням.
3. Якщо чутно запах горілого, негайно вимкніть пилосос і перевірте, чи не перегріті фільтр і двигун.

6. Пилосос вимикається самостійно

Причини:

1. Фільтр забитий дрібним пилом.
2. Занадто велике навантаження на двигун через забитий фільтр.
3. Електричний збій.

Рішення:

1. Залишіть пилосос остигати на 20-30 хвилин.
2. Очисніть фільтр і перевірте прохідність труби.
3. Якщо проблема повторюється, зв'яжіться з сервісом.

7. Пилосос не ефективно збирає попіл

Причини:

1. Термозахист вимикає пристрій (перегрів).
2. Використання невідповідного фільтра (наприклад, звичайного замість HEPA).
3. Попіл вологий і злежується в грудки.

Рішення:

1. Використовуйте фільтри, призначені для пилососів для попелу (наприклад, HEPA + металевий фільтр).
2. Уникайте пилососіння вологого попелу.
3. Регулярно очищайте фільтр, найкраще після кожного використання.



Дві останні цифри року нанесення позначення CE - 25

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

GEKO Sp z o.o. Sp K. Кітлін, вул. Спасерова 3, 97-500 Радомсько
декларує з повною відповідальністю, що:

Пилосос для попелу 20 л на коліщатках, Тип: G81093, Модель: MAC185-1600W-20L

Відповідає вимогам наступних директив:

Директива низьковольтна (LVD) 2014/35/EU

Директива з електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU

Директива щодо загальної безпеки продуктів (GPSD) 2001/95/EC

Продукти відповідають вимогам відповідно до німецького закону про безпеку продукції (ProdSG)

Директива RoHS 2011/65/UE та її зміна (UE) 2015/863 — Обмеження використання деяких небезпечних речовин

Використані узгоджені норми:

EN 62233:2008, EN IEC 60335-2-2:2023+A11:2023, EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019+A15:2021+A16:2023, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-4:2013+AMD1:2017, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017.

Орган сертифікації та звіти про випробування:

- Intertek Testing Services; Звіти про випробування: 240500071HAN-V1, 240500072HAN-V1

Звіти про випробування: 210600946HZH-001/A1/A2/A3/A4/A5/A6, 210600947HZH-001+A1+A2+A3

- Bureau Veritas Consumer Products Services, звіти про випробування: Звіт № (6624)144-1081 —

Дата: 20 червня 2024, Звіт № (6624)296-1172 — Дата: 28 жовтня 2024

Декларація відповідності видається на виключну відповідальність виробника.

Ця Декларація відповідності ЄС втрачає дійсність, якщо продукт буде
змінений або модифікований без погодження виробника.

За підготовку і зберігання технічної документації відповідає:

Лариса Ковальчик, Кітлін, вул. Спацерова 3, 97-500 Радомсько.

Лариса Ковальчик

Кітлін, 17.03.2025

Місце і дата видачі

Прізвище, ім'я та посада уповноваженої особи



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki – 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny – 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja – stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) wraz z **dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup**.
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregośkolwiek warunku określonego 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97–500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia – w celach naprawy w serwisie – jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698–642–358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13